

Wochenblatt

PREISGEKRÖNT

Am Dienstag, 23. Juni um 11 Uhr findet in der Stadthalle das Jugendkonzert der Südwestdeutschen Philharmonie Konstanz statt. Mit dabei die Ausnahmepianistin Yoko Kikuchi aus Japan, die bereits zahlreiche Preise erhalten hat. Karten unter 07731/85-262 oder -504.



GUTE LAUNE



Von Johannes Fröhlich

Das Gerücht, die Singener könnten keine Feste feiern, wird am kommenden Wochenende wieder einmal kräftig widerlegt. Das Stadtfest steht an, das ist ein Ereignis auch für zahlreiche Besucher, die von auswärts in den drei Tagen in die Singener City kommen werden. Dabei handelt es sich um eines der ältesten Feste in der Umgebung, früher nannte sich das Ganze noch City-Fest. Was werden da für Erinnerungen wach? Als man in den Siebzigern auf dem Flohmarkt in der Scheffelstraße die erste Micky-Mouse-Hefchen verkaufte und sich vom Erlös ein Eis oder gar eine ganze Pizza kaufen konnte. Den Vorwurf, das Fest sei zu kommerziell, kann man leicht entkräften. Selten kann man sich so amüsieren, gerade die Kinder, ohne dafür viel Geld ausgeben zu müssen. Das alemannische Dorf vom WOCHENBLATT hält eine ganze Reihe von Attraktionen parat. Mundarttheater, Gaukler, Feuerjonglage, der Poppele Fanfarenzug wird spielen, es gibt ein Hufeisenschmieden und vieles mehr. Ein wenig hat das alemannische Dorf ja auch vom berühmten Gallischen Zaubertrank soll es auch reichlich geben, hat man gehört. Also feiern wir!

»Soziale Stadt« kommt voran

Ausschuss beschließt Konzept zur östlichen Innenstadt

Singen (frö). Das Projekt Sanierungsgebiet soziale Stadt-östliche Innenstadt kommt voran. Gestern Nachmittag gab der Ausschuss für Stadtplanung und Bauen grünes Licht für das weitere Vorgehen. Die gute Nachricht: 2.514.541 Euro an Fördergeldern wurden vom Regierungspräsidium bewilligt. Der Gesamtbedarf für die Sanierung beträgt momentan 11.571.000 Euro. Die Förderung kommt auf Antrag der Stadt Singen zur Aufnahme in das Bund-Länder-Programm soziale Stadt zustande. Singen wurde zum 1. Januar 2008 in das Förderprogramm aufgenommen. Folgende Ziele soll die Gemeinde verfolgen: Aufwertung der öffentlichen Räume durch Maßnahmen zur Wohnfeldverbesserung, sonstige Ordnungsmaßnahmen wie etwa der Abbruch von Gebäuden oder öffentliche Plätze. Ein weiterer zentraler Punkt ist die Modernisierung von privaten Gebäuden im Bestand. Zahlreiche Gebäude der östlichen Innensstadt stehen unter Denkmalschutz. Private Modernisierungsmaßnahmen können mit einem Fördersatz von bis zu 25 Prozent berücksichtigt werden. Wohnraum bezahlbar und attraktiver zu machen ist einer der Kernpunkte. Daneben soll die Sozial- und Bewohnerstruktur stabilisiert und verbessert werden. Für die Quartierbevölkerung sollen Angebote ergänzt und aufgewertet werden.



Die Tage des Conti-Hochhauses sind aller Voraussicht nach gezählt.

swb-Bild: WOCHENBLATT

Hier wäre etwa die Errichtung eines Mehrgenerationenhauses denkbar. Schwerpunkt der Sanierung soll die Neugestaltung des öffentlichen Raums sein. Mit in dem Programm enthalten sind das Conti-Hochhaus und das Zollamtsgrundstück (Ecke Bahnhof- und Thurgauer Straße). Beim Conti-Hochhaus werden die jeweiligen Eigentumsanteile von der Stadt unter Einsatz von Fördermitteln erworben und der Bereich anschließend neu geordnet. Dabei wird in erster Linie an einen Abriss des Gebäudes gedacht. Beim Zollamtsgrundstück wird aller Voraussicht nach die GVV als Tochter der Stadt den Grunderwerb durchführen. Der

frei werdende Bereich ist für einen öffentlichen Platz vorgesehen. Es sind Mietwohnungen angedacht, sowie Gastronomie und ein Parkhaus. Im gesamten Sanierungsgebiet wohnen zirka 2.900 Menschen. Dabei haben 53 Prozent einen Migrationshintergrund. Daher kommt der Errichtung eines Familienzentrums große Bedeutung zu. Für eine engagierte Sozialarbeit sind 1,5 Stellen vorgesehen. Die Zielsetzungen des Projektes entsprechen dem Singener Innenstadtentwicklungs-konzept 2020. Die Stadt Singen rechnet mit einer weiteren Aufstockung der Fördermittel.

Internet: www.wochenblatt.net | E-Mail: redaktion@wochenblatt.net | kleinanzeigen@wochenblatt.net | verlag@wochenblatt.net

Auf zum alemannischen Dorf

Stadtfest Singen mit dem WOCHENBLATT/Anmelden für Feierabendhock

Singen (of). Am kommenden Wochenende feiert Singen sein Stadtfest in der Innenstadt. Mit dabei ist auch in diesem Jahr wieder das WOCHENBLATT, das die westliche Hadwigstraße in bewährter Zusammenarbeit mit Poppelezunft und der Thüga Energiedienst GmbH als Sponsor wieder in ein alemannisches Dorf verwandelt wird. Ein Mittelaltermarkt, Kinderschminken vom Friseur Coco, weitere Attraktionen laden zum Erlebnis ein. Erstmals wird es neben den Spezialitäten, die durch die Mitglieder der Poppelezunft bereitete werden, auch ein Spanferkel am Grill geben. Und das wird am Freitag, im Rahmen eines Feierabendhocks ab 18 Uhr angeschnitten. Wer will, kann dabei sein

und den Abend im alemannischen Dorf genießen, allerdings ist eine Platzreservierung erforderlich unter 07731/880010 oder a.altenhof@wochenblatt.net. Der Erös des Feierabendhocks geht an den Verein »Menschen helfen e. V.« Mundarttheater gehört zum alemannischen Dorf einfach mit dazu. Sigrun Mattes und ihre Hegauer Mundartbühne werden bei diesem Stadtfest den Schwank »Am Denkmal« insgesamt 6 Mal bis Sonntag aufführen. Premiere ist am Freitag, ebenfalls um 18 Uhr auf der Bühne beim WOCHENBLATT. Erstmals beim alemannischen Dorf ist die Hegauer Schaukampfruppe, die hier mehrere Schaukämpfe aufführen wird und das alemannische Dorf am Freitag, 19. Juni, um

17 Uhr eröffnet. Gespannt dürfen die Besucher des Stadtfestes auch auf die Feuerjonglage von Gaukler Günter Frei sein. Am Samstagabend wird das Duo »Werner und Werner« ab 20 Uhr die Gäste im Festzelt musikalisch verwöhnen. Etwas ganz Besonderes kann der Hegering Singen-Radolfzell im Rahmen des alemannischen Dorfes bieten: Eine große Ausstellung »Jagd gestern und heute« informiert über die Tiere von Wald und Flur aus unserer Region, die auch als Präparate ausgestellt werden. Dazu haben die Jäger eine interessante Schrift über die Tiere und ihre Besonderheiten verfasst. Mehr zum Stadtfest und alemannischen Dorf im Innenteil dieser Ausgabe.

DIESE WOCHE



Er ist der geradlinige Macher des IPG. Manfred Gersbacher erhält die Wirtschaftsmedaille von Minister Ernst Pfister. Seite 8



Immer noch Grund zum Jubeln: Die FC Veteranen feiern 50 Jahre Amateurmeisterschaft. Mehr auf der Seite 15

Keine Frage der Echtheit. Landgericht: Auch beim Dix-Kauf gilt, was vereinbart wurde. Seite 11

Staplercup in Singen. Ein kurioser Wettbewerb am kommenden Samstag im Industriegebiet. Seite 12

Der FC ist geplatzt. Der FC Radolfzell verliert auch sein zweites Relegationsspiel. Seite 13

Die Museumsbahn macht Dampf. Am 28. Juni geht es nostalgisch von Rammen nach Stein a.R. Seite 16

KURZ NOTIERT

Der Alpenverein lädt am Donnerstag, 25. Juni um 19 Uhr zum Grillabend in das Siedlerheim, Worblinger Straße 67. Die Neue Linie trifft sich am Montag, 22. Juni um 19.30 Uhr in der Singener Weinstube. Am Sonntag, 21. Juni lädt der Angelsportverein zum traditionellen Weiherfest im Ortsteil Überlingen am Ried ein.

ANZEIGE

Town & Gentry Haus www.HausAusstellung.de

Schlüsselfertige*
Handwerker-Massivhäuser

Flair 113 - Beispielphoto

Vom Sparbuch...
...zum Grundbuch!

ab € 114.990,-
(ohne Teppich + Tapete)

WLEBERER
MANSVIERER GMBH

Info: 07551/916303



Das Publikum darf sich wieder auf sechs Aufführungen der Hegauer Mundartbühne im alemannischen Dorf beim WOCHENBLATT freuen: die Premiere des Stücks »Am Denkmal« ist mit der Premiere des alemannischen Feierabendhocks am Freitag verbunden. swb-Bild: of

ANZEIGE

BABYLAND

MUSCA P3 inkl. Wetterschutzdecke

statt 189,-
129,99

BABYLAND • Bohlinger Straße 25
78224 Singen (Nähe OBI)



► **BADEFREUDEN**
 Wenn das kein Grund zur Freude ist: Das Steißlinger Freibad hat wieder seine Pforten geöffnet. Endlich können sich die Kinder wieder nach Herzenslust austoben. Und dabei spielt das Wetter dieser Tage wieder prächtig mit. Die Attraktion sind die Wasserspiele, die zum Plantschen und Spielen verlocken. So kommen alle Gäste auf ihre Kosten.



TOP-THEMA

Der Musikverein Steißlingen lädt am kommenden Freitag, dem 19. Juni und am Sonntag, dem 21. Juni sehr herzlich zu seinem diesjährigen Sommerfest in die Herrentorke ein. Zum Auftakt unterhält am Freitag ab 19 Uhr der Musikverein Überlingen am Ried mit traditionellen und modernen Melodien der Blasmusik die Besucher.

Allinger Ehrenmitglied

Viel Optimismus bei der Generalversammlung des FC

Steißlingen (le). Viel Optimismus für die neue Saison strahlten Vorstand und Mitglieder des FC Steißlingen bei der gut besuchten diesjährigen Generalversammlung im FC Clubhaus aus. Die Fehler aus der letzten Spielzeit, vor allem bei Auswärtsspielen,

ben des FC im letzten Jahr. Dabei zeigte sich einmal mehr, dass der FC auch außerhalb des Fußballfeldes sehr aktiv war. Es war leider ihr letzter Bericht als Schriftführerin. Nach 18 Jahren stand Barbara Allinger bei den Neuwahlen für das Amt

allen. Mit großem Erfolg werden beim FC über 150 Kinder und Jugendliche betreut. Der Präsident Wolfgang Seliger stellte in seinem Bericht, wie eingangs bereits erwähnt, die Zielsetzung für die neue Spielzeit klar heraus. er würdigte die sportliche und soziale Arbeit im Verein und dankte allen Trainern, Betreuern, ehrenamtlichen Helfern und Mitarbeitern für ihren nimmermüden Einsatz, ohne den der Verein nicht leben könnte. Die anschließenden Neuwahlen ergaben in allen Positionen eindeutige Ergebnisse. Zweiter Vorsitzender und Sportlicher Leiter wurde Volker Bochtler, neue Schriftführerin Birgit Hofmeister und in das Orga-Team wurden Manfred Hirt und Karl-Heinz Müller gewählt. Hohe Auszeichnungen und Ehrungen standen am Abschluss der Jahreshauptversammlung. Werner Jaiter und Volker Bochtler erhielten die Goldene Ehrennadel des Vereins und Barbara Allinger wurde für ihre 18-jährige Tätigkeit als Schriftführerin zum Ehrenmitglied ernannt. Schließlich würdigte Bürgermeister Artur Ostermaier die großartige Arbeit des Vereins. Dabei galt seine besondere Anerkennung der vorzüglichen Jugendarbeit.



Der Präsident des FC Steißlingen, Wolfgang Seliger, mit Werner Jaiter, Barbara Allinger und Volker Bochtler.

swb-Bild: le

sollen behoben werden, so dass man nicht wieder, so wie diesmal, am Ende mit leeren Händen da steht. Nach der spielerischen Verbesserung soll dann, so die ganz klare Ansage des Präsidenten Wolfgang Seliger, ein Aufstiegsplatz für die Erste herauspringen. Doch bevor es so weit war, sah die Tagesordnung noch einige andere Punkte vor. Schriftführerin Barbara Allinger beleuchtete mit ihrem, wie immer geschliffenen und präzisen Bericht, das sportliche, gesellige und kameradschaftliche Le-

nicht mehr zur Verfügung. Auch die Leiterin des Finanzwesens, Annette Deutschmann, konnte in ihrem ersten Kassenbericht von einer geordneten Grundlage berichten, so dass einer Entlastung nichts im Wege stand. Der Spielausschussvorsitzende Christian Haug ließ die Saison mit ihren vielen Auf und Abs noch einmal eindrucksvoll Revue passieren. Dabei haderte auch er, wie später sein Präsident, mit den vielen auswärts vergebenen Punkten. Zu Recht erhielt die Jugendarbeit großes Lob von

Künstler in Alter Kirche

»Zeit und Raum« beim Kunstverein Volkertshausen ab 5. Juli

Volkertshausen (swb). Der Kunstverein Volkertshausen lädt zu seiner diesjährigen Sommerausstellung, die am 5. Juli um 18 Uhr eröffnet wird, in das Kultur- und Bürgerzentrum »Alte Kirche« Volkertshausen ein. Die Eröffnungsrede hält Brigitte Leopold, die musikalische Umrahmung die Opernsängerin Doksuk Jeon-Raber, instrumental begleitet am Flügel. Die Ausstellung, die vom 5. bis 26. Juli gezeigt wird, trägt den Titel »Zeit und Raum«. Ausstellende Künstler sind Marianne Rie-xinger, A. Petra Ehinger, Alexander Weinmann und Michael Prax. Die in Singen geborene Künstlerin A. Petra Ehinger übt in den »Ateliers im Glashaus« in Singen in Ateliergemeinschaft ihre Tätigkeit aus und engagiert sich in sozialen Bereichen. Ihre Bilder sind eine Symbiose aus Wahrnehmung, Denken und Gefühlen. A. Petra Ehinger ist seit 16 Jahren Mitglied der künstlerische Leiterin der »Singer Maler« und Mitglied im »Internationalen Bodenseelclub«. Michael Prax ist in Burghausen/Bayern geboren und lebt in Mannenbach (CH) am Untersee. M. Prax erhielt 1993 den Kulturförderpreis der Stadt Singen. Hauptschwerpunkt ist die Malerei, ab 2002 Lichtbilder und



Alexander Weinmann zeigt mit weiteren Künstler der Gruppe »Kunst im Glashaus« ab 5. Juli in der Alten Kirche Volkertshausen. SWB-Bild: of

Lichtobjekte. Die Arbeiten von M. Prax thematisieren philosophische Weltanschauungen und gleichermaßen die Naturwissenschaft mit der klassischen Physik und Quantenmechanik. Zeit und Raum sind nur eine Illusion der Gedanken. Marianne Rie-xinger ist in Gengenbach geboren und lebt in Konstanz. Sie hatte bisher zahlreiche Einzelausstellungen und war an vielen Gruppenausstellungen beteiligt. Im Wohnstudio Mattes in Radolfzell hat sie

eine ganzjährige Ausstellung »Kunst & Wohnen«. Die Basis ihrer Malerei ist die Farbe. Sie möchte nach eigenen Aussagen die sinnliche Wahrnehmung der Farbe spürbar zum Ausdruck bringen. Durch Farbschichtungen, Farbtransparenz sowie Hell- und Dunkelkontraste entstehen Bilder ihrer inneren Vorstellung. Marianne Rie-xingers Bilder sind die Wirklichkeit selbst und kein Abbild einer Wirklichkeit. M. Rie-xinger ist Mitglied im »Internationalen Bodenseelclub« und im Kunstverein Konstanz Alexander Weinmann ist in Freiburg/Br. geboren und lebt in Radolfzell. Sein Atelier befindet sich in den »Ateliers im Glashaus« in Singen. 1992 er-

hielt er den Kulturpreis der Städte Konstanz und Kreuzlingen. Er ist Mitglied im IBC und der Künstlergilde Esslingen. Seine Skulpturen befinden sich in privatem und öffentlichem Besitz u.a. in den Regierungspräsidien Freiburg und Stuttgart, Landratsamt Konstanz, im Hori-Museum und im Bundestag. Alexander Weinmann sieht seine Skulpturen als Zeugnis eines Dialoges, einer körperlichen Auseinandersetzung mit dem Material. Dabei geht es ihm um das Bewahren von Dingen, die ausgedient haben. Öffnungszeiten der Ausstellung: Do. u. So. von 14.00-19.00 Uhr u.n.t. Vereinbarung unter 07774 7475.

Leckeres vom Bauernhof

Singen-Schlatt (swb). Ab 5. Juli - Frühstück auf dem Bauernhof. In diesem Jahr auch bei Karl und Susanne Moßbrugger. Es gibt ein reichhaltiges Frühstück- und Mittagsbuffet in schönem Ambiente. Speiseangebot von Brot, Brötchen, Müsli, Joghurt, Marmeladen, Würst und Käse, frisches Obst und Gemüse, Kaffee, Tee, Säfte,

Wasser, Zopf und Torten bis zu warmen Speisen um die Mittagszeit von Zunge in Madeira, Wienerle, Fleischklößen, Kartoffelsalat, Gerstengraupenrisotto, kalte Suppen, mariniertes Spargel, Blatt-, Kräutersalate und vieles mehr. Zusätzlich gibt es exklusive Geschmackserlebnisse sowie eine persönliche Beratung der Kräuterpädagogin für Kräuterekskursionen. Verbindliche Anmeldung bis zum 30. Juni unter 07731/47009. Weitere Informationen unter: www.plenum-bodensee.de unter Termine - Veranstaltungen. Susannes Naturgarten - Montag 15 bis 17 Uhr, Mittwoch 14 bis 18 Uhr, Samstag, 8.30 bis 17 Uhr; Telefon: 07731/47009.

gin für Kräuterekskursionen. Verbindliche Anmeldung bis zum 30. Juni unter 07731/47009. Weitere Informationen unter: www.plenum-bodensee.de unter Termine - Veranstaltungen. Susannes Naturgarten - Montag 15 bis 17 Uhr, Mittwoch 14 bis 18 Uhr, Samstag, 8.30 bis 17 Uhr; Telefon: 07731/47009.

REISEEXPRESS - KONSTANZ
 Ihr Flughafenzubringer und Langstrecken-Spezialist am Bodensee zu günstigen Preisen
 z.B. Passau, Basel, zum Schiff und Reisebus...
 alle Flughäfen: Zürich, Stuttgart, Frankfurt, München...
 Kur- und Krankenfahrten: Uni-Klinik Freiburg, Tübingen, Ulm...
 Ideal für Gruppen, Familien, Vereine, Rentner, Paare und Einzelpersonen sowie Firmen.
 Wir fahren Sie in modernen Kleinbussen und PKW's von der Haustüre direkt an Ihr Ziel!
 Inh. Andreas Duffner
 Tel. 07531 31614 www.reiseexpress-konstanz.de

optello
 Das optello Prinzip:
 - topmodisches Sortiment
 - individuelle Beratung
 - Gleitsichtkompetenz
 - Zufriedenheitsgarantie
 - handwerkliche Präzision
 - Fachpersonal
 Abwrackprämien Rabatt
25%
 Beim Kauf einer neuen Brille (Fassung und Gläser) erhalten Sie 25% Rabatt, wenn Sie eine alte Brille überlassen. Dies gilt für alle Fassungen aus unserer Gesamtkollektion in Kombination mit Gläsern aus dem **Aeolux®-HighTech-Glasprogramm** für höchste Ansprüche.
 optello optik ufart e.K.
 Scheffelstraße 3a
 D-78224 Singen
 Telefon 0 77 31 - 6 11 10
 Wessenbergstraße 39
 D-78462 Konstanz
 Tel. 0 75 31 - 54 11
 Kompetenz kann sich sehen lassen!
optello
 OPTIK UFART

STADTFEST - SONDERPREISE		HOHENTWIELER SPEZIALITÄTEN ZUM STADTFEST SONDERPREISE	
Schweinerücken, entseht, auch mariniert	100 g 0,88	Fleischwurst, im Ring	Ring 500 g 3,00
Schweinekotelett, mager - durchwachsen	100 g 0,59	oder 500-g-Stangen	Stange 500 g 3,00
Rinderplätzli, mariniert	100 g 1,18	Krakauer, im Ring	Ring 500 g 3,75
Kalbsgulasch, saftig	100 g 1,28	Schwarzwurst, im Ring	Ring 400 g 2,00
Schweinebraten, von der Schulter, auch mit Schwarte	100 g 0,65	Bauerbratwurst, roh - gebrüht	100 g 0,85
Hähnchenkeulen, Gelenkschnitt	100 g 0,48	Donauschwäbische, mit Paprika	100 g 0,70
		Jagdwurst, mit Pistazien	100 g 1,10
Wurst der Woche: Wienerle - Partywienerle			100 g 0,88

Café • Portofino • Pizzeria
 Kaffee + Kuchen
 Singen Tel. 6 88 00 / Schwarzwaldstr. 1

Spende gut, alles gut.
 Spendenkonto: 41 41 41
 BLZ: 370 205 00 - DRK.de

Unsere Service-Kalender finden Sie heute auf Seite 4
Wochenblatt

DEUTSCHES ROTES KREUZ
 Eines für alle ...

METZGEREI RIMMELE
 FLEISCHERFACHGESCHAFT · PARTYSERVICE
 Schulstraße 8 · 78356 Steißlingen
 www.metzgerei-rimmele.de
Unsere Spezialitäten
 ✓ Maultaschen, eigene Herstellung
 ✓ Bauch- und Schinkenspeck aus dem Naturrauch
 ✓ donnerstags und freitags frischer und geraucher Fisch
 NEU: ✓ Bio Lyoner ✓ Bio Schinkenspeck ✓ Bio Wienerle
 ✓ Bio Rinderbraten ✓ Bio Karottenlyoner ✓ Bio Bratwürste

FISCHTHEKE
 Kabeljaufilet 100 g 1,48
Hausmacher Dosenwurst in Gläser
 HOHENTWIELER LAMMFLEISCH KANINCHENTEILE, FRISCHGEFLÜGEL
KÄSETHEKE
 Käseaufschnitt 200 g 1,90
GRILLSPEZIALITÄTEN
HERTRICH METZGEREI
 Scheffelstr. 23 · Singen

fontäne
 Angebote gültig vom 17.06.2009 bis 30.06.2009
 Sie planen ein Sommerfest? KEIN PROBLEM!
 Wir führen: Biergartenutensilien, Gläser, Grillkohle, Durchlaufkühler für Fassbier u.v.m.
 Überzeugen Sie sich selbst.

Fürstenberg
 Pils oder Export
 20 x 0,5 l zzgl. Pfand € 11,99
 € 3,10

BAD DÜRRHEIMER
 Mineralwasser classic oder medium
 12 x 0,7 l zzgl. Pfand € 3,99
 € 3,30

SUPER SOMMER ANGEBOT
Stingel
 FRUCHTSÄFTE
 Blutorange Apfel Nektar
 6 x 1,0 l zzgl. Pfand € 8,25
 € 2,40

► AKROBATIK

Den Hohentwielfest-Besuchern sind sie schon bekannt. die Seiltänzer Daniela, Marcello und die Hündin Lilly. Sie werden auch dieses Jahr wieder mit dabei sein. Am Sonntag, 19. Juli von 10 bis 21 Uhr kommt das Trio mit seinen akrobatischen Kunststücken zum Burgfest. Seiltanz, Livevioline, Tango und Akrobatik- all das verspricht beste Unterhaltung.



TOP-THEMA

► REGIOGELD

Der HGV Rielasingen-Worblingen sowie die Bücherstube Rielasingen laden zu einer Veranstaltung mit dem Referenten Christian Gelleri ein. Thema ist: »Regiogeld, ein Mittel zur Stärkung der Region«. Termin ist Freitag, 18. Juni um 20 Uhr in der Krone Rielasingen. Jeder der sich für das Thema interessiert ist herzlich eingeladen.

Kleinod für Tourismus

Auf dem Hohentwiel soll neues Kiosk entstehen

Singen (frö). Auf der Karlsbastion des Hohentwiels wird in Bälde

schutzbehörde abgestimmt werden. Zuständig ist die höhere

darauf ist der Kiosk zu sehen, das Bild wurde von der Kamera eines Zeppelins aufgenommen. Der momentan stehende Kiosk diente in der Hauptsache zum Verkauf von Eintrittskarten für die Besucher der Festung. In den 1990er Jahren wurde der Verkauf nach unten an die Domäne verlegt. Dort gibt es auch ein Infozentrum. Der Kiosk diente danach in der Hauptsache zum Verkauf von Eis und Getränken.

»Das alte Gebäude entspricht nicht mehr den heutigen Anforderungen«, erklärt Dieter Harter. Es verfügt über keine Kühleinrichtungen und keinen Wasseranschluss. Der Bauunterhalt war immer auf ein Minimum beschränkt gewesen. Das jetzige Gebäude ist nicht mehr erhaltenswert. Deswegen und wegen der Zunahme der Besucher, die auf die Festung kommen, hat man nun beschlossen, einen neuen Kiosk zu bauen. Er wird rechts des Tores stehen, und in einer modernen Bauweise mit Satteldach erstellt werden. Das Oberflächenmaterial wird einheitlich in Corten-Stahl gebaut, darauf wird eine Schutzschicht entstehen, die korrosionsfest ist. Dadurch entsteht eine Spannung zwischen Historie und Moderne.

Der Kiosk soll sich der historischen Anlage unterordnen. Der alte Kiosk wird abgerissen werden. Der neue hat eine Grundfläche von 30 Quadratmetern, und eine Höhe von 4,80 Meter. Er wird mit Spülmaschine, Mikrowelle und einer Kaffeemaschine ausgestattet. Außerdem wird es Kühl- und Gefrieranlagen geben. Der neue Kiosk soll die Besucher mit kleinen Snacks und Getränken versorgen.



Der alte Kiosk auf dem Hohentwiel wird bald geschlossen. Gegenüber wird ein neuer entstehen. swb-Bild: frö

ein neuer Kiosk stehen. »Wenn alles glatt läuft, können wir dieses Jahr noch mit dem Bau beginnen« sagt Dieter Harter, Abteilungsleiter von der Abteilung Baurecht bei der Stadt Singen. Die Planung für den neue Kiosk ist abgeschlossen.

Denkmalschutzbehörde beim Regierungspräsidium Freiburg. Das RP hat seine Zustimmung bereits erteilt. Der jetzige Kiosk ist in den 1950ern erstellt worden. Bereits um die Jahrhundertwende 1900 wurde der Hohentwiel touristisch

Homburger
Facherfähre Trauerhilfe seit 1934 Bestattungshaus
78224 Singen, Schaffhauser Str. 52 Meisterbetrieb
Jederzeit dienstbereit 07731
9 97 50

Im Zuge der Bearbeitung des Bauantrags werden noch verschiedene Fachbehörden beteiligt. Rücksprache genommen muss noch mit den Naturschutzbehörden, der Hohentwiel ist Naturschutzgebiet. Deshalb muss jedes Bauvorhaben mit der Natur-

erschlossen, damals wurde das erste Kiosk gebaut. Der alte befand sich noch gegenüber dem jetzigen Kiosk, auf der rechten Seite des Eingangs zur Burg. Dort soll nun auch der neue Kiosk entstehen. Im Singener Hohentwiel-Buch gibt es ein Luftbild,

Projekt mit Pfiff

Schüler bauen Stellwände für die Schule Bohlingen

Singen-Bohlingen (frö). Ein ungewöhnliches Projekt hat die Grund- und Hauptschule Bohlingen auf den Weg gebracht. In der vergangenen Woche konnten im Foyer der Schule sechs große Stellwände aufgebaut werden, die je-

gen Kooperation zwischen Schülern und Lehrern.« Rektorin Sabine Koblitz hatte die Idee auf der Internationalen Musikischen Tagung in Villingen gesehen, sich daraufhin auf die Suche begeben nach jemandem, der die Idee um-

schulabschluss haben, diesen aber im Zuge eines Berufsvorbereitungsjahres nachholen können. Für zwei Jahre sind die Schüler in der Kooperationsklasse. 7 Stunden die Woche gibt es Projektunterricht, da steht verstärkt Praxis auf dem Plan. Hier wurden die Stellwände gebaut.

»Wir können die Schüler in den zwei Jahren auffangen«, erklärt Lehrer Gerhrad Heller.

Gefertigt wurden die Wände aus einer Mischung von synthetischem Kork und Holz. 18 einzelne Wände wurden so konstruiert, dass man sie zu sechs Dreiecken zusammen fügen kann. Insgesamt steht eine Fläche von 36 Quadratmetern zur Verfügung. Um die Wände zusammen zubringen wurden Hülssen gebohrt, Träger zugeschnitten, geschweißt und Schlosserarbeiten getätigt.



Im Rahmen eines Projekts bauten Schüler des Berufsschulzentrums Radolfzell Stellwände für die Grund- und Hauptschule Bohlingen. swb-Bild: frö

Für die Schüle der Kooperationsklasse ist das Projekt ein großer Erfolg

weils aus drei einzelnen Elementen bestehen, die zu einer Wand oder zu einem Dreieck zusammen gestellt werden können. Die Wände sollen als Pinwände benutzt werden oder als Bühnenbilder, wenn in der Turnhalle Theater-Aufführungen auf dem Programm stehen. Konkretorin Charlotte Villinger freute sich über die Spende, die finanziell durch den Förderverein der Schule ermöglicht wurde. 1.800 Euro sind für das Projekt an Kosten veranschlagt worden. »Das Projekt ist Zeichen einer lebendi-

setzen konnte. »So schön hatte ich mir das gar nicht vorgestellt«, freut sich Sabine Koblitz. Am 26. Juni findet in der Schule ein Balladenabend statt.

Spende vom Förderverein

Dann werden die Wände das erste Mal im Einsatz sein. Realisiert wurde das Projekt von Schülern einer Kooperationsklasse des Berufsschulzentrums Radolfzell. Das sind Schüler, die keinen Haupt-

Als Stahl sägte man Verbindungs-

haken, zum Schluss wurde das Ganze mit schwarzer Farbe gestrichen. Für die Schüler der Kooperationsklassen ist die Arbeit ein schöner Erfolg, der auch ermuntert, auf diese Art und Weise sich anzustrengen und die Arbeit fortzusetzen. Zu den Materialkosten kamen unzählige Arbeitsstunden, ohne Schüler und Förderverein hätte die Schule das Projekt gar nicht stemmen können. »Wir sind glücklich und freuen uns, am Balladenabend wird die Feuerprobe sein«, sagt Sabine Koblitz.

Viel Spaß beim Skaten

Neue Miniramp am Juca 60 in Rielasingen

Rielasingen (frö). Der Rielasinger Jugendtreff Juca 60 ist in den neuen Räumen der ehemaligen Spinnweberei Arlen ein echtes Schmuckstück geworden. Hell, großzügig, freundlich mit viel Platz, so können sich die Jugendlichen richtig wohl fühlen. Seit vergangem Mittwoch verfügt das Juca 60 auf dem Außengelände über eine neue Skateranlage, das macht den Treffpunkt nun noch attraktiver. Zum Tag der offenen Türe war auch Bürgermeister Ralf Baumert gekommen, der sich sichtlich über die neuen Räume freute. Das alte Lagergebäude der Spinnweberei ist ideal für den Treff, hier haben die Jugendlichen Platz, hier dürfen sie sich austoben, wann immer sie Lust dazu haben. »Wir haben eine lebendige Integration in den Ten-Brink-Park«, sagte Ralf Baumert. Bis hin zur Aach stimmt die Komposition der neuen Anlage. Durch die Zentralität des neuen Treffs haben die Jugendlichen kurze Wege. Und die Beschäftigten haben es nicht weit



Die Rielasinger Jugend freut sich über eine neue Skateranlage beim Juca 60. swb-Bild: frö

zum Rathaus. Baumert sieht das Geld der Gemeinde in den Treff gut investiert. Hier stecke reichlich Woman- und Manpower dahinter. Baumert dankte den Gemeinderäten und gab an die Macher des Juca ein Lob. »Die Betreuung ist gut, man muss die Jugend fordern und ihr Aufgaben geben.« Das Gebäude wurde in zwei Bau-

abschnitten entwickelt, die Crew um die Leiterin Cati di Fiore hat auch seit kurzen neue Büroräume bekommen. Der Umzug vom Rathaus fiel leicht, in den neuen Büros gibt es mehr Platz und man ist direkter an den Jugendlichen dran. 110.000 Euro wurden investiert, Ralf Baumert sieht das Geld gut angelegt.

Das neue Juca soll auch die Möglichkeit bieten, dass sich Eltern mit Kindern und den Verantwortlichen treffen, um etwa gemeinsam über Probleme zu sprechen.

Cati di Fiore schloss sich dem Dank Baumerts an. Die Idee der Skateranlage ist schon 6 Jahre alt, nun hat es mit der Realisierung geklappt. Für 16.000 Euro wurde hier ein Projekt realisiert, dass die Jugendlichen gleich von Anfang an in Besitz nahmen. »Wir haben schon früh morgens Betrieb«, freut sich Cati di Fiore. Die Miniramp ist 10 mal 8 Meter groß, sie wurde innerhalb von 4 Tagen erstellt.

Den Juca 60 gibt es in seiner neuen Form seit 2007. Hier gibt es Billard, Tischtennis, Bücher und Spiele, jede Menge alkoholfreier Drinks, das Angebot ist offen und niederschwellig, jeder der kommen möchte ist willkommen.

Das Juca ist geöffnet am Montag von 17 bis 20 Uhr, am Dienstag von 17 bis 19 Uhr, Mittwoch von 15 bis 17 Uhr (für Kinder) und Freitag von 18 bis 21 Uhr.

www.audibkk.de

Schwein gehabt - hier gibt's Geld zurück ...

Wahltarif Prämienrückzahlung Audi BKK erreicht 2. Platz im Test der Zeitschrift ÖKO-TEST Ratgeber Gesundheit (09/09)

- Beitragsrückerstattung bis zu 600 Euro im Kalenderjahr, wenn Sie keine Leistung in Anspruch nehmen.
- Kosten für medizinische Vorsorge, Gesundheitsuntersuchungen oder Leistungen zur Prävention werden von der Audi BKK übernommen.
- Weitere Informationen erhalten Sie in unseren Service-Centern.

... deshalb Audi BKK - Immer eine gute Entscheidung.

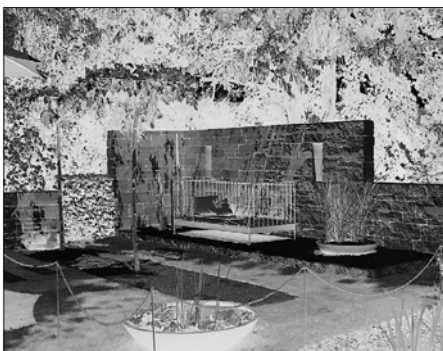
BKK Audi Betriebskrankenkasse
Die Krankenkasse in der Region für die Region.

Service-Center Singen • Scheffelstraße 19 • 78224 Singen • Tel. 07731 7993-0
Fax 07731 7993-33 • Öffnungszeiten: Mo - Fr: 08:00 bis 17:00 Uhr und Sa 9:30 bis 13:00 Uhr

Verführerische Gartentage

Steißlingen (le). Auch die 9. Steißlinger Gartentage auf dem Gelände der Baumschule Ammann waren wieder ein großer Erfolg. Die vielen Gäste, die zum Teil weite Anfahrwege zurückgelegt hatten, konnten zwei Tage lang in pflanzlicher Vielfalt, in prächtigen Farben, in tollen Einfällen und Ideen schwelgen und ein einmaliges Ambiente genießen. Alles, was das Herz des Gartenfreundes begehrt und erfreut war hier zu finden. Pflanzenraritäten, schönes und praktisches Werkzeug, Schmuck und

Mode, kunstvolle Töpferarbeiten lösten sich mit gelungenen Vorschlägen zur Gartengestaltung ab. Bürstenmacher und Korbflechter erinnerten mit ihrem Handwerk an alte Zeiten und die Kinder konnten sich in der Kupferwerkstatt oder beim Kamelreiten die Zeit vertreiben. Dabei glich die riesige Anlage der Baumschule trotz des gewaltigen Angebots an schönen Dingen, guten Informationen und Aktionen einer wunderbaren Oase der Ruhe und der Erholung.



Ein Ambiente zum Wohlfühlen... swb-Bild: le

»Lizenz für Qualität«

Steißlingen (le). Als erster Karosseriebauer- und Lackiermeisterbetrieb der Region erhielt der Betrieb von Thomas Tetzner im Industriegebiet Steißlingen am vergangenen Mittwoch aus der Hand des Leiters der DEKRA - Niederlassung Singen, Dipl.-Ing. Michael Hoffmann das ISO - Zertifikat für europaweit einheitlich genormte Arbeitsgänge. Dieser von den Kunden immer häufiger geforderte Normstandard garantiert die Vergleichbarkeit der Arbeitsgänge in den Betrieben und garantiert damit gleich bleibende Qualität.



Aus der Hand von Dipl.-Ing. Michael Hoffmann erhält Thomas Tetzner das ISO - Zertifikat. swb-Bild: le

Musikschulfest vor dem Bürgerhaus

Steißlingen (le). Zu einem Musikschulfest im Freien hatte die Gemeindemusikschule am Freitag vergangener Woche vor das Bürger-

haus eingeladen. Eigentlich sollte es ein Fest zur Einweihung der neuen Lange Straße werden, aber die war ja noch nicht fertig.

Das störte die jungen Künstlerinnen und Künstler allerdings recht wenig. Sie zeigten Spitzenleistung.

Bewegungs-Konzept Kids - Aktiv
by Andreas Heinrich

Ran an den Speck der Kids

Jetzt anrufen und Platz reservieren!
Krankenkassenzuschuss: 80%

Exklusiv in Rielasingen im:
Schubertstraße 8
76239 Rielasingen-Worblingen
Tel. 0 77 31 / 94 46 60

Ins Leben

Mit einer Fülle von Angeboten und Terminen

Wochenblatt

FREIE WÄHLER SINGEN

Ihre unabhängige Stimme im Gemeinderat

Für Ihr Vertrauen und Ihre Stimme bedanken wir uns herzlich.

Ringraziamo vivamente gli elettori per il sostegno dato alla lista Freie Wähler Singen nelle recenti elezioni.

... frei wählen tut gut ...

Wochenblatt

Singener Wochenblatt GmbH + Co. KG
Postfach 3 20, 78203 Singen
Hochw. 2a, 78224 Singen,
Tel. 0 77 31 / 88 00 - 0
Telefax 0 77 31 / 88 00 - 36

Herausgeber
Singener Wochenblatt GmbH + Co. KG

Geschäftsführung
Carmen Fresse-Kroll 0 77 31 / 88 00 - 46

Verlagsleitung
Peter Peschka 0 77 31 / 88 00 - 46
V. i. S. d. L. p. G.

Redaktionsleitung
Oliver Fiedler 0 77 31 / 88 00 - 29

http://www.wochenblatt.net

Anzeigenpreise und AGB's aus Preisliste Nr. 41 ersichtlich

Nachdruck von Bildern und Artikeln nur mit schriftlicher Genehmigung des Verlags. Für unverlangt eingesandte Beiträge und Fotos wird keine Haftung übernommen. Die durch den Verlag gestellten Anzeigen sind urheberrechtlich geschützt und dürfen nur mit schriftlicher Genehmigung des Verlags verwendet werden.

Druck: Druckerei Konstanz GmbH
Verteilung: Druckwerbung Singen GmbH

Mitglied im: A'B'C SÜDWEST, BVDA, AD

Spende gut, alles gut.
Spendenkonto: 41 41 41
BLZ: 370 205 00 - DRK.de

DEUTSCHES ROTES KREUZ

Eines für alle ...

Für SIE und IHN:

4 Wochen Bikini-Figur oder Bauchweg-Programm für 6,99 €* / wtl.

*Gültig für die ersten 50 Anmeldungen und bis spätestens 30.06.09, ab 18 Jahren.
Für alle, die uns noch nicht kennen.

Bitte vereinbaren Sie vorab Ihren persönlichen Beratungstermin.

INJOY Singen
Georg-Fischer-Str. 27 · 78224 Singen
Tel. 0 77 31 - 9 31 60
www.injoy-singen.de

Die CENTRAL APOTHEKE informiert

Das Klimakterium des Mannes

Beim Mann fehlt das sichere Anzeichen der beginnenden Wechseljahre. Dadurch gewinnt in der Behandlung die Laborbestimmung der Hormonwerte eine wichtige Rolle. Die Beschwerden setzen nicht plötzlich, sondern nach und nach ein. Der Testosteron-Spiegel sinkt ab dem 40. Lebensjahr um 1,2% jährlich ab. Die Auswirkungen eines zu niedrigen Hormonspiegels sind für das seelische, sexuelle und geistige Wohlbefinden verantwortlich und es machen sich Veränderungen bemerkbar wie Erschöpfung, Gereiztheit, nachlassende Konzentration und geistige Leistungsfähigkeit, Erschlaf-

fung, Rückbildung der Muskeln (dünne Beine). Nachlassen der Potenz, Rücken- und Gliederschmerzen, Haarausfall und Zunahme des Bauchfettes. Somit hat die bekannte Midlife-Crisis nicht nur psychische Komponenten, sondern es manifestieren sich immer mehr grundlegende biologische Ursachen für die »Wechseljahre« des Mannes. Um diese biologischen Ursachen zu behandeln, bedarf es eingehender Laboruntersuchungen wie z.B. Labortests auf Hormonspiegel und Stoffwechsel, Ruhe und Belastungs-EKG und urologische Untersuchungen.

Johannes Danassis Apotheker
Hegastraße 26 · Singen
Telefon 0 77 31 / 6 43 17
Telefax 0 77 31 / 6 01 26
www.centralapotheke.com
E-Mail: danassis@mbo.com

Druck: Druckerei Konstanz GmbH
Verteilung: Druckwerbung Singen GmbH

Mitglied im: A'B'C SÜDWEST, BVDA, AD

INHALT	
	SEITE
Guckloch	I
Was, Wann, Wo	II - III
Stadtfest Singen	IV
Alemannisches Dorf	V
Gute Nachrichten	VI
Schweizer Feiertag	VII
Immobilienmarkt	17 - 19
Automarkt	21
Stellenmarkt	25 - 26

Erfolgslebnisse im Injoy Singen



Sandra H., 37 Jahre, und Thilo S., 37 Jahre, aus Singen, zusammen mit Kursleiter Jörg Jetter, Dipl.-Gesundheitsmanager (BA)

ring. Ebenso fühlten Sie sich durch das Trainerteam und die tollen Begleitunterlagen hervorragend betreut. Verwundert waren beide über die leckeren Rezepte und dass sie nicht hungern mussten. Auch hatten sie keine Gelüste auf Süßigkeiten, wie es so oft bei den anderen Diäten war, die sie schon ausprobiert hatten. Ein schöner Nebeneffekt des Trainings und der gesunden Ernährung ist, dass auch kleine »Wohwehchen«, wie häufige Kopfschmerzen, seitdem verschwunden sind. Das Fazit der beiden: »JEDER, der auf gesunde Weise erfolgreich abnehmen möchte, sollte den INJOY-Abnehmkurs besuchen«. Das Injoy-Team gratuliert beiden zu ihrem tollen Erfolg und ist auch weiterhin für Euch da!

Im Januar 2009 haben sich beide im Injoy Fitness- und Wellness-Club in Singen (über OBI) angemeldet. Zusammen konnten sie seitdem 39 kg Gewicht reduzieren. Thilo 25 kg und Sandra 14 kg. Unterstützt wurden sie durch modernste, chipkartengesteuerte Trainingsgeräte und den INJOY-Abnehmkurs. Schon während des Kurses purzelten bei ihm 25 kg und bei ihr 9 kg. Besonders gefallen hat ihnen die leichte Umsetzung der leckeren Gerichte und das moderne Trai-

INJOY Singen
Georg-Fischer-Str. 27 · 78224 Singen
Tel. 0 77 31 - 9 31 60
www.injoy-singen.de

für ein besseres Leben

INJOY
INTERNATIONAL SPORTS & WELLNESSCLUB

Servicekalender

NOTRUF	
Überfall, Unfall:	110
Polizeiposten:	07731/8880
Krankentransport:	19222
Ärztlicher Notfalldienst:	01805/19292-350
Feuerwehr:	112
Telefonseelsorge:	08 00 / 11 10 111 08 00 / 11 10 222
Gas- u. E-Werk:	07731/5900-426
Tierschutzverein:	07731/65514

Steißlingen

Polizeiposten: 07738/97014

Gemeindeverwaltung: 92930

Wassermeister: 245

Stromversorgung Gemeindewerke in Notfällen: 07738/929345

APOTHEKEN-NOTDIENSTE

Do., 18.6.: Aachtal-Apotheke, Bärenloh 3, Volkershäusern

Fr., 19.6.: Apotheke Böhringen, Bodenseestr. 6b, Radolfzell (Böhringen), u. Stadt-Apotheke Tengen, Marktstr. 7, Tengen

Sa., 20.6.: Christophorus-Apotheke, Bahnhofstr. 3, Engen, und Flora-Apotheke, Brühlstr. 2, Radolfzell

So., 21.6.: Scheffel-Apotheke, Alemannenstr. 5, Radolfzell

Mo., 22.6.: Ring-Apotheke, Ekkehardstr. 59c, Singen

Di., 23.6.: Apotheke im real Singen, Georg-Fischer-Str. 15, Singen

Mi., 24.6.: Bahnhof-Apotheke Gottmadingen, Poststr. 2, Gottmadingen

Tierärztlicher Notdienst

20./21.6.: Dr. Wilhelm, Ziegelei 11, R'zell-Rickelshausen, 07732/970676

ZAHNGOLD & ALTGOLD
BARANKAUF GOLD & SILBER

Goldschmied-Beratung gratis.

WIR KAUFEN:
Zahngold (auch mit Zähnen), Münzen, Besteck, Schmuck, Ornamuschuck, Schmuckteile, Silber, Platin.

Der Goldschmied ist da! Nur vom 22. bis 24. Juni

Ihre autorisierte Goldverwertungs-Agentur:
Optik Dörflinger, Inh. Lang
Scheffelstraße 29, 78224 Singen

i.A. Deutsche GVG® Goldverwertungs-Gesellschaft

»Weltspartag« so offer Sie wollen:

Mit **IGV Altgold-Verkauf** ist Ihr Euro wieder **100 Cent wert**

Warum nur einmal im Jahr die eigenen Finanzreserven aufstocken? Mit der Aktion »Zahngold- und Altgold-Ankauf« der Deutschen GVG® Goldverwertungs-Gesellschaft bietet sich jetzt eine günstige Gelegenheit zum »ganz perfekten Weltspartag«. In Singen findet die nächste Aktion vom 22. bis 24. Juni statt.

Singen – Mehrkosten, Preisanstieg, Mehrwertsteuererhöhung: Immer mehr Bundesbürger müssen mit ihren Finanzen ganz besonders sparsam wirtschaften. Ihnen bleibt nach Abzug aller Belastungen immer weniger übrig, um es auf die hohe Kante zu legen. Ein wenig Rückenwind fürs Portemonnaie kommt da wie gefahren: die Aktion »Zahngold- und Altgold-Verkauf« der Deutschen GVG® Goldverwertungs-Gesellschaft.

Bei jeder GVG-Aktion klingelt die Kasse – und zwar die des Kunden. Und das ganz ohne Risiko. Denn nach der zuverlässigen Bewertung der vorgelegten Goldbestände durch den GVG-Goldschmied hat der Kunde die Möglichkeit, sein Altgold an Ort und Stelle gegen Bargeld zu verkaufen.

Angekauft wird jede Art von Altgold, aber auch Silber sowie Platin wird angenommen und bar bezahlt. Gerade beim gelben Zahngold ist der Goldanteil besonders hoch. Darum lohnt auch die Abgabe kleiner Mengen. Der Verkauf selbst ist unkompliziert. Das Zahngold kann auch mit Zähnen (Zahnschmelze) abgegeben werden.

Der GVG-Goldschmied aus der Goldstadt Pforzheim steht seinen Kunden während der GVG-Aktion vom 22. bis 24. Juni bei Optik Dörflinger, Inh. Lang, Scheffelstr. 29, in 78224 Singen, zur Verfügung.



Keine Einwände gegen Gemeinderat

Steißlingen (le). In seiner vorletzten Sitzung stellte der alte Steißlinger Gemeinderat nach Prüfung einstimmig fest, dass für die am 7. Juni 2009 gewählten Gemeinderätinnen und Gemeinderäte kein Hinderungsgrund gemäß § 29 der Gemeindeordnung vorliegt. Damit kann der neue Gemeinderat am 20. Juli 2009 zu seiner konstituierenden Sitzung zusammenkommen. Zuvor hatte der Gemeinderat die Vergabe der Bauarbeiten zur energetischen Sanierung der alten Schulgebäude und der Schulturnhalle beschlossen. Dafür liegt der Zuwendungsbescheid in Höhe von 129.615,00 Euro der Gemeindeverwaltung vor. Die Vergabesumme beläuft sich auf 213.098,17 Euro.

Dazu konnte Architekt Reiner Graf erfreut feststellen, dass die Gesamtkosten erheblich unter den kalkulierten Zahlen bleiben. Unter dem Punkt Bekanntragen erklärte Bürgermeister Artur Ostermaier, dass man zwischenzeitlich mit der SBG Gespräche über den innerörtlichen Personenverkehr geführt habe. Dabei habe sich die SBG unter Umständen bereit erklärt, die innerörtlichen Strecken mit einer Zehnerkarte, die von der Gemeinde gekauft werden müsse, abzufahren. Die Karten könnten für einen Euro pro Fahrt bei der Gemeinde erworben werden. Der Restbetrag von zirka 1,05 Euro müsste von der Gemeinde subventioniert werden.



Bei herrlichem Wetter feierten die Singener das diesjährige Stadtparkfest. An die 2.000 Besucher waren gekommen, um bei Kultur und Kulinarik zusammen zu sein. Organisatorin Veronika Netzhammer zeigte sich rundum zufrieden. Einer der Höhepunkte war der Auftritt der Vocalinos, einer Gesangstruppe der Jugendmusikschule. Melinda Liebermann hatte Klassisches und Musical einstudiert, das kam an und wurde mit viel Beifall bedacht. swb-Bild: frö

Prof. Dieter Rühland, der für die Neue Linie in den Gemeinderat und den Kreistag gewählt wurde, bedankte sich bei den Wählern am vergangenen Freitagabend mit einem Konzert im Färbegarten. Die Stimmung passte, das Wetter war prächtig. Auch OB Oliver Ehret war gekommen und gratulierte. »Give Peace a Chance«, unter diesem Motto wurde ausgelassen gefeiert. swb-Bild: frö

www.penny.de

Blühpflanzen*
Verschiedene Blühpflanzen wie Margerite oder Lippenblütler

Stück **1,49**

Bad Hängeschrank WAVE*
Maße ca.: H 57 x B 34 x T 20 cm

Teilsatinierte Glastür!
Einlegeboden!

Stück **19,99**

Edelstahl-Kosmetikeimer*
• Ca. 3 Liter Inhalt
• Matt oder glänzend

Stück **5,99**

Oral-B Vitality Colour Elektrische Zahnbürste
D 12-513*
• Rotierendes Putzsystem für optimale Plaqueentfernung
• 1 Reinigungsstufe
• Mini-Ladeteil

2 Minuten Timer!

Stück **17,99**

Blühpflanzen*
Verschiedene Blühpflanzen wie Margerite oder Lippenblütler

Stück **1,49**

Bad-Unterschrank WAVE*
Maße ca.: H 77 x B 34 x T 30 cm oder
Waschbecken-Unterschrank WAVE*
Maße ca.: H 56 x B 60 x T 30 cm

Türanschlag wechselbar!
Teilsatinierte Glastür!

Stück je **34,99**

Edelstahl-Toilettenpapier-Behälter*
Gummi-Bodenring, matt oder glänzend

Stück **5,99**

Edelstahl-WC-Garnitur*
Inkl. Ersatzbürste!
Hochwertiger Edelstahl!

Garnitur **5,99**

FRISCHER! MO – SA BIS 21 UHR GEÖFFNET! % BILLIGER!

<p>Romana Salatherzen Deutschland, Kl. I</p> <p>3er Pack!</p> <p>1,19 0,79</p> <p>33% BILLIGER</p>	<p>Nektarinen Spanien/Italien, Kl. I 1 kg Schale</p> <p>1,49 1,25</p> <p>16% BILLIGER</p>	<p>HENKELL Sekt trocken* In einer schönen Geschenkverpackung 0,2 Liter Fl. 100 ml = 0,65</p> <p>1,29 1,29</p> <p>AKTION</p>	<p>EDUSCHO Mild und elegant oder Vollmundig und edel 500 g Packung 1 kg = 5,98</p> <p>4,29 2,99</p> <p>30% BILLIGER</p>
<p>Grillplatte mit Hackfleisch 400 g Packung 1 kg = 4,98</p> <p>2,49 1,99</p> <p>20% BILLIGER</p>	<p>Schweine Bratwurst- oder Bauchspieße 3 x 110 g Pckg. 1 kg = 7,55</p> <p>2,89 2,49</p> <p>13% BILLIGER</p>	<p>PEPSI oder PEPSI LIGHT Zzgl. 0,25 Pfand 1,5 Liter PET-Flasche 1 Liter = 0,37</p> <p>0,82 0,55</p> <p>32% BILLIGER</p>	<p>VOLVIC Frucht Zzgl. Pfand 1,5 Liter PET-Flasche 1 Liter = 0,66</p> <p>1,19 0,99</p> <p>16% BILLIGER</p>
<p>Nackensteaks* Paprika kg</p> <p>4,44 4,44</p> <p>AKTION</p>	<p>Hähnchen- oder Putenbrustfilet* 100 g Packung 100 g = 0,74</p> <p>0,74 0,74</p> <p>AKTION</p>	<p>PEPSI oder PEPSI LIGHT Zzgl. 0,48 Pfand 6 x 0,5 Liter Flaschen 1 Liter = 1,08</p> <p>3,79 3,24</p> <p>14% BILLIGER</p>	<p>REXONA Deospray 200 ml Dose 100 ml = 0,88</p> <p>2,25 1,75</p> <p>22% BILLIGER</p>
<p>LANDLIEBE Butter Aus frischem Rahm, streichzart 250 g Packung 100 g = 0,35</p> <p>1,29 0,88</p> <p>31% BILLIGER</p>	<p>KRAFT Philadelphia 265 g Packung 1 kg = 4,87</p> <p>1,85 1,29</p> <p>30% BILLIGER</p>		



Aktuelles aus dem Rathaus

Das neue Feuerwehrfahrzeug ist da!



Am Dienstag, den 02. Juni 2009, hat eine Abordnung unserer Freiwilligen Feuerwehr das neue Feuerwehrfahrzeug GW-L 2 beim Hersteller des Fahrzeugaufbaus in Heilbronn abgeholt. Mehrere Kameradinnen und Kameraden der Feuerwehr haben am Abend gemeinsam mit Bürgermeister Mutter das neue Fahrzeug am Feuerwehrgerätehaus in Volkertshausen mit großer Freude in Empfang genommen.

Geburtstage Jubiläen

HERZLICHEN GLÜCKWUNSCH ZUM GEBURTSTAG!

In den kommenden Tagen können in unserer Gemeinde folgende Jubilare ihren Geburtstag feiern:

am 20.06.2009:
Herr Tibor Mandics, ;Mühlenstraße 5 seinen 75. Geburtstag

am 22.06.2009:
Herr Heinz Zirzow, Steigstraße 2 seinen 84. Geburtstag

am 23.06.2009:
Frau Maria Trenkwalder, Im Winkel 5 ihren 85. Geburtstag

Wir gratulieren ganz herzlich und wünschen für das kommende Lebensjahr alles Gute, vor allem eine gute Gesundheit!

Amthliche Bekanntmachungen

Biotonne im Sommer

Ist Ihnen diese negative Begleiterscheinung der sommerlichen Temperaturen auch bekannt? Die Biotonne müffelt und es wimmelt nur so von Maden? Eine nicht gerade angenehme Erscheinung.

Doch dies muss nicht sein. Mit einfachen, aber durchaus wirkungsvollen Tipps bekommen Sie den Inhalt Ihrer Biotonne wieder in den Griff:

Sparen Sie bei der Biotonne nicht mit Zeitungspapier. Eine dicke Knüllschicht am Boden der Tonne sorgt dafür, dass sich keine Stauflüssigkeit bilden kann.

Auch das Reinigen der Biotonne wird dadurch für Sie wesentlich angenehmer.

Druckerschwärze enthält übrigens zwischenzeitlich keine Schwermetalle mehr. Sie können also mit ruhigem Gewissen Zeitungspapier verwenden.

Streuen Sie Gerstenmehl, Zeolith oder gelöschten Kalk großzügig über den Biomüll. Diese Hilfsmittel binden die Feuchtigkeit und verhindern die Madenbildung.

Fragen Sie nach diesen Stoffen in den Gartenabteilungen der Baumärkte oder im Drogeriefachhandel. Sägemehl erfüllt übrigens den gleichen Zweck.

Fliegen legen ihre Eier, aus denen dann die Maden schlüpfen, bevorzugt auf Speisereste.

Wenn Sie Küchenabfälle entsorgen, packen Sie diese deshalb in reichlich Zeitungspapier ein und decken Sie den Biomüll stets gut ab.

Wasserschildkröte gefunden

Im Kastanienweg wurde eine kleine Wasserschildkröte (Panzer 15 cm lang) gefunden.

Wer eine Wasserschildkröte vermisst kann sich mit Frau Sapper im Rathaus in Verbindung setzen Tel: 9310-19.

Entwicklungsprogramm Ländlicher Raum (ELR) Fördermöglichkeiten für private Projekte

Die Gemeinde Volkertshausen prüft derzeit die Fördermöglichkeiten für private Projekte mit Förderschwerpunkt Wohnen.

Dies betrifft z.B. die Schaffung von Wohnraum innerhalb der historischen Ortslage durch Umnutzung vorhandener Gebäude und ortsbildgerechte Neubauten in Baulücken sowie Maßnahmen zur Erreichung zeitgemäßer Wohnverhältnisse (umfassende Modernisierung):

Umnutzung leerstehender Gebäude zu eigenständigen und familiengerechten Wohnungen zur Eigennutzung oder Vermietung

Schließung von Baulücken durch dorfgerichtete und maßstäbliche Wohngebäude zur Eigennutzung

Modernisierung von bestehenden Wohngebäuden mit umfassendem Sanierungsbedarf (Baujahr in der Regel vor 1945)

Bitte setzen Sie sich mit Herrn Gschlecht im Rathaus in Verbindung, wenn Sie Interesse an den o.a. Fördermöglichkeiten haben (Tel.: 07774/93109-19, hauptamt@gemeinde.volkertshausen.de).

Mülltermine

- Montag, 22. Juni 2009 Biomüll
- Montag, 29. Juni 2009 Biomüll Gelber Sack
- Montag, 06. Juli 2009 Biomüll Blaue Tonne
- Montag, 13. Juli 2009 Restmüll Biomüll
- Montag, 20. Juli 2009 Biomüll

Vereinsmitteilungen

Ortsgruppe Volkertshausen BUND

Jungstörche

Am 18.06.09 Besuch beim Imker Herrn Volker Pusch, Ebnestr. 4 in Volkertshausen von 15:00 bis 17:00 Uhr

Wer von Euch kennt nicht die Biene Maja. Doch kennen wir sie wirklich? Vom Imker werden wir vieles über das komplexe Leben im Bienenstaat erfahren, unter anderem, dass leckerer Bienenhonig nur ein kleiner Teil dessen ist, was wir der fleißigen Honigbiene verdanken. Wetterbeständige Kleidung, feste Schuhe, ev. Sonnenschutz. Bei Regen oder kaltem Wetter findet ein Alternativprogramm statt. Die Teilnehmerzahl ist begrenzt, das Angebot richtet sich an Kinder zwischen 8 und 10 Jahren. Es wird ein Unkostenbeitrag von € 3,00 erhoben. Ein weiterer Termin beim Imker für Kinder von 6-8 Jahren wird im Juli noch angeboten. **Infos und Anmeldung erforderlich: bei Frau Waltraud Kostmann bis 18.06. unter Tel: 07774 / 1072.**

Schnupfverein Viktoria 1882

Gartenfest des Schnupfvereins

Das traditionelle Gartenfest des Schnupfvereins Volkertshausen findet dieses Jahr am **Donnerstag, 18. Juni 2009 im Hofe von Hanni Hirt, Langensternerstraße 23** statt. **Beginn ist um 14:30 Uhr.**

Wie in der Vergangenheit ist für das leibliche Wohl (Fleischkäse-Brötchen) und ausreichend Sonnenschutz gesorgt.

Die musikalische Unterhaltung gestaltet das Trio WÜ-NEU-BÜ (Würmlie, Neubert, Bühler). Spontane Beiträge der beteiligten Mitglieder sind erwünscht. Wie immer, sind Gäste herzlich willkommen.

Radsportverein 1905

Teilnahme am Festumzug in Bittelbrunn

Der RSV Edelweiß Bittelbrunn feiert vom 19.-22.06.2009 sein 100-jähriges Vereinsjubiläum. Aus diesem Anlass findet am Sonntag, den 21.06.09 ein Festumzug mit Preischor statt.

Der Radsportverein Volkertshausen beteiligt sich mit den Fahrern an diesem Umzug. Wir möchten alle Mitglieder und Freunde einladen, mit uns am Festumzug in Bittelbrunn teil zu nehmen. Treffpunkt zum schmücken und verladen der Fahrräder ist am Samstag, den 20.06.09 um 13:30 Uhr an der Radsporthalle.

Treffpunkt zur Abfahrt nach Bittelbrunn, mit Privat PKW, ist am Sonn-

tag, den 21.06. um 10:00Uhr ebenfalls an der Radsporthalle.

Anmeldung und weitere Auskünfte erteilen Johann Falkenberg Tel: 1471 sowie Melanie Geiges Tel: 921516 oder einfach am Samstag mit dem Fahrrad an der Radsporthalle vorbeikommen.

Kunstverein Volkertshausen

Samstag, 20.06. -20.00 Uhr „Alte Kirche“ Volkertshausen Simon & Garfunkel Revival Band



Michael Frank und Guido Reuter sind auf der Bühne kaum vom Original zu unterscheiden. Die Simon & Garfunkel Band lässt die besten Hits des KultDuos wieder aufleben. „Mrs. Robinson“, „The Sounds of Silence“ oder „Bridge over troubled water“ gehen ins Ohr und animieren schnell dazu, das Tanzbein zu schwingen. Neben rockigen Songs werden aber auch ruhige Balladen authentisch präsentiert. Die Fans der Musik von Simon und Garfunkel dürfen sich auf einen großartigen Abend freuen.

Eintrittspreise: Vorverkauf 18 €, Abendkasse 20 €, Schüler/Studenten 14 €.

Kartenvorverkauf ab sofort: Elektro Mayer, Hauptstr. 15, 78269 Volkertshausen. Telefonische Kartenbestellung: nur unter 07774 7475 (Werner Kongehl)

Turnverein 1885

Sportabzeichen
Wie jedes Jahr bietet der Turnverein die Möglichkeit zur Teilnahme am Deutschen Sportabzeichen. Die Abnahme für Erwachsene und Jugendliche ab 16 Jahre erfolgt am 6. Juli 2009 um 18.30 Uhr auf dem Sportplatz.

Die Abnahme der Schwimmübung erfolgt am 15. Juli 2009 um 18.15 Uhr im Aachbad in Singen. Wer nicht schon im Aachbad ist, kommt um 18.00 Uhr zum Parkplatz an der Wiesengrundhalle.

Nähere Informationen und die Übungen sind zu finden unter www.deutsches-sportabzeichen.de Rückfragen bitte an Hubert Kaiser, Tel. 6426.

Kirchliche Nachrichten

GOTTESDIENSTE IN ST. VERENA VOLKERTSHAUSEN

Sonntag 21. Juni, 12. Sonntag im Jahreskreis

10.15 Uhr Wortgottesfeier
10.15 Uhr Kinderkirche

Montag 22. Juni

18.30 Uhr Rosenkranz
19.00 Uhr keine Hl. Messe

Dienstag, 23. Juni

9.00 Uhr Betstunde der kfd

Mittwoch 24. Juni

7.45 Uhr kein Schülergottesdienst

Sonntag, 28. Juni, 13. Sonntag im Jahreskreis

9.00 Uhr Hl. Messe, Christa Schwab, Maria Kisters
10.15 Uhr Kinderkirche

Jugendgottesdienst der Firmlinge

Am Samstag, 27. Juni, um 19.00 Uhr in St. Remigius in Steißlingen.

EVANG. PFARRAMT AACH-VOLKERTSHAUSEN

Donnerstag, den 18.06.

15.00 Uhr Seniorenkreis im Gemeindezentrum Volkertshausen
Thema: Calvin
20.00 Uhr Kirchengemeinderatssitzung im Gemeindezentrum Volkertshausen

Freitag, den 19.06.

20.00 Uhr Der Besuchsdienstkreis trifft sich im Gemeindezentrum Volkertshausen Interessierte sind herzlich eingeladen.

Sonntag, den 21.06.

8.45 Uhr Gottesdienst im Gemeindezentrum Volkertshausen
9.30 Uhr Kindergottesdienst im Gemeindezentrum Volkertshausen
10.00 Uhr Gottesdienst in der Christuskirche in Aach

Donnerstag, den 25.06.

19.00 Uhr Frauen-Gesprächskreis im Gemeindezentrum Volkertshausen
Thema: Johannes Keppler, Referat von Frau Haug

Sonntag, den 28.06.

8.45 Uhr Gottesdienst im Gemeindezentrum Volkertshausen
10.00 Uhr Gottesdienst in der Christuskirche in Aach.

IMPRESSUM

Herausgeber: Bürgermeisteramt Volkertshausen, Hauptstraße 27 78269 Volkertshausen
Verantwortlich für den redaktionellen Inhalt: Bürgermeister Alfred Mutter Tel.: 07774/9310-0, Fax: 07774/9310-20 E-Mail: amtsblatt@gemeinde.volkertshausen.de
Verantwortlich für Herstellung, Druck und Verteilung: Singener Wochenblatt Hadwigstraße 2a, 78224 Singen

HEM Elektro-Fachmarkt eröffnet

Jetzt mit Bauhaus in Singen unter einem Dach / »preiswert und kompetent«

Singen (li). Heute ist es nun soweit. Unmittelbar nach der Schließung von Schellhammer wurde in Singen mit dem Umbau begonnen, jetzt ist er abgeschlossen und die Eröffnung des 6. HEM expert Elektrofachmarktes steht unmittelbar bevor. »Die Mitarbeiter und die beauftragten Handwerker haben Unmögliches möglich gemacht« schwärmt Gunter Schaaf, einer von vier Geschäftsführern des Schwäbisch Haller Familienunternehmens. Jetzt blitzt alles wieder. Mit Eröffnungsangeboten fällt der Startschuss zu den Eröffnungswochen, durch die HEM (Hohenloher Elektro-Markt) schnell zu einer festen Größe in der Region werden will. Der Umbau des erst im letzten Jahr modernisierten Fachmarktes wur-

den weiter ausgebaut und das Sortiment spürbar übersichtlich präsentiert. Neben dem Umbau war die Integration der vierzig Mitarbeiter aus dem Schellhammer-Elektromarkt zu leisten. »Dies hat prima geklappt - alle Mitarbeiter sind gut angekommen,« weiß Daniel Gölles, Marktleiter des neuen HEM Hauses in Singen. »Wir wurden hier toll empfangen und haben in den letzten Wochen viel voneinander gelernt«. Zum ehemaligen Schellhammer-Team stoßen weitere Mitarbeiter aus der Zentrale und von anderen Standorten der HEM Gruppe. »Wir suchen aber noch dringend Mitarbeiter für den weiteren Ausbau des Standortes Singen« so der Marktleiter weiter. »Es sind mittelfristig 25 neue Arbeits-

plätze zu besetzen; 15 davon in der Ausbildung.« Als Testieger hat sich HEM zuletzt einen weiteren guten Ruf erhalten: Die Stiftung Warentest hat expert zum Sieger erklärt, weitere Testsiege des Kundenspiegels kamen in Schwäbisch Hall, Crailsheim und Backnang hinzu. »Dabei haben wir jeweils in allen Kategorien gewonnen - Beratungsqualität, Freundlichkeit und im Preis-Leistungsverhältnis,« sagt Gunter Schaaf. Den Werbeslogan »preiswert und kompetent« wird HEM auch in Singen leben. Für alle bisherigen Schellhammer-Kunden gibt es eine wichtige Nachricht: Für alle früher hier gekauften Geräte wird HEM den Service abwickeln. Das sei doch selbstverständlich.

plätze zu besetzen; 15 davon in der Ausbildung.« Als Testieger hat sich HEM zuletzt einen weiteren guten Ruf erhalten: Die Stiftung Warentest hat expert zum Sieger erklärt, weitere Testsiege des Kundenspiegels kamen in Schwäbisch Hall, Crailsheim und Backnang hinzu. »Dabei haben wir jeweils in allen Kategorien gewonnen - Beratungsqualität, Freundlichkeit und im Preis-Leistungsverhältnis,« sagt Gunter Schaaf. Den Werbeslogan »preiswert und kompetent« wird HEM auch in Singen leben. Für alle bisherigen Schellhammer-Kunden gibt es eine wichtige Nachricht: Für alle früher hier gekauften Geräte wird HEM den Service abwickeln. Das sei doch selbstverständlich.



Gunter Schaaf. Daniel Gölles.

Orientieren am Bedarf des Kunden

Singen (li). Die HEM Gruppe aus Schwäbisch Hall ist ein Familienunternehmen. Gunter Schaaf ist einer von vier Geschäftsführern. Im Gespräch mit dem WOCHENBLATT verdeutlicht er das Profil des größten Mittelständlers in Baden-Württemberg bei den Elektrofachmärkten: **Frage:** Sie verdoppeln Ihre Verkaufsfläche in der Software-Abteilung. Welche Zielgruppe sehen Sie da im Mittelpunkt? **Gunter Schaaf:** Eigentliche alle Kunden. Wenn man den Software-Begriff etwas eingrenzt auf PC und Spielkonsolen, dann setzen wir schon auf Jüngere. Aber eigentlich gehen die Interessierten durch alle Altersgruppen hindurch. **Frage:** Sie legen auf Kundenservice und Beratung besonderen Wert? **Gunter Schaaf:** Die Beratung muss sich vor allem am Bedarf des Kunden orientieren. Was will er denn, was tut er denn? Das sind Fragen, die bei uns immer schon eine große Rolle gespielt haben.

Frage: Sie bieten künftig auch Sonderposten und Angebotsware an. Wie kann man sich das praktisch vorstellen? **Gunter Schaaf:** Wir werden neben dem Sortimentangebot verstärkt auf Angebote setzen, die auch schon fertig verpackt dastehen. Wir werden preisaggressiver werden. **Frage:** Wie sehen Sie ihre Position hier im regionalen Singener Markt? **Gunter Schaaf:** Wir kämpfen alle mit den gleichen Mitteln. Die Ware ist dabei letztlich die Gleiche. Aber dann kommt unser Spitzenthema, die Beratungsqualität. Und natürlich die speziellen Angebote. **Frage:** Welche Bereiche werden Sie verstärken? Auch die weiße Ware? **Gunter Schaaf:** Die weiße Ware hat für uns immer schon eine große Bedeutung gehabt. Sie hat zumindest eine gleichbedeutende Stellung wie die anderen Warengruppen. Es gibt keine Prioritätswaregruppe.



Software ist bei HEM expert zu einem Hauptsortiment geworden.



Flachbildschirme gibt es in allen Größen und Qualitätsbereichen. Wer das ganz Besondere will, der wird es hier in großer Auswahl finden: TV-Zukunft pur.



Weißer Ware und dahinter heißer Kaffee: HEM expert bietet in Singen alles.

Riesen-Kinderfest

SA. 4. JULI 2009
INTERNAT. F-JUGENDFUSSBALLTURNIER
 des Singener Wochenblatts

RIESENTOMBOLA
 zu Gunsten der Aktion »Menschen helfen e.V.« mit Preisen (1 Mountainbike, 1 Reiseutschein über 500,-€, Kindergeburtstage im Cineplex und viele weitere tolle Sachpreise. Jedes Los nur 1,- €

SPIELEKISTE der Stadtjugendpflege Singen

LÖSCHFAHRZEUG der Freiwilligen Feuerwehr Singen mit Wasserspielen

KINDERSCHMINKEN durch Mitarbeiterinnen des Friseurgeschäftes Coco, Singen

RIESENTRAMPOLIN vom Kartstall in Hilzingen/Hofwiesen

GRILLFEST ab 18 Uhr, für Jedermann

LATE PASSION ab 18 Uhr, zusammen mit Dieter Rühlend und der Sängerin Verena Amann

HYPNOSESHOW mit Manfred Hartmann

SO. 5. JULI 2009
HÜPFBURG der Volksbank Konstanz

TORWANDSCHIESSEN

BAYERISCHES FRÜHSTÜCK ab 10 Uhr, mit Weißwürsten, Brezeln und Weißbier

HÄHNCHEN & HAXEN vom Grill

BADMINTONTURNIER der Firma Widmann

RIESENTOMBOLA der Firma Widmann.

An beiden Tagen mit dem Moderator »Michael Feinere«

Wo?	Im Hohentwielstadion des FC Singen 04 in Singen in der Friedinger Straße
Wann?	Sa. 4. Juli 2009 von 10 bis 22 Uhr So. 5. Juli 2009 von 10 bis 18 Uhr
Für wen?	Eingeladen sind alle Kinder und deren Eltern
Kostet?	Eintritt und alle Attraktionen frei. Lose für die Tombola 1,- € zugunsten der Aktion »Menschen helfen e. V.« und »Widmann hilft Kindern«
Nahverkehr Parkplätze	Es gibt zahlreiche Parkplätze und eine Bushaltestelle des Singener Stadtbusses. Der Singener Stadtbus fährt auch direkt vom Bahnhof ans Stadion.
Weitere Infos	Noch mehr Informationen gibt es bei Frau Angelika Altenhof im Singener Wochenblatt unter: Tel. 07731/88 00-0

Veranstalter: **Wochenblatt** // **WIDMANN** Partner:

SOMMER, SONNE UND
Wochenblatt

WIDMANN hilft Kindern in der Region e. V.
2€ für eine BABYKLAPPE
 rettet Leben.

Herzen erhaltlich in allen Wochenblatt-Geschäftsstellen

DEUTSCHER SPORTBUND

28 Chancen auf 6 Richtige*

VOLLSYSTEM 6 aus 8

Das LOTTO-Vollsystem 6 aus 8
8 Kreuze, 28 LOTTO-Tipps für 21,- € zzgl. Bearbeitungsgebühr
*Theoretische Wahrscheinlichkeit für 6 Richtige im LOTTO-Vollsystem 6 aus 8: 1 zu 499.422

LOTTO
Baden-Württemberg

Spielteilnahme ab 18 Jahren. Glücksspiel kann süchtig machen. Nähere Informationen bei LOTTO und unter www.lotto.de. Hotline der BzGA: 0800 1 372 700 (kostenlos und anonym).

► JAPANISCHE HOLZSCHNITTE

Der Gemeinde Allensbach wurde nach dem Tod von Claus Dechert im Jahr 2007 dessen künstlerischer Nachlass übertragen. Nun kann eine Ausstellung mit rund 30 Arbeiten des Künstlers vom 25. Juni bis 31. August im Rathaus zeigen, welche Faszination Dechert mit den japanischen Holzschnitten bewirkte. Dechert war 1965 zwei Jahre in Japan, um diese Kunst zu erlernen. Vernissage ist am 25. 6., 19 Uhr. -of-



TOP-THEMA

Mit klarer Stimme, begleitet von seiner Lakewoodgitarre, erzählt Stefan Eiberger bewegende Anekdoten und heitere Alltagsgeschichten mit viel Tiefgang. Der Künstler tritt am Samstag, 20. Juni, 20 Uhr im Kulturkeller Engen auf. Infos unter kulturkeller-engen.de.



Trauer um Klaus Stoll

Hilzingen/Singen (swb). Unerwartet verstarb am 9. Juni der Hilzinger Klaus Stoll. Der 55-Jährige war Technischer Leiter des Maggi Werkes Singen und über 21 Jahre lang dem Betrieb zugehörig. Er galt als sachkundiger, engagierter Mitarbeiter, unter dessen Leitung zahlreiche technische Innovationen realisiert wurden. Von 1999 bis 2004 gehörte Klaus Stoll für die SPD dem Hilzinger Gemeinderat an und war im Vorstand des Singener Pfadfinderstamms Sankt Pankratius. Stoll hinterlässt eine Frau und zwei Kinder.

Gottmadingen (of). Wirtschaftsminister Ernst Pfister war persönlich nach Gottmadingen gekommen, um im Rahmen eines Festakts dem ehemaligen Geschäftsführer des Industrieparks Gottmadingen, Bernhard Gersbacher, die Wirtschaftsmedaille des Landes zu übergeben.

Gersbacher war Anfang der 90er Jahre des letzten Jahrhunderts nach dem großen Zusammenbruch von KHD-Fahr von der L-Bank aus Karlsruhe nach Gottmadingen beordert worden, um dort einen Industriepark aufzubauen, der die Folgen des gravierenden Verlustes von Arbeitsplätzen in der Hegau-Gemeinde ausgleichen sollte.

Aus dem befristeten Job wurde noch eine Lebensaufgabe für Bernhard Gersbacher, der hier immerhin 36 Hektar Industriebrache zu entwickeln und dabei auch noch manche Fahr-Altlast zu beseitigen hatte.

Er machte diesen Job, bis die L-Bank, die schon kurz nach dem

Der geradlinige Macher des IPG

Wirtschaftsmedaille des Landes für Bernhard Gersbacher



Der ehemalige IPG-Chef Bernhard Gersbacher (im Bild mit seiner Frau) bekam am Freitag von Wirtschaftsminister Ernst Pfister die Wirtschaftsmedaille des Landes überreicht. Gottmadingens Bürgermeister Dr. Michael Klinger übergab die Ehrenmedaille der Gemeinde. swb-Bild: of

Start auch alleiniger Gesellschafter war, eine Gelegenheit fand, den von Gersbacher aufgebauten Industriepark an verschiedene Investmentgesellschaften und Investoren weiter zu veräußern. Ernst Pfister würdigte Gersbacher hohen Einsatz für die Idee des Industrieparks. »Sie waren ein Küm-

merer im besten Sinne, von dieser Sorte hätte ich gerne noch hundert oder tausend hier im Land«, so Ernst Pfister. Gersbacher habe rund 100 Firmen hier ansiedeln können und dadurch die Schaffung von über 1.000 Arbeitsplätzen auf dem Gelände ermöglicht. Schon früh habe er die Chance er-

kannt, die Gewerbehäuser böten, und auch auf den Faktor Logistik gesetzt. Gersbacher sei dabei auch Ideenlieferant für andere Industrieparks in Baden-Württemberg gewesen.

Bürgermeister Dr. Klinger, der Gersbacher mit der Ehrenmedaille der Gemeinde auszeichnete, verglich den Werdegang des IPG unter Bernhard Gersbacher mit der Entwicklung der PC's in dieser Zeit. Vom 386er, der Anfang der 90er Jahre aktuell, aber zu klein war, habe man Stück für Stück aufgebaut, so wie den IPG. Im Gegensatz zu den Computern sei hier kein Programm abgestürzt.

Gersbacher habe in einem leeren Büroraum in Gottmadingen mit einer Bierkiste als Stuhl begonnen und an seine Vision unerschütterlich geglaubt, bis der Park mit seinen Mietern so weit gewachsen war, dass er die riesigen Investitionen wieder einzuspielen begann. Er habe immer wieder viel Mut bewiesen, und sei wie ein Vater zu

seinen Mietern gewesen. Bernhard Gersbacher, von einer schweren Krankheit gezeichnet, ließ bei seinem Rückblick die Augen aufblitzen, so wie man es aus seiner aktiven Zeit heraus kennt.

Damals hat keiner, auch die L-Bank nicht, gewusst, was da auf sie zukam. Es habe sich vor allem kein Investor gezeigt, auf den man immer hoffte.

Erst als auf den 36 Hektar rund 100 Millionen Euro investiert worden seien, hätten die »Heuschrecken« Interesse gezeigt: der Logistikbereich ging vor sieben Jahren an zwei holländische Unternehmen, dann kaufte ein australisches Unternehmen die bebauten Grundstücke, und vor zwei Jahren gingen die letzten 3,4 Hektar an eine Münchener Gesellschaft, die inzwischen ein Grundstück mit der neuen Zentrale der BKK gebaut hat. Der verdiente Übertritt in den Ruhestand wurde leider von der schweren Erkrankung Bernhard Gersbacher überschattet.

FAMILIENANZEIGEN

Hallo Jasmine!
Alles Liebe und Gute zu Deinem
10. Geburtstag wünschen Dir von Herzen
Mama & Papa, Oma Edeltraud,
Oma Renate & Opa Alfred

Für die vielen Glückwünsche, Blumen und Geschenke
anlässlich unserer
Hochezeit
möchten wir uns bei allen recht herzlich bedanken.
Sabrina und Volker Horn

Wir gratulieren
Daniel Weber
zum
1. Staatsexamen auf Lehramt
Deine Oma und Ilona

Hallo Margit
Willkommen im Club
Zu Deinem 50. Geburtstag die herzlichsten
Glückwünsche und alles erdenklich Gute,
vor allem Gesundheit wünschen Dir Deine
Brüder Dieter und Peter nebst Familie
Blankenfelde, Kohren-Sahlis, den 17. 6. 2009

Liebe Mama, liebe Oma
in der Steinstraße 23
in CH 8003 Zürich
90 Jahre sind es wert,
dass man Dich besonders ehrt.
Darum wollen wir Dir sagen:
es ist schön, dass wir Dich haben.
Leb zufrieden jeden Tag,
den Dir der Herrgott schenken mag.
Gesundheit, Glück, Zufriedenheit
wünschen wir Dir allezeit.
Deine Kinder Silvia, Elfriede, Waltraut, Jrmgard,
Maria und Josef mit Familien, Enkel- und Urenkelkinder

Giusy wird 18 Jahr!
Heute ist die große Wende,
deine Kindheit hat ein Ende.
Doch merke: Erwachsen werden ist nicht schwer,
Erwachsen sein dagegen sehr.
Dram möge das Glück dich stets begleiten und
dir bescheren nur gute Zeiten.
Auch Glückwünsche zum Führerschein hängen
wir noch dran, fahre nie schneller als dein
Schutzengel fliegen kann.
Wir haben dich lieb.
Mama, Papa
Dario, Melania und Vincenzo

Liebe Grete!
Zu Deinem
80. Geburtstag
alles Liebe und Gute wünschen Dir
Deine Schwester Erika
und Dein Bruder Erich

Zum 50. Geburtstag
wünschen wir Dir, liebe Mama,
viel Glück, Gesundheit und
ein langes Leben.
Dein Mann, Kinder,
Schwieger- und Enkelkinder

Die vielen Glückwünsche und Geschenke, die ich
aus Anlass meines
80. Geburtstages
erhalten durfte, haben mich mit großer Freude erfüllt.
Dafür mein allerherzlichster Dank.
In steter Verbundenheit grüßt
Artur Kentischer

Wir heiraten
Daniela Bernauer & Ralph Paepke
Standesamtliche Trauung am 20. Juni 2009
um 14.00 Uhr in Gallingen
Es freuen sich
Manique & Leon
Im Fröschenbach 1, 78244 Gottmadingen-Randegg

Familienanzeigen
gehören
ins
Wochenblatt

FAMILIEN-ANZEIGEN

Todesanzeige und Danksagung



So sehr wir dir die Ruhe gönnen, ist voller Trauer unser Herz.
Dich leiden sehen und nicht helfen können, das war für uns der größte Schmerz.
Für uns alle unfassbar war der Tod meines lieben, herzenguten Mannes, unseres liebevollen Vaters, Opas und Schwiegervaters

Josef Hipp

* 27.02.1942 † 10.06.2009

In Liebe und Dankbarkeit haben wir Abschied genommen. Für die uns erwiesene Anteilnahme sprechen wir auf diesem Wege allen unseren herzlichen Dank aus.

Singen, im Juni 2009

Wir sind sehr traurig
Rosalia Hipp
Hedwig und Doru Hipp
mit Manuel und Thomas
Ernst und Diana Hipp mit Lukas
Richard und Ramona Hipp



Was uns die Welt auch bieten mag
von allen ihren Schätzen;
ein liebes treues Herz
kann sie uns nicht ersetzen.

In Liebe und Dankbarkeit nehmen wir
Abschied von unserer lieben Mutter, Oma,
Uroma, Ururoma, Schwester und Tante

Maria Veit

geb. Mangold

* 08.11.1914 † 11.06.2009

Trauerhaus: Im Twielfeld 32
78224 Singen

Im Namen aller Angehörigen
Helga Vogelbacher geb. Veit
mit Andreas, Merryann und Jan

Die Trauerfeier findet am Freitag, dem 19.06.2009, um
15.15 Uhr auf dem Waldfriedhof Singen statt.
Seelenamt am Samstag, dem 20.06.2009, um 18.00 Uhr, in
der Herz-Jesu-Kirche.

In Memoriam of

Walter Real

06.02.1973 – 18.06.2008

Wenn Liebe einen Weg zum
Himmel fände und Erinnerungen
Stufen wären, würde ich
hinaufsteigen und dich
zurückholen!

1 Jahr ist es jetzt her, und es ist nicht
mehr wie es einmal war.
Warum, warum du? Es gibt keine Antwort.
Engel werden auf Erden geboren und ich hatte so einen Engel als
Bruder, ohne es zu wissen. Du wirst in unseren Herzen weiterleben
und als Schutzengel über alle, die dir lieb waren, wachen, vor allem
auch unsere Eltern, die es nicht begreifen können und untröstlich
sind. Sie vermissen dich so sehr, genauso wie ich.
Ruhe in Frieden mein Engel, irgendwann werden wir uns
wiedersehen.

Deine Schwester **Christina** mit **Jorge, Dani und Yannick**
sowie deine dich sehr vermissenden **Eltern**



Todesanzeige und Danksagung



*Gott sprach das große Amen,
und erlöste ihn von seinem Leiden.*

In Liebe und Dankbarkeit nahmen wir Abschied von
meinem lieben Mann, Bruder, Schwager, Paten und
Onkel

Erhardt Plehn

* 05.05.1930 † 08.06.2009

Auf Wunsch des Verstorbenen haben wir in aller Stille von
ihm Abschied genommen.

Wir danken allen ganz herzlich für die Anteilnahme, die wir
erfahren haben.

78224 Singen, Lindenstraße 18

Du wirst in unseren Herzen
weiterleben
Erika Plehn-Moll
Erika Menzel mit Familie
und Anverwandte

Lieber Walter



Ein Jahr ist vergangen.
Ganz still und leise, ohne ein Wort,
gingst du von deinen Lieben fort.
Du hast ein gutes Herz besessen,
wir werden dich niemals vergessen.
Nun lebst du weiter in unseren Herzen.
Wir bitten Gott es zu verstehen,
warum wir dich nicht wiedersehen.

Wir vermissen dich so sehr ...

In Liebe und Dankbarkeit
deine **Frau Patricia**,
deine **Tochter Nadine Real**

Papa, ich werde dich ewig lieben - Nadine

In Liebe und Dankbarkeit nehmen wir
Abschied von unserer lieben Mutter,
Schwiegermutter und Oma

Renate Huber

geb. Wieber
* 30.01.1928 † 15.06.2009

die im Alter von 81 Jahren sanft
entschlafen ist.

Traueradresse:
Güttingen, Zur Schmiede 3/3

In stiller Trauer
Michael und Petra Huber mit Familie
Harald und Anna Huber mit Familie

Trauerfeier und Urnenbeisetzung am
Freitag, dem 19. Juni 2009, um 10.00 Uhr
auf dem Waldfriedhof in Güttingen.



Tod ist nur wer vergessen wird.
Du lebst in unseren Herzen weiter.

Karl Waidele

(Willi)
* 24.07.1939 † 14.06.2009

78239 Dielasingen
Kehlhofstr. 17

In Liebe und Dankbarkeit
Paula Waidele, geb. Schrott
Thomas Waidele mit Familie
Angelika Schdiku mit Familie
Hermann und Gerlinde Schrott
sowie alle Anverwandten

Rosenkranz am Donnerstag, dem 18.06.2009, um 18.30 Uhr in St. Bartholomäus.
Trauerfeier mit anschließender Urnenbeisetzung am Freitag, dem 19.06.2009, um 14.00 Uhr auf dem
Friedhof in Dielasingen.

Statt Karten!



DANKSAGUNG

Es ist schwer, einen Menschen zu verlieren, aber es ist gut,
zu erfahren, wie viele Menschen ihn geschätzt haben
und ihre Verbundenheit mit ihm zum Ausdruck brachten.

Heinz Höll

Herzlichen Dank für die vielen tröstenden Worte, für die Hilfsbereitschaft, für
einen Händedruck, für alle Zeichen der Liebe und Freundschaft, für Blumen- und
Geldspenden sowie allen, die ihm die letzte Ehre erwiesen haben.

Im Namen aller Angehörigen

Singen, im Juni 2009

Rosa Höll

Herzlichen Dank

für all die Anteilnahme, Wertschätzung und Freundschaft, welche wir beim
Abschied von

Alois Rothenburger

erfahren durften.

Wir danken von Herzen:

- Dr. Axmann und seinem Team für die immer fürsorgliche Betreuung,
- dem Emil-Sräga-Haus für die liebevolle Aufnahme und Zuwendung,
- der Fa. Georg Fischer für die Anerkennung seiner langjährigen
Betriebszugehörigkeit,
- Pfarrer Diesch für die würdige Abschiedsfeier,
- der Sozialstation St. Elisabeth, die stets zur Stelle war,
- für die zahlreichen Beileidskarten und Zuwendungen für späteren
Blumenschmuck.

Singen, im Juni 2009

Die Trauerfamilie

*Du bist nicht mehr da, wo Du warst,
aber Du bist überall, wo wir sind.*

*Durch einen tragischen Unglücksfall haben wir
unsere Mitschülerin*

Iris Muser

*verloren. Wir werden sie immer in guter Erinnerung
behalten und die Zeit mit ihr nie vergessen.*

*Die ehemalige Klasse 10a der R.S. Stockach
Das Lehrerkollegium der R.S. Stockach
Der Schulleiter und ehemalige Klassenlehrer Manfred Kehlert*

FAMILIENANZEIGEN



Der Kampf des Lebens ist zu Ende,
vorbei ist aller Erdschmerz,
es ruhen still zwei fleißige Hände,
die immer treu geschafft.

Wir nehmen Abschied von

Markolf Kühn

* 11.04.1935 † 10.06.2009

Trauerhaus: Viola Schmal,
Schlossstraße 28, 78259 Mühlhausen

In stiller Trauer:
Gerda Kühn
Deine Kinder:
Viola Schmal geb. Kühn mit
Ehemann Norbert und Sohn Manuel
Detlef Kühn mit Ehefrau Caroline
und Söhne Klaus und Marius
Fred Kühn
und alle Angehörigen

Trauer Gottesdienst am Freitag, dem 19.06.2009, um 14.00 Uhr in der
Pfarrkirche in Mühlhausen. Anschließend Urnenbeisetzung.



Helmut Barufe

* 16.09.1957
† 12.05.2009

Herzlichen Dank

Wenn ihr mich sucht,
sucht mich in euren Herzen.
Hab ich dort eine Bleibe gefunden,
lebe ich in euch weiter.

allen, die ihn liebten,
allen, die ihn im Leben, im Leiden und im Sterben geholfen
haben,
allen, die in liebevoller Weise von ihm Abschied genommen
haben,
allen, die mit uns trauerten und uns dies bekundet haben.

Im Namen aller Angehörigen und Freunde
Regina Ruch

NACHRUF

Wir trauern um unseren am 10. Juni 2009 im Alter von 73 Jahren verstorbenen ehemaligen
Mitarbeiter und Pensionär

Markolf Kühn

Herr Kühn gehörte über 16 Jahre unserem Unternehmen an. Während dieser Zeit war er als Glühler
in der Glüherei unseres Walzwerkes beschäftigt.

Ende November 1992 trat Herr Kühn in seinen wohlverdienten Ruhestand.

Wir werden dem Verstorbenen auch über das Grab hinaus ein ehrendes Andenken bewahren.

Geschäftsführung, Betriebsrat und Mitarbeiter
Alcan Singen GmbH

Danksagung

Für die aufrichtige Anteilnahme beim Abschied von meinem
lieben Mann, unserem guten Vater, Opa und Schwager

Klaus Dietrich

sage wir allen herzlichen Dank.

Die große Liebe und Verbundenheit, die ihm von so vielen ein letztes Mal bezeugt wurde, haben
uns bewegt und getröstet.

Wir danken allen herzlich, die ihn auf seinem letzten Weg begleitet haben, ihre Anteilnahme in
Wort und Schrift, durch Blumen- und Geldspenden gezeigt haben.

Unser besonderer Dank gilt Herrn Dr. Dörflinger und seinem Team für die gute ärztliche
Betreuung.

Hilzingen, im Juni 2009

Im Namen aller Angehörigen
Brunhilde Dietrich geb. Zurich

toom BauMarkt

Beachten Sie unsere Beilage in dieser Ausgabe

UMZUGSKARTONS
65 l ca. 43x35x43,5 cm (LxBxH) 1,49
(a. Abb.)
80 l ca. 43x35x55 cm (LxBxH) 1,79

BLUMENERDE
gebrauchsfertig mit allen erforderlichen Nährstoffen (1l=0,04)

3x 40-l-Sack **4,98**

TOOM-BAUMARKT
Zeppelinstr. 6, 78315 Radolfzell, Tel. 077 32-92230
Öffnungszeiten:
Mo.-Fr. 8.00 bis 20.00 Uhr, Sa. 8.00 bis 18.00 Uhr

Neue Linie

Wir danken den Wählerinnen und Wählern für ihre Unterstützung für die Neue Linie

www.neue-linie-singen.de

die Stadträte
Marion Czajor, Markus Weber,
Lukas Semsi und die neuen
Stadträte Dr. Dieter Rühlund und
Vito Giudicepietro

unabhängig - bürgernah - kompetent

25 Jahre Meisterbetrieb

Der **BRAIK** GmbH
SANITÄR - HEIZUNG - SOLARTECHNIK

seit 1984 in Hilzingen

- Das unverwechselbare ORIGINAL -

Wir bedanken uns bei unseren **Kunden und Geschäftspartnern** für ihre Treue und sichern ihnen weiterhin unsere gewohnte **Qualität & Zuverlässigkeit** zu!

Inhaber: Karl-Heinz Braik
Untere Gießwiesen 10 • 78247 Hilzingen
Telefon 0 77 31 / 86 78-0
www.braik.de

Einladung zur Aktion „Richtig sitzen – sicher fahren“

Tipps zur richtigen Sitzeinstellung, persönliche Ergonomieberatung, Anleitungen zur Pausengymnastik. Und vieles mehr. Kostenlos. Wir freuen uns auf Sie.

24. Juni 2009, 10 – 18 Uhr,
TÜV SÜD Service-Center Singen,
Laubwaldstr. 11

TÜV SÜD Auto Service

TK Techniker Krankenkasse
Gesund in die Zukunft.

„Die Welt braucht gute Nachrichten. Werden auch Sie Pate!“

Treppensitzlifte+Senkrechtlifte

Neu + Gebraucht Innen + Außen Service
Reha-Lift-Technik Ltd. Herr Schmid WT-Tiengen

☎ 0 77 41 96 58 58 oder 01 60 96 75 46 80
www.reha-lift-technik.de • Mail: info@reha-lift-technik.de

BEILAGENHINWEIS

Unserer heutigen Wochenzeitung liegen folgende Prospekte bei:

Gesamtausgabe:	Teilausgaben:
Dehner GmbH & Co. KG	Wochenblättele Güttingen, Markelfingen, Stähringen
HEM Vertriebs GmbH	Wochenblättele Orsingen-Nenzingen
Media Markt	Wochenblättele Schlatt u. Krähen
	Auto Russo GmbH & Co. KG
	Wohnland Hauber GmbH
	Praktiker AG Baumarkt
	Wochenblättele Tengen
	Optello Optik UFFERT
	Apotheke Dr. Vetter
	Takko
	toom
	ARO

Wochenblatt
Singerer Wochenblatt GmbH & Co. KG
Hadwigstraße 2a, 78224 Singen

Nähere Infos:
040-611 400
www.plan-deutschland.de

Plan International Deutschland e.V.
Bramfelder Str. 70
22305 Hamburg

Plan

Testamente für die Natur.

Immer ein guter Werbepartner

Widmann hilft Kindern in der Region e.V.
2€ für eine **BABYKLAPPE** rettet Leben

Herzen erhältlich in allen Wochenblatt-Geschäftsstellen

WWF Deutschland
Tel.: 069/79144-176
Informationen unter:
www.wwf.de

SINGEN aktiv: City Ring IG Singen Süd

Freie Auswahl in über 70 Geschäften:

Mit dem Singener Geschenkscheck

(Wert ab 15,- EUR frei wählbar)

Nur erhältlich im **Singerer Wochenblatt**, Hadwigstraße 2a, 78224 Singen.
Einlösbar in Singens Innenstadt und bei vielen Betrieben in Singens Süden.

Toter Taucher bei Steckborn

Steckborn (kapo). Am Samstagabend ereignete sich in Steckborn ein Tauchunfall, wobei ein 38-jähriger Taucher verstarb. Fünf Personen führten nach Angaben der Kantonspolizei unter der Leitung von zwei Tauchlehrern in Steckborn im Untersee einen Tauchkurs durch. Dabei teilten sie sich in zwei Gruppen von vier und drei Personen auf. Als nach dem zweiten Tauchgang eine Gruppe wieder auftauchte, wurde ein Gruppenmitglied vermisst. Unverzüglich tauchte der Instruktor erneut und konnte den Vermissten auf dem Seegrund in einer Tiefe von rund sechs Metern feststellen. Er brachte ihn an Land, wo durch den Rettungsdienst und die REGA Reanimationsversuche durchgeführt worden sind. Der Taucher verstarb noch am Unfallort. Um die Unfallursache zu klären, leitete das zuständige Bezirksamt eine Untersuchung ein.

Weiherrfest der Angler

Überlingen am Ried (swb). Am Sonntag, 21. Juni, hält der Angelsportverein sein schon Tradition gewordenen Weiherrfest im Singener Ortsteil Überlingen am Ried ab. Seit 26 Jahren ist die Veranstaltung im Grünen am idyllisch gelegenen Türmlerweiher zu einer festen Größe im Ortsgeschehen geworden. Ein buntes Angebot - wie gegrillte Forellen und musikalische Unterhaltung erwartet die Besucher.

Schnuppertage an der Uni

Konstanz (swb). Vom 23. Juni und 2. Juli finden wieder Schnuppertage an der Universität Konstanz statt. Das Infoangebot vor allem für Studienbewerber und Studienbewerberinnen, die nicht aus Baden-Württemberg kommen und mal einen Tag lang die Universität, ihre Studienfächer und die Stadt Konstanz kennen lernen wollen, erwartet eine Einführungsveranstaltung, Möglichkeiten zum Besuch von Vorlesungen, Gespräche mit Fachstudienberatern, eine Führung durch die Universitätsbibliothek und eine kleine Stadtführung. Für Unterbringung und Verpflegung ist ebenfalls gesorgt. Am 23. Juni und 30. Juni stellen sich die Fächer der Geisteswissenschaftlichen Sektion vor. Die Fächer der Rechts-, Wirtschafts- und Verwaltungswissenschaftlichen Sektion sind am 25. Juni dran. Schließlich präsentiert sich am 2. Juli die mathematisch-naturwissenschaftlichen Sektion.

Brand in Gebäude

Singen (swb). Am Montagmittag, gegen 12.00 Uhr, brannte es in einem Gebäude in der Friedinger Straße. An dem zum Teil leer stehenden Haus entstand ein Schaden von zirka 20-30.000 Euro. Eine Familie, die im zweiten Obergeschoss wohnte, konnte sich rechtzeitig in Sicherheit bringen. Zuvor hatten sie Brandgeruch wahrgenommen. Erste Untersuchungen durch Beamte der Kriminalpolizei ergaben, dass das Feuer in einem Raum im Erdgeschoss ausgebrochen sein muss. Die Brandursache ist nicht bekannt. Die Feuerwehr konnte den Brand schnell löschen.

Keine Frage der Echtheit

Landgericht: Auch bei Dix-Kauf gilt, was vereinbart ist

Konstanz (li). Die Kunstfreunde haben das Urteil der Zivilkammer des Konstanzer Landgerichts zur Frage, wer bei Bildern zum Beispiel von Otto Dix für die Expertise zu sorgen hat, mit Spannung erwartet. Viele werden enttäuscht sein, denn das Gericht ließ sich auf Grundsatzfragen überhaupt nicht ein. So war die Entscheidung klar: Es gilt, was zum Zeitpunkt des Kaufes vereinbart ist. Und auf der Rechnung der Möglinger Galerie Vayhinger, die 2006 drei Dix-Bilder an eine Freundin des Hauses verkauft hatte, stand neben dem Betrag von insgesamt 39 000 Euro nur eines, nämlich der Hinweis, dass die Galerie für die Echtheit der Bilder garantiert. Die Käuferin hatte zudem die Rechnung auch noch gegengezeichnet. Das bedeutet, dass die Käuferin jetzt auf ihre eigene Rechnung die Expertise erstellen lassen muss. Sind die Bilder echt, gehören sie ihr. Sind sie nicht echt, nimmt sie die Galerie zum Kaufpreis zurück.

Bei der Gerichtsverhandlung (wir berichteten) wurde von 2000 Euro Kosten für eine Expertise ausgegangen. Da liegen sogar die bisherigen Verfahrenskosten weitaus höher. Im Echtheitsfall bleibt die Käuferin auch auf diesen sitzen. Der Kaufvertrag stammte aus dem



Jahr 2006. In Raten hat die Kundin dann den Preis je nach Eingang kleinerer Lebensversicherungen bezahlt. Bei der Auslieferung war es im Dezember 2008 dann zum Streit gekommen. Kurz vorher hatte die Käuferin die Expertise zu den Bildern gefordert, aber nicht erhalten. Dann verweigerte sie die Annahme der Bilder, die seither in den Räumen der Galerie schlummern.

Die Käuferin wollte die Bilder als eine Art Ruhestandsabsicherung besitzen. Sie war offenbar dann unsicher geworden, ob sie auf das richtige Pferd gesetzt hatte. Ein Konstanzer Auktionator war von ihr befragt worden.

Dieser habe ihr gesagt, ohne Expertise würde kein Auktionator die Bilder annehmen. Die Experten sind in der Branche durchaus üblich. Das sagt auch Roland Förg, der erfahrene Kunsthändler aus Singen.

Zwei Dinge bekomme ein Bild, wenn es seinen Betrieb verläßt: Eine Expertise, die auf dem Rücken mit dem Bild meist verbunden ist und eine Beschreibung für die Versicherung auf einem gesonderten Blatt, aus der Größe, Merkmale und Herkunft oder Entstehung hervorgehen. So weit ging aber das Gericht nicht in die Tiefe der Materie, denn es ist halt geltend, was vereinbart ist. Davon können Kunstkäufer jetzt allerdings auch eine Menge lernen.



Nach acht Wochen Bauarbeiten konnte am vergangenen Freitag die Rheinhalde in Diessenhofen wieder dem Verkehr übergeben werden. Ab sofort werden die rund 3000 Fahrzeuge, die täglich die Diessenhofener Rheinbrücke passieren, wieder zum Alltagsbild der Anwohner und Passanten gehören. Die Fahrbahn, die sich nun wesentlich schmaler präsentiert, ist mit einem Teerbelag versehen worden. Das Kreuzen der Fahrzeuge erweist sich als schwierig, sodass ein angemessenes Fahrttempo angebracht ist. Für die Fußgänger ist die Rheinhalde viel sicherer geworden. Auf der Nordseite befindet sich ein gepflasterter Fußgängerbereich. Eine Änderung ergibt sich mit der Neugestaltung für den ruhenden Verkehr. Da auf dem Gehweg nicht geparkt werden darf, stehen nur noch im Kurvenbereich der Rheinhalde zwei öffentliche Parkplätze zur Verfügung.

Neues Zuhause gesucht

Hofschule Storzeln braucht neue Bleibe

Hilzingen-Storzeln (pud). Auf der Suche nach neuen Räumlichkeiten und Lehrern ist die Freie Hofschule Storzeln bei Hilzingen. »Wir wünschen uns einen Bauernhof im Hegau mit Seehaus-Anschluss«, sagt Monika Populin, die Leiterin der »etwas anderen« Schule. Den Zugang braucht man, damit die Schüler ohne Unterstützung ihrer Eltern zur Schule kommen können. Den Bauernhof mit Gelände benötigt man, weil das »für Deutschland einmalige Schulkonzept«, so Populin, auf der Landwirtschaft basiert. Zudem möchte man Werkstätten wie eine Bäckerei oder für Gartenbau aufbauen und Kleintiere halten. In ihre Schule gehen zwölf Kinder und Jugendliche im Alter von acht bis 15 Jahren. Sie werden von zwei Lehrkräften altersgemischt unterrichtet.



Die Freie Hofschule Storzeln sucht eine neue Bleibe. Derzeit besuchen 12 Kinder und Jugendliche die Schule. Einige von ihnen erhalten Englischunterricht auf eine etwas andere Art (Bild). swb-Bild: pud

Einige Schüler sind verhaltensauffällig und kommen nicht mit dem Regelunterricht klar. Auch Behinderte können integriert werden. »Die Menschen, die unsere Hofschule besuchen, sollen der Wirklichkeit angepasst unterrichtet werden«, erklärt Populin. So können die Schüler beispielsweise bei der Herstellung von Milch zu Käse chemische und physikalische Pro-

zesse und beim Hochziehen von Heuballen mit dem Flaschenzug die Hebelgesetze erfahren. Populin hat die private Schule vor drei Jahren gegründet. Zuvor war sie Fachlehrerin für Bewegung an der Rudolf-Steiner-Schule in Schaffhausen. Doch sie hat festgestellt, dass man heute völlig anders mit Kindern umgeht, als es die Steinersche Pädagogik vorsieht. Zudem war ihre Tochter eine Schulverweigerin.

Es gibt keinen Stundenplan, der im 45-Minuten-Takt die Schüler zum Lernen ruft, und auch kein vorher festgelegtes Curriculum.

»Wir sind der Überzeugung, dass jedes Kind lernen will, weil das seine Natur ist, und dass es, wie es nur freigegeben, in einer anregenden Atmosphäre seinen individuellen Lernweg finden will und kann«, weiß Populin.

Weitere Infos unter www.rhein-klang-ev.de.

Kleines Jubiläum

15 Jahre Hospizverein Singen Hegau

Singen (swb). Der Hospizverein Singen feiert sein 15-jähriges Bestehen. 1994 wurde der Verein auf Initiative von Prof. Dr. Gerhard Krieger, seiner Ehefrau Gisela und Pfarrer Gebhard Reichert als »Hospizverein Singen Hegau« mit 87 Gründungsmitgliedern ins Leben gerufen. In den Folgejahren hat er sich aus kleinen Anfängen entwickelt. 418 Mitglieder setzen sich heute für die Umsetzung der Hospizidee im Hegau ein. Im vergangenen Jahr konnte der Verein eigene Büroräume im Gambriusareal beziehen und eine hauptsächlich besetzte 50-Prozent-Stelle für die Koordinierung des Hospizdienstes schaffen. Ein Gesprächskreis für Trauernde und Palliative Care Beratung durch die Hospiz-

fachkraft Markus Baum bereichern inzwischen das Angebot des Vereins.

Mit einem Orgelkonzert wird die Veranstaltungsreihe anlässlich des Jubiläums eröffnet. Es findet am Sonntag, 21. Juni, um 19 Uhr in der katholischen Stadtkirche Engen statt. Organist Steffen Liese und die Mezzosopranistin Marion Egner aus Engen gestalten den Konzertabend mit Arien und Liedern von Hoffnung und Zuversicht. »Bist du bei mir, geh ich mit Freuden von Johann Sebastian Bach, ein Beitrag aus der Barockepoche, eröffnet das Konzert. Über Lieder aus Joseph Haydns »Stabat mater« wird der musikalische Bogen bis hin zur romantischen Epoche reichen.

Die Veranstaltungsreihe findet ihre Fortsetzung mit der Jahreshauptversammlung am Dienstag, 23. Juni, um 19 Uhr im Gemeindehaus Liebfrauen in der Uhlstraße 37 in Singen. Interessant ist dabei auch der Vortrag von Thile Kerkovius, dem Leiter des stationären Hospizes »Maria Frieden« für Aidskranke in Oberharmersbach im Schwarzwald. Thema: »Was brauchen Sterbende wirklich - Hospizarbeit im Spannungsfeld aktueller Entwicklungen«.

Im Herbst 09 rundet eine ganze Veranstaltungsreihe mit verschiedenen Angeboten das Jubiläumsjahr ab, und schließt mit einem musikalischen Highlight am Welt-hospiztag im Bürgersaal des Rathauses in Singen.

Melanie statt Sonja

Auftritt bei »Immer wieder sonntags«

Singen-Überlingen (pud). Einen weiteren großen Schritt auf der Karriereleiter macht Melanie Miric aus Überlingen am Ried. Die 18-jährige Schlagersängerin wird voraussichtlich am 21. Juni oder eine Woche später in der ARD-Sendung »Immer wieder sonntags« auftreten. In dieser von Stefan Mross moderierten Show sonntags zwischen zehn und halb zwölf Uhr wird sie ihre neue, mittlerweile dritte Single vorstellen. Allerdings sieht und hört man sie dann nicht mehr als »Sonja«. Den Künstlernamen hat sie abgelegt und singt nun unter ihrem Familiennamen. Auch hat sie ihre Frisur geändert. »So bin ich, so habe ich mich gern und so fühle ich mich wohl«, sagt sie dazu. Sie hat keine Bedenken, dass ihre Fans den Wechsel nicht akzeptieren: »Entscheidend ist doch, dass ich Menschen mit meiner Musik begeistern und sie damit glücklich machen kann«. Mit ihrem Wandel ändert sich auch ihre Homepage. Sie lautet demnach www.melanie-miric.de. Seit ihrem Auftritt in »Immer wieder sonntags« im Sommer letzten Jahres (wir berichteten) hat sich bei Melanie Miric also einiges getan. »Sehr viel Schönes«, wie sie

sagt. Sie hatte diverse Auftritte unter anderem mit Schlagerstar und Moderator Reiner Kirsten und begleitete Mross bei »Verstehen Sie Spaß?«. Zudem erhielt die sympathische Schülerin am Radolfzeller Hecker-Gymnasium einen Vertrag von der Plattenfirma MCB, die auch Künstler wie Andy Borg, Amigos, Semino Rossi sowie Judith und Mel betreut. Das Lied, das sie im Fernsehen am 21. Juni vorstellen wird, ist eine Auskopplung des in etwa zwei Monaten erscheinenden Albums.

Dieses nimmt sie derzeit in einem Studio in Liechtenstein bei Tommy Mustac auf. Der gefragte Komponist hat schon mit den Schlagergrößen Kristina Bach, Francine Jordi, Hansi Hinterseer, Mireille Mathieu und Angelika Milster erfolgreich zusammengearbeitet. Öfter schaut Mross in das Studio rein und dessen Frau Stefanie Hertel gibt ihr telefonische Tipps. »Diese Unterstützung gibt mir Geborgenheit«, bekennt Melanie. Warum sich Mross so intensiv um sie kümmert, weiß sie auch nicht so genau. »Vielleicht schätzt er mich einfach als Mensch. Und umgekehrt ist es genauso: Er ist menschlicher als mancher andere«, sagt Melanie.



Die 18-jährige Schlagersängerin Melanie Miric aus Überlingen am Ried stellt demnächst ihre neue Single in der ARD-Sendung »Immer wieder sonntags« vor. swb-Bild: pud

Staplercup in Singen

Wettbewerb am Samstag im Industriegebiet

Singen (swb). Am Samstag, 20. Juni, lädt die Firma Schöler Fördertechnik AG alle geübten Staplerfahrer der Region zum Qualifikationswettbewerb für das Finale der Deutschen Meisterschaft der Staplerfahrer ein. Rund 70 gemeldete Teilnehmer werden versuchen, sich ein Ticket für die Endrunde zu sichern und stellen sich der Konkurrenz und kniffligen Parcours von 9 bis ca. 16 Uhr in der Josef-Schüttler-Straße 51 in Singen.

Zahlreiche Schlachtenbummler, Familienangehörige, Freunde sowie Fans der neuen »Trendsportart« Staplerfahren werden die Teilnehmer anfeuern und mit viel Stimmung zu Höchstleistungen mit der Staplergabel anspornen. Grundvoraussetzung für ein erfolgreiches Abschneiden bei dem Wettbewerb sind vor allem Erfahrung, Fingerspitzengefühl und Schnelligkeit. Die Gewinner der Regionalmeisterschaft fahren im Herbst zum großen Finale des Stapler-Cups nach Aschaffenburg. Hier treten am 25. und 26. September die 60 Besten aus den bundesweiten regionalen Qualifikationswettbewerben um den Titel »Deutscher Meister im Staplerfahren« gegeneinander an. 2008 verfolgten rund 14.000 Zuschauer

das Spektakel auf dem Aschaffener Schlossplatz. Zusammen mit der regionalen Vorausscheidung zur Deutschen Meisterschaft feiert die Schöler Fördertechnik AG die Neueröffnung ihrer Niederlassung in Singen mit einem Tag der offenen Tür. Die Familien und Fans der Fahrer sowie alle anderen Gabelstapler-Freunde erwartet rund um den Wettkampftag ein abwechslungsreiches

Rahmen- und Showprogramm mit Musik und Bewirtung. Und auch die kleinen Staplerfans werden Dank Clown, Artistikvorführungen und zahlreichen weiteren Aktionen auf ihre Kosten kommen. Seit 2005 beteiligten sich bundesweit rund 6.500 Fahrer an den regionalen Qualifikationswettbewerben. Informationen und Anmeldeöglichkeiten gibt es unter www.staplercup.com.



Am Samstag wird in Singen ein Regionalentscheid für den Deutschen Staplercup ausgerichtet. Talentierte Staplerfahrer können sich dafür noch anmelden. Das Bild entstand bei den letztjährigen Deutschen Meisterschaften in Aschaffenburg, dem Stammsitz des Unternehmens Schöler.

swb-Bild: Schöler

Flohmarkt in Konstanz

Konstanz (swb). Zum Flohmarkt wochene (20./21. Juni) in Konstanz, rechnet das Stadtmarketing infolge der Sperrung der Zugstrecke Radolfzell-Konstanz mit einem erhöhten Pkw-Verkehrsaufkommen auf der B33.

Die Organisatoren des Flohmarktes empfehlen, den seitens der Bahn ab Radolfzell angebotenen Schienenersatzverkehr pder Bus zu nutzen. Alternativ gibt es auch die Möglichkeit, mit dem Zug ab Singen, über Schaffhausen nach Kreuzlingen zu gelangen. Die Fahrzeit entspricht ungefähr der des Schienenersatzverkehrs nach Konstanz.

Für Besucher, welche über die B33 mit dem Auto nach Konstanz fahren, richtet das Stadtmarketing Konstanz einen kostenlosen Busschuttle ab dem P&R-Parkplatz am Flughafen ein.

»Der Sonderbus der Stadtwerke wird ab Samstag, 19 Uhr, im 15-Minuten-Takt die entsprechenden Bedarfs-Haltestellen bedienen.

Der Flohmarkt beginnt am Samstag, 20. Juni, 20 Uhr (Kreuzlingen 16 Uhr), und endet am Sonntag, 21. Juni 18 Uhr.

Weitere Informationen unter 07531/28248-0 sowie im Internet auf: www.flohmarkt-konstanz.de.



Gut 200 Fahrer schenken sich nichts und kämpften vergangenen Donnerstag beim Singener Radkriterium vor beachtlichem Publikum um Punkte und Sieg. Bei der Elite dominierten zwei Fahrer des RSC Kempton: Martin Kiechle belegte Rang 1 vor seinem Vereinskollegen Jürgen Kotulla. Bei den U-19 Junioren gewann David Arsani vor Patrick Heiny (beide Concordia Reute). Zeitgleich wurden auch die Meister des Bezirks Hegau-Bodensee ermittelt, die allesamt vom Veloclub Singen kommen: Christoph Schelle (Elite ABC), Simon Arnold (U19), Tobias Jäger (U17), Johannes Meier (U15) und Tobias Meier (U13).

swb-Bild: Simon Imhäuser

Info-Abend bei Inlingua

Singen (swb). Ein Berufsinformationsabend findet beim Inlingua-Sprachcenter Singen in der Ekkehardstraße 16a am Donnerstag, 18. Juni, 18 Uhr, statt. Inlingua-Schulleiterin Petra Bekker informiert über die Ausbildung zum/r fremdsprachlichen Wirtschaftskorrespondenten/in und die Fördermöglichkeiten. Bitte anmelden unter 07731/61818.

Kein Seehas am Wochenende

Radolfzell/Konstanz (swb). Von Freitagabend, 19. Juni, 20 Uhr, bis Montagmorgen, 22. Juni, 4.20 Uhr, werden umfangreiche Bauarbeiten an einer Fußgänger- und Fahrradunterführung bei Altenbach sowie an einem Straßenubergang bei Konstanz-Petershausen durchgeführt.

verkehr) werden durch Busse (Schienenersatzverkehr) ersetzt. Eine Fahrradmitnahme in den SEV-Bussen ist leider nicht möglich. Der Haltepunkt Konstanz-Fürstenberg wird von den Bussen nicht angefahren. Die straßenbedingten, wesentlich längeren Fahrzeiten sind zu berücksichtigen und somit in die Reiseplanung einzubeziehen, so eine Pressemitteilung.

Für den gesamten Zugverkehr auf der Relation Konstanz-Radolfzell ist die durchgehende Sperrung in beiden Richtungen unumgänglich. Alle Züge im genannten Zeitraum (seehas, DB Regio Schwarzwaldbahn, DB Fern-

Unter www.sbb-deutschland.de kann man sich kostenlos einen Ersatzfahrplan für das Wochenende herunterladen.

WÖRTLICH GENOMMEN

Deutsche Sprichwörter und was sie aussagen

»Wo gehobelt wird, fallen Späne«

Als ich neulich durch meinen Garten ging und über die eine oder andere Staude stieg, um die vertrockneten Blüten abzuschneiden, habe ich aus Versehen auch mal eine Blüte umgeknickt. Das tat mir sehr leid, doch dann viel mir dieses Sprichwort ein: »Wo gehobelt wird...« Wir gehen durch unseren Alltag, ohne uns Gedanken über die Folgen unserer Handlungen zu machen. Selbst die täglichen Gedanken, die uns durch den Kopf schwirren, haben Folgen. Uns »Klein« scheinen diese nicht von Bedeutung zu sein. Doch die »Großen« haben gemerkt, dass auch wir »Späne« machen, wenn sie nicht richtig »hobeln«. Das jüngste Beispiel waren die Wahlen. Auch diese vielen Unwetter sind eine Folge des falschen Denkens. Wir »hobeln« ständig an unserer Umwelt, zerstören für Komfort und Luxus (Autos, Tropenhölzer) diesen Planeten und wundern uns über die Folgen. Die »Späne« fallen als Hagelkörner vom Himmel und zerstören unsere Felder. So ist unser Handeln – vom kleinsten Akt bis zur Weltpolitik – eingebunden in die Gesetzmäßigkeit von »Ursache und Wirkung«. Vielleicht

haben ja schon die Dinosaurier vor Millionen von Jahren die Ursache für unsere Entwicklung hier gesetzt. Wir wissen es nicht so genau. Dieses Sprichwort soll uns nicht daran hindern, weiterhin aktiv an unserem Leben und unserer Gesellschaft beteiligt zu sein, d. h. gar nichts mehr zu tun wäre genau so falsch! Nein – im Gegenteil. Es soll uns bewusst machen, dass wir immer – egal was wir machen, mit den Folgen zu rechnen haben. Diese sind auch durchaus positiv zu sehen. Wer einen Garten hat, könnte ein kleines Gemüsebeet anlegen und sein Obst und Gemüse selber ziehen. Dann braucht man auf den Feldern weniger Massenproduktion und Spritzmittel einzusetzen, die ja umweltschädlichen Folgen haben. Wir können uns mehr für Bio-Produkte entscheiden und die künstlich hergestellten Lebensmittel (wie z. B. Käse) im Regal liegen lassen. Es liegt in unserer Macht so zu »hobeln«, dass wir von den »Spänen« auch etwas Positives haben. Es liegt immer nur an uns Menschen, wie es mit uns weiter geht, denn »wo gehobelt wird, fallen eben Späne«. Ohne geht's nicht. Margeto

Philipps

Sonderposten

GmbH & Co. KG

24 Stunden bequem shoppen:
www.shop.thomas-philipps.de

Gültig ab Do. 18.06.09
Solange der Vorrat reicht! Irrtümer vorbehalten!

XXL JUMBO Komposter
B 78cm **450Liter**
H 81cm
T 74cm
~~29,95~~
24,95

GRÜNER JAN Bio Schnellkomposter
5kg **4,98**
(1kg = 1,-)

Echte Spreewald Dill-Happen
720ml
360g
Abtropfgewicht
59,-
(1kg = 1,64)

PURINA ONE
Pastete mit Lachs
85g
1,-
(100g = 1,16)
Vorteilspreis 3 Stück = 3,-
(1kg = 3,92)

Stuhl New York
• Stuhlbeine aus Aluminium, Korpus aus hochwertigem Kunststoff
• Sitzhöhe ca. 43,5cm
• versch. Farben
ca. 58x58x80cm
~~34,99~~
19,95

Sitzkissen
100% Baumwolle, versch. Dessins, 40x40cm **2,98**

Motoröl 15W 40
Universal Motoröl API SF/CD
5Liter (1L = 1,80) **8,98**

Motoröl 10W 40
teilsynthetisches Leichtlauf-Motoröl
5Liter (1L = 2,60) **12,98**

ALU-Deluxe-Ampelschirm
Gestell aus pulverbeschichtetem Aluminium, Rohrfeststellschraube für individuelle Winkelseinstellung, Schirm durch Handkurbel leicht zu öffnen, Schirmständer mit Rollen, waldgrün oder blau
~~199,-~~
129,50
300cm

Bridge Gartensessel
extra hohe Lehne, super bequem, Vollkunststoff, creme/beige
~~19,95~~
10,-

„Lago“ Gartentisch
Vollkunststoff, anthrazit, modernes Design, extra stabil
165x98cm ~~98,00~~
59,50

Sitzkissen
versch. Dessins
40x40cm **4 Stück 6,98**

CLAIRE FISHER Handpeeling
mit pflegendem Reiskeimöl
125ml (100ml = 3,98) **17,95**

Milchbad
entspannend
200ml (100ml = 2,49) **4,98**

Tagespflege
• für normale und Mischhaut
oder
• für trockene Haut
50ml (100ml = 19,96) **36,99**
9,98

Akku-Stabschrauber
• stufenlos verstellbarer Getriebekopf, 0-90°
• hochwertiges Metallgetriebe
• drehbarer Handgriff für schwer zugängliche Stellen, 0-70°
• 6-fach einstellbares Drehmoment
• Softgrip für besseren und bequemeren Halt
• inkl. Ladegerät und 15-teiligem, titanbeschichtetem Chrom-Vanadium-Bit Set
~~19,99~~
15,-

Tuttlingen Ludwigstaler Str. 66 Überlingen Waldhornstr. 5

► DREI SPIELE - DREI SIEGE

Am Sonntag, 21. Juni, ab 11 Uhr spielt die 1. Herren-Mannschaft der DJK Singen Tennisabteilung auf heimischer Anlage im Bruderhofgebiet gegen den TC RW Tiengen II. Während die DJK Singen nach drei Siegen die Tabelle anführt, stehen die Tiengener nach drei Niederlagen mit dem Rücken zur Wand. Mit dabei Publikumsmagneten Manuel Kropfreiter und Thomas Messmer.



Heiße Rennen sind morgen auf der Singener Radrennbahn garantiert.

TOP-THEMA

Der Binnerer Jungprofi David Rösch vom Schweizer Renn-Team Atlas-Romer's Hausbäckerei startete bei der siebentägigen Thüringer Radrundfahrt über insgesamt 950 km und belegte am Ende den 10. Platz im Gesamtklassement (U23). Bei dem Etappenrennen waren 20 Teams aus 15 Nationen am Start.



Sportkalender

Laufsport

Sonntag, 21. Juni: Hegau-Halbmarathon und 10-Kilometer Straßenlauf, Start um 9 Uhr am Rathaus Singen

Radrennen

Donnerstag, 18. Juni, 18.30 Uhr: 3. Lauf um den WD-Dittus Bahn-Cup auf der Singener Radrennbahn

Tennis

**Oberliga Herren
Sonntag, 21. Juni, 11 Uhr:** DJK Singen - TC RW Tiengen II

Segeln

Samstag, 20. Juni: Internationale Mooser Yardstick Einhandregatta für Yachten und Jollen des SC Moos

Startschuss für Bahnradspartler

Singen (swb). Am morgigen Donnerstag, 18. Juni, steigen die Bahnradfahrer auf der Radrennbahn in der Singener Altstadt in ihr zweites Saisontripler. Um 18.30 Uhr fällt der Startschuss für den 3. Lauf um den WD-Dittus Bahn-Cup. Jeweils an den darauf folgenden Donnerstagen finden der 4. und der 5. Lauf statt. Höhepunkt ist der 6. Lauf mit einem internationalen Steherrennen am Sonntag, 12. Juli. In der Gesamtwertung um den WD-Dittus Bahn-Cup liegen in der Jugendklasse der Singener Tobias Jäger und der Donaueschinger Dominik Weinstein punktgleich an der Spitze. Beide Fahrer konnten bisher jeweils einen Lauf für sich entscheiden. In der Eliteklasse führt der Schwenninger Lucas Fußnegger, Sieger der Jugendklasse 2008, die Gesamtwertung an. Nur knapp dahinter lauern Niklas Luhmann, Donaueschinger, und Christoph Schelle, Singen. Diese Konstellationen versprechen bei beiden Klassen spannende Rennen in den Disziplinen Ausscheidungs-, Punktfahren und Jagdrennen.

Gashi auf ein Neues

Singen (swb). Valdet Gashi vom Thai-Box Club Singen kämpfte auf der Fight-Night in Bottrop gegen den mehrfachen ukrainischen Champion Maxim Fedorkov um den Deutschen Profi-Titel im Thai-Boxen. Nachdem der Singener Athlet einen unbeabsichtigten Tiefschlag in der 3. Runde kassierte, wurde der Kampf dann in der 4. Runde verletzungsbedingt abgebrochen. Sieger war Maxim Fedorkov, der in den ersten drei Runden nach Punkten vorne lag. Verhandlungen über einen Rückkampf sind schon im Gange, der soll noch dieses Jahr stattfinden. Infos unter www.thaiboxclubsinngen.de.

Der Traum ist zerplatzt FC Radolfzell verliert auch das 2. Relegationsspiel um Aufstieg

Radolfzell (mu). Der Traum ist zerplatzt: Der FC Radolfzell verlor mit 1:2 (1:1) gegen den SV Oberachern auch das zweite Relegationsspiel und muss den Aufstieg in die Fußball-Vereinsliga vorerst abhaken. Dem SV Oberachern reicht heute im entscheidenden Spiel gegen Köndringen ein Unentschieden, um in die Vereinsliga aufzusteigen. Die endgültige Entscheidung kündigten schon dunkle Wolken über dem Mettnaustadion an, als in der 84. Minute der frisch eingewechselte Stefan Hoppe mit seinem ersten Ballkontakt das 2:1 erzielte und damit den FC Radolfzell aus dem Rennen um den Aufstieg schoss. Dabei hatte es recht vielversprechend für die Mettnauer angefangen, die gegen Oberachern unbedingt gewinnen mussten, nachdem sie das erste Relegationsspiel in Köndringen knapp mit 0:1 verloren hatten. Miguel Castro, der sein letztes Spiel für Radolfzell machte, verlag gleich im ersten Angriff eine Chance und weitere von David Hermann und René Greuter folgten. In der 24. Minute war es dann so weit: Torjäger Marcel Schmidt nahm sich ein Herz und setzte das Leder unhalbtar ins lange Eck. Die verdiente Führung ließ die Platzherren aber nachlässig werden und die Gäste wachten auf. Mit mehr Druck und Elan drängten sie auf den Ausgleich, der ihnen mit einem blitzsauberen Kopfball durch Simon Schindler in der 39. Minute schließlich auch gelang. Das anfängliche Selbstbewusstsein der jungen Radolfzeller Mannschaft schien durch den Gegentreffer an-



Tief enttäuscht waren Spieler des FC Radolfzell nach der 1:2-Niederlage gegen Oberachern.

gekacktet, die Konzentration und die Kräfte ließen mit zunehmender Spieldauer nach. Auf der Gegenseite machte Oberachern die Abwehrreihen dicht, so dass es für Radolfzell kaum ein Durchkommen gab. Auch die Einwechslung der beiden Zeller Stürmer, Daniel Fiore und Günter Blum, brachte nicht den gewünschten Erfolg. Die Luft war draußen bei den Blau-Weißen, die in den Schlussminuten den Gästen nichts mehr entgegenzusetzen hatten. »Wir haben unsere Chance bereits in Köndringen vergeben«, bilanzierte FC-Coach Francisco Dominguez nach dem Spiel. Hätte Radolfzell dort ein Unentschieden erreicht, dann wäre es gegen Oberachern zu einem richtigen Entscheidungsspiel gekommen. Doch so waren die Voraussetzungen alles andere als optimal. Die Gegner stuft der FC-Trainer als gleichwertig ein: »Beide waren nicht besser als wir«. Für ihn zählte vor allem die tolle Saisonleistung seines Teams, die eigentlich mehr Aufmerksamkeit und Resonanz bei den Fußballfans verdient hätte, so Dominguez. Doch er sieht auch einen pädagogischen Aspekt: »Die Jungs müssen auch lernen, Niederlagen zu verarbeiten«. Ähnlich enttäuscht wie die Spieler über den verpassten Aufstieg zeigte sich Radolfzells Fußball-Chef Bernd Wackershauser über die eher magere Zuschauerzahl von 750. »In Köndringen waren es 1400 Zuschauer. Was muss man den Sportfans in der Region noch bieten, damit sie auf den Sportplatz kommen?«, haderte Wackershauser und hofft nun, dass das internationale Fußball-Turnier am 11./12. Juli mit Dynamo Dresden, dem FC Schaffhausen und dem FC Singen mehr Interessenten anlockt.

Auf Augenhöhe

Vacono TC Radolfzell mit 2:4 Punkten nach drei Spielen

Radolfzell/Berlin (swb). Am 2. Spieltag der Damen Tennis Bundesliga empfing Vacono TC Radolfzell vor 900 Zuschauern mit Karlsruhe Rüppurr die erfolgreichste Mannschaft der letzten drei Jahre auf heimischer Anlage. Nach großem Kampf stand es nach den Einzeln 3:3. Angelique Kerber, Lenka Tvaroskova und Yan Zi punkteten für Radolfzell. Marta Domachowska, Kathrin Woerle sowie Sesil Karatancheva unterlagen jeweils erst in drei Sätzen. In den abschließenden

Doppeln punkteten Gehrlein/Klaffner für Rüppurr sowie Yan/Woerle für die Mettnauerinnen. Im Spitzendoppel zogen schließlich Domachowska/Kerber trotz 5:3 Führung im ersten Satz letztendlich mit 5:7/4:6 den Kürzeren. Somit stand die zweite Niederlage für Radolfzell fest. Im Vergleich zum ersten Spieltag war Vacono Radolfzell jedoch auf Augenhöhe mit dem Vizemeister 2008 und Deutschem Meister 2006 und 2007. Mit diesem Achtungserfolg ging es nach Berlin

zum Mitaufsteiger Blau Weiß. Dort brachte Angelique Kerber durch eine überzeugende Leistung Radolfzell schnell mit 1:0 in Führung. Die immer noch angeschlagene Kathrin Woerle unterlag der starken Welttranglistensiebten im Doppel Kveta Peschke in zwei Sätzen. Nach anfänglichen Startschwierigkeiten siegte Yan Zi letztendlich deutlich in drei Sätzen und sorgte für die 2:1-Führung. Mit einer starken zweiten Einzelrunde erhöhte Radolfzell bereits zum 5:1-Gesamtsieg. Marta Domachowska, Sesil Karatancheva und Lenka Tvaroskova dominierten ihre Partien deutlich. In den abschließenden Doppeln gewannen für Radolfzell Yan/Domachowska sowie Kerber/Tvaroskova klar. Karatancheva/Pavlova verloren in zwei Sätzen. »Mit nunmehr einem Sieg im Rücken sieht es in punkto Klassenerhalt für Radolfzell nun deutlich besser aus«, bilanzierte Radolfzells Trainer Norman Bingeser nach dem 3. Spieltag. Nächsten Sonntag, 28. Juni, müssen die Radolfzeller Bundesliga-Spielerinnen beim TC ZWS Moers antreten und am 10. Juli kommt es zum nächsten Heimspiel auf der Mettnau gegen den derzeitigen Tabellenführer Zamek Benrath.

Worblingen (mu). Mit seinem 5. Platz Overall beim White Sand Festival vor Norderney schaffte der junge Worblinger Windsurfer Florian Bandel nicht nur sein bisher bestes Ergebnis im Deutschen Windsurf Cup sondern gleichzeitig den Sprung von der Jugend in die nächsthöhere Liga der Herren. »Das ist schon ein ganz anderes Niveau als in der Jugend«, erklärte der 21-Jährige, der zur Spitze der Nachwuchsurfer gehört. Um auch bei den Herren vorne mitzuroschen, liege ein langer, harter Weg vor ihm, so Bandel. Doch der Anfang ist gemacht. Bei zwei Meter hohen Wellen und Windstärken von drei bis sechs waren die Bedingungen vor Norderney nicht gerade einladend. Je vier Läufe im Slalom und Racing hatten die 67 Windsurfer aus ganz Deutschland, Polen, Dänemark und Tschechien zu absolvieren. Mit einer konstanten Leistung und den Plätzen 12, 7, 8 und 6 belegte der Wirtschaftsstudent im Racing schließlich Rang 7. Noch besser lief es im Slalom mit den Platzierungen 5, 5, 4 und einer Disqualifikation. Unterm Strich bedeutete dies Platz 5 im Slalom und in der Overall-Wertung. »Das Ergebnis freut mich riesig, vor allem weil ich mich immer für die Finale der Top 16 qualifizieren konnte und alle guten Fahrer am Start waren«, erklärt Bandel begeistert. Der Erfolg wiegt für ihn umso mehr, da er aufgrund seines anstrengenden Studiums nur wenig Zeit für das Training auf dem Wasser hatte. Im Vergleich waren es letztes Jahr zu diesem Zeitpunkt mehr als doppelt so viele Trainingstage. Hochleistungssport und Studium unter einen Hut zu bekommen sei nicht immer einfach, weiß der Student aus eigener Erfahrung. Er studiert mittlerweile im 5. Semester an der Zepellin-Universität in Friedrichshafen und arbeitet zusätzlich am Lehrstuhl für Finanzwirtschaften. Aber der Spagat zwischen Sport und Wissenschaft ist machbar. Denn Florian Bandel gehört nicht nur zu den besten Windsurfern Deutschlands, sondern mit einem Durchschnitt von 1,6 auch zu den Besten seines Semesters. Dies bestätigt seine Philosophie, die auf seiner Homepage nachzulesen ist: »Was die Uni für den Geist ist, das ist das Windsurfen für die Seele«. Mehr über den Balanceakt von Florian Bandel, seine sportlichen Erfolge, Ziele und Überzeugungen ist unter www.florianbandel.de nachzulesen.



Florian Bandel hat den Sprung in die Liga der Aktiven geschafft.

Tim Böhme wieder auf dem Treppchen

Singen (swb). Zum vierten Mal in Folge erkämpfte sich der Singener Mountainbiker Tim Böhme einen Podiumsplatz auf der langen MTB-Marathon-Distanz. Diesmal in Willingen/Sauerland, dem Land der 1000 Hügel, wie die Region gerne genannt wird. Auf dem 124 Kilometer langen Rennkurs summierte sich das Auf und Ab zu beachtlichen 3600 Höhenmetern. Knapp 1800 Starter wurden ins Rennen geschickt. »Im ersten Renntriple Kraft sparen« lautete die Devise des Team Bulls für diesen Tag. Doch es kam ganz anders. Besonders Huber und Lakata forcierten früh das Tempo, schon nach wenigen Kilometern bildete sich eine vierköpfige Spitzengruppe, und mit dabei: Tim Böhme. An der Spitze zeigte er ersten Kampfeifer. Immer wieder erlitten er den Kontakt zu seinen Weggefährten, konnte die Lücke aber mehrfach wieder schließen. Nachdem das Führungsquartett zur Rennmitte endgültig zerrissen war, nahm der Singener die letzten 30 km auf Rang drei liegend in Angriff und ließ sich den Podiumsplatz bis zum Ziel nicht mehr nehmen. Auf den Rängen vier und fünf folgten Thomas Dietsche und Stefan Sahm. »Mit Rang drei bin ich zufrieden, der Österreicher Alban Lakata und der Schweizer Urs Huber waren heute deutlich die Stärkeren.« beschreibt der Deutsche Marathon-Vizemeister Tim Böhme sein Rennen.

Wieder auf dem Podium: Der Singener Tim Böhme.



Wieder auf dem Podium: Der Singener Tim Böhme.



Kathrin Woerle von Vacono TC Radolfzell. swb-Bild: ts

Aus unserem Sortiment!

OMBIA® BATH Duschgel
In wechselnden Duftnoten, z.B.
• Cool Breeze
• Tropic Dream
• Pure Nature
• Sensitive
Pflegen und duschen in einem.

je 300-ml-Fl. **-,65**
(l-Preis 2,17)

OMBIA® BATH Cremedusche
In wechselnden Duftnoten, z.B.
• Grüner Tee & Gurke
• Milch & Honig
• Wellness-Oxygen
• Avocadoöl & Mandelmilch

je 300-ml-Fl. **-,79**
(l-Preis 2,63)

OMBIA® BATH Flüssige Cremeseife
In wechselnden Sorten.

je 500-ml-Fl. **-,65**
(l-Preis 1,30)

OMBIA® BATH Cremeseife
(100-g-Preis -19)

je 150-g-Stück **-,29**

OMBIA® BODY Deospray
In verschiedenen Sorten, z.B.
• Sensitive
• Fresh spirit

je 200-ml-Dose **-,85**
(100-ml-Preis -43)

OMBIA® BODY Deoroller
• Sensitive
• For men

je 50-ml-Roll-on **-,55**
(100-ml-Preis 1,10)
24h wirksamer Schutz.

ALDI informiert

ab Do. 18. Juni

ASIA Alles typisch asiatisch!

ASIA Asiatische Snacks
Versch. Sorten. Tiefgekühlt.

Je Packung **2,99***

ASIA Sushi, 12 Stück
Nigiri, Maki und California Rolls. Tiefgekühlt.

12-Stück-Pckg. **3,99***

ASIA Hähnchenbrustfilet
• Curry
• Chili oder
• Kräuter
Tiefgekühlt.

Je Packung **2,49***

ASIA Asia-Menü
z.B. Chicken Green Curry...
Tiefgekühlt.

Je 350-g-Pckg. **2,99***
(kg-Preis 8,54)

ASIA Wok-Gericht
• fernöstlich
• Malaysia oder
• Thai
Tiefgekühlt.

Je Beutel **1,79***

ASIA Thunfischfilet in Sauce
Versch. Sorten. Fischeinwaage 65 g

Je 100-g-Dose **1,49***
(100-g-Preis 2,29/ Fischeinwaage)

ASIA Exotisches Fertiggericht

je Dose **1,59***
(kg-Preis 4,06/ Füllmenge)

ASIA Suppe
• Bihun-Suppe
• Frühlingssuppe

Je 400-ml-Dose **-,69***
(l-Preis 1,73)

ASIA Krabbenchips

100-g-Beutel **-,99***

ASIA Salzgebäck

je 150-g-Pckg. **-,89***
(100-g-Preis -59)

ASIA Wok-Nudeln
Versch. Sorten. (100-g-Preis -26)

je 250-g-Pckg. **-,65***

ASIA Gebratene Nudeln
• Gemüse
• Thai Curry
• Huhn oder
• Ente

je Beutel **-,79***

ASIA Instant-Nudeln
Versch. Sorten., z.B. Vegetarisch.

je 4er-Packung **-,99***



ASIA SPEZIALITÄTEN

Mörser aus Naturgranit
Ø ca.: 14,5 cm
Höhe ca.: 11 cm (Hellgrau), 9 cm (Schwarz poliert)

je **9,99***

Nakiri-Messer
- 17 cm -
Klinge aus 65 Lagen Damaststahl - hergestellt in Solingen.
Gesamtlänge ca.: 29,5 cm

je **27,99***

Santoku-Messer
- 18 cm -
Gesamtlänge ca.: 30,5 cm
Klinge aus 65 Lagen Damaststahl - hergestellt in Solingen.

je **24,99***

Santoku-Messer
- 13 cm -
Gesamtlänge ca.: 24 cm

je **17,99***

TEVION® Dampfgarer
Mit Edelstahl-Basis und Reisschale.
• leistungsstarke 1.000 Watt
• Wassertank ca. 1,4 l
• Gesamtvolumen ca. 12 l
• herausnehmbare Böden

je **29,99***

ASIA Asiatische Pilze
Getrocknet, Kl. 1.50 g- bzw. 75-g-Dose

je Dose **1,79***
(100-g-Preis 3,58 bzw. 2,39)

ASIA Kräuter
• Koriander, 12 g
• Chili-Ringe, 8 g
• Ingwer, 16 g...

je Glas **1,99***
(100-g-Preis 11,05 bis 24,88)



ASIA Kokosnussmilch
400-ml-Pckg. **-,69***
(l-Preis 1,73)

ASIA Soja-Sauce
Zum Verfeinern von asiatischen Gerichten.

250-ml-Flasche **1,29***
(100-ml-Preis -52)

ASIA Sesam-Öl Kaltgepresst.

250-ml-Flasche **1,99***
(100-ml-Preis -80)

ASIA Asia-Sauce
Versch. Sorten.

je 300-ml-Fl. **-,79***
(l-Preis 2,63)

ASIA Bambuspossen

370-ml-Glas **-,49***
(100-g-Preis -27/ Abtropfgewicht)

ASIA Asiatischer Fruchtcocktail

850-ml-Dose **-,99***
(kg-Preis 1,98/ Abtropfgewicht)

ASIA Reisspezialität
Versch. Sorten.

je 135-g-Beutel **-,99***
(100-g-Preis -73)

ASIA Mungobohnenkeime

370-ml-Glas **-,49***
(100-g-Preis -27/ Abtropfgewicht)

ASIA Papaya- od. Ananas-Bällchen

je 370-ml-Glas **-,79***
(100-g-Preis -42/ Abtropfgewicht)

Sommerblume
Sonnenblume, indisches Blumenrohr, Lilie, Nelke, Schmuckkürbchen oder Federbusch.
Im 13 cm Kulturtopf.

je **1,49***



TUKAN® Tischläufer
Mit Pailletten. 100% Polyester. Seidige Optik mit edlem Glanz. Dekorative Pailletten-Elemente. Maße ca.: 45 x 150 cm

je **5,99***

*Bitte beachten Sie, dass diese Aktionsartikel im Unterschied zu unserem ständig vorhandenen Sortiment nur in begrenzter Anzahl zur Verfügung stehen. Sollten bestimmte Produkte, trotz unserer sorgfältigen Planung, aufgrund unerwartet hoher Nachfrage u. U. schon am ersten Aktionstag ausverkauft sein, bitten wir um Ihr Verständnis.

Der Ball ist rund

FC-Veteranen feiern Deutsche Amateurmeisterschaft 1959

Singen (frö). Ein wahrlich meisterhaftes Jubiläum feierten die Veteranen des FC Singen am vergan-

hardschule waren 25.000 Singener Fans zugegen, die ihre Mannschaft stürmisch begrüßten. Die Meister-

sich die Jubilare auch darüber, dass der FC dieses Jahr Meister in der Landesliga wurde und in der kom-

hatte vom Spiel berichtet, als das Band abgespielt wurde, sah man buchstäblich, wie die Herzen der Ehemaligen höher schlugen. 15.000 Zuschauer waren damals in Offenburg gewesen, nachdem die Singener mit 3:0 geführt hatten, wurde es noch einmal kritisch, bis man das 3:2 über die Zeit retten konnte. Bernd Häusler überbrachte die Glückwünsche der Stadt. Im offenen Cabrio wurden die Spieler durch Singen gefahren, das war damals wie heute das Größte einer Siegesfeier.

Schon Theopont Dietz wollte, dass der FC Singen die Stadt überregional bekannt machen sollte. Fußball war und ist eben immer noch die schönste Nebensache der Welt. Damals wie heute galt das Motto: Einer für alle, alle für Einen. Hennes Strittmatter freute sich sichtlich über das Treffen. Er sei stolz, damals Spielführer gewesen zu sein. Früher habe man drei Spiele pro Woche gehabt. Strittmatter bescheinigte dem FC auch heute eine phantastische Jugendarbeit.

»Wir brauchen die Spieler, die zur Mannschaft passen«. Bruno Rech ließ die Spiele, die zur Meisterschaft führten, noch einmal Revue passieren. Es war ein harter Weg zum Endspiel, aber er hatte sich gelohnt. Niemand hatte damals mit dem Erfolg gerechnet. So schön kann Fußball sein.



Sie jubeln nochmal wie einst 1959: Erich Knobloch, Manfred Knobelspieß, Herbert Schmidt, Helmut Fecher, Hennes Strittmatter und Alfred Janko (stehend v.li.), Anton Martin, Willy Marquardt, Bruno Rech und Werner Maron (kniend v.li.)

genen Wochenende im FC Clubheim. Exakt vor 50 Jahren verbuchte der FC Singen seinen bisher größten Erfolg, die Deutsche Meisterschaft der Amateure. In Offenburg gewannen die 04er gegen Arminia Hannover mit 3:2 und holten sich so den Titel. Bei der Feier auf dem Platz der Ekke-

schaft war der größte sportliche Erfolg, den die Singener je feiern durften.

Ehrenpräsident Herold Görigk und Präsident Hans-Joachim König begrüßten die Gäste. Motto des Abends war auch das kuriose typisch fußballerische »Geh weg, den hol ich«. Besonders freuten

menden Saison in der Verbandsliga spielen darf. Man müsse den Weg nach vorne bestreiten, war man sich einig.

Einer der Höhepunkte des Abends: Alfred Klaiber hatte vom Südwestrundfunk die Original-Reportage aus dem Jahr 1959 besorgt. Kommentator Rudi Michel

KONZENTRATION AD(H)S LERNTECHNIKEN
Nur eine genaue Diagnose hilft
Kostenlose Lese-/Rechtschreibtests im LOS



TESTTAGE im LOS
vom 24.6. - 4.7.2009

Probleme im Lesen und Schreiben werden oft als Konzentrationsmangel interpretiert. Wie Sarah verfügen viele Kinder nicht über die erforderliche Sicherheit im Lesen oder Rechtschreiben. Das LOS fördert Ihr Kind ganz gezielt dort, wo es Schwächen in der Rechtschreibung, im Lesen, aber auch bei der Konzentration hat.

Über Test und individuellen Förderunterricht informiert Sie Dr. Siegfried Pfitzenmaier, LOS Singen, Schwarzwaldstr. 17, Telefon 0 77 31 / 18 15 00



Tag der Technik...

...an der HGS

Singen (swb). Am Freitag, 19. Juni, findet von 8 bis 16.30 Uhr in Verbindung mit dem DVS (Deutscher Verband der Schweistechnik) ein deutschlandweiter Tag der Technik statt. Die Hohentwiel-Gewerbeschule Singen beteiligt sich daran. Ziel des Tages ist es, Jugendliche an die Technik heranzuführen. Die Jugendlichen erleben Technik zum Anfassen und High-Tech zum Bestaunen, sie können sich über Berufsperspektiven im Bereich der Technik informieren. Die Hohentwiel-Gewerbeschule

wird ihre Bereiche der Fahrzeug-, Metall- und Elektrotechnik in Theorie und Praxis sowie die Profilmächer des Technischen Gymnasiums und der Berufskollegs für Technische Dokumentation und für Chemisch-Technische Assistenten präsentieren. Schulklassen sind am Vormittag in der Zeit von 8 Uhr bis 14 Uhr eingeladen, die interessierte Öffentlichkeit hat bis 16 Gelegenheit, die Angebote wahrzunehmen. Kontakt: 07731/9571-0; www.hgs-singen.de.

Mauch

grün erleben

LEBENSFREUDE

So schön kann der Sommer sein!

1 SONNENBLUME
Helianthus annuus
Große, leuchtende Blüten strahlen der Sonne entgegen, Topf-Ø 13 cm, Stück
1,79 €

2 SCHMUCKLILIE
Agapanthus africanus
Verwöhnt uns ab Juni mit kugelartigen Blütenständen an bis zu 1 m langen Stielen, ohne Zinkwanne, Topf-Ø 21 cm, Stück
9,99 €

3 SCHOPFLAVENDEL
Lavandula stoechas
Süßer Duft des Südens – violettblaue Blütenrispen und graugrünes Laub, ohne Zinkwanne, 2 Ltr.-Topf, Stück
4,99 €

4 HORTENSIE
Hydrangea macrophylla (s. Abb.) „Gelballee“ Blütenpower vom Sommer bis in den späten Herbst hinein, versch. Farben, 5 Ltr.-Topf, Stück
9,99 €

5 PRACHT-LOBELIE
Lobelia speciosa
Ob in Beeten oder Töpfen – mit farbenprächtigen Blütenrispen immer ein Blickfang, ohne Kübel, Topf-Ø 19 cm, Stück
4,99 €

6 DAHLIE
Dahlia-Hybride
Besteht Gartenschönheit für Beete und Töpfe, versch. Sorten und Farben, Topf-Ø 19 cm, Stück
4,99 €

7 FEIGEN-STÄMMCHEN
Ficus carica
Markante Blätter bringen Urlaubsatmosphäre in jeden Garten, Pflanzhöhe ca. 40 - 60 cm, Topf-Ø 20 cm, Stück
19,99 €

8 RIESEN-HIBISKUS
Hibiscus moscheutos 'Newbiscus'
Sorgt mit gigantischen Blüten von ca. 20 - 30 cm Durchmesser für florale Highlights, Topf-Ø 23 cm, Stück
9,99 €

11 INDISCHES BLUMENROHR
Canna indica
Imposante, tropische Blütenpracht in verschiedenen Sorten und Farben, Topf-Ø 19 cm, Stück
7,99 €

12 ROSENEIBISCH
Hibiscus rosa-sinensis
Exotischer Dauerblüher dessen große Trichterblüten von März-Oktober erscheinen, versch. Farben, ohne Kübel, Topf-Ø 12 cm, Stück
3,99 €

13 BOUGAINVILLEA-STÄMMCHEN
Bougainvillea glabra
Verbreitet mit farbigen Hochblättern südländisches Flair, ohne Kübel/Deko, Gesamthöhe ca. 65 cm, Topf-Ø 17 cm, Stück
17,99 €

70% Jetzt bis zu **70%** **Orchideen** Phalaenopsis-Hybriden **9,99 €**

10% Mauch's Feuer-Aktion: diese Woche auf alle Gartenfackeln und Feuerkörbe **10%**

15% Sonnenschirm-Woche **15%** Rabatt auf alle Schirme

Mauch GmbH Lebensqualität in Haus und Garten.
Brühlstraße 12 D-78247 Hilzingen Tel. +49 (0) 77 31-8 22 86 0
Für Sie geöffnet: Mo-Fr 9 - 19 h, Sa 9 - 18 h www.mauch-garten.de

»LOS ÄMOL«



Wettbewerb

Die Europawahl ist vorüber, aber die Bauern sind dadurch nicht glücklicher, denn um sie wurde etwas eine Kurve gemacht was den Wahlkampf betrifft - denn eine Lösung zur Milchquote, sie gibt es noch nicht. Bundestagsabgeordnete Birgit Homburger (FDP) sah sich durch ein aktuelles Urteil des Bundesgerichtshofs vom 28. Mai an die missliche Lage der Landwirte hier in der Schweizer Grenzregion erinnert. Nach dem Urteil müssen die Schweizer gleichgestellt werden, obwohl sie mehr Subventionen im Rücken haben. Birgit Homburger hatte zu diesem Thema schon im Jahr 2005 eine kleine Anfrage an die Bundestagsfraktion gerichtet, aber ohne Erfolg. Mit einer erneuten Anfrage, die bis Freitag von der Bundesregierung beantwortet werden muss, hakt die FDP-Landesvorsitzende nun nach. Sie fordert eine Unterstützung der deutschen Landwirte in der Grenzregion. Der gegenwärtige Zustand sei eine Wettbewerbsverzerrung, Oliver Fiedler

sind, verunsichern unsere Wählerinnen und Wähler«, so Jung. Bei den Europawahlen habe die Union zwar an Stimmen verloren, sei jedoch weiter klar stärkste Partei. »Im Landkreis ist die CDU stärker als SPD, Grüne und Linkspartei zusammen«, so Jung. Dieses Wählervotum müsse jetzt respektiert werden. Deshalb müsse der nächste deutsche EU-Kommissar aus der Union kommen. »Und ich finde, es sollte Friedrich Merz sein«, so Andreas Jung. »Es würde Deutschland und Europa gut tun, wenn Friedrich Merz sich in Brüssel um Wirtschaft und Mittelstand kümmert.« Jung dankte allen Kandidatinnen und Kandidaten, die sich auf den Listen der CDU für Ortschaftsräte, Gemeinde- und Stadträte sowie den Kreistag zur Verfügung gestellt haben. »Über 500 Personen aus der Union waren bereit, Verantwortung für die Gemeinschaft zu übernehmen. Das ist ein großartiges Beispiel für Bürgersinn.«

Die Kommunalwahlergebnisse der CDU sind örtlich unterschiedlich. Enttäuscht zeigte Jung sich über das Ergebnis der Kreistagswahl. Die CDU bleibt zwar stärkste Fraktion, verliert aber vier Sitze. »Wir hatten hervorragende Kandidatinnen und Kandidaten.

Doch auch hier hat der Trend zugeschlagen.« Die Ergebnisse müssten nun in Berlin als Ansporn genommen werden. »Wir werden unverkennbar deutlich machen, wofür die Union steht«, so Jung abschließend.

Im September muss Schluss sein mit Großer Koalition: »Wir brauchen mehr Guttenberg, weniger Müntefering«, das sagte CDU-Kreisvorsitzender Andreas Jung mit Blick auf die Europawahl. Es sei unverkennbar, dass die Union im Unterschied zu den letzten Europa- und Kommunalwahlen im Juni 2004 keinen Rückenwind aus Berlin gehabt habe. »Kompromisse, zu denen wir in der Großen Koalition gezwungen



Diese Gruppe aus dem Fazz medical Fitness unter der Schirmherrschaft von Claudia Ehret hat hart an sich gearbeitet und wird nun den Singener Halbmarathon zum Benefizlauf machen. swb-Bild: 3st

Laufen für guten Zweck

Halbmarathon für Kinderkrankenhaus

Singen (swb). Nur noch wenige Tage bis zum Singener Stadtfest und zum Start des Hegau-Halbmarathons. Seit vielen Wochen bereiten sich die Läufer auf dieses Ereignis vor. Über 500 Anmeldungen liegen dem Sportamt schon vor, mit etwa 1000 Läufern wird gerechnet. Hierunter auch 40 LäuferInnen jeder Altersgruppe, Anfänger und Fortgeschrittene, die sich zusammen mit dem Kompetenzzentrum für Gesundheit, fazzmedical-fitness und tibha-physiotherapie, seit März 2009 auf diesen Lauf vorbereiten.

Die Schirmherrschaft dieser Gruppe hat Claudia Ehret, Ehefrau von unserem Oberbürgermeister, übernommen. Regelmäßig trifft sich die Gruppe zwei Mal in der Woche zum Lauftraining mit Frau Ehret und einem fachkundigen Trainer. Die Laufstrecke betrug im Anfängerstadium vier Kilometer. Heute werden in jeder Trainingseinheit, bei den Nordic Walkern 10 km und bei den Halbmarathon-Anwärtern 15 - 18 km locker durchgelaufen. Die Firma Sport Müller und die Central-Apotheke Danassis (Singen), haben die Läufer mit be-

druckten T-Shirts und Schweißarmbändern für den Lauf ausgestattet. Jeder Läufer aus der Laufgruppe leistet einen weiteren Beitrag für die Kinderabteilung des Singener Krankenhauses. Für jede erlaufene Stunde beim Halbmarathon kommt 1 Euro in die Spendenbox. Ende Juni wird dann die Übergabe der Spende im Krankenhaus stattfinden. Trotzdem wollen die LäuferInnen am Sonntag natürlich ihr bestes Ergebnis laufen. Zuwachs ist herzlich willkommen. Infos unter www.fazz-medicalfitness.de

Markus Greif noch bis Samstag

Singen (swb). Die Bilder des Thyngner Künstlers Markus Greif sind noch bis Samstag, 20. Juni, in der Hegau-Bodensee-Galerie in Singen ausgestellt. Darauf weisen die Galeristen hin, die hier eine schöne Entdeckung versprechen. Die Öffnungszeiten sind Dienstag bis Freitag 14 bis 18 Uhr, Samstag 10 bis 16 Uhr. In schweren Zeiten, in denen auch der Kunstmarkt starken Preisschwankungen unterliegt, gibt es in der Hegau-Bodensee-Galerie erstmalig eine »Gelegenheit«, Originalarbeiten des Künstlers Markus Greif im Rahmen eines Fairness-Angebotes zu erwerben. Mehr dazu unter www.hegau-bodensee-galerie.com.

Sonnwendfeuer der Heiden

Bodman/Liggeringen (swb). Der kürzlich ins Leben gerufene Heidenstammisch lädt herzlich ein zum »Kreis des Cernunnos/Reden am Feuer über das Vermächtnis unserer keltischen Ahnen«. Alle interessierten Menschen, die sich ihrer Wurzeln im eigenen Kulturkreis bewusst sind, erwartet kein Vortrag oder Seminar, sondern ein kostenfreies Angebot zum Austausch und zur Diskussion in geselliger Runde mit Gleichgesinnten. Am Samstag, 20. Juni, 20 Uhr, treffen sich die »Heiden« auf dem Bodenwald/Bisonstube Bodenwald zwischen Bodman und Liggeringen. Thema ist »Wiederkehr der Kelten? - Das Vermächtnis der Ahnen«. Beim Sonnenwendfeuer am Steinkreis soll es ins Gespräch und auf Spurensuche gehen. Infos und Anmeldung: Carmen und Gerhard Liefke, 07774/922214, bodh-heiden@web.de.

Museumsbahn macht Dampf

Am 28. Juni nostalgisch von Ramsen nach Stein am Rhein

Ramsen (swb). Am 1. August 2007 konnten erstmals Dampffahrten mit historischem Rollmaterial auf der eigenen Strecke Etzwilen-Ramsen durchgeführt werden. Dieses Jahr fahren die Dampffzüge am 28. Juni, 30. August und 27. September dreimal von Stein am Rhein via Etwilen und Hemishofen nach Ramsen und zurück. Am 1. August wird das 2. Ramser Dampflokfest mit speziellem Programm (mehrere Dampffzüge auf der Strecke) und Sonderfahrplan über die Bühne gehen. Der erste Dampffzug startet an den verschiedenen Fahrtorten in Stein am Rhein um 10.33 Uhr und wird nach Zwischenhalten in Hemishofen und Etwilen um 11 Uhr den wieder aufgebauten Bahnhof von Ramsen erreichen. Um 12.20 Uhr fährt der Dampffzug nach Stein am



Beliebte und belebte Museumsbahn. Der Dampffzug macht in Ramsen vor zahlreichem Publikum Halt.

Rhein zurück und wird dort um 12.47 Uhr wieder eintreffen. Weitere Fahrten werden um 13.33 Uhr und 15.11 Uhr ab Stein am Rhein sowie um 14.20 Uhr und 16.10 Uhr ab Ramsen durchgeführt. Hin- und

Rückfahrten können beliebig unterbrochen werden. Am Fahrttag können Billette ebenfalls am Bahnhof Ramsen oder im Zug bezogen werden. www.etzwilen-singen.ch

Befragung zum Einzelhandel

Singen (swb). Um Hinweise zur optimalen Gestaltung des Einzelhandels und zur Verbesserung der Versorgungssituation in Singen zu gewinnen, hat die Stadtverwaltung eine Einzelhandelsuntersuchung bei der GMA, Gesellschaft für Markt- und Absatzforschung, in Auftrag gegeben. In diesem Zusammenhang wird auch eine telefonische Befragung der Bürger in Singen und im Umland durch die Mitarbeiter der GMA durchgeführt. Dabei geht es um die Einkaufsgewohnheiten und die Beurteilung des Singener Einzelhandels. Die Befragten werden nach dem Zufallsprinzip ausgewählt.

Sichtungstraining des FC Singen

Singen (swb). Nachdem die 1. Mannschaft des FC Singen 04 erfolgreich in die Verbandsliga aufgestiegen ist, wird nun auch die Jugendausbildung beim FC Singen 04 intensiviert. Ziel der A-Jugend ist der Aufstieg in die Verbandsliga in der Saison 09/10. Unter Anleitung des Ex-Profis Neno Rogosic, zugleich A-Jugendtrainer und Jugendkoordinator, findet am Donnerstag, 18. Juni, um 18 Uhr auf dem Sportgelände des FC Singen, Friedinger

Str. 24, ein Sichtungstag statt. Interessierte Jugendliche der Jahrgänge 1992, 93 und 94 mit ihren Eltern sind herzlich eingeladen. Bei Fragen gibt Neno Rogosic unter Telefon 015151232941 gerne Auskunft. Zwei Tage später, am Samstag, 20. Juni, wird um 10.30 Uhr auf dem Kunstrasenplatz in Singen für die C-Junioren (Jahrgänge 1995/96) ein Sichtungstraining von Robert Horvat, Neno Rogosic und Gianluca Fratella abgehalten.

Tinnitus CI-Aktion zum Stadtfest

Singen (swb). Die SHG Hörschädigte und Tinnitus veranstaltet die Aktion »Leben mit CI, Stadtfest« am 20. Juni von 11 bis 13 Uhr bei Akustik Hepp am Bahnhof. »Taub und trotzdem hören!« - So lautet das Motto des 4. Deutschen Cochlea-Implant-Tages am 20. Juni. Allein in Deutschland haben sich in den zurückliegenden 25 Jahren rund 20000 erbaute Erwachsene und Eltern von gehörlos geborenen Kindern für eine solche Innenohrprothese entschieden. Zum CI-Tag werden bundesweit Selbsthilfgruppen, CI-Zentren, Kliniken, Bildungseinrichtungen und andere Institutionen über das

Leben mit Cochlea Implantaten (CI) informieren. Höhepunkt des Aktionstages, der traditionell von der Deutschen Cochlear Implant Gesellschaft (DCIG) und den ihr angeschlossenen Regionalverbänden organisiert wird, ist ein Luftballon-Wettbewerb, der an den über 60 Veranstaltungsorten zeitgleich um 12 Uhr mittags gestartet wird. Die Schirmherrschaft des diesjährigen Aktionstages hat der Kabarettist und Arzt Eckard von Hirschhausen übernommen. - »Glück kommt selten allein«, so der Erbschaftsautor in einem Interview mit der Zeitschrift »Schnecke«. »Wir wollen zusammen ge-»hören«.

Sexuelle Übergriffe unter Kindern

Vortrag im Milchwerk Radolfzell

Radolfzell (swb). Die Beratungsstellen der pro familia in Konstanz und Singen sowie die Beratungs- und Vertrauensstelle bei Kindesmisshandlung und sexuellem Missbrauch erhalten häufig Anfragen von Kindergärten und ähnlichen Einrichtungen, wenn es zu sexuellen Übergriffen unter Kindern gekommen ist. Es tauchen dann Fragen auf wie: Was ist eigentlich normal? Wie weit geht kindliche Sexualität? Wie soll man in solchen Situationen mit den Kindern umgehen? Was tun, wenn die Eltern Druck machen? Wie kann man Wiederholungen wirksam verhindern? Um Pädagoginnen mehr Sicherheit im Umgang mit dieser Thematik zu vermitteln, haben die Beratungs-

stellen einen Fachvortrag mit der ausgewiesenen Expertin Uli Freund organisiert. Die Diplompädagogin ist seit 12 Jahren Mitarbeiterin von »Strohalm e.V.«, der Berliner Fachstelle für Prävention von sexuellem Missbrauch an Mädchen und Jungen. »Sexuelle Übergriffe unter Kindern - Handbuch zur Prävention und Intervention«. Die Referentin wird definieren, was man unter normalen sexuellen Aktivitäten wie Doktorspielen versteht und wo die Grenze zu sexuellen Übergriffen verläuft. Es werden die Aufgaben von Pädagoginnen (im Gegensatz zu Therapeutinnen) abgesteckt und der konkrete Umgang mit dem betroffenen und dem übergriffenen Kind

praxisnah vorgestellt. Der Vortrag ist offen für alle Mitarbeiter/innen aus Kindereinrichtungen, aber auch für Eltern. Er findet statt am Montag, 22. Juni 2009, 19 Uhr im Milchwerk Radolfzell. Für Pädagoginnen gibt es am Tag danach (23.6.) zusätzlich einen Fortbildungstag. Er bietet vertiefte die Möglichkeit, Erfahrungen aus der eigenen Praxis zu reflektieren. Für diesen Fortbildungstag sind kurzfristig zwei Plätze frei geworden. Anmeldung dafür bei der Beratungs- und Vertrauensstelle bei Kindesmisshandlung und sexuellem Missbrauch in Konstanz. Tel: 07531/363262, oder bei Pro familia Singen 07731/61120 oder Pro familia Konstanz 07531/26390.

»Erlebniswelt Bauernhof«

Konstanz (swb). Der Verein Lernort Bauernhof und die Heinz-Sielmann-Stiftung laden Erzieherinnen und Erzieher zu einer Fortbildung auf den Bauernhof ein. Dabei können sie das Leben und Arbeiten auf dem Gebhardshof in Konstanz-Wallhausen kennen lernen und sich darüber informieren, welche Kompetenzen beim lebendigen Lernen auf dem Bauernhof bereits im Kindergartenalter vermittelt werden können. Termin ist am Freitag, 19. Juni, 14.30 Uhr bis 17 Uhr auf dem Betrieb der Familie Kärcher-Reichle (Gebhardshof, Konstanz-Wallhausen). Weitere Informationen unter 07531/800-2940.

Nur Neubau barrierefrei

Verbände protestieren gegen Norm

Am gestrigen Dienstag endete die Einspruchsfrist zur DIN 18040-2 »Barrierefreies Bauen - Planungsgrundlagen - Teil 2: Wohnungen«. Der Verband Wohneigentum e.V. hat sich gemeinsam mit dem Bundesverband Deutscher Siedler und Eigenheim e.V. im Rahmen des Einspruchsverfahrens dagegen ausgesprochen, diese Norm für Neubauten auch für die Planung von Umbauten oder Modernisierungen im Wohnungsbestand anzuwenden. Denn die Vorgaben im Entwurf der zukünftigen DIN-Norm stellen zu hohe Anforderungen für bestehende Wohnhäuser.

Die Gründe:

In bestehenden Einfamilienhäusern lassen sich die Vorgaben nach Ansicht der Verbände teilweise überhaupt nicht anwenden, insbe-

sondere hinsichtlich der Bewegungsflächen.

Bei einer Festlegung der Norm auf Barrierefreiheit auch für den Bestand sei zu erwarten, dass die wirtschaftlicher eher mögliche Bestandssanierung in Richtung Barrierefreiheit unattraktiv wird mit der Folge, dass es voraussichtlich insgesamt zu weniger baulichen Aktivitäten im Wohnungsbestand kommt.

Die derzeitigen Förderkriterien des Bundes und mehrerer Länder sehen lediglich eine Barrierefreiheit von über 20 Prozent an. »Für bestehende Häuser lassen sich die Normierungsvorgaben in der Regel nur mit einer kompletten Sanierung erreichen.«

Sommer, Sonne, Streit

Neue Urteile zum Thema Nachbarschaft / Nicht nur zum Schmunzeln

Eigentlich ist es nur schwer vorstellbar, dass ausgerechnet die Sonne einen Anlass zum Streit liefern sollte. Nach den langen, kalten

Rechtstreit durch mehrere Instanzen sein. In diesem Fall reflektierte das Bauteil die Sonnenstrahlen so ungünstig, dass ein Nachbar von

wertvoller Wirtschaftsfaktor sein. Der Staat hält seine Bürger dazu an, möglichst umfangreich die Solarenergie einzusetzen. Manchmal aber widersprechen sich ökologisch-wirtschaftliche und kulturell-baurechtliche Absichten. Das musste ein Mann aus Süddeutschland erfahren, der eine Solaranlage auf sein Dach montieren wollte und damit mit einer örtlichen Bauvorschrift in Konflikt geriet, wonach Dächer »in den Farben rot bis rotbraun« gedeckt werden müssten. Die Photovoltaikanlage aber war grau-schwarz. Der zuständige Verwaltungsgerichtshof Baden-Württemberg (Aktenzeichen 8 S 2417/05) gab in diesem Fall der Sonnenergie den Vorzug. Der Bauherr hätte von der Erfüllung der Vorschriften befreit werden müssen.

Eine Möglichkeit, sich schon früh im Jahr zu entschuldigen, ist »in Haus« zu holen, sind verglaste Wintergärten. Eigentümerngemeinschaften sollten allerdings am besten eine einvernehmliche Lösung suchen, wenn Derartiges geplant ist. Eine Gemeinschaft scheiterte mit ihrem Plan, Wintergärten auf Balkonen zu erlauben. Das Amtsgericht Konstanz (Aktenzeichen 12 C 17/07) kam zu dem Ergebnis, derartige Eingriffe könnten »eine nachteilige bauliche Veränderung« sein und den Charakter der Wohnanlage verändern. Der Beschluss musste zurückgenommen werden. Dächer werden normalerweise von Anwohnern und Passanten wenig beachtet, denn kaum jemand blickt ständig nach oben. Doch manchmal rücken sie eben doch in den Mittelpunkt des Interesses. Der Verwaltungsgerichtshof Baden-Württemberg (Aktenzeichen 3 S

1654/06) hatte es mit solch einer Situation zu tun. Nachbarn fühlten sich bei Sonnenlicht durch glasierte Dachziegel geblendet und somit gestört. Die Justiz konnte diese Argumente nachvollziehen und entschied, dass im Extremfall das Dach sogar neu eingedeckt werden müsste.

»Lichttraub« ist zwar kein strafrechtlich relevantes Delikt, kann aber vor Gericht trotzdem eine Rolle spielen. Die Eigentümer einer Wohnanlage gerieten über einen zusätzlich zu errichtenden Balkon in Streit. Dieser Anbau hätte den darunter wohnenden Besitzern einer offenen Veranda einen großen Teil der Sonneneinstrahlung genommen. Die Wohnung selbst werde dunkler, stellte sich bei der Beweisaufnahme heraus, und der Betroffene habe keine Sicht mehr auf den freien Himmel. Das sei eine »unbillige Beeinträchtigung«, fand das Amtsgericht Konstanz (Aktenzeichen 12 C 10/07). Außerdem, so hieß es im Urteil weiter, müsse man berücksichtigen, dass der Antragsteller bereits über eine Dachterrasse verfüge und auf diese Weise Frischluft und Sonne genießen könne. Der Einsatz von viel Glas als Baustoff ist bei Mietern durchaus beliebt, weil dadurch die Räume heller werden und man die Sonne »in die Wohnung holen« kann. Doch dieses Material muss auch gepflegt und gereinigt werden. Genau darum stritten Eigentümer und Mieter einer Immobilie vor dem Amtsgericht Potsdam (Aktenzeichen 23 C 465/06). Es ging darum, ob die Reinigung eines Glasdaches unter der Rubrik »Hausreinigungskosten« umlagefähig sei. Die Justiz entschied mit »Ja«.

Immobilie der Woche

Volksbank Hegau

Immobilien zum Kauf Hilfe ... wir suchen dringend !!!

DHH/RH/REH in Gottnad, Hilzingen für junge Familie mit Kids bis ca. **220.000 €**
1-Familienhaus in Hilzingen für vorgemerkte Bankkunden bis **250.000 €**
Große Maisonettewohnung im Raum Singen für junges Paar **bis 220.000 €**
1-Familienhaus in Engerer Umgebung bis **270.000 €** Finanzierung gesichert.
Hochwertiges 1-Familienhaus für zuziehende Familie in Grenznähe zur Schweiz. KP bis 400.000 € möglich.

Alle Möglichkeiten offen ...
... in Mülhausen, uneinsehbares Grundstück, fast komplett modernisiert, ca. 180 m² Wfl., großer Scheunenteil, ruhige Lage **KP nur 189.000 €**
1-Familienhaus mit Gewerbeanteil in Hilzingen, großes Grundstück mit kleiner Halle, optimale Verkehrsanbindung **KP 259.000 € zuzügl. MwSt.**
Helle und freundliche 4-Zi.-Wohnung in Singen-Nord, unverbaute Blicklage zum Hohentwiel, Bk., Garage, Topzustand, nur Möbel mitbringen **KP 159.000 €**
3-Fam.-Doppelhaus in Singen 4-Zi.-Wg., EG, u. 3-Zi.-Wg., DG, sofort frei, kein Renovierungsaufwand, nur 10 Min. in die City zu Fuß. **KP nur 225.000 €**

Ihr Ansprechpartner: Uwe Schräml
07731 8803 234 www.volksbank-hegau.de

Winter- und Frühjahrsmonaten sind die meisten Bürger wohl froh, wenn es endlich wieder wärmer und heller wird. Trotzdem gibt es solche Fälle von Zwist unter Immobilienbesitzern. Den einen ist auf Grund gewisser, baulich hervorgerufener Spiegelungen zu sonig auf ihrer Terrasse, die anderen wollen hingegen einen lästigen, Schatten werfenden, aber geschützten Baum loswerden. Selbst ein auf den ersten Blick harmloses Oberlicht kann Anlass für einen

April bis September in seiner Wohnung täglich eine halbe Stunde extrem geblendet wurde. Das darf nicht sein, entschied das Oberlandesgericht Stuttgart (Aktenzeichen 10 U 146/08). Der Verantwortliche müsse dafür sorgen, dass diese ungelinkten Sonnenstrahlen, bei denen es sich ja nicht um eine Natur- einwirkung handle, nicht mehr stören - zum Beispiel durch ein Oberlicht aus matterem Glas. Genau dieses intensive Licht, das hier umstritten war, kann auch ein



Nachbarn kommen auch wegen zuviel Licht in Streit.

***** Bezahlbare Häuser *****
St.-Nord: WOHNAUS, Garage, frei € 200.000,-
Rzzell: WOHNAUS, Garage € 270.000,-
Biel: WOHNAUS, WOHNAUS mit Stiehl, frei € 130.000,-
Eingen: WOHNAUS mit Stiehl, frei € 125.000,-
Ehingen: WOHNAUS mit Stiehl, frei € 199.000,-
Ehingen: WOHNAUS mit Stiehl, frei € 1.290 m² Grund, frei € 200.000,-
SIENER Immo. Tel. 07731/12171
www.sienor-immobilien.de

R'zell: 6 1/2 Zi. HOT PREIS !!
Scheibk. 151 m² Wfl., 2 Bäder, 169.096 €
Weitere 188 Objekte vorhanden
Opala-Immo. 0 77 33-97 71 34

IMMOBILIEN-FACHBÜRO
B. RIETSCHLE
Freier Sachverständiger für Immobilien-Wertermittlung

www.rewa-immobilien.de
Radolfzell - großzügiges Reihenhaus (H347)
6 Zi, Wfl. 170 m², Grst. 330 m², s. schöne Lage, Parkett, Volkeler, Gas-Zentral, Garage **279.000,- €**
Tengen-Wald - attraktive 5-Person-Haus (H342)
Wfl. ca. 140 m², 84 Grst. 680m², in OT modernisiert, schöne Lage, s.g. Zustand, Garage **nur 176.000,- €**
RZ City - schöne 2,5 Zi. mit Dachterrasse (E300)
Wfl. 56 m², Bj. 91, 2. OG, Bad m. Wanne, Keller, EBK, gute Lage, moderne Ausstg. **KP 99.900,- €**
Mühlhausen-Ehingen - exkl. Traumhaus (H337)
8 Zi, Wfl. 270 m², traumhafte Lage m. Blick, Grst. 380 m², hochwertige Ausstg., ein Wohnraum **479.000,- €**

• EIGENTUMSWOHNUNGEN •
Radolfzell - Stadtmittelpunkt
3-Zi.-ETW, 1. OG, 70 m² Wfl., 2 Balkone, ruhige Lage, sofort frei **KP 95.000,- €**
Gailingen
Schönappchen!
4-Zi.-ETW, 82 m² Wfl., Gas-ZH, ruhige Lage, sofort frei **KP 76.500,- €**
Singen
City-Lage!
3-Zi.-ETW, 76 m² Wfl., 3. OG, alles neu renoviert, sofort frei **KP 76.500,- €**
Worblingen
3,5-Zi.-ETW, 76,6 m² Wfl., nur 4 WE, Garage, Bj. 89 **KP 129.900,- €**

• HÄUSER •
Hilzingen-Riedheim Top-Gelegenheit!
EFH m. ELW, 700 m² Grst. & Bj. 89, 100 m² Wfl. + 50 m² Wfl. (ELW), schöner Garten mit Pool **KP nur 199.000,- €**
Gottnadungen
Villa in bester Lage am Heiligberg!
1.100 m² Grst., Doppelgarage, 150 m² Wfl., Karmin, Schwimmbad, Sauna, Aussicht, beste Ausstattung **KP nur 450.000,- €**
Bauernhaus in Oberschwandorf guter Zustand!
1.570 m² Grst., neuwertige O-ZH, Kachelofen, Garage, Schopf, sofort frei **KP 118.000,- €**
Hilzingen Ortstandlage m. Weilbüch
2-FH, 115 m² Wfl. EG, 65 m² Wfl. OG, 767 m² Grst., Gas, 2x CP Winterg. **KP 288.000,- €**

Suchen kleineres Haus oder 3-4 Zi.-Eigent. Wg. zu kaufen.
Tel. 07376 960-0 www.biv.de
seit 1977
Ihr Vertrauensservice

Krisensichere Werte
St.-Z 2-Zim.-ETW, Keller, Balkon **€ 60.000,-**
St.-Z 3-Zim.-ETW, Keller, Balkon **€ 79.000,-**
Hilz: 3-Zim.-ETW, Gartenanteil, Garage, frei **€ 130.000,-**
St.-Z 4-Zim.-ETW, Garage, alle ETW mit Balkon und Keller **€ 105.000,-**
R'zell: 4-Zim.-ETW, 105 m², gr. Terr., EBK, Gar., sehr ruh. Lage, frei **€ 190.000,-**
SIENER Immo. Tel. 07731/12171
www.sienor-immobilien.de

WÄGELER BAU SINGEN
Sehr attraktive Objekte in: Singen, Bettingen, Eigeltingen, Ach.
Info-Besichtigung: 01 75/4 53 12 85 o. indiv. Bebauung auf Ihrem Grundstück.
Wägeler Bau Singen
Robbau - Umbau - Schlüsselfertig OPTA-Massivhauspartner
Wir beraten - planen - bauen
Telefon 07731/42765
www.waegeler.de
Ihre Immobilie - die sicherste Anlage

REITHINGER IMMOBILIEN

ReWa Immobilien
Telefon: 0 77 32 / 97 07 20
E-Mail: immobilien@rewa-gmbh.org

Stihl IMMOBILIEN
Das Medium mit den vielen guten Seiten
Wochenblatt
Stihl-Immobilien
Tel. 07731/87 24-14
Fax 07731/87 24-22

Engen: Winkelbungalov, elegantes Anwesen in bester Wohnlage, ELW, kurzfristig frei € 395.000,-
Tengen OT: Bauernhaus, Scheune, Kachelofen Gas-ZH, ca. 700m² Grundstück, frei € 99.000,-
Engen: 1,5 u. 3,5 Zimmer ETW in der Allstadt, bezugsfrei, sehr günstig! Preis auf Anfrage
Weitere interessante Angebote unter
Lydia Bader, Immo. 07733-99897

Steißlingen - Neubau
EFH, 80 m² Wfl. inkl. GR, Massiv o. HB, Ferlen-Dauer-WS **155.000,- €**
Immo. Gritza - Tel. 07 32 91 96 41

Jetzt in Liptingen! Hausbesichtigung am 20./21. Juni



Innovatives WärmeDirektHaus (Kundenhaus) in Emmingen-Liptingen OT Liptingen, In Weiler Geöffnet von 13.30 bis 18.00 Uhr
Beim Kindergarten Liptingen - Bitte Hinweischilder beachten!

Weitere Infos und Beratung:
Karl Traub, Tel. 07571 / 32 57
Besuchen Sie unser Musterhaus in 78056 VS-Schwenningen, Messegelände

Schwörer Haus®
Schwörer Haus KG, 72531 Hohenstein, Tel. 07387/16-0

KÜMMEL
Immobilien-Gesellschaft mbH

- 3-Familienhaus, Gailingen
Netto Rendite 7,8%! Günstige Lage, ZH, Energiepass, Garage **€ 149.000,-**
- 4-Zi.-ETW, Gottnadungen
Wfl. 92 m², 1. OG, Garage, kl. Wintergarten, günstige Wohnlage **€ 135.000,-**
- 4-Zi.-ETW, Singen-Nord
Wfl. 112 m², 8. OG, 2 Bäder u. Balkone, TG, ruhige Wohnlage, sofort frei! **€ 108.000,-**
- 3-Zi.-ETW, Worblingen
Wfl. 74 m², 3. OG, Aufzug, SW-Balkon, Garage, freie Aussichtswohnlage **€ 85.000,-**

Maggiestr. 7-78224 Singen
Fon 07731 - 143 98 81
www.immo-kuemmel.de

2,5 Zi.-ETW in Singen - Nord
Wohnfl. ca. 60m², toller Blick auf den Hohentwiel, helle Räume mit schönen Toskana-Fliesen, renoviert u. bezugsfertig **€ 78.000,-**

4-Zi.-ETW in Gottnadungen
Wfl. ca. 85 m², 3 Schlafzimmer und 2 Bäder, in ruhiger Wohnlage, Loggia mit Morgensonne und tollem Ausblick **€ 129.500,-**

RMH in Singen - Friedingen
Wfl. ca. 116 m², zzgl. weiterer Ausbaureserven, guter Zustand, Gäste-WC, Balkon, Terrasse und schöner Gartenteich **€ 225.000,-**

4 Zi.-ETW in Hilz. - Riedheim
Großzügige 132 m² Wohnfläche, verteilt auf zwei Etagen, Parkett, offenes Kamin, großer Balkon mit Markise, Garage **€ 185.000,-**

Immobilien Gesellschaft mbH Reithinger
Theodor-Hanloser-Str. 23 Singen
Tel. 07731-9077-0
www.reithinger.de

Einladung zur Hausbesichtigung

Singen, Hörstr./Herz-Jesu-Platz
4,5 Zi.- ETW, Wohnfl. ca. 107 m²

Beratung und Besichtigung in der Musterwohnung jeden Samstag von 10.00 bis 12.00 Uhr (Hauseingang Hörstr. 11, 1. OG) Interessante Konditionen für Kapitalanleger

Radolfzell, Doppelhaushälften
Friedrichstr./Messeplatz

Beratung und Besichtigung immer mittwochs von 17.00 - 19.00 Uhr

Neuer Wall 1, 78315 Radolfzell
Tel. 07732/9268-32
www.bauen-am-bodensee.de
e-mail: klaus.hilpert@bfhb.de

Mietgesuche
1 Zimmer
Ruhiges Zimmer in Singen, von Busfahrer gesucht. Tel. 0173-4439760

2 Zimmer
2 Zi.-Wg. R'zell/Umegeb ab 1.8.ges. von tech. Leiter (Theater), ruh. Mieter, NR, Rückkehrer aus dem Ausland, sucht ruh. günst. Wg. bis max. 50m². Tel. 0041-433332041 od. 0041-796832283 od. email: harybeil@bluewin.ch

Paar sucht 2 Zi.-Wg.
Riel-Worbl. u. Umgeb., m. Blk. o. Terr., u. EBK, ab sof., beide berufstätig. Tel. 0162-7306645

2-3 ZW gesucht
Lehrerin (28) sucht Wg in Singen (Nord/Zentrum) oder Umgebung mit EBK, Bk bis 500 Euro WMTel: 07731/781608

3 Zimmer
Suche ca. 3 Zi.-Wgh.
mögl. m. Garten zu mieten o. kaufen, nahe Schaffhausen. Tel. 0041/526723205

mod. 3-5 Zi.-Wgh
gesucht von Akad.-Fam (1K1), in RZ od. Seoteren >90m² EBK. Terr./Blk. 0160/9647527

3 Zi.-Wgh. gesucht
m. Bad, WC u. Dusche v. Rentnerhepaar in Singen/Umegeb. Zuschriften unter 12071 an das SWB, Pf. 320, 78203 Singen

Bundesbeamter mit 2 Ki. (12 u. 15 J) sucht dringend 3/3,5/4-Zi.-Wgh. i. Sto. (Zentrum, Ober-/Unterstadt) zu mieten, ab sofort. Tel. 0170-6758071

Suchen 2-3 Zi.-WGH
Ehepaar mittleren Alters sucht im Raum RLRS/WBL eine 2-3 Zi.-WGH. vorz. EGerrasse. Tel: 01520/2861372

Kinderkranken-
schwester mit Kind sucht z. 1./od. 15/17. prov.-frei z. 2 Zi.-Wgh. in R'zell/Singen/Umegeb., warm bis 550,-€, gerne mit Balkon, Garage, EBK. Tel. 0176-48219272

Beruf. Frau
mittl. Alters sucht Wgh. m. Garten. Tel. 07774/921033 abends.

3 Zi, Blk. Keller
sitzt in Gailingen oder Radolfzell an NR-Paar. 017664618462. Zuschriften unter www.wochenblatt.net/mailchiffre Nr.: 112081

4 Zimmer und mehr
4-Zi.-Maison. o. kl. Haus
in Engen o. näheren Umg. z. 2 berufl. Frauen mit Hund zu mieten gesucht. Tel. 0176-23561403

Häuser
DHH, EFH, RH in Stock. u. Umgebung (25 km) von berufstätigem Ehepaar mit 2 Kindern ab sofort ges. 4-5 Zi., mind. 120 m² m. Terrasse, Garage. Tel. 0152-22476689

Haus od. 4-5 Zi.-Wgh.
von Fam. ges. (2 Söhne 15/19), mögl. m. Kl. in Garten o. Terr. in R'zell/Umegeb./Kt. zu mieten od. kaufen. Tel. 07732/55349

Haus gesucht!
Berufl. Paar sucht schönes, ruhiges Haus (Ortsrandlage) zur langfristigen Miete im Raum Singen und Umgebung. Tel. 07733/505581

Sonstige Objekte
Kl., trockenes Lager
in Singen ges., T. 0152-53082115
Kleiner Gewerberaum
ebenendig für Rep.-Werkstatt zu mieten ges. Tel. 07739/362029

Vermietungen
1 Zimmer
1-Zi.-Wgh. Singen + Gottm. + Ehlingen + RZ.
SIENER ImmoB., Tel. 07731/12171

Helles 1 Zi.-App. Sto-OT
gr. Wohn-/Schlafz., EBK, Du., 45m², frisch renoviert, beste Energielichtm., sep. Eingang, Abstellr., Stellpl., Terr., Km. € 275,- + NK. Tel. 0771/921079

Kl., möbl. Zi. Si-City
230.- WM. T. 07731/48111

1 Zi.-ELG-Wgh.
in Volkertshausen, Du., Küche, KM € 240,- + NK, ab sofort, Tel. 0176-24546809
Schönes, möbl. Zimmer
Gottmadingen, sep. Eing., Bad, WC getrennt, PKW-Stellpl., 280 € + NK + KT, T. 0771/5000 ab 19 h

1-Zi.-WGH. SINGEN-CITY
warm 340,- € + KT. Zuschriften erbeten unter Chiffre-Nr. 201147 an das SWB, Postfach 320, 78203 Singen.

Gailingen möbl. EZ
m. Blk., Miete 170 €, KN 30 €, KT 2 MM, Tel. 07734/934128

Gailingen
möbl. Einzelzi., Miete 160 €, NK 30 €, KT 2 MM, Tel. 07734/934128
Gottmadingen
Dachwgh., ca. 38 m², ab 1.8.09 frei, Tel. 07731/97020 o. 970212

Ich, weiblich, 47 J.
suche Mitbewohnerin 35-50 J., naturverb. in EFH (DG.), Nähe Weierdt., Wohn-/Schlafz. ca. 30 m², Du., WC, Blk., Garage, Kü./Waschm.-Mtb. WM 300 €, ab 1.08.08., 07739/926171, 0176-78847324

1 Zi.-u. gr. Wohnküche
(EBK), Bad/Dusche als ELW ab 1.8. € 300,- incl. NK T. Si./25544

1-Zi.-Wgh., Si-Nord
KM 250,- + NK + KT, Si. 47990

Stockach gr. 1 Zi.-Wgh.
sep. Eing., ca. 48 m², Einzelpers., NR, ab 15.08.09. T. 0162-4331189

Möbliertes App.
1 Zi., 28 m², Kü., Du., TG, Keller, Singen-Überlingerstr., f. 3-12 Mon. oder auch länger zu verm., WM 400,- €.

Möbl. Zi. Si-Nord, in WG
ab 15.7., WM 320,- + KT. Si.31205

2 Zimmer
2-Zi.-Wgh.: Si. + RZ/Umgebung ab € 250,- + NK. SIENER ImmoB., Tel. 07731/12171

2-Zi.-Wgh. Si.-Süd
57 m², EBK, WM 500,- + KT 1000,- ab 1.7., Tel. 0160-91709712

2,5-Zi.-Wgh., ca. 60 qm.
in Randegg, ohne Blk., KM 240 € + NK + KT, ab 1.7. zu verm. Tel. 07731/44225

Stockach-Esplanen, 2 Zi.
DG, 54 m² Wohnfl., 345,- € Nettokaltmiete zzgl. Nebenkosten, Provision und Kautions EWO IMMOBILIEN 0771/93510

Gottmadingen 2-Zi-DG-
Wgh., Komf.-Ausst., EBK, Keller, Wasch-/Trockenr., PKW-Stellpl., 390 € + NK + KT in zentr. aber ruh. Lage z. verm. T. 0177/5000 ab 19 h

2 Zi.-Wgh. Singen
3 OG, 72 m², gr. Blk., Bad, WC, renoviert, getr., Abstellr., TG 30 €, KM 400,- + 150,- NK, KT 80 €, Tel. 07733/5165

2-Zi.-DG-Wgh., Singen
(jm Keller), ca. 50 m², EBK, 330 € KM ab 1.6.09. T. 07731/926918

Schöne 2 Zi.-Wgh. in
Gottmad m. EBK, Terr., u. Carport. KM € 400,- + NK, Auch zum verkaufen. Pr. VB. Tel. 07731/46904 o. 0179-9753755 od. 07731/73482

Stockach - Zentrum
2 Zi., 60 qm, EBK, Keller, TG, neu renoviert, sofort beziehb., WM € 450,- + KT. Tel. 0176-4883315

2 Zi.-ELW Mühlh.-Eh.
EBK, Freisz. € 290,- + NK + KT, Bezug ab sof. Tel. 07733/1831

Ludwigshausen
221 Wohnq, 55m², Ludwigshafen-Stellplatz, Balkon, sonnig, ruhiger, renoviert, 450€u KM, Garage mögl. 0171-6339526

Suche Nachmieter für
schöne 2 Zi.-Wgh., EG, Parkett, EBK, Waschmasch. u. Blk., ab sofort, Tel. 0176-7687188

Nachmieter f. 3 Zi.-DG-
Wgh. in Rielasingen ges., KM 300,- € + 90€ NK + 20,-€ Stellpl., Tel. 0173-6858672

Steiflingen 2 Zi.-Wgh.
in Abspr., 55qm, Blk., Kü., Garage, KM € 350,- + NK € 95,- + KT, Tel. 07738/923593 v. 8-12h.

Schöne 2 Zi.-DG.-Wgh.
Si., Rheinfelderstr., kl. WE, 61 m², Bj. 91, Keller, PKW-Stellpl., gr. Blk., ab 1.8., KM 440,- + NK 140,- + KT. Tel. 0172-1419787

2 Zi.-Wgh. in Stockach
EG, zentr. Lage, Nähe Bhf., 56 m², Bad (Wanne), EBK, z. 01.09.09 zu verm. KM € 300,- + NK € 60,- + 2 MM KT. Zu ertragen: Tel. 07771-5205

2-Zi.-Wgh., Si.-Mitte
1. OG., 63 m² + kl. Nutzraum im Hof, ab sof. frei, KM 345 € + NK + KT, Tel. 0212/8819888

Radolfzell - 2 Zi.-Wgh.
55 m², 1. OG., in kl. charm. Anlage, ruh., EBK, Blk., Fußb.-Hlzg., neues Bad, Stellpl., nahegeleg. Einkaufsmögl., an NR ab 1.11., KM 450,- + NK 100,- + KT. Zuschriften unter 112079 an das SWB, Pf. 320, 78203 Singen

2 Zi.-Singen-Nord, 3 OG
55qm, EBK, Garage, ab 1.8., KM € 380,- + 2 MM Kt., T. Si./827664

2 Zi.-DG-Wgh.
Singen, 55 ms, DG, Bad, WC, EBK mit Herd usw., KM € 380,- + NK € 30,-. Kaut. 2 KM, Bezug ab sofort. Besichtigung am 18.06.2009 um 17.00 Uhr, Alpenstr. 22

Engen-Altstadt
2 Zi.-Wgh., 74qm, EBK, Kfz.-Stellpl., KM € 370,- + NK + 3 MM BarKl., frei ab sof. od. VB, Tel. 0173-3111521

Suche Nachmieter
f. gr. 2 Zi.-Wgh., in 3 FH, DG, Si-Nord, EBK, neu renoviert, 70 m², KM 440,-. Tel. 0163-7450356

2 Zi.-Wgh. Gaienhofen
40m², EBK, Dusche/WC, Terr., Stellpl., sep. Eingang, ab 01.08.2009, KM 260,- € + NK + KT. Tel. 07735/3636

Sonn. 2,5 Zi.-DG-Wgh.
Gottm., ca. 54 m², Blk., EBK, begeh. Schrank, frei ab 15.9., KM 390,- + NK + KT. Tel. 0171-2780923

schöne 2 Zi.-Wgh.
in Hohenfels/Kalkofen, OG, 80 m², EBK, DU/WC, Blk., Abstellr., Stellpl., ab Anfang Juli zu verm., Tel. 07557/379 od. Tel. 0160-5113686

2-Zi.-Wgh. in Aach
EG., 58 m², Blk., Laminat, neue EBK u. Carport, beziehb. 1.8.09, KM 380 € + NK + 3 MM KT, Tel. 0171-2044038

Zoznegg 2 Zi.-Wgh.
+ Stellpl., KM 250,- + NK 100,- €. Tel. 07732/919641

2,5 Zi.-Wgh., Engen-OT
65 m², DG., Blk., Stellpl., Keller, KM 350 € + NK + KT, ab sofort zu verm., Tel. 07733/1610

2-Zi.-DG-Wgh.
ca. 60 m², ab 1.7.09 in Hausen ca. Aach zu verm., EBK, Blk., kl. Kellerraum, Autostellpl., berufstätig v. Vorteil, 1 MM Kt, mtl. WM 400 €, Tel. 07731/45196

2,5 Zi.-Wgh. Singen-Süd
ca. 60 m², Blk., EBK, 1 OG., WM 520,-, ab sofort. T. 0174-2088448

Eigeltingen
ab 01.09.09 ruhige 2 Zi. ELG Wg. ca 57 qm, EBK, WM, Carport, Terrasse KM € 360+NK Tel. 07774/920613

Suche Nachmieter,
für schöne ruhige 2Zi-Wgh 75qm mit Terrasse in Winterspuren, KM 380€+50€NK+ 2MM Kautions ab 1.7 Melden unter 01629855957

3 Zimmer
3 Zi., 78224 Singen-Nord
KM 450,- € + NK, 80 m², Bj. 29, Hochpart., renov., Balkon, Garage 40,- €, ein älteres Paar ab sofort zu verm. Manz-Immobilien, Tel. 07 77 32 / 822 85 15

3 1/2-Zi.-Wgh. 100 qm
in Randegg, ohne Blk., KM 360,- €, ab sofort Tel. 07731/44225

Si.-Süd + Nord: 3-Zi.-Wgh.
ab € 400,- + NK SIENER ImmoB., Tel. 07731/12171

Schöne 3,5 Zi.-DG.-Wgh
Aach, 100 m², KM 475,- + NK + KT. Tel. 07774/921414 ab 14 Uhr.

Sto., wunderschöne 3 Zi.
im Gartengeschoss, ca. 159 m², Sauna, EBK, Terrasse, Garage, Stellpl., 950,- € Nettokaltmiete zzgl. Nebenkosten, Provision und Kautions EWO IMMOBILIEN 0771/93510

Eigeltingen, 2. OG.
3-Zi., Kü., Diele, Bad, Gäste-WC, zu vermieten, 07774/6719

3 Zi., Hiltz./Riedheim
Bj. 92, EG m. Terr., in 6-Fam.-Haus, EBK KM 490,- € Immobilien M. Büttner, 07731/31222

Attrakt. 3-Zi.-EG-Wgh.
ruhige Wohnlage in Bohlingen, 86 m² + Südterr., Massivholzparkett, günstige Energiekosten durch Pell-Zwgh., ab 1.8.09 zu verm., 589 € + Stellpl. 15 € + ca. 120 € NK + Miete EBK 35 €, T. 07731/8727-0 o. 07731/52843

3,5-Zi.-Wgh., Radolfzell
ca. 100 m², EBK, offener Kamin, 2 Bäder, gr. Westbalkon, Gar. KM 670,- € Immobilien M. Büttner, 07731/31222

Büsingen: 3 Zi.-Wgh.
in 4-FH, 80 m², sonn. Lage, 800 m bis Stadtgrenze Schaffhausen, 120 m zum offenen Rheinufer, EBK, Blk., u. Garten, KM 540 € + NK + Stellpl., Tel. 07731/43318

Si-Nord: Bruderhofstr. + Thillshühstr.: 3-Zi.
Wgh., Balk., Keller, frei, EBK ab € 435,- + NK SIENER ImmoB., Tel. 07731/12171

3,5 Zi.-Wgh., Büsingen
1200 sfr., Tel. 0041-795104139

Hilzingen-Riedheim
3 Zi.-Wgh., 89qm, üb. 2 Etagen, ab sof. an NR zu verm. T. 07739/652

3-Zi.-ETW. Singen
Feldbergstr., ca. 84 m², Blk., neu renov., ab 1.8.09, m. Garage u. neuer EBK, KM 550€ + 150€ NK + 3 KM KT, 0041/52/3371219 o. 0041/79/7127466 ab 20 Uhr

Sperach: 3-Zi.-DG-Wgh. 81 m² EBK, Blk. Öhringen 550 + NK
NB-3-Zi.-Wgh. 91 m² EBK, Terr. Gar. Lhalten 620 + NK Top-Lage: 3-Zi.-Wgh. 96 m² Gar. Blk. Sing-N. 600 + NK 3-Zi.-Wgh. 94 m² EBK 2 Blk. Singen - stadthm 510 + NK 100 + NK Öhring. 3-Zi.-Wgh. 70 m² Blk. Öhringen 450 + NK Schacherer Vermietungsbüro 077 31/94 94 91

3 Zi.-DG.-Wgh.
Si-untere Nordst. mit Garten, WM 530 €, Tel. 0176-78416059

3 Zi.-DG.-Wgh., 86 qm,
Si-Hausen, KM 430,-, Kellerraum, PKW-Stellpl., ab sofort zu vermieten, Tel. 07731/42265

3 Zi., Hiltz./Hinter Bühl 18
DG, ca. 60 m², 3 OG, kein Balk., Gar. KM 310,- € Immobilien M. Büttner, 07731/31222

Helle 3,5-Zi-Wgh.
Zentrum Moos, EBK, 1. OG., warm 850,- inkl. Stellpl. ab 1.9.09. Tel. 07732/6764

3 Zi.-DG. Wgh.
Rielasingen, 60 m², Nachspeicheröfen, KM 300 € + 50 € NK, zum 1.8.09 frei. Zuschriften unter 112080 an das SWB, Pf. 320, 78203 Singen

Stockach, 3 Zi.
im Gartengeschoss eines 2-Fam.-Hauses in gehobener Wohnlage, ca. 106 m² Wfl., EBK, Stellpl., 650,- € Nettokaltmiete zzgl. Nebenkosten, Provision und Kautions EWO IMMOBILIEN 0771/93510

3,5 Zi. Singen-Schlatt
Neubau, 81 m², mod., helle Wgh., Solaranl., + energiesp. Bauweise, Blk., Parkett, 480 € + NK, auf W. m. Garage, ab 1.8.09. Si 782626

Gr. DG-Wgh. Gailingen
Zentrum, Neubaubau, 130 m², 3 Zi., Empire, Gäste-WC, gr. Blk. 10 m², ab 1.8., Tel. 07734/97213

Helle 3,5 Zi., Höri/Iznang
ca. 110 m² Blk., EBK, in 2-Fam.-Haus, 2 Stellpl. KM 750,- € Immobilien M. Büttner, 07731/31222

Singen Nord 3,5 Zi.-Wgh
81 m², Bad/WC getrennt, S-Blk., EG KM 440€ + NK + 3MM.-Kt. ab 1.9.09 frei, 07731/47524

3 Zi.-Wgh. Singen-Nord
1. OG, 62 m² Gasofenhzg., DU, Stellpl., € 360,- + NK + KT, bis 4 Pers., keine Haustiere. Zu besichtigen: Harfenstr.12 am Do., 18.06.09 v. 17-18 h.

Suche Nachmieter
Suche Nachmieter zum 01.08.09 für Sonnige 3-Raum Wohnung in Liggersdorf mit Garage und Terrasse. Tel. 07557-929016

3 Zi.-Wgh. Volkertshaus.
DG, 90qm, Blk., Kellerraum, Stellpl. einschl. excl. EBK, Einbauschrank im Schlafz., ab sof. zu verm. KM € 500,- + NK + Kt., T. 0172-4620530

3 Zi.-Wgh. Singen-City
bevorz. rh. Lage, 80qm m. EBK, Blk., 2 OG, Lift, TG, Hausmeister, KM € 550,- + € 30,- Stellpl. + NK € 90,- ab 1.8.2009, Zuschriften unter 112078 an das SWB, Pf. 320, 78203 Singen

3,5 Zi.-Maisonette
in Rielasingen 89 qm, 2 BLK, Bad, WC, EBK, Garage, frei ab 01.08. KM 550 + NK + KT. Tel: 0175 2062629

Singen- untere Nordst.
(Ringstr.), 65 m², 3 Zi.-DG., EBK, Speicher, Keller, KFZ-Stellpl., ab 1.9.09 zu vermieten, KM 400,- + NK + 2MM KT, Tel. 07731/835442 o. 0152-01847810

Rielasingen-Arden
2-4 Zi.-Wohnungen, Kü. kann evtl. übern. werden, Fbd.-Hlzg. + Fliesenbel. zu verm., Tel. 0160-96950234

3 Zi.-Wgh. Si.-Zentrum
ab Juli 09 zu verm., EG, Terr., Laminat, 80 m², KM 435 € + 30 € Doppelparker, Mobil 0171-3189805

4-Zi.-Wgh.
ca. 100 m², Südbalkon, Stadtmitte, zu vermieten, T. 07731/873717

DIE 24-STUNDEN-FUNDGRUBE
Ihre privaten Kleinanzeigen aus dem Singener Wochenblatt erscheinen automatisch im Internetportal wochenblatt.net
unter http://wochenblatt.net/kleinanzeigen
...und das kostet Sie keinen Cent mehr!

Kleine Anzeigen. Große Wirkung.
4 Zimmer und mehr
Häuser
Landwirt Nutzfäher
1499 m², Tannenbr./R. Duchtli zu verpachten, Tel. 07733/5414

Schönes EFH in Singen-Überlingen a.R.
130 m² 5.Zi. Garten KM 820 - NK SIENER ImmoB., Tel. 07731/949491
EFH Weiterdingen
5 Zi., 102 m², EBK, Grund. 758 m², Keller, Garage, ruh., Lage, ab 1.8.09 früber, KM 650 € + NK + KT, Tel. 0175-5613005

SI-Bohlungen - moderne TOP-DHH!
5,5 Zi., Wfl. 125 m², Bj. 99, mod. Ausstg., Fliesen, kl-fr., ruhige Lage, Keller, Carport KM 850,- € zzgl. NK ReWa Immobilien, T. 07732 970 720 www.rewa-immobilien.de (V-315)

angeb. EFH, 150 qm,
5 Zi., mod. gr. Bad, Waschräum m. Abstellr., 3 Toiletten, 4 Garagen, Grundst. 996 qm, beste Lage, Stock hoch, OT, günstig zu verkaufen o. zu vermieten, Tel. 07777/938739, Fax 07777/938741

Sonstige Objekte
Laden Gottmadingen-Mitte
sehr verkehrsgünstig, ab sofort prov.-frei zu vermieten, Verkaufsräum im EG m. gr. Schauff., 3 Büro-Räume im 1. OG, Parkmögl. am Obj. wfl., geeignet f. Laden/Praxis/Büro etc., 154 m², Tel. Mo.-Do. 9-15 Uhr: 077316/1071

Das Second-Hand-Schnäppchen-Kaufhaus
FAIRKAUF
Haushalt auflösen, entrümpeln, abholen.
Singen, Im Haselbusch 16, Tel. 07731/985806

Gewerbefläche
Radolfzell, Nordstadt, nach Bedarf 180-540 m², f. Büro, Gewerbe u. Lager, ab 150 € /m² + NK. Fax 07732/971153

Pizzeria Gottmadingen-Mitte
zentrale Lage, ab 1.12.09 provfrei zu vermieten. Tel. Mo.-Do. 9-15 Uhr: 077316/1071

Qualitätsmzng mit Tiefpreisgarantie
Wieland
UMZÜGE NAH UND FERN
Rufen Sie an. ☎ 07731-62535
Gaststätte in Singen
m. kpl. Einrichtung, KM 750 € + NK, Tel. 07731/926918 ab 15 Uhr

HEIM + HAUS Immobilien

Telefon 07731/9 82 60

Lieber Backsteine als Papier / Sichern Sie sich Ihre Zweitrente - ETW's für Eigennutzung oder als Kapitalanlage / Superpreise + Superzinsen

- Singen-Stüd, 2-Zi.-EG-ETW mit Gartenanteil 56 m² Wfl., Bj. 70, Top-Zust., Bk. € 60.000,-
- Rielasingen, 2-Zi.-ETW mit toller Aussicht 65 m² Wfl., renov. EBK, Loggia, Lift € 68.000,-
- Radolfzell, 1-5-Zi.-ETW mit sonnigem Balkon 47 m² Wfl., EBK, Parkett, Gar. mögl. € 69.000,-
- Aach, sehr schöne 2,5-Zi.-ETW 62 m² Wfl., Bj. 94, Stiepl., sofort frei nur € 84.900,-
- Rielasingen, Top renovierte 3-Zi.-DG-ETW 70 m² Wfl., EBK, Ki. WE, Stiepl., nur € 85.000,-

Stockach, sehr schöne, attrakt. 2,5-Zi.-ETW 67 m² Wfl., Kaminofen u. GZH, Gartenanteil und Gartenhäus, gute Ausstattung nur € 90.000,-

Ohningen, 3-Zi.-ETW, Top-Aussicht 63 m² Wfl., Bk., 2. OG renoviert € 95.000,-

Worblingen, 3-Zi.-ETW mit Panoramasicht neu renov., Bj. 73, 3. OG, Lift, Gar. € 89.000,-

Singen, 3-Zi.-ETW, komplett renoviert 80 m² Wfl., Bk., Bj. 84, Gar. frei € 95.000,-

Singen-City, Audifaxstr., lux. 2-Zi.-ETW 70 m² Wfl., Terr. Bk., Bj. 88, Gar. € 98.000,-

Arlen, top 4-Zi.-ETW in ruh. Lage - Notverk. 92 m² Wfl., Bj. 96, 1. OG, Bk., TG € 112.000,-

Gailingen, Schulstraße, schöne, helle, sonnige, ruhige, kinderfreundl. 3,5-Zi.-ETW Garage, kurzfristig beziehb. € 120.000,-

Radolfzell, 3-Zi.-ETW, kompl. san., Bk. Bk. 80 m² Wfl., EBK, Lift, frei, Stellplatz € 135.000,-

Rielasingen, großzügige 4,5-Zi.-ETW 100 m² Wfl., EBK, Bj. 70, 2 Balkone, Garage, sofort beziehb. Kaufpreis a. Anfr.

Radolfzell OT, 2,5-Zi.-Maison-ETW mit Balkon 76 m² Wfl., EBK, Bj. 92, Stellplatz € 139.000,-

Singen, 2,5-Zi.-Maison-ETW mit Balk. & Galerie 75 m² Wohnfl., Bj. 98, TG-Stiepl., € 139.000,-

Allensbach, gemittl. 3,5-Zi.-ETW mit Balkon 81 m² Wfl., EBK, EG, Bj. 92, TG € 158.000,-

Stockach, geräum. 6-Zi.-ETW über 2 Etagen 150 m² Wohnfl., Dachgeschoss neu ausgebaut, Garage und Stellpl., tolle Aussicht € 159.000,-

Ludwigshafen, ruhig gelegene 4,5-Zi.-ETW, Dachstuhl mit Loggia und mit Seesicht 296 m² Wohnfl., 1.500 m² Grdst., Doppelgarage, beziehb. ab 1.7.09. € 760.000,-

Engen, 4,5-Zi.-DG-Maison-ETW mit Balkon 124 m² Wfl., Bj. 95, neu renov., 1 TG + 1 Stiepl., spr. beziehb., 2 Min. z. Seehaus € 165.000,-

Anschauen, einziehen, wohlfühlenden Singen, Umlandstraße, Doppelhaushälfte 125 m² Wfl., schönes Grst., Garage € 189.000,-

Rielasingen, DHH in ruhiger Wohnlage 160 m² Wohnfl., Eckgrundst. 470 m², sonnige Terrasse, Garage € 215.000,-

Rielasingen, exkl. Bungalow in Top-Lage 130 m² Wfl., 700 m² Grst., Winterg., Garage, Pool, 1996 kompl. renoviert nur € 284.000,-

Gottmadingen, Heilsberg, 2-Familienhaus 170 m² Wfl., 860 m² Grundst. nur € 248.000,-

Radolfzell, 1-Fam.-REH mit ELW 214 m² Wfl., 362 m² Grst., EBK, 2 Balkone, Bj. 72, Gartenteich, 2 Garagen € 325.000,-

Bodman, 1-bis 2-Fam.-Haus, 200 m z. See 200 m² Wfl., 480 m² Grst., EBK, Wintergarten, ELW, Garage + 2 Stellplätze € 306.500,-

Hohenfels OT, EFH für die Großfamilie 200 m² Wfl., 1.680 m² Grundst., Doppelgarage und Stellplatz € 185.000,-

Liebhäberobert - auch als Ferienhaus - Ludwigshafen, hübsch ren. Fachwerkhaus 120 m² Wfl., 768 m² Grst., schöner Garten, 2 Garagen, 1 Stiepl., frei n. Abspr. € 192.000,-

Stockach OT, großzügiges EFH mit ELW 208 m² Wfl., 768 m² Grst., Bj. 93, sonnige Terrasse, 2 Stiepl., frei n. Abspr. € 318.000,-

Hohenfels-OT, EFH mit besonderem Flair Top-Ausstattung, Sauna, Fitness, eigener Gästebereich, 180 m² Wohnfl., 950 m² Grundst., Doppelgarage € 340.000,-

Stockach-OT, EFH mit ELW, Schmuckstück 280 m² Wfl., 1.500 m² Grst., Bj. 94, Wintergarten, Grundföden, Doppelgarage € 438.000,-

Stockach-OT, 1-bis 2-Fam.-Haus 225 m² Wfl., 500 m² Grst., Kfz-Fr. € 489.000,-

Eipelingen-Münchthal, geschmackvoll ausgest. Bungalow m. Panoramas. i. d. Hegau 740 m² Grst., Garage, frei € 189.000,-

Eigeltinger-OT, Oase mit besond. Raumkonzept EFH m. Ki. ELW 220 m² Wfl., 1.500 m² Grst., Sauna, Kachelofen, EBK neu, wunderschöner Garten, Doppelgar., frei n. Abspr. € 319.000,-

Engen, groß. EFH mit ELW am Ballenberg 203 + 38 m² Wfl., 1.000 m² Grst., DG + Stpl., offener Kamin, EBK, Terrasse € 398.000,-

Tengen, Wohnen a. d. Land, Bauernhaus 160 m² Wfl., 1.150 m² Grst., 6 Zi., gr. Scheune + Nebengebäude, frei nur € 118.000,-

IMMO BRÜLL u. Partner

Angebot der Woche
Singen, Bruderhofstraße
3-Zi.-ETW, gr. Balkon, ca. 80 m² Wfl., EBK, neu renov., Pkw-Stiepl., 3. OG, frei nur € 69.000,- €

07731/31153, 0179/7174272

Das Medium mit den vielen guten Seiten

Wochenblatt

Attraktives Traumhaus in Stockach, Hebelstraße

In wunderbarer ruhiger und idyllischer Lage, direkt an der Aach, projektierten und bauen wir für Sie auf ca. 270 m² eine attraktive Doppelhaushälfte der Energieeffizienzklasse 75 als Ausbaubau inkl. Nutzeller zzgl. Nebenkosten. Ohne Maler, Fliesen, Boden, Inventar.
Für nur 229.000,- € (LAKRA Baufl) mitl. 813,- €.

BK Baukonzepte
Jochen Blumer
Föhrenweg 3, 78315 Radolfzell
Tel. 077 32 - 94 06 490
info@bk-baukonzepte.de
www.bk-baukonzepte.de

3 Zi.-ETW-Si-Nord
ruh. Lage, gepfl. Anwesen, 78 m² EBK, sofort beziehb., Garage, zu verk., Tel. 07774/6406

3-Zi.-Whg. Riel.-Worbl.
mit Balkon, EBK, Garage, ca. 75 m² Wfl., ruhige Wohnlage, KP 89.000,- €.
Fa. ettc-immob., 0172/30 50 692

Von Privat ohne Makler
3,5 Zi.-Whg. Si.-Nord, Bruderhof, 92 m², 1. OG, 2 Bk., Ost-Südl., Lift, TG-Stiepl., teilmöbl. zu verk., (sgt. Zust.), Pr. VB, 0173-6565780

Singen, Scheffelstraße, freundliche 3-Zi.-ETW / super Kapitalanlage
(Mietentnahme monatl. € 480,- kalt) neu renov. (Bad, Fenster etc.), Balkon, Garage, in Fußgängerzone € 98.000,-
Heim + Haus Immo GmbH, T: 0171/2351659

3,5 Zi.-WHG Seehaus, 4,5 Zi., Stiepl., mit ca. 122 m² Wfl., KP 199.000,- €. Werden Sie für ca. € 795,- monatl. Eigentümer und das ohne Eigenkapital. Vollfinanzierung hierzu kann gestellt werden.
Fa. ettc-immob., 0172 - 30 50 692

Freistehendes Neubauhaus, 4,5 Zi., Stiepl., mit ca. 122 m² Wfl., KP 199.000,- €. Werden Sie für ca. € 995,- monatl. Eigentümer und das ohne Eigenkapital. Vollfinanzierung hierzu kann gestellt werden.
Fa. ettc-immob., 0172 - 30 50 692

Freistehendes Neubauhaus, 4,5 Zi., Stiepl., mit ca. 122 m² Wfl., KP 199.000,- €. Werden Sie für ca. € 995,- monatl. Eigentümer und das ohne Eigenkapital. Vollfinanzierung hierzu kann gestellt werden.
Fa. ettc-immob., 0172 - 30 50 692

Freistehendes Neubauhaus, 4,5 Zi., Stiepl., mit ca. 122 m² Wfl., KP 199.000,- €. Werden Sie für ca. € 995,- monatl. Eigentümer und das ohne Eigenkapital. Vollfinanzierung hierzu kann gestellt werden.
Fa. ettc-immob., 0172 - 30 50 692

Freistehendes Neubauhaus, 4,5 Zi., Stiepl., mit ca. 122 m² Wfl., KP 199.000,- €. Werden Sie für ca. € 995,- monatl. Eigentümer und das ohne Eigenkapital. Vollfinanzierung hierzu kann gestellt werden.
Fa. ettc-immob., 0172 - 30 50 692

Freistehendes Neubauhaus, 4,5 Zi., Stiepl., mit ca. 122 m² Wfl., KP 199.000,- €. Werden Sie für ca. € 995,- monatl. Eigentümer und das ohne Eigenkapital. Vollfinanzierung hierzu kann gestellt werden.
Fa. ettc-immob., 0172 - 30 50 692

Freistehendes Neubauhaus, 4,5 Zi., Stiepl., mit ca. 122 m² Wfl., KP 199.000,- €. Werden Sie für ca. € 995,- monatl. Eigentümer und das ohne Eigenkapital. Vollfinanzierung hierzu kann gestellt werden.
Fa. ettc-immob., 0172 - 30 50 692

Freistehendes Neubauhaus, 4,5 Zi., Stiepl., mit ca. 122 m² Wfl., KP 199.000,- €. Werden Sie für ca. € 995,- monatl. Eigentümer und das ohne Eigenkapital. Vollfinanzierung hierzu kann gestellt werden.
Fa. ettc-immob., 0172 - 30 50 692

Freistehendes Neubauhaus, 4,5 Zi., Stiepl., mit ca. 122 m² Wfl., KP 199.000,- €. Werden Sie für ca. € 995,- monatl. Eigentümer und das ohne Eigenkapital. Vollfinanzierung hierzu kann gestellt werden.
Fa. ettc-immob., 0172 - 30 50 692

Freistehendes Neubauhaus, 4,5 Zi., Stiepl., mit ca. 122 m² Wfl., KP 199.000,- €. Werden Sie für ca. € 995,- monatl. Eigentümer und das ohne Eigenkapital. Vollfinanzierung hierzu kann gestellt werden.
Fa. ettc-immob., 0172 - 30 50 692

Freistehendes Neubauhaus, 4,5 Zi., Stiepl., mit ca. 122 m² Wfl., KP 199.000,- €. Werden Sie für ca. € 995,- monatl. Eigentümer und das ohne Eigenkapital. Vollfinanzierung hierzu kann gestellt werden.
Fa. ettc-immob., 0172 - 30 50 692

Freistehendes Neubauhaus, 4,5 Zi., Stiepl., mit ca. 122 m² Wfl., KP 199.000,- €. Werden Sie für ca. € 995,- monatl. Eigentümer und das ohne Eigenkapital. Vollfinanzierung hierzu kann gestellt werden.
Fa. ettc-immob., 0172 - 30 50 692

Freistehendes Neubauhaus, 4,5 Zi., Stiepl., mit ca. 122 m² Wfl., KP 199.000,- €. Werden Sie für ca. € 995,- monatl. Eigentümer und das ohne Eigenkapital. Vollfinanzierung hierzu kann gestellt werden.
Fa. ettc-immob., 0172 - 30 50 692

Freistehendes Neubauhaus, 4,5 Zi., Stiepl., mit ca. 122 m² Wfl., KP 199.000,- €. Werden Sie für ca. € 995,- monatl. Eigentümer und das ohne Eigenkapital. Vollfinanzierung hierzu kann gestellt werden.
Fa. ettc-immob., 0172 - 30 50 692

Freistehendes Neubauhaus, 4,5 Zi., Stiepl., mit ca. 122 m² Wfl., KP 199.000,- €. Werden Sie für ca. € 995,- monatl. Eigentümer und das ohne Eigenkapital. Vollfinanzierung hierzu kann gestellt werden.
Fa. ettc-immob., 0172 - 30 50 692

Freistehendes Neubauhaus, 4,5 Zi., Stiepl., mit ca. 122 m² Wfl., KP 199.000,- €. Werden Sie für ca. € 995,- monatl. Eigentümer und das ohne Eigenkapital. Vollfinanzierung hierzu kann gestellt werden.
Fa. ettc-immob., 0172 - 30 50 692

Freistehendes Neubauhaus, 4,5 Zi., Stiepl., mit ca. 122 m² Wfl., KP 199.000,- €. Werden Sie für ca. € 995,- monatl. Eigentümer und das ohne Eigenkapital. Vollfinanzierung hierzu kann gestellt werden.
Fa. ettc-immob., 0172 - 30 50 692

Freistehendes Neubauhaus, 4,5 Zi., Stiepl., mit ca. 122 m² Wfl., KP 199.000,- €. Werden Sie für ca. € 995,- monatl. Eigentümer und das ohne Eigenkapital. Vollfinanzierung hierzu kann gestellt werden.
Fa. ettc-immob., 0172 - 30 50 692

Freistehendes Neubauhaus, 4,5 Zi., Stiepl., mit ca. 122 m² Wfl., KP 199.000,- €. Werden Sie für ca. € 995,- monatl. Eigentümer und das ohne Eigenkapital. Vollfinanzierung hierzu kann gestellt werden.
Fa. ettc-immob., 0172 - 30 50 692

Freistehendes Neubauhaus, 4,5 Zi., Stiepl., mit ca. 122 m² Wfl., KP 199.000,- €. Werden Sie für ca. € 995,- monatl. Eigentümer und das ohne Eigenkapital. Vollfinanzierung hierzu kann gestellt werden.
Fa. ettc-immob., 0172 - 30 50 692

Freistehendes Neubauhaus, 4,5 Zi., Stiepl., mit ca. 122 m² Wfl., KP 199.000,- €. Werden Sie für ca. € 995,- monatl. Eigentümer und das ohne Eigenkapital. Vollfinanzierung hierzu kann gestellt werden.
Fa. ettc-immob., 0172 - 30 50 692

Freistehendes Neubauhaus, 4,5 Zi., Stiepl., mit ca. 122 m² Wfl., KP 199.000,- €. Werden Sie für ca. € 995,- monatl. Eigentümer und das ohne Eigenkapital. Vollfinanzierung hierzu kann gestellt werden.
Fa. ettc-immob., 0172 - 30 50 692

Freistehendes Neubauhaus, 4,5 Zi., Stiepl., mit ca. 122 m² Wfl., KP 199.000,- €. Werden Sie für ca. € 995,- monatl. Eigentümer und das ohne Eigenkapital. Vollfinanzierung hierzu kann gestellt werden.
Fa. ettc-immob., 0172 - 30 50 692

Freistehendes Neubauhaus, 4,5 Zi., Stiepl., mit ca. 122 m² Wfl., KP 199.000,- €. Werden Sie für ca. € 995,- monatl. Eigentümer und das ohne Eigenkapital. Vollfinanzierung hierzu kann gestellt werden.
Fa. ettc-immob., 0172 - 30 50 692

VERMIETUNGEN

Singen-Südstadt, provisionsfrei
1,5-Zi.-Gal.-Whg., Bk., 48 m² KM 320,- €
2-Zi.-Whg., Bk., 51 m² EBK KM 350,- €
2-Zi.-Whg., Bk., 52 m² EBK KM 350,- €
2-Zi.-Whg., Bk., 52 m² EBK KM 350,- €
TG-Stiepl. + 25,- Bezug sowie möglich.
AVG-Immobilien - Tel. 07 11 - 470 68 12

*** VERMIETUNGEN ***

Singen
2 Zi., 55 m², 1. OG, Balkon, EBK, frei ab 1. 6. 09. **KM 350,- € + NK**
2 Zi., 55 m², DG, Balkon, EBK, frei ab 1. 9. 09. **KM 333,- € + NK**

Hilzingen
3 Zi., 84 m², 1. OG, Balkon, Garage, EBK, schöne, ruhige Lage, frei ab sofort **KM 390,- € + NK**
4,5 Zi., nur 2 WE, 104 m², große Terrasse, ruhige Lage, Garage, frei ab 1. 6. 09. **KM 650,- € + NK**

Wiechs a. R.
3,5 Zi., 107 m², 1. OG, ruhige Lage, EBK, Terrasse, Garage, sofort frei **KM 455,- € + NK**

Worblingen
3,5 Zi., 93 m², EG, Balkon, Garage, frei ab 1. 6. 09. **KM 550,- € + NK**
Hilzingen-Tweifeld
3,5 Zi., 77 m², EG, Balkon u. Terrasse, frei ab 1. 7. 09. **KM 450,- € + NK**
Gewerberäume in Hilzingen in zentraler Lage zu vermieten
ca. 60 m² im EG, Garage, frei ab 1. 8. 09. **KM 500,- € + NK**

3-Zi.-Whg., Singen
Zentrum, 1. OG, ca. 63 m², KM 380 € + TG + NK,
1,5 KM Prov., Objektbetreuung
Wagner - 075 44 / 93 40 81 65

3-Zi.-Whg., Singen
Zentrum, 1. OG, ca. 63 m², KM 380 € + TG + NK,
1,5 KM Prov., Objektbetreuung
Wagner - 075 44 / 93 40 81 65

Vermietungen
OH-Büsinghen, Rheinfest-Grst., 2 Zi., ca. 65 m² Wfl. **KM sfr. 900,- + NK**
St.-Mitte, RMA, ca. 110 m² Wfl. **KM € 860,- + NK**
Gottm., 3 Zi., ca. 76 m² Bk. **KM € 392,- + NK**

Immobilien Rietschle - 78224 Singen
Tel. 07731/64472

Zu vermieten
Residenz Engen - Betretes Wohnen -
2 1/2-Zimmer-Wohnungen, ca. 71 m² Wohnfläche, Einbauküche, Wintergarten, Keller. Die Wohnungen sind nach Absprache beziehb. Nähere Informationen:
Karin Weber e.K.
Hausverwaltungen - Bauträger - Immobilien
Telefon 07 73 1 / 9 12 68 90
Karin.Weber1@gmx.de

Engen: 2-Zi.-Whg.
Altstadt, 1. OG, 52 m², Laminat, EBK, Keller, ab 1. 8. 09.
HAUSVERWALTUNG BODENSEE
Tel. 075 51/894845

2-Zi.-Whg., Singen
Nordstadt, EG, ca. 58 m², KM 330 € + TG + NK, Laminat, 1,5 KM Prov., Objektbetr. Wagner - 075 44 / 93 40 81 65

Klicken Sie doch mal rein!

Wochenblatt 

www.wochenblatt.net



BAUEN & WOHNEN



Leichte Gelegenheit macht Diebe

Bewegungsmelder und Sicherheitstechnik / Nachrüstung für jede Wohnung möglich

»Jede Wohnung und jedes Haus sollte über einen ausreichenden Schutz vor Einbruch verfügen«, empfiehlt der Einbruchschutz der Polizeiberatung. Vor allem in Städten über 100.000 Einwohnern werden laut Polizei über 50 Prozent aller Wohnungseinbrüche und 56,4 Prozent der Tageseinbrüche begangen. »Grundsätzlich besteht immer die Gefahr eines Einbruchs«, so die Polizei, »Einbrecher hoffen immer auf lohnende Beute und nutzen günstige Gelegenheiten.« Viele Einbruchopfer unterschätzen den Wert ihres Besitzes und damit die Gefahren. Und weil der materielle Schaden durch Vandalismus oft zusätzlich erhöht wird, sollte man den Täter möglichst »draußen halten«, rät die Polizei. Auch das Sicherheitsgefühl bleibe auf diese Weise erhalten. Ein nicht zu vernachlässigender

Faktor, denn der Verlust heimlicher Geborgenheit bedeutet oft genug monatelange psychische Schäden. Bewegungsmelder können die Basis einer neuen Sicherheit zu Hause sein. Die Bublitz Alarmanlage schützt zuverlässig vor Einbrechern und



Diebe kommen oft auch tags. Eine kluge Sicherheitstechnik reagiert sofort auf ungebundene Gäste.
swb-Bild: bublitz

schlägt vor allem Alarm, noch bevor der Täter das Haus betreten hat. Die Alarmanlage arbeitet mit einer völlig anderen Technik als herkömmliche. Sie misst nicht nur den Luftdruck, sondern auch den Infrarotfall. Ein spezieller, in Kunststoff eingegossener Sensor bringt diese Leistung. Die Bublitz Alarmanlage, vom Unternehmer Werner Bublitz senior in Zusammenarbeit mit einem Elektronik-Fachmann vor 20 Jahren entwickelt, misst zusätzlich den Infrarotfall des Raumluftvolumens. Dringt ein ungebundener Gast gewaltsam durch eine Tür oder ein Fenster ein, kommt es zu Abweichungen von beiden Parametern. Erst dann wird Alarm geschlagen. Die separat platzierte Sirene heult mit 110 Dezibel. Für einen Menschen unerträglich. Das soll den Einbrecher abschrecken, noch bevor er

Undicht
Flachdächer - Garagendächer - Terrassen - feuchte Kellerwände - wir haben die Lösung.
Gerüst-Verleih, Asbest-Abdeckung und -Entsorgung, kleinere Dachreparaturen und Dachisolierungen
Ausführung und Angebote:
US. Bausevier U. Schmid, Balgheim
Tel. 07 24 24 / 50 34 73, Fax 07 24 24 / 50 34 72

Erd-/Luftwärme-Heizung!
Sparen Sie bis zu 75%.
Frei und unabhängig von Öl-, Gas- und Pelleletsversorgern!
Ihr Ansprechpartner: Thomas Maric
Telefon: 07731-61698-15
l.maric@geothermie-im-hegau.de
www.geothermie-im-hegau.de

Neue Zimmerdecke in nur 1 Tag!
Besuchen Sie unsere Ausstellung:
Mo. - Fr. 9 - 12, 13 - 19 Uhr
Sa. 8.30 - 14.30 Uhr
PLAMECO
DECKEN
möbelwerkstätte buchmann
Untere Gießwies 6, Hilzingen
1962-2007
oder rufen Sie an: 07731/67080

Bodenbeläge wie Sand am Meer.

Wir haben sie (fast) alle. So einzigartig wie Sie, so individuell und anpassungsfähig wie Ihr Zuhause.

Top-Produkte führender Hersteller auf über 1000 qm Ausstellungsfläche. Auf Wunsch mit Montageservice zu Festpreisen.

HolzMax

Jeden Sonntag Schautag 14 bis 17 Uhr (keine Beratung, kein Verkauf)

HolzMaxX GmbH & Co. KG
Bregstraße 3
D-78183 Hüfingen
Tel. +49 (0) 771 / 89 83 79 0
Fax +49 (0) 771 / 89 83 79 9
info@holzmaxxx.de
www.holzmaxxx.de

Filiale Gottmadingen:
HolzMaxX GmbH & Co. KG
Robert-Gerwig-Straße 19/1
D-78244 Gottmadingen
Tel. +49 (0) 7731 / 14 47 09 0
Fax +49 (0) 7731 / 14 47 09 9

NEUES WOHN- UND GESCHÄFTSHAUS IN STOCKACH

Büro- und Wohnräume zum Vermieten in zentraler, ruhiger Lage in der H.-E.-Busse-Straße



Hinter »Opel Martin« in Stockach wurde ein bestehendes Gebäude saniert, renoviert, umgebaut und aufgestockt. In dem Haus werden Büros und Wohnungen vermietet. swb-Bilder: Weiß



Noch wird an dem Gebäude in der H.-E.-Busse-Straße in Stockach gearbeitet, doch im Juli soll es bezugsfertig sein.

Mit den besten Aussichten

Schöner Anblick, guter Ausblick: neues Mietshaus in Stockach

Stockach (sw). Das ist eine Aussicht! Die St.-Oswald-Kirche, das Bürgerhaus »Adler Post«, die Oberstadt - alles zum Greifen nah. Stockachs Schönheiten liegen quasi gut sichtbar vor der Haustür. Die Aussicht ist traumhaft, die Lage zentral, das Wohnen ruhig. Die Räumlichkeiten in dem dreigeschossigen Gebäude in der H.-E.-Busse-Straße 4 in Stockach haben Mietern viel zu bieten, betont Eigentümer Jens Martin. Das bestehende Haus wurde umgebaut, renoviert und aufgestockt. Bis Juli soll alles fertig und zum Einzug bereit sein. Jens Martin hat Gas gegeben. Der Chef des Stockacher Autohauses »Opel Martin« hatte das Gebäude früher als Lagerraum und als Speicher genutzt. Nach dem Umbau seines Betriebs im Jahr 2000 wurden die Flächen im ersten Stock nicht mehr benötigt. Daher hat er das Gebäude nun zum Wohn- und Geschäftshaus umfunktioniert. Zu diesem Zweck wurde es um eine weitere Etage aufgestockt. Das Erdgeschoss steht weiterhin als Lagerfläche zur Verfügung. Im zweiten Stock werden drei Büros mit Flächen zwischen 70 und 400 Quadratmetern untergebracht. Zwei Einheiten sind bereits vergeben. In der obersten Etage befinden sich Mietwohnungen. Sieben Appartements mit Flächen zwischen 70 und 110 Quadratmetern, die dem KfW40-Standard entsprechen. Die Aussicht ist herrlich, einige Wohnungen haben Südlage. Und der Standort bringt sogar Jens Martin ins Schwärmen: Der Bahnhof, viele Ladengeschäfte, die Oberstadt mit ihren kulturellen Angeboten, die Post, Gastronomie und viele andere Serviceleistungen sind in Fußnähe zu erreichen. Das Haus steht etwas zurückgesetzt

hinter der Ludwigshafener Straße - das garantiert ein ruhiges Wohnen. Und energetisch ist das unterkellerte Gebäude auf dem neuesten Stand. Eine gute Isolierung, eine Wasser-Wasserwärmepumpe, Solarthermie und eine Photovoltaikanlage sichern Umweltverträglichkeit und garantieren niedrige Nebenkosten. Eng geht es in dem Gebäude nicht zu. Alles ist großzügig gestaltet. Die Grundfläche gibt Jens Martin mit etwa 1.000 Quadratmetern an, insgesamt kann er ungefähr 1.400 Quadratmeter vermieten. Die Kehrwoche, das Schneeschippen im Winter oder andere meist wenig beliebte Tätigkeiten müssen

der Mieter nicht fürchten, denn es gibt einen Hausmeisterservice. So baut Opel Martin auf die Zukunft. Das Autohaus wurde im Jahr 2000 umgebaut. Ein Teil des Gebäudes wurde abgerissen, die Ausstattung wurde nach vorne verlegt, die Werkstatt nach hinten



Der Ausblick ist grandios! Vom neuen Wohn- und Geschäftshaus in der H.-E.-Busse-Straße in Stockach aus sind viele schöne Ausblicke möglich.

versetzt. In diesen neuen Räumlichkeiten erfolgen Verkauf, Reparatur, Vermietung, Leasing und die Betreuung von Opel- und Saab-Fahrzeugen. Durch den Umbau des Autohauses wurden in dem Gebäude in der H.-E.-Busse-Straße Flächen frei für eine neue Nutzung. Für ein Wohn- und Geschäftshaus mit schönen Ausblicken.

HANS WALTER
Farbe · Dämmung · Ausbau

FASSADEN-GESTALTUNG FASSADEN-DÄMMUNG INNENRAUM-GESTALTUNG WAND-MALEREI BODEN-BELÄGE TROCKEN-BAU SCHIMMEL-BEKÄMPFUNG DACHREINIGUNG

STOCKACH + NEMMINGEN Tel. 07771-3362 www.hans-walter.de

Achtung ! Wir ziehen um !

Wir freuen uns darauf, Sie ab 28. Juli 2009 in unseren neuen Büroräumen im 1. OG in der H.-E.-Busse-Straße 4 (bei Opel-Martin) in Stockach begrüßen zu können.

König & Kopp
Steuerberater
Partnerschaftsgesellschaft
Tel. 07771/9371-0

Für den Auftrag über die Ausführung der Blechenerarbeiten möchte ich mich, auch im Namen der Belegschaft, recht herzlich bedanken.

Ihr Spezialist für Blechenerarbeiten

Willi Karle

- Sanitär-Technik
- Bau-Flascherei
- Kundendienst

78351 Bodman-Ludwigshafen
Stockacher Str. 1 · Tel. 0 77 73 / 53 14

MARTIN
Opel- und Saab-Vertragshändler

Ludwigshafener Str. 2
78333 Stockach
Tel. 077 71/2070 Fax 077 71/1025
info@opel-martin.de
www.opel-martin.de

OPEL

Wochenblatt.net

Auch im Internet ein guter Partner

www.wochenblatt.net

Wir gratulieren zur gelungenen Erweiterung !

KUPFERSCHMID
zimmerei & holzbau

Kupferschmid Holzbau
Jägerstrasse 12a | D-78576 Liptingen
Telefon: (07465) 1664 | Fax: (07465) 2450
eMail: info@kupferschmid-holzbau.de
www.kupferschmid-holzbau.de



HEIZUNGSBAU WELSCH
www.welsch-gmbh.de

Auf uns ist Verlass. Als Meister-Handwerksbetrieb sind wir seit über 25 Jahren immer für Sie da.

- Heizungsbau
- Energieberatung
- Wärmeservice
- Notdienst

MANFRED WELSCH
Mineralöle · Heizungsbau · Tankschutz
78333 Stockach Tel. 07771-990310
88048 Friedrichshafen Tel. 07541-4911

Für uns ein Leichtes

Beratung, Lieferservice und Montage für Türen, Tore und Fenster

Ihr Profi für Brandschutz-türen.

DANDLER
... und nicht weniger.

Ausbau | Wohnen | Garten
Am Hermannsberg 2 | 78333 Stockach
www.dandler.de

Wir bedanken uns für den Auftrag!

seit über 130 Jahren

MUFFLER
Holzbau GmbH

78359 Orsingen · Tel. 07774/923788-0 · www.muffler-holzbau.de

Dach- und Eternitsanierung * CNC-Abbandanlage * Holzhäuser
* Treppenbau * Innenausbau * Dachfenster *

GRUNENBERG

ELEKTRO TV · HI-FI VIDEO
www.elektro-grunenberg.de

Wir bedanken uns für Ihren Auftrag und das Vertrauen in uns

Wir führten aus:

- Elektroinstallation
- Netzwerktechnik
- Beleuchtungstechnik
- Photovoltaik
- Telekommunikationstechnik

Das Wochenblatt-Team Stockach gratuliert zur gelungenen Erweiterung !

Wochenblatt
Salmannsweiler Str.2
78333 Stockach
Tel. 0 77 71 - 933 112

Wir lieferten die Fenster und Eingangstüren.

Gnirss Fenster GmbH & Co. KG
Stockacher Str. 17
78576 Emmingen-Liptingen

Tel. +49-(0)7465-532
Fax +49-(0)7465-2208

Internet: www.gnirss-fenster.de
email: info@gnirss-fenster.de

Gnirss FENSTER

Das Medium mit den vielen guten Seiten

Wochenblatt



Gebrauchte zum Wohlfühlen.
Jetzt günstig umsteigen.



A 170 Classic, EZ 07/08, 21.857 km, polarsilbermet., Klimaanlage, Nebelscheinwerfer u.v.m. **EUR 18.950,00**

A 170 Classic, EZ 04/08, 17.261 km, kometgrauet., Autotronic, Regensensor, ABS u.v.m. **EUR 18.950,00**

A 170 Classic, EZ 03/08, 19.279 km, kosmoschwarzmet., Audio 5 RDS, Klimaanlage u.v.m. **EUR 18.950,00**

A 170 Avantgarde, EZ 04/08, 16.850 km, kosmoschwarzmet., Autotronic, LMR u.v.m. **EUR 18.950,00**

B 170, EZ 06/08, 3.478 km, polarsilbermet., Audio 20, Klimaanlage, Komfort-Telefonie u.v.m. **EUR 22.950,00**

B 200, EZ 03/08, 11.720 km, attollblauet., Autotronic, Bi-Xenon, ABS, ESP u.v.m. **EUR 23.950,00**

C 180 K Coupé, EZ 12/07, 7.514 km, carneolrotmet., 5-Gang-Automatik, PDC u.v.m. **EUR 22.950,00**

C 200 K Classic, EZ 01/08, 23.741 km, iridiumsilbermet., Klimaautomatik u.v.m. **EUR 28.950,00**

C 200 K Classic, EZ 03/08, 21.716 km, obsidian-schwarzmet., 5-Gang-Automatik u.v.m. **EUR 28.950,00**

C 280 Elegance, EZ 12/08, 10.598 km, cubanitsilbermet., 7G-Tronic, LMR, Comand u.v.m. **EUR 31.950,00**

Südsterne - Bülle

Südsterne - Bülle AG + Co KG
Autorisierter Mercedes-Benz Verkauf und Service

Dührherner Straße 12, 78166 Donaueschingen, Tel.: 0771/838-0
Max-Planck-Straße 3-5, 78052 VS-Villingen, Tel.: 07721/7508-0
Gutenbergstraße 9, 78056 VS-Schwenningen, Tel.: 07720/6911-0
Georg-Fischer-Straße 55-57, 78224 Singen, Tel.: 07731/8201-0
Maybachstraße 9, 78467 Konstanz, Tel.: 07531/9935-0
Nikolaus-Otto-Straße 4, 79761 Waldshut-Tiengen, Tel.: 07741/6006-0
Gewerbestraße 3, 79822 Titisee-Neustadt, Tel.: 07651/9806-0
www.suedstern-boelle.de, info@suedstern-boelle.de

www.opel-gulde.de

Über 100 Fahrzeuge mit Bild täglich aktualisiert

Audi

Audi A4, VB 5000 €
EZ 95, orig. 78TKm, 125 PS, dkl-rot, Klima, ABS, el. Spiegel, VZ, RC, 4 x So. auf Alu, 4x Wi. auf Metallf., gr. Wartung neu, Garagenw., Tel. 07731/31377 ab 16 Uhr

Ford

Ford Galaxy, Bj. 98 TDi
Klima, 6-Sitzer, AHK, gt. Zust., 168TKm, scheckheftgepfll., TÜV/AU neu, Wi.- u. So.reifen, € 3.200,-, Tel. 0172-16848201

Ford Focus, Diesel
Bj. 2000, Klima, 214TKm, AB, Servo, 1. Hd., g. Zust., € 2.300,- Tel. 0171-6848201

Ford Sierra Typ GBG
3trg.-Coupe, 2,0 l., 74kW, TÜV/AU 08/09 günstig zu verk. (Bastlerfahrz.) Tel. 0152-23344383 ab 16 Uhr

Mercedes

Coupe, Bj. 90, Vollausst., W 124, 3/24 V, Pr. VB, Tel. 07731/836168

Mercedes Benz C200
Bj.1994 W202 150tkm ZV el.FH Klima 136PS TÜV+AU 09.2010.4000,-VB.01515112150

MB V 220 CDI Fashion
silbermet., Autom., Klima, 7-Sitzer, AHK, LM-Felg., ZV, Servo, ABS, el. FH, TÜV/AU neu, 103TKm, Bj. 6/00, nur Sommer-Frgz., sehr gepfll., 10.500,- VB, Tel. 07731/29937

Opel

Corsa 1,2-16V EZ 03
75PS, 88TKm, 3-trg., ABS, Servo, ZV, Klima, Alu, R/C/D, silber, unfallfr., 4 Wi.-R., € 4950,-, T.Si. 54425

Opel Astra Caravan
sp.gt. Zustand, 118, 98, 116TKm, AHK, VP 4600,-€, Tel. 07732/802019

Citroen

Berlingo HDI 90
Multispace, 59TKm, EZ 12/06, Diesel, 1.Hd., 8-f.Reif.,CD, grauomet., Bordcom., Klima,Tempomat, Sicherheitspaket, ESP,€10.400, T 0151-56945694

Fiat

Fiat Maria Kombi JDD
Bj. 00, Klima, Alu, 168TKm, gt. Zust., € 1.700,-, Tel. 0171-6848201



DIE LÄNGSTE PREMIERE DES JAHRES.

SAMSTAG, 20. JUNI 2009.

FEIERN SIE MIT UNS AM LÄNGSTEN TAG DES JAHRES DIE PREMIERE VON GLEICH 5 NEUEN RENAULT MODELLEN.

Freuen Sie sich auf einen abwechslungsreichen Tag mit viel Neuem und einem vielseitigen Rahmenprogramm:

- Mehr Platz für Ihre liebsten VIPS beim neuen Renault Scenic und Megane Grandtour
- Da steckt mehr drin - Den neuen Clio mit noch mehr Sicherheit jetzt testen.
- Werden Sie Begeistert! - Der neue Kangoo Be Pop
- Sorgenfrei fahren mit unserer Relax-Finanzierung inklusive Wartungen und Garantie.

Unsere gratis-Überschreibung für Sie: Ab jetzt machen die Sommertage Spaß mit dem Lenkdrachen von Renault.*

Autohaas BLENDER
Robert-Gerwig-Str. 6
Radolfzell - Tel. 07732/98273
Max-Stromeyer-Str. 51
Konstanz - Tel. 075 31/99676-0

Autohaas SCHEU
Rudolf-Diesel-Str. 11
Rielasingen
Tel. 077131/2872

Autotechnik Fahrer
Ludwig-Gerer-Str 33
Tengen
Tel 077367219

Corsa 1.4 i, Bj. 98,

TÜV/ASU neu, leichter Blechsch.

vo., VB 1.390,-, T. 0172-1710762

Vectra, CDI 2.2L

silber, Bj. 02, 161TKm (Behördenfahrz.), VB € 4.200,-, T. 07578/611

Heckklappe Vectra

B Kombi silber, super-Zustand, kpl. 0174/4050508 ab 16 Uhr

Astra 1.6 16 V

Edition 2000, Alu, Klima, 8-f. ber.,

AU/HU 4/11, scheckh.-gepfll.,

174TKm, VB 3750,- €, Tel. 07731/795739

Corsa, Bj. 92,

z. Ausschl. o. Herr., Motor läuft gut,

249,- €, Tel. 07731/29169

Corsa B, Mod. 96, 1.4 i

Benziner, schadstoffarm Euro 2,

TÜV/ASU 10/10, VB 1150 €, Tel. 07731/955446 o. 0173-6812949

Opel Corsa B 1.4 i

Bj. 96, TÜV neu, Servo, SD,

190TKm, kein Rost, 1850 €, Tel. 07731/143618

Renault

Clio, 1,2, Bj. 94, Euro 2

TÜV 06/10, AU 11/10, VB € 170,-,

Tel. 0152-01995522

R 5, 85TKm,

TÜV 1/11, Pr. VB, 0151-56330584

oder 07731/25951

Renault Kangoo RTE

EZ 1/00, 75PS, Benz. TÜV 2/11209

TKm, ZV, el.FH, 5 Türen, 8f-ber.

2400,-€, 07731/782378

Skoda

Octavia Tour Kombi

Bj.08/2006, 41 TkmSchwarz, 75

kw/VB: 11.250,-, Tel. 07774/921820

Nutzfahrzeuge

Anhänger-Vermittlung

Zeppelinstr. 13, Gottmadingen, Tel. 01 71 / 8 35 46 13

Pkw Anhänger

Humbaur, mit Plane knapp 1 Jahr

alt, Tandem, TÜV 08/10, kaum ge-

braucht; Ges. Gew. 2 t; Laderaum

250cm X 130 cm x 160 cm; zu ver-

kaufen; VB: 2.500,00 €; Fon

07731/62040 Hy 0171/2062040;

Lkw, 7,5 t, Möbelhöffner, Bj. 1/05,

225.000 km, TÜV 2/10,

gt. Zustand, Preis VB, Telefon

07 732/97 26 14

ACHTUNG HANDWERKER

Renault Master, 2,5 l Diesel

184TKm, EZ 12/99, TÜV bis12/10,

AHK u. M-Einb.-regal Neu: Kupp-

lung, Auspuffanl., Bremsen u. Reifen

vorn., VB4900 €, T.Si: 782480

VW

Suche laufend

Pkw's ab Bj. 1994, Barzahlung!

Kirstein-KFZ, € 07732/14 46 83

oder 0761/55 11 93

Golf III, Bj. 96, 1.8 GT

Klima, el. FH, tiefer, breiter, 2. Hd.,

Golf 4, Bj. 12/99, 1.4 i,

16 V Klima, Servo, EF, 4 AB, TÜV

2010, s.g. Zust., Reifen, € 3.200,-,

Tel. 01716848201

Golf 3 Coronador

Top-Zustand. TÜV-Asu 11,75PS 99

Tkm. 8 fach bereift Bj 95VB 3900 €

Tel. 07465/548ab 17 Uhr

GTI 2,0

Bj. 94, tiefer, Alu, Klima, VB €

3.100,- Tel. 0172-7406049

Golf IV Special 1.6,

4-trg., 105 PS, 122TKm, Klimaau-

tom., rot, Service/TÜV neu, Bj.

10/01, 6.600,- T. 0157-78783392

Golf III Bj. 92

1290,-€, TÜV/AU 05/11, kein Rost,

160TKm, Tel. 0179-9538629

Wohnwagen / -mobile

WoWa LMC/490 k

Bj. 97, GG 1300 Kg, GL 6,5 m, Br.

2,2 m, 5 Schlafpl., Stockbett, VZ,

VB 4700,-, Tel. 07774/8683

Barankauf aller Wohnmobile

Tel.: 0 800 / 186 0000 (geb.-frei)

www.ankaufwohnmobile.de

Zweiräder

Honda CB 400 N Bj.5/83

27 PS, 850 €, Si 93010 ab 16 Uhr

Piaggio NRG-Roller

50cm³, Bj. 01, 12TKm, für VB 580 zu

verk., T. 07731/912472

Hayabusa

Bj.99, Schwarz, SIELBER.ca

24000Kil. Alle Kd.Neuer Ketten-

satz , Reifen ect. 1300cm - 175

PS VB 5800€-Tel. 015208569842

Yamaha YZF R1

Verkauf YZF R1 Superbike Len-

ker.Sportauspuff.152PS

44.770km.Erstartzulassung:05/2002V

B 4100Euro.Tel.0172 7153047

Suzuki SV 650 S

EZ: 2003, 36000 km, blau, incl.

abauer Spoilerscheibe, Hinterrad-

deckung, Sozias-deckung, VB: €

2450 Tel: 07735/1330

Suzuki 1200 Bandit

3100 € 40TKm Bj 1997 98 PS viele

Extras Tel. 07731/51562

Yamaha 1000 FZR

Genesis, 43.600km, 145 PS, Orig.-

Zustand, unfall- u. sturzfrei, TÜV

2010, € 2.500,-, Tel. 07771/4104

Yamaha Cynosus

125ccm, Bj. 2004, 8,2 KW,

26.500km, € 750,- T. 07774/6444

BMW R 100 RT

Bj. 81, VB 1200 €, 0172-7232001

Piaggio Roller 125ccm

€SKL, Bj. 97, TÜV neu, VB 550,-

Tel. 01577-7818084

ITALJET / I, Roller

Bj. 98, 50 cm, neongelb, sr. guter

Zustand, 6.900Kil, VB € 900,-, Tel.

01713-5603952

Aprilia SR 50 Factory

Bj. 05, 14TKm, sr. gt. Zustand, VB



Talk of the Town:
Suzuki Splash „Germany's next Topmodel“

Da staunt der Paparazzo:

- On top: Sony Ericsson C510 Cyber-shot™
- Up to date: iPod®2 Adapter, USB-Anschluss, AUX-Eingang, Bluetooth® Freisprecheinrichtung mit separatem Farbdisplay und SD-Kartenslot
- Paparazzo Protection: Privacy Glass (Heckscheibe und hintere Seitenscheiben abgedunkelt)
- Star-Appeal: Metallic-Lackierung in exklusivem Cool White Pearl

Abbildung zeigt Sonderausstattung. *Für das Sony Ericsson C510 gewährt ausschließlich Sony Ericsson Mobile Communications AB eine Garantie nach Maßgabe der Garantiebedingungen, abrufbar unter www.sonyericsson.com. Angaben hierzu können auch direkt der Verpackungsbilge entnommen werden oder unter 01805 342020 (14 Cent/Min., aus dem deutschen Festnetz, Mobilfunkverbindungen ggf. abweichend) von Montag bis Freitag von 8.00-18.00 Uhr sowie per E-Mail: questions.de@support.sonyericsson.com. *iPod® ist eine eingetragene Marke von Apple Inc. *Bluetooth® ist eine eingetragene Marke von Bluetooth SIG, Inc.

© 2009 ProSieben www.prosieben.com - Lizenz durch MM MerchandisingMedia GmbH www.merchandisingmedia.com.

Kraftstoffverbrauch: innerorts 6,9 l/100 km, außerorts 4,7 l/100 km, kombiniert 5,5 l/100 km; CO₂-Ausstoß kombiniert 129 g/km (80/1268/EWG).

Auto Schaedler

Stegerstr. 1, 78224 Singen - Beuren

Tel. 0 77 31 / 4 42 67

www.auto-schaedler.de

Autohaas Löffler

Renault Master Doppelkabinen-Pritsche
2,2 DCi, 66 kW, 4 Türen, 7 Sitze, Anhängerkupplung, Radio-Cassette, Fahrersitz, 108 TKm, EZ. 2001, TÜV + AU 05.2011, Preis: 8.800,- €
Tel. 0 77 71 / 92 04 33

www.opel-schoenberger.de
Steißlingen / Radolfzell

Autohaus Fugel OHG
Im Eschle 13, 78333 Stockach
Tel. 0 77 71 / 87 98 88
Ihr Honda-Vertragshändler

Opel startet durch.
WIR SIND DABEI!

Unerhört **GÜNSTIG!**

Aber wahr: Jetzt bis zu 4.500,- sparen!

OPEL

Entdecke den Opel Corsa und Meriva. Denn zweimal sparen macht einfach glücklicher:

-

Ferien / Reisen

Ballonfahrten

www.balloonier.com

Musik

Schimmelklavier

€ 1.100,- (NW € 5.000,-), Tel. 07420-636

Klavier dunkelbraun

f. 500,-€. Tel. 0160-98519002

P.A.-Lautsprecherboxen

ab laut, aber funktionstüchtig und billig, u. A. Tel. 0774/920697

Guggen-Musik sucht

Trommelwagen, Spieler/innen, ab sof. od. spät. Kenntnisse sollten vorhanden sein. T. 0175-2408762

Keyboarder/-in gesucht

für Tanzmusik. 24music@gmx.de

Klavier Eiche

dunkel, ca. Bj. 1920 m. Expre-tise z. verk. T. 07735/939927

Möbel

Wohnungsauflösung:

Schlafz., Waschm. u.v.m., günst. z. verk., T. 0152-08574384

Wohnwand

u. Couchtisch, silber/antrazit, Schlafz. silber/antrazit, zus. 290 € VB, Tel. 0171-2044038

Schlafzimmer kpl.

mit Kl. Mängeln, NP € 2.700,- f. VB € 250,-. Tel. 0176-78401220

Wohnz.-Schrank Ahorn

Milchglasoptik, + pass. Wohnz.-Tisch, kpl. 500,-. Tel. 0174-3793435

EBK Ahorn mit

2 Hängevitriolen, zusätzl. Einbauwaschmaschine, Spülmaschine, € 1200,- VB, Tel. 0174-3793435

Dkl.-blaues Schlafsofa

H 81cm, B. 92cm, seilt. 2 graue Kissen, gut. erh., VB 120 €, T. 0160-99480868

40 Stühle + 10 Tische

+ 5 Barhocker, mass. Holz mit Polster zu verk., T. 0172-7254405

Einbauküche

Firma leicht, Dekor Hanf m. Eichenholzumrandung, Einbaugeräte incl., an Selbstabholer, VB 700 €, T. 0176-64112758

Schlafzimmer

Kirschbaumunterschrank, Regal-aufsatzschänke u. Doppelbett je € 50,- gr.heilgr. Schreibtisch, wie neu 80x160cm €50,-. Tel. 07732/10203

Gr. Alno Küche 4,8 m lg

4 Hängechr. + 2 Regale, Essgr.: Tisch + Einlegepl., 6 Stü., Schlafz. mas. Holz, Doppelt. ohne Rost/Matr., 2 Schr. 5 trg., 0151-50405066

Schönes Schlafzimmer

günst. zu verk., T. 0176-77687188

Couchgarnitur 3-2-1

Tisch oval u. Ektisch nusbaum. VB €150,- 07731/911515 ab 19h

Polstergruppe 3er

Element m. Ottomane, terra-cotta, Couchtisch Keramik, günstig zu verkaufen, Tel. 07731/71891

Couchgarnitur 3-2-1

Farbe: beige, neuwertig, € 400,-. Tel. 07731/24581

Sofa 2-1-3 Sitzler

Rundecke, gt. erh., billig z. verk., Pr. VB Tel. 07733/5636 abends

Ledercoach grün

2sitzer, gt. erh., VB 180,-€, Tel. 0172-6217854

Essstisch mit 6 Stühlen

Eiche mass., 190x0,90cm auszieh., € 350,-. Tel. 0175-5285822

EBK-Zeile 3,10m

Korpus Buche, Front rot, Griff silber, incl. Kühlschrank, Gefrierfach, Backofen, Ceranfeld, Mikrowelle, aus Zweit-Whg. kaum benutzt, € 800,-. Tel. 0170-3249398

Möbelmarkt

Anbauwand 4tlg., Buche, B/H 232/211 cm, VB 180,-; Babyzi. ahorn-silber, Kleiderschr., Babybett m. Matr. u. Jgd.-Bettummau, Kommode, 130,-; 2trg. Kommode in Buche, H/B/T 110/72/36 cm, VB 30,-; PC-Tisch H/B/T 68/80/50, VB 30,-. Tel. 07732/911955

Achtung: Käufer ges.

die am Do., 14.5., eine Regalwand f. 80,- € gekauft u. bezahlt haben!! Bitte melden! Tel. 07731/63233!

Schlafzimmer, Esche,

kpl., Pr. VB. Tel. 07731/23651

Couchgarnitur rustikal

zu verk., Tel. 07731/21526

Whg.-Auflös.Singen

Möbel+E-Geräte.T.01792675090

Kleiderschränke

1x Kiefer gelaukt 120/180 cm, 1x silber m. Spiegel 100 cm, gr.Schreibtisch 0174/4050908

Stellenangebote

Chiffre-Anzeigen

Bewerbungsunterlagen, Zeugnisse sowie Fotos verursachen bei den Bewerbern Kosten.

Wir möchten die Inserenten, die unter Chiffre werben, bitten, die Unterlagen an die Bewerber zurückzuschicken.

Selbstverständlich können Sie die Unterlagen auch an das Wochenblatt zurückgeben, wir leiten diese dann weiter.

ihre Wochenblatt

Bewerbungsunterlagen, Zeugnisse

sowie Fotos verursachen bei den Bewerbern Kosten.

Wir möchten die Inserenten, die unter Chiffre werben, bitten, die Unterlagen an die Bewerber zurückzuschicken.

Selbstverständlich können Sie die Unterlagen auch an das Wochenblatt zurückgeben, wir leiten diese dann weiter.

Wohnwand

u. Couchtisch, silber/antrazit, Schlafz. silber/antrazit, zus. 290 € VB, Tel. 0171-2044038

Schlafzimmer kpl.

mit Kl. Mängeln, NP € 2.700,- f. VB € 250,-. Tel. 0176-78401220

Wohnz.-Schrank Ahorn

Milchglasoptik, + pass. Wohnz.-Tisch, kpl. 500,-. Tel. 0174-3793435

EBK Ahorn mit

2 Hängevitriolen, zusätzl. Einbauwaschmaschine, Spülmaschine, € 1200,- VB, Tel. 0174-3793435

Dkl.-blaues Schlafsofa

H 81cm, B. 92cm, seilt. 2 graue Kissen, gut. erh., VB 120 €, T. 0160-99480868

40 Stühle + 10 Tische

+ 5 Barhocker, mass. Holz mit Polster zu verk., T. 0172-7254405

Einbauküche

Firma leicht, Dekor Hanf m. Eichenholzumrandung, Einbaugeräte incl., an Selbstabholer, VB 700 €, T. 0176-64112758

Schlafzimmer

Kirschbaumunterschrank, Regal-aufsatzschänke u. Doppelbett je € 50,- gr.heilgr. Schreibtisch, wie neu 80x160cm €50,-. Tel. 07732/10203

Gr. Alno Küche 4,8 m lg

4 Hängechr. + 2 Regale, Essgr.: Tisch + Einlegepl., 6 Stü., Schlafz. mas. Holz, Doppelt. ohne Rost/Matr., 2 Schr. 5 trg., 0151-50405066

Schönes Schlafzimmer

günst. zu verk., T. 0176-77687188

Couchgarnitur 3-2-1

Tisch oval u. Ektisch nusbaum. VB €150,- 07731/911515 ab 19h

Polstergruppe 3er

Element m. Ottomane, terra-cotta, Couchtisch Keramik, günstig zu verkaufen, Tel. 07731/71891

Couchgarnitur 3-2-1

Farbe: beige, neuwertig, € 400,-. Tel. 07731/24581

Sofa 2-1-3 Sitzler

Rundecke, gt. erh., billig z. verk., Pr. VB Tel. 07733/5636 abends

Ledercoach grün

2sitzer, gt. erh., VB 180,-€, Tel. 0172-6217854

Essstisch mit 6 Stühlen

Eiche mass., 190x0,90cm auszieh., € 350,-. Tel. 0175-5285822

EBK-Zeile 3,10m

Korpus Buche, Front rot, Griff silber, incl. Kühlschrank, Gefrierfach, Backofen, Ceranfeld, Mikrowelle, aus Zweit-Whg. kaum benutzt, € 800,-. Tel. 0170-3249398

Möbelmarkt

Anbauwand 4tlg., Buche, B/H 232/211 cm, VB 180,-; Babyzi. ahorn-silber, Kleiderschr., Babybett m. Matr. u. Jgd.-Bettummau, Kommode, 130,-; 2trg. Kommode in Buche, H/B/T 110/72/36 cm, VB 30,-; PC-Tisch H/B/T 68/80/50, VB 30,-. Tel. 07732/911955

Mathe/Engl./Dt./Latein

von priv., Tel. 07775/938383

Priv. Gesangsunterricht

(Rock/Pop) v. Certified POWER-VOICE Coach u. Workshops nach der erfolg. POWERVOICE-Methode. Kostenlose Probeunde: Tel. 07731/794383 o. 0179-1144070, www.powervoice-singen.de

Bessere Noten in der Schule:

Einzelnachhilfe - zu Hause - im gesamten Landkreis Konstanz
Erfahrene Nachhilfelehrer erteilen intensiven Einzelunterricht in allen Fächern (z.B. Mathe, Engl., Frz., Deutsch u.a.) für alle Klassenstufen beim Schüler zu Hause.
ABACUS Nachhilfe GmbH
Tel. 07531/69 27 55
www.abacus-nachhilfe.de

Gitarren- u. Baßunterr.

von Musiker m. jahrzehnterr. Live-Erfahr., Rock u. Pop/aufr f. Anf., leicht gemacht, einfach nur cool. T.Si. 144974 oder 0173-8590132

Tiermarkt

Junge Zwergkaninchen

(Löwenköpfchen) zu verk. Tel. 07738/1411 u. 0152-09824354

Eck-Aquarium 130 ltr.

H. 1,50m, neuw. € 230,-. Tel. 0176-24693276

Jg. Perserkätzchen

zu verkaufen, T. 0170-3429955

Labrador-Hündin

3 Mon., umsth. in gt. Hände abzug., Tel. 0177-3490366

Mini Chihuahua-Rüde

cremfarben, 2 J. alt u. Pekinesen-hündin, 8 Mon. alt, zu verk. Tel. 0173-6574268

2 süße Kätzchen

grau, 10 Wo., in liebev. Hände zu verschenken, T. 07731/24659

50% Nachlass direkt vom Hersteller

www.Tierfutter-Direktverkauf.de

Jack Russel w., 6 Mon.

in liebev. Hände abzug. T. 0152-06634672 u. 0152-06634673

Laufstall f. ca. 6 Pferde

zu vermieten, Koppel, Halle und Reitplatzbenutzung incl. € 500,-. Tel. 0160-90675383

Nymphen-, Wellen-

sittliche u. Kanarien suchen gutes Zuhause. Sittich-Hilfe Hegau. Tel. 0179-8982182

2 süße Katzenkinder

männl., tiger/weiß, 7 Wo., in liebev. Hände mit Freilauf zu verschenken, Tel. 07739/926638

Schö.helle Pferdeboxen

in Engen mit Vollpension, tägl. Weidgang, Halle u. Reitplatz m. Fenster f. € 270,- ohne € 230,- zu verm., Tel. 0160-97835272

Irish Tinker

3 jähriger Tinkerwallach, roh, Stockmass ca.143cm, geeignet fürs fahren und zum reiten (leichte Personen), Menschenbezogen und lieb im Umgang. Preis 1500€.
Tel.07733/976116

Offenstall/Boxen

m. Paddock, tägl. Weidgang, Winterkoppel, Reitplatz m. Beleucht., gepfl. Anlage, sehr günstig, Hohenfels. Tel. 07557/556

Wer könnte

uns die Fenster putzen? Ca. 6-7 Std., a 10,- €. T. 0160-97632994

Schichtarbeiter

m. FSK. 1 u. 2. Staplerschein sucht Nebenbeschäftigung auf 400,- € - Basis, auch am Wochenende. Tel. 0173-5916088

Trockenbauarbeit o.

Hausmeisterstätigkeit i.R. Singen, Hegau, Rzell ges., 0178-5229687

GIPSER & MALER

oder-hausmeister.tel.01731388754

Haushalt, Garten,

Zeitungsaustragen, bei Festen mithelfen. Tel. 07771-921501

Unterricht

Mathe/Engl./Dt./Latein von priv., Tel. 07775/938383

Hundesitter gesucht

tagsbüer in Hitzingen oder Stockach 07731/22598

Reitunterricht

f. Anfänger u. Fortgeschr., Freizeit, Dressur u. Springen, in Engen. Tel. 0160-90675383

Kratzbaum, wie neu,

VB 50 €, 07731/985541 ab 15 Uhr

Wir suchen Friesenerf.

Reitbeteiligung (gg. Mithilfe im Stall) f. Friesen-Weißach, kein Anfängerpferd! T. 07733/993925, bitte auf AB sprechen!

Liebe Kaninchenfreund.

dringend liebev. Zuhause f. 2 süße Zwergkaninchen (Löwenkopf (m), Glatthaar w) 6 Mon. alt ges. Tel. 07732-8972876 od. 0176-20472688

4 Kätzchen, 8 Wo.,

stubenrein, in gt. Hände zu verschenken, Tel. 07731/319024

Zu verschenken

Kastr.7mon.alter Kater.Sehr schön,weiß mit etwas grau,und längerem Fell, Freigänger. Zu erreichen0179 7788848

Yorkshire Terrier

Welpen(süße 8 Wochen alt) nur an liebevolle Hände abzugeben. Tel. 07733503406

Katzenpärchen 11 u.13J

kastr., pflegeleicht u. sehr lieb, wünschen sich zusammen ein Zuhause mit Abenteuergarantie. (Auslauf) Fotos:www.katzenhilfe-radolfzell.de.Tel.0162-7341815

Kater Max, weiß mit

schw. Flecken u. türkisfarb. Augen ca. 1/2 J. alt, kastr., sanhängl. u. lieb, sucht liebev. Dosenöffner mit Herz.Tel. 07732-9409494

Entlaufen

Kl. schwarze Katze

kl. weißer Fleck auf der Brust, sehr ziel- & hochbeinig, anhänglich (evtl. rotes Halsband) in Orsingen seit 3 Wo. vermisst. Wer hat sie gesehen o. aufgenommen? Rückruf bitte unter T. 07731/7983888 o. 017687339742

Griech. Landschildkröte

am Samstag in Singen im Kreis Offenwiese/Schlachthaustasstrasse entlaufen. Wir würden uns freuen , wenn der Finder sich bei uns meldet. Tel. 07731/48503

Grau-weißer Kater

aus Bohlingen seit dem 12.06. vermisst. 10 Monate alt, Körper und Kopf grau; Pfoten, Hals, Nase und Schwanzspitze weiss. 07731/794133 o. 0173/7024715

Roter Kater seit 12.6.

in Güttingen, Litzelbergstr. 26 vermisst. Wer hat ihn gesehen? (Persertyp). Tel. 07732-988045

Zugelassen

Mutterkatze m. 3Jungen

zugelassen. Foto:www.ktzenhilfe-radolfzell.de. Tel. RZ 4658

Verschiedenes

Gifte in unserer Wohnung

Laut WHO sind die Hälfte aller Krankheiten umweltbedingt. Wie Sie Wollfliegen auf die Spur kommen, erfahren Sie von Rüdiger Balasus, Apotheker und TÜV-Sachverständiger in ihrer Kachal-Apotheke Volkertshausen, Tel. 07774/93260.

Regentonne gesucht

Tel. 07738/99972

Flohmarktartikel

Wer verschenkt od. verkauft günstig Flohmarktartikel. Frau mich auf ihren Anruf. Tel. 0172/6154663

www.glasraedle.de

GLASRAEDLE

NOTDIENST
Hegastr. 4
Singen 07731-68088

1000 ltr. Wassertanks

auf Palette im Metallkäfig f. je € 60,- zu verk., Tel. 07771/914788

Bogenbaukurs

u. Bogenschisskurs, Terminvereinbarung, Tel. 0179-2307895

Trendige oversize Jeansmode

Ganz bequem zu Hause anprobieren. Damen-Designersjeans bis Größe 56, ab 19,90 €.. Info 077339/92 87 03

Scorpions

2 Karten f. dem 18.7.09 auf dem Hlwl. zu verk., € 65,- pro Stck. Tel. 0160-1585366

Omas Bettwäsche

SOZIALE BERUFE UND DIENSTE

Neue Trends durch Veränderungen im Bildungsbereich / Soziales Jahr immer stärker nachgefragt

Gute Idee: das soziale Jahr

Junge Menschen zwischen 16 und 26 Jahren, die sich nach der Schule für ein Jahr sozial engagieren möchten, noch Orientierung für ihre Berufswahl brauchen oder einfach etwas ganz Neues erleben möchten, bietet sich die Teilnahme an einem »Freiwilliges Soziales Jahr« (FSJ) an. Für das neue FSJ-Jahr, das im Herbst 2009 beginnt, sind noch freie Plätze vorhanden - vor allem sind noch freie Stellen in der Pflege und Seniorenhilfe, Rehaeinrichtungen und Krankenhäuser sowie in Schulen und der Behindertenhilfe zu besetzen. Die Freiwilligen erhalten für ihr Engagement ein Taschengeld und Pauschalen für Verpflegung / Fahrtkosten. Ergänzend zur praktischen Tätigkeit erweitern die Teilnehmerinnen und Teilnehmer ihr Wissen in regelmäßigen Seminaren zu vielfältigen sozialen Themen, lernen andere Freiwillige kennen und erhalten durch den Praxisaustausch nützliche Anregungen. Mit diesen 25 so genannten Bildungstagen und Besuchen in der Praxiseinrichtung werden die FSJler pädagogisch begleitet. Die Leitung des FSJ-Regionalbüro des Badischen Roten Kreuzes in Konstanz hat im April ein neues Gesicht bekommen. Die 29jährige Sozialpädagogin Ruth Frackepohl koordiniert derzeit die 115 Freiwilligen in 20 verschiedenen Einsatzstellen. Infos unter www.drk-baden.de oder beim FSJ Regionalbüro Bodensee, 07531/807122 (tel.), ruth.frackepohl@drk-baden.de.

Lohnende Umwege zum Beruf der Dorfhelferin

Gerade im ländlichen Raum sind sie eine unverzichtbare Stütze der sozialen Versorgung, die Dorfhelferinnen, die dann zum Einsatz kommen, wenn in Familien eine Lücke entstanden ist, die auch bei Sozialstationen die häusliche Pflege unterstützen, die in der Nachbarschaftshilfe benötigt werden. Dorfhelferinnen und Dorfhelfer sollten gerne mit Menschen arbeiten und Spaß am Leben in einer Dorfgemeinschaft haben. Gefragt sind praktisch veranlagte, zupackende Persönlichkeiten, die ihren Tagesablauf selbstständig organisieren, gerne mit Tieren arbeiten und technisches Verständnis besitzen. Sie sollten sich schnell auf unterschiedliche Situationen einstellen, gut mit verschiedenen Familienangehörigen umgehen können und auch vor nötigen Büro- und Verwaltungsarbeiten nicht zurückschrecken. Eine grundständige Ausbildung zum Dorfhelfer, zur Dorfhelferin existiert derzeit noch nicht. Sie ist eine Weiterbildung an Fachschulen, zum Beispiel für Hauswirtschaftler/innen. Weiterbildungslehrgänge zur Dorfhelferin und zum Dorfhelfer finden in Fachschulen oder bei privaten Bildungsträgern sowie an wechselnden Praxisstellen statt. Die Weiterbildung wird mit einer staatlichen Prüfung beendet. Die Abschlussbezeichnungen lauten: staatlich geprüfte und anerkannte

Dorfhelferin, staatlich geprüfter und anerkannter Dorfhelfer, staatlich geprüfter Dorfhelfer, geprüfter Fachkraft für Haushaltsführung und Familienbetreuung in Haushalten landwirtschaftlicher Betriebe (Dorfhelferin/Dorfhelfer).

Auskunft über die Weiterbildungen gibt es über die Arbeitsagenturen wie auch soziale Verbände, die Dorfhelferinnen einsetzen, zum Beispiel Caritas oder Diakonie. www.caritas-soziale-berufe.de, www.dorfhelferinnen-werk.de, www.vhs-hesselberg.de.



Ergotherapie geht davon aus, dass Tätig-Sein ein menschliches Grundbedürfnis ist und das Aktiv-Sein heilende Wirkung hat. Das wesentliche Merkmal der Ergotherapie ist dementsprechend die Handlungsorientierung. Ergotherapeuten können durch gezielte Maßnahmen entstandene Aktivitätsstörungen auf ein Minimum beschränken, damit sie nicht zu Beeinträchtigungen in der Teilnahme an persönlichen und sozialen Lebensbereichen führen. Voraussetzung ist eine abgeschlossene Realschulbildung oder eine nach dem Hauptschulabschluss abgeschlossene Berufsausbildung von mindestens 2-jähriger Dauer.

swb-Bild: tertia



Durch die rasante Entwicklung im Bereich der Ganztageschulen tun sich auch ganz neue Tätigkeitsfelder für Erzieherinnen und Erzieher auf.

Zusätzliche Aufgaben in der Ganztageschule

Mit der zunehmenden Zahl von Ganztageschulen entsteht ein neues Arbeitsfeld für Erzieherinnen und Erzieher. In enger Abstimmung mit Lehrern fördern sie Lern- und soziale Prozesse durch kooperative und kommunikative Aktivitäten. Sie betreuen die Hausaufgaben, gestalten gemeinsam mit den Schülern Freizeitaktivitäten oder organisieren und begleiten Exkursionen. Sie halten Kontakte zu externen Fachleuten und ergänzen die Elternarbeit der Lehrer. Erzieherinnen und Erzieher sollten gerne mit Kindern und Jugendlichen arbeiten und Interesse an pädagogischen Bildungsaufgaben haben. Sie benötigen ein Gespür dafür, Menschen systematisch zu fördern und planvoll anzuleiten. Außerdem sollten sie selbstständig arbeiten, planen und orga-

nisieren können. Spaß am Musik machen und an kreativen Tätigkeiten sind von Vorteil. Erzieherinnen und Erzieher werden an Fachschulen ausgebildet. Die Ausbildung umfasst Praktika in verschiedenen Schwerpunkten der praktischen Tätigkeit. Die Fachschule unterstützt die praktische Ausbildung durch eine Praxisbegleitung. Nötig ist ein mittlerer Bildungsabschluss oder Hauptschulabschluss und das Abschlusszeugnis einer Berufsausbildung oder die Hochschulreife oder Fachhochschulreife in Verbindung mit einem einschlägigen, mindestens viermonatigen Praktikum. Die Ausbildung dauert zwei bis vier Jahre. Dabei kann in der Regel die Fachhochschulreife oder die allgemeine Hochschulreife erworben werden.

HAUS KONSTANZ
Seniorenheim in Gailingen

Unser Haus liegt idyllisch am Waldrand und hat große, helle Zimmer. Wir bieten Kurz- und Langzeitpflege sowie Wohngemeinschaft an.

Wir suchen eine **exam. Fachkraft** (m/w).

Weitere Informationen erhalten Sie bei Frau Kurth (Heimleitung) • Konstanzer Weg 8, 78262 Gailingen • Telefon 07734-1696 • www.hauskonstanz.de

Auch im sozialen Bereich sind wir für Sie tätig.

Ihr Anzeigenberater-Team für den Stellenmarkt und Sonderthemen.

Anzeige
1/50 mm schon ab € 92,50 + MwSt.

Susanne Graf
Tel. 07731/880016
s.graf@wochenblatt.net

Benedikt Zimmermann
Tel. 07731/880017
b.zimmermann@wochenblatt.net

Wochenblatt

Pflegezentrum St. Verena

Wir suchen für sofort oder nach den Sommerferien:

Praktikanten oder Zivilkantenleistende

- zur Betreuung älterer Menschen im stationären Pflegebereich und in der Tagespflege

Pflegezentrum St. Verena
Gänseweide 7
78239 Rielasingen-Worblingen
Tel. 07731/9343-0
info@st-verena.com

www.wochenblatt.net

HausSchirme
Wohngemeinschaft für betreutes Wohnen GmbH

Die Schirme betreut seit 1994 im Landkreis Konstanz geistig und psychisch behinderte Menschen.

Wir bieten **22 Heimplätze** in Wohngruppen an. Für weitere Informationen und bei Interesse an einem Betreuungsplatz wenden Sie sich bitte an: **Frau Hörner-Coskun, Brunnenstr. 5, 78250 Tengen - Wiechs a.R., Tel. 07736 / 7929, Mail: schoerme.leitung@web.de, www.schoerme.de**

Mit dem **Wochenblatt** durch den Sommer

Ausbildung am Bodensee
Qualitäts-Schule 3-fach zertifiziert

Physiotherapeut/in
(Ausbildungsbegleitendes Bachelor-Studium möglich)

Mit Abitur oder einem guten Realschulabschluss bewerten Sie sich jetzt. Bewerbungsunterlagen anfordern bei:

Physiotherapie-Schule Konstanz
Robert-Gerwig-Str. 12 · D-78467 Konstanz
Telefon 07531-50049 · Fax 50044
www.ptskn.de

Examinierte Pflegefachkräfte gesucht!

Für unseren ambulanten Pflegedienst suchen wir ab sofort examinierte Pflegefachkräfte auf 400 €-Basis. Wir bieten attraktive Konditionen in einem netten Team.

Wir freuen uns auf Ihre Bewerbung oder Ihren Anruf!

Johanniter-Unfall-Hilfe e.V.
z. Hd. Regina Herzog (Pflegedienstleiterin)
Zelglerstr. 6 · 78224 Singen
☎ 07731 9983-25

DIE JOHANNITER
Aus Liebe zum Leben

Caritas

Caritas-Sozialstationen:

Pflegen Helfen Beraten

Ihre zuverlässigen Partner in der

- Alten- und Krankenpflege
- Hauswirtschaftlichen Versorgung
- Nachbarschaftshilfe
- Familienpflege - Dorfhilfe
- Hausnotruf

Eine **Sozialstation ist immer in Ihrer Nähe!**

78234 Engen
Oberer Hegau - St. Wolfgang e.V.
Hexenwegle 2 · Tel. 07733/83 00 · Fax 59 28

78244 Gottmadingen
Hegau-West e.V. - St. Martin
St. Georg-Str. 5 · Tel. 07731/97 04-0 · Fax 97 04-15

78464 Konstanz
St. Konrad gGmbH
Uhländstr. 15 · Tel. 07531/12 00-500 · Fax 12 00-550

88677 Markdorf
Limzgau e.V.
Im Mühlöschle 2 · Tel. 07544/95 59-0 · Fax 95 59-59

78315 Radolfzell
Radolfzell-Höri e.V.
Kolpingstr. 3 · Tel. 07732/97 19 71 · Fax 5 68 33

78239 Rielasingen-Worblingen
St. Verena e.V.
Gänseweide 7 · Tel. 07731/93 43-500 · Fax 93 43-299

88682 Salem
Salem e.V.
Leutkirch 20 · Tel. 07553/92 22-0 · Fax 92 22-33

78224 Singen
St. Elisabethenverein Singen e.V.
Randweg 1 · Tel. 07731/99 46-0 · Fax 99 46-19

78333 Stockach
St. Elisabeth e.V.
Richard-Wagner-Str. 1 · Tel. 07771/93 62-0 · Fax 93 62-6

88662 Oberlingen
Oberlingen e.V.
Alte Nußdorfer Str. 1 · Tel. 07551/95 32-0 · Fax 95 32-25

Ambulante Krankenpflege

Sie sind flexibel, arbeiten gerne selbstständig, aber doch eingebunden in ein freundliches und kompetentes Team? Wann Sie jetzt noch eine abgeschlossene Ausbildung als **Krankenschwester** haben, dann suchen wir genau **SIE**

Wir bieten unseren Mitarbeiterinnen einen modernen, gut ausgestatteten Arbeitsplatz, eine verantwortungsvolle und abwechslungsreiche Tätigkeit, aber natürlich auch Aus-, Fort- und Weiterbildung, fam.freundliche Arbeitszeit, ältere Wiedereinsteiger sind willkommen.

Wir freuen uns auf Sie und Ihre Bewerbung.

Christina Käufflin GmbH & Co KG

Pfarrgasse 6
78269 Volktershausen
Tel. 077 74/18 83

www.ambulante-krankenpflege-kaefflin.de

Oliver Kuppel holt FDP-Mandat

Stockach (li). Die FDP kann sich auch heute noch als Wahlsieger bei der Kreistagswahl fühlen. Peter Hänsler holte das Direktmandat in Singen, Karl Amann als erster Liberaler ein Höri-Mandat. Einen haben wir im WOCHENBLATT aber letzte Woche glatt übersehen: Oliver Kuppel aus Stockach. Der Wahlwieser Ortschaftsrat holte im Stockacher Bezirk auf Anhieb ein Direktmandat mit 1619 Stimmen. Auf 11,2 Prozent hatte sich die FDP glatt verdoppelt. Der rührige Ortschaftsrat hatte sich zuletzt durch viel Engagement in der Gemeinde ausgezeichnet und auch politische Auseinandersetzungen nicht gescheut. Vater Karl Kuppel hatte früher mehrfach ein Überhangmandat für die FDP in Stockach erhalten, jetzt kam der Durchbruch für die Partei durch den Sohn und eine starke Liste. Das Direktmandat verloren haben in Stockach die Grünen. Udo En-

gelhardt reichten 9,8 Prozent für die Liste nicht zum Einrücken und damit zur Nachfolge für Wiltrud Baumeister, die erst Bodman und dann die Grünen verliessen hat. Bei der Kreistagswahl war die Neu-Konstanzerin ohne wirklich großen Erfolg bei den Freien Wählern angetreten. Dieser stufenweise Abschied aus der Politik ist irgendwo schmerzhaft, denn sie stand als Mitglied des Landesvorstands der Grünen und Landtagskandidatin einmal als große Hoffnungsträgerin. Die Aufarbeitung des Müllskandals im Untersuchungsausschuss des Kreistags war ohne den Vorsitzenden Franz Ziwey und Wiltrud Baumeister kaum denkbar gewesen. Der Wandel von der Fundamentalistin zur Pragmatikerin war damit eingeleitet. Udo Engelhardt gilt als der sozialpolitische Kopf der Grünen über den Kreis hinaus. Die Tafel-Bewegung hat er zum Erfolg geführt.

Anklage nach Coup

Aacher wegen Kokain-Schmuggel angeklagt

Konstanz/Aach (swb/of). Die Staatsanwaltschaft Konstanz hat kürzlich Anklage gegen einen 41-jährigen und zwei 48-jährige Männer vor einer Großen Strafkammer des Landgerichts Konstanz erhoben. Den aus Aach, Villingen-Schwenningen und Geislingen Stammenden wird zur Last gelegt, sich im Frühjahr 2008 zu dem Zwecke verbunden zu haben, sich größere Mengen Kokain im Ausland zu verschaffen, nach Deutschland einzuschmuggeln und zu veräußern. Nach dem Ergebnis der Ermittlungen bestellten die Angeklagten im Mai/Juni 2008 in Kolumbien in zwei Fällen jeweils 2 Kilo Kokain bei unbekanntem Hintermannen. Die Drogen sollten durch einen Kurier nach Deutschland per Flugzeug eingeschmuggelt werden. Beide Vorhaben scheiterten. Im ersten Fall schlug die Aushändigung der bestellten Drogen durch die kolumbianischen Hinterleute an den Kurier fehl, im

zweiten Fall mussten die Angeklagten feststellen, dass die von den kolumbianischen Hinterleuten übergebene Reisetasche nicht das versprochene Kokain enthielt. Nach den schlechten Erfahrungen in Südamerika erwarben die Angeklagten im Juli, im September und im Oktober 2008 in den Niederlanden jeweils 200 Gramm Kokain zum Preis von jeweils 7.000 bis 7.700 Euro, das sie in der Region verkauften. Dem 41-jährigen legt die Staatsanwaltschaft darüber hinaus zur Last, sich mit einem anderen Mittäter verabredet zu haben, 2,166 Kilo aus Kolumbien importiertes Heroin zu veräußern. Die Drogen konnten in der Frankfurter Wohnung des in Südamerika verhafteten Mittäters von der Polizei sichergestellt werden. Die Taten konnten aufgedeckt werden. Die Angeklagten befinden sich in Untersuchungshaft. Ein Termin zur Hauptverhandlung steht noch nicht fest.



Der Kanuclub Singen freute sich, am Wochenende die bayerischen Wanderfahrer als Gäste auf seinem Vereinsgelände in Moos-Iznang begrüßen zu dürfen. Ein umfangreiches Angebot an Fahrten auf dem See wurde den Teilnehmern ermöglicht, sodass jeder auf seine Kosten kommen konnte, denn Touren von 10 bis 40 Kilometer Länge standen täglich zur Auswahl. Am kommenden Samstag freut sich der Kanuclub Singen auf den »Bodenseemarathon«. Der ICF-Marathon ist ein Sportwettkampf des Bodense-Kanu-Rings. Jeder Kanute kann unabhängig von den Wertungsklassen mitfahren. swb-Bild: ur

STELLENMARKT

Für den Arbeitsmarkt zu, für die Rente zu jung, für uns genau richtig!
0 71 21/60 07 05

Reinigungskräfte (m/w) für Hilzigen gesucht, 1,5 Std. tägl. TOP Gebäudeservice GmbH, Tel. 0 77 41-9 69 77 79

Die Bäder competence GbR sucht für die Freibadsaison im Raum Singen eine/n **Retungsschwimmer/in** Bewerbung unter info@baeder-competence.de Tel. 07 61 3 / 68 58 29

Auch genug vom Versicherungsvertrieb? Dann rufen Sie uns an. Wir bieten eine krisensichere Alternative. Tel. 0 77 32/3 02 46 14

Gewichtigen Damen und Herren bieten wir erfolgreiche, lukrative Chance! Sie sind „nur“ einen Anruf weit entfernt! Tel. 0 77 71/8 75 99 36 o. 0 61 82/92 46 08

Für die Erweiterung unserer Kinderkrippe in neuen Räumlichkeiten suchen wir als interdisziplinäres Team **eine/n engagierte/n Erzieher/in (70%)** Bewerbungen bitte an: **Kinderkrippe Sinnesreich** Feldbergstraße 24 / 78224 Singen

Tüchtige Mitarbeiter/innen gesucht Wir verdoppeln unser Einkommen, Sie auch? **Firma Grath, Tel. 083 78/92 30 05**

Mechatroniker (m/w) gesucht. **Rolf Plümer GmbH, Tel. 0 77 31 / 4 20 14**

Vertretung für Physiotherapie nach Bobath für Hausbesuche im Raum Stockach vom 13.08.09 – 04.09.09 gesucht. **Telefon 0 77 71/91 88 11**

Suche Taxifahrer (m/w) auf 400,- €-Basis. Taxischchein erforderlich. Tel. 0177 - 4 06 03 14

Industriemechaniker (m/w) gesucht. **Rolf Plümer GmbH, Tel. 0 77 31 / 4 20 14**

Beruflich verändern, warum nicht jetzt!
– Nutzen Sie die Möglichkeit –

Erfolgreiches Wirtschaftsunternehmen sucht zur Unterstützung unseres Teams in Singen eine/n zielstrebige/n, kontaktfreudige/n und sympathische/n **Repräsentanten/in (Voll-/Teilzeit)**

Sie erwartet eine interessante, zukunftsorientierte Tätigkeit in einem tollen Team, wobei Sie uns repräsentieren und nichts verkaufen.

Unsere Leistungen:

- ein sehr gutes Betriebsklima
- gründliche Einarbeitung (auch gerne für Branchenfremde)
- lukratives Einkommen mit Grundabsicherung
- weiterführende Perspektiven

Ihre Bewerbung richten Sie bitte schriftlich oder telefonisch an Frau Sick.

OSG Gesellschaft für Immobilien- und Wirtschaftsberatung mbH
Freiheitsstraße 56 • 78224 Singen, Tel. 0 77 31/867 10

ivd Immobilienverband Deutschland

Suche ab sofort **Glas- u. Gebäudereiniger/in** zur Festeinstellung
Fa. Häusler, Tel. 0170/5 45 55 01

Wir suchen eine/n **Steuerfachangestellte/n** in Teilzeitbeschäftigung zur selbständigen Bearbeitung von Einkommensteuer-Erklärungen und Mandanten-Buchführungen. Bewerbungen unter Chiffre-Nr. 201148 an das SWB, Postfach 320, 78203 Singen

Wir suchen flexible, freundliche **Medizin. Fachangestellte (m/w)** für unsere moderne **Hautarztpraxis** mit Schwerpunkt Allergologie, ambulante Operationen, ästhetische und kosmetische Dermatologie und Lasertherapie. Wenn Sie gerne in einem engagierten Team arbeiten möchten und mit Menschen umgehen können, freuen wir uns auf Ihre schriftliche Bewerbung. **Dr. med. R. Fritzsche, Goethestr. 17, 78333 Stockach, Tel. 0 77 71/6 25 25**

AMTLICHE BEKANNTMACHUNGEN

Deutsches Rotes Kreuz Kreisverband Landkreis Konstanz e.V.

Tagesordnung zur Jahreshauptversammlung
am Mittwoch, 1. Juli 2009
19.00 Uhr im Milchwerk Radolfzell

Einleitung der Kreisversammlung durch das Jugendblasorchester Radolfzell unter der Leitung von Herrn Musikdirektor Ladislaus Vischi

Top 1 Begrüßung der Delegierten und Gäste durch den ersten Vorsitzenden, Herrn Landrat Frank Hämmerle

Top 2 Totengedenken

Top 3 Grußworte

Top 4 Genehmigung der Niederschrift 2008

Top 5 Geschäftsbericht 2008 des Kreisgeschäftsführers, Herrn Patrik Lautinger

Top 6 Bericht des Kreisschatzmeisters Herrn Volker Wirth durch Herrn Armin Zeller und Prüfbericht 2008 durch Herrn Wirtschaftsprüfer Armin Zeller, HHS Stuttgart

Top 7 Aussprache zu den Punkten 5 und 6

Top 8 Jahresrechnung 2008 des DRK-Kreisverbandes Landkreis Konstanz e.V. Beschlussempfehlung des Kreisvorstandes nach § 24 Abs. 2 Nr. 2. Beschluss zur Genehmigung der Jahresrechnung 2008 mit Rückstellungen

Top 9 Entlastung des Gesamtvorstandes, des Kreisgeschäftsführers und des Schatzmeisters – Beschlussfassung

Top 10 Auftrag zur Prüfung für das Jahr 2009 gemäß § 33 Absatz 7 der Satzung – Beschlussfassung

Musikstück

Top 11 **Neuwahlen gemäß § 24 Absatz 1 Punkt 1 der Satzung** Kreisvorstandsmitglieder:
– Stellvertreter Ortsverein Stahringen

Top 12 Verabschiedung mit Vorstellung und Ernennung neuer Führungskräfte

Top 13 Ehrungen

Top 14 Anträge zur Jahreshauptversammlung, Verschiedenes und Wünsche

Musikstück

Anträge zur Jahreshauptversammlung in Radolfzell sind 14 Tage vorher, spätestens bis zum 17. 6. 2009 schriftlich beim Kreisverband einzureichen.

Koch/Köchin als Gastronomiepartner für umsatzstarke Kantine/Bierstube auf selbstständigen Basis gesucht. **Tel. 01 76 / 54 69 51 77**

Außergewöhnlich! Zusatzekommen! Aufbau der Infrastruktur von D nach weltweit! Keine Scheu vor hohem Einkommen, man gewöhnt sich daran! **Information: 0 77 71/8 75 99 36 o. 0 61 82/92 46 06**

Elektriker (m/w) gesucht. **Rolf Plümer GmbH, Tel. 0 77 31 / 4 20 14**

Bedienung für Wochenend- u. Urlaubsvertretung Küchenhilfe mit Erfahrung gesucht **Kronenstube Engen** Tel. 0 77 33 / 97 76 99

Handwerklich geschickte **400,- €-Kraft (m/w)** (ohne Altersbegrenzung) ab sofort gesucht. **Carglass GmbH, Singen** Tel. 0 77 31 / 18 39 10

Stadtgarten-Café in Singen sucht (m/w)

- **Küchenhilfe** zur Festeinstellung
- **Buffetkraft** auf 400-€-Basis
- **Koch** zur Festeinstellung (Deutsche Küche)

Telefon 0 77 31/97 51 10

SINGEN Stadtverwaltung

Für die **Mobile Jugendarbeit (MJA)** suchen wir ab dem **nächstmöglichen Zeitpunkt** eine/n **Diplom-Sozialpädagogen(-in) / Diplom-Sozialarbeiter(-in).**

Die Stadt Singen beabsichtigt den Aufbau des Arbeitsfeldes MJA unter kommunaler Trägerschaft. Die MJA der Stadt Singen ist der Abteilung Kinder- und Jugendarbeit zugeordnet und arbeitet vernetzt mit den städtischen Jugendhäusern, der Jugendsozialarbeit an Schulen und weiteren internen und externen Kooperationspartnern.

Der Aufgabenbereich umfasst:

- Streetwork
- Individuelle Beratung und Unterstützung
- Angebote für Cliquen und Gruppen
- Gemeinwesenorientierte Arbeit
- Evaluation und konzeptionelle Weiterentwicklung

Wir erwarten von Ihnen:

- Selbstständige und eigenverantwortliche Arbeitsweise
- Bereitschaft zur Arbeit im Team und im Netzwerk
- Fantasie und Ideen für neue Ansätze der Jugend(sozial)arbeit
- Führerschein Klasse B
- Bereitschaft zu flexiblen Arbeitszeiten, die auch Abend- und Wochenendtermine einschließen
- Erfahrung im Arbeitsfeld MJA oder kooperierenden Bereichen sind von Vorteil, aber nicht Bedingung.

Wir bieten Ihnen:

- Freiraum für eigene Initiativen und Ideen
- Gute Rahmenbedingungen
- Möglichkeit zu Fortbildung und Supervision
- Eine unbefristete Vollzeitstelle
- Vergütung bis Entgeltgruppe 9 TVöD

Die detaillierte Stellenausschreibung finden Sie unter www.jugendpflege-singen.de.

Ihre Bewerbung mit den üblichen Unterlagen richten Sie bitte bis zum **30. 6. 2009** an die Stadt Singen, Abteilung Personal, Postfach 760, 78207 Singen.

Nähere Auskünfte erteilt Ihnen gerne Herr Burmeister unter der Telefon-Nr. 07731/85-545.

HILFE

bei der Arbeitssuche?!

Tag der offenen Tür bei:
www.max40-gruppe.com

Werden Sie Teil des Jeansteams Bodensee!
Unternehmen des Jahres 2008 aus der Modebranche bietet Chance auf attraktives Einkommen, fair + unkompliziert – ohne Risiko, dafür mit viel Spaß!
Gabi Drews 07771-7117
Dirk Henczel 07733-97302
Claudia Severin 07773-920176
Alexandra Thege 07773-239949

CAFE herold
Bäckerei – Konditorei

Zur Vergrößerung unseres Teams suchen wir per sofort (m/w):

- **Bedienung** Teilzeit / Vollzeit
- **Bäckereifachverkäuferin** auf 400-€-Basis

Sie sollten über eine entsprechende Ausbildung oder Berufserfahrung verfügen.

Bitte senden Sie Ihre Bewerbung an Frau Herold oder vereinbaren Sie einen Termin.

Angew. Hubt. Str. 13
78224 Singen
Tel. 0 77 31 16 25 82

Wir sind eine der innovativsten gesetzlichen Krankenkassen Deutschlands und ein dynamisch wachsendes Unternehmen mit besten Perspektiven – auch für Sie!

Aufgrund unseres starken Wachstums brauchen wir Verstärkung in vielen Bereichen. Für unseren Standort Gottmadingen suchen wir baldmöglichst

Verwaltungsfachangestellte m/w

Ihr Profil: Abgeschlossene Ausbildung und Berufserfahrung | Gute Kenntnisse im Windows-Office-Paket

Ihre Eigenschaften: Kundenorientierung und Teamfähigkeit | Eigenverantwortliches Lösen von Aufgaben | Verantwortungsbewusstsein | Qualitäts- und Zielorientierung

Ihr Einstieg: Senden Sie Ihre Bewerbung inklusive Ihrer Gehaltsvorstellung und des frühestmöglichen Eintrittstermins bis zum 17. Juli 2009 an unser Personalreferat, Frau Kuczera.

Weitere Informationen erteilt Ihnen Frau Kuczera gerne unter 07731 9707-181 oder per E-Mail: hkuczera@bkk-fahr.de

BKK FAHR
Personalreferat
Frau Kuczera
Industriepark 322
78244 Gottmadingen

BKK FAHR
DAS BESTE FÜR SIE!

Gutschein für einen 2-stündigen beruflichen Orientierungs-Test und einer 2-stündigen Auswertung für:

- Menschen ohne Arbeit
- nach beruflicher Orientierung Suchende

Entdecken Sie Ihre Potenziale!

Durch den bewährten Test der Universität Hohenheim erfahren Sie mehr über Ihre Stärken und Fähigkeiten. Die Auswertung gibt Informationen über Ihr persönliches Berufsprofil und Vorschläge für passende berufliche Aufgaben und Einsatzgebiete.

Durchführung des Orientierungs-Tests:
Do, 18.06.2009
Mo, 22.06.2009
Do, 25.06.2009

um 14:00 Uhr

max40
KARRIERE MANAGEMENT COACHING

Ihr individuelles Auswertungsgespräch erfolgt innerhalb von 3 Tagen

Zentrum für Berufsqualifizierung Radolfzell
Herrenlandstraße 58 | Tel.: 07732 / 942 37 07
78315 Radolfzell | www.max40-gruppe.de

Tag der offenen Tür: Do, 25.06.2009 / 13:00 - 18:00 Uhr

Med. Fachangestellte(n)/Arzthelfer(in)
für moderne Hautarztpraxis mit breitem Leistungsspektrum gesucht.

Hautarztpraxis Dr. A. Rozsondai
Höllturmpassage 1 • 78315 Radolfzell • Tel. 0 77 32 / 5 77 25

**Dermatologie • Allergologie • Venerologie • Lasermedizin
ambulante Operationen • ästhetische Dermatologie**

LADENDETEKTIVE
400-€-Basis / Vollzeit in Singen gesucht

Voraussetzung: Gepflegtes Äußeres, Deutschkenntnisse, Führungszeugnis, IHK Nachweis (§ 34a). Tel. 0 77 31/8 22 96 16

**Fällt Ihnen die Decke auf den Kopf?
Lieben Sie echten Schmuck?**

Dann könnten Sie einmal in der Woche für 27,00€ in ca. 3 Std. auf geringfügiger Basis den Service für unseren echten Schmuck in einem Kaufhaus in Singen übernehmen. Fachkenntnisse brauchen Sie nicht, wir arbeiten Sie sorgfältig ein. Wir wünschen uns für diese Tätigkeit eine freundliche, gepflegte sowie seriöse und zuverlässige Dame zwischen 45 und 55 Jahren. **Interesse? Dann bewerben Sie sich auf unserem Anrufbeantworter 07051/935 156. Wir rufen zurück!**

Maler-Service Kröger
Ulrich Kröger - Bausachverständiger für Schimmelbewertung TÜV
Wir beraten Sie gerne - Ihr Maler-Innungsfachbetrieb
Zur Verstärkung unseres Teams suchen wir:

Malergesellen (m/w)

Sie arbeiten selbstständig und verantwortungsbewusst. Gute Umgangsformen und ein gepflegtes Erscheinungsbild sind für Sie selbstverständlich, dann richten Sie Ihre vollständigen Bewerbungsunterlagen an:
Maler-Service-Kröger, z. Hd. Frau Heidele Henkel-Kröger
Rebbergstraße 26, 78343 Gaienhofen-Gundholzen
Tel. 077 35/93 88 11, E-Mail: kroeger.ulrich@t-online.de

Wir suchen:
freundliche, engagierte und zuverlässige **Verkäufer/innen** in Teilzeit flexibel für unsere Filialen im Raum Radolfzell / Konstanz

Wir bieten:

- modernen, zukunftssicheren Arbeitsplatz
- Aufstiegsmöglichkeiten
- umfangreiche Einarbeitung
- abwechslungsreiche Tätigkeit
- gutes Arbeitsklima
- tarifliche Bezahlung
- Urlaubs- u. Weihnachtsgeld
- vermögenswirksame Leistung
- betriebliche Altersvorsorge
- Personalrabatt

Interessiert? Dann schicken Sie bitte Ihre schriftliche* Bewerbung an:

K&U Bäckerei
Frau Reinbold
Obere Gießwiesen 10
78247 Hilzingen

* Bitte beachten Sie, dass nur schriftliche Bewerbungen berücksichtigt werden können.

Arbeiten wo die Sonne scheint!

K&U Bäckerei

Betrugsverdacht
Wer hat sich auf diese Anzeige vom 6. Mai beworben?

Perspektive mit Zukunft, die Life Projekt e.V. wächst, wachsen Sie mit! Als Repräsentant/-in (Voll-/Teilzeit) für die erfolgreiche Energieberatung. Sie sollen beraten, nicht verkaufen. Gründl. Einarbeitung, Top-Verdienst u. wöchentliche Auszahlung werden garantiert. **Fa. Life Projekt e.V., Herr Haakma, Tel.**

Es besteht Betrugsverdacht. Bitte informieren Sie uns. Hinweise werden auf Wunsch vertraulich behandelt.

Hinweise an:
Singener Wochenblatt, Verlagsleitung Sekretariat
Tel.: 077 31/88 00 46 oder n.honsel@wochenblatt.net

Dame zw. 30 – 40 J. von Handwerksbetrieb
(auf Provisions-Basis) nach Radolfzell gesucht.

Voraussetzung: selbstständiges Arbeiten, PC-Kenntnisse, eigener PKW. Zuschriften unter Chiffre 201146 an das SWB, Postf. 320, 78203 Singen

Wir suchen (m/w) für Singen ehrgeizige **Krankenschwester** Aufstieg zur PDL möglich, gutes Gehalt, und eine **Kraft für Mini-Job** (11,- € pro Std.)
Bewerbung: Chiffre 201149 an das SWB, Postfach 320, 78203 Singen

www.tuja.de

Wir gehören zu den großen Anbietern von Personaldienstleistungen. Renommierte Firmen arbeiten gerne mit unserem hochqualifizierten Personal. Viele Unternehmen konnten wir schon überzeugen und wir expandieren weiter.

Wir suchen ab sofort (m/w):

- **Malер** mit Ausbildung und auch Malerhelfer
- **FS und PKW** sind von Vorteil
- **CTA's / Chemikanten / Pharmakanten**
- **Feinmechaniker** mit Erfahrung in der Meßtechnik
- **Kontrollier** mit Berufserfahrung sowie
- **exam. Pflegefachkräfte / Altenpfleger**
- FS und PKW sind von Vorteil

TUJA Zeitarbeit GmbH
Hörsch. 17, 78315 Radolfzell
Tel. 077 32/820391-0
Fax 077 32/820391-22
info@tuja.de

EVOLUTION GMBH

Als eines der führenden Werbetechnik-Unternehmen am Bodensee suchen wir zur Verstärkung unserer kaufmännischen Abteilung eine versierte und erfahrene **Buchhaltungskraft in Teil- / Vollzeit.**

Bewerbungen bitte an:
Evolution GmbH
Himmelreichstraße 6
78333 Stockach

oder per Mail an
admin@evolution-gmbh.de

30 STELLEN FREI
Nur Vollzeit, keine Zeitarbeit. Kfm. Kenntnisse von Vorteil, jedoch nicht erforderlich.
Tel. +41 52 233 80 66
GS Marketing Solutions GmbH
Winterthur
www.gs-marketing.ch

Wir brauchen Verstärkung und suchen ab sofort oder später **Apotheker/in** in Voll- oder Teilzeit
Wir freuen uns auf Ihre Bewerbung.

Hilzinger Marien-Apotheke
Hauptstraße 61 • 78247 Hilzingen
Tel. 0 77 31 / 9 95 40 • Fax 99 54 32

Verkäufer/in
in TZ oder 400-€-Basis gesucht sowie **Ausbildungsplatz zum/r Verkäufer/in**

Schriftliche Bewerbung an paper-moon, Fr. Okle, Konstanzer Str. 13, 78476 Allensbach

Wir suchen ab sofort eine **flotte Bedienung (m/w)** (bis 35 Jahre alt)
Fr. od. Sa., oder beide Tage
AZ 21.00 – 4.00 Uhr,
ab sofort für Tanzlokal in Radolfzell.
Barauszahlung nach Feierabend.
Bewerbung ab Donnerstag.
Tel. 01 73/7 40 27 77



Seit unserer Gründung vor fast 40 Jahren haben wir uns stetig weiterentwickelt und sind heute als Steuer-, Rechts- und Wirtschaftsberatungskanzlei mit 8 Berufsträgern und 20 Mitarbeitern für unsere Mandanten ein verlässlicher Partner in anspruchsvollen steuerlichen, juristischen und wirtschaftlichen Fragen.

Zur weiteren Verstärkung unseres Teams suchen wir eine/n motivierte/n

Sekretär/in (Vollzeit)

Für eine Mitarbeit in unserer Kanzlei verfügen Sie über eine kaufmännische oder Sekretariatsausbildung und haben bereits erste Berufserfahrungen. Sie sind vertraut mit moderner Bürotechnik, verfügen über eine sorgfältige und eigenverantwortliche Arbeitsweise und wissen auch in »hektischen Zeiten« Ruhe zu bewahren und Prioritäten zu setzen.

Sie sind mitverantwortlich für den reibungslosen Ablauf in unserem Sekretariat und erledigen die dort üblicherweise anfallenden Aufgaben eines anspruchsvollen Kanzleibetriebs. Sie verantworten die Koordination und Vorbereitung von Terminen und stehen zusammen mit Ihren Teamkollegen unseren Mandanten engagiert und motiviert mit Rat und Tat zur Seite.

Wenn Sie die Herausforderungen eines modernen Sekretariats reizen und Sie sich in einem multiprofessionellen Team einbringen wollen, bieten wir Ihnen einen sicheren Arbeitsplatz in einer wachstumsorientierten Kanzlei.

reichert **reichert**
steuerberater & rechtsanwaltskanzlei

reichert & reichert
steuerberater & rechtsanwaltskanzlei

zeppelinstraße 7 | 78224 Singen
kanzlei@reichert-reichert.de
www.reichert-reichert.de

Hotline zur Schweinegrippe

Singen (swb). Die DAK Singen schaltet am Donnerstag und Freitag (18. und 19. Juni) eine Sonder-Telefonhotline zur Schweinegrippe. An beiden Tagen beantworten Medizin-Experten zwischen 10 und 18 Uhr unter der Rufnummer 01802 - 676 676 (pro Gespräch 6 Cent aus dem deutschen Festnetz; abweichende Preise aus dem Mobilfunk) alle Fragen rund um den neuen Influenza-Virus H1N1. Den DAK-Service können Versicherte aller Krankenkassen nutzen. »Die aktuellen Nachrichten über die Schweinegrippe und der erste Todesfall in Schottland haben viele Menschen verunsichert«, erklärt Ewald Dold, DAK-Chef in Singen. »Es besteht in Deutschland kein Grund zur Panik. Wichtig sind jetzt Aufklärung und Information, um eine weitere Ausbreitung möglichst zu verhindern.«

Die Krankenkasse weist darauf hin, dass es derzeit noch keinen Impfstoff gegen das Virus gibt. Das Infektionsrisiko lässt sich aber mit einigen Hygieneregeln verringern, wie gründliches Händewaschen nach dem Händeschütteln, der Benutzung von Toiletten und vor dem Essen. Husten und Niesen sind zwar nicht zu verhindern, aber am besten in ein Einmaltschentuch, das anschließend entsorgt wird.

Die Symptome der Schweinegrippe ähneln denen der alljährlichen Influenza im Winter: Fieber, Husten, Kopf- und Gliederschmerzen, Müdigkeit und Appetitlosigkeit. Auch Übelkeit, Erbrechen und Durchfall können vorkommen. Wer unter solchen Beschwerden leidet, sollte zum Arzt gehen. Die DAK warnt vor Eigen diagnosis und der eigenmächtigen Behandlung mit antiviralen Medikamenten, da die Schweinegrippe mit vielen anderen akuten Erkränkungen verwechselt werden kann.

Gründertag für Gastgewerbe

Singen (swb). Einen kostenlosen Informationstag für Existenzgründerinnen und Existenzgründer im Gastgewerbe veranstaltet der Hotel- und Gaststättenverband DeHoGa am 2. Juli im Best Western Hotel Lamm in Singen. Einen Tag lang - von 9 bis 17 Uhr - informieren Branchenexperten darüber, wie sich der Weg in die Selbstständigkeit von Beginn an erfolgreich gestalten lässt. Themen sind zum Beispiel die Ermittlung des Kapitalbedarfs, die Erstellung eines Businessplans, die Berechnung von Umsatz und Kosten sowie Fördermöglichkeiten für angehende Unternehmer in Gastronomie und Hotellerie. Anmeldungen und nähere Informationen unter 07731/932500 oder im Internet unter www.gruendungsgutscheine.de. Die Informationstage für Gründerinnen und Gründer sind Teil des neuen, vom Land geförderten Projekts »Gründungs offensive Gastgewerbe«.

Sicherheit im Mittelpunkt

Volksbank Hegau legte Bilanz der Vertreterversammlung vor

Singen (of). Einstimmig entlastet wurde am letzten Mittwochabend der Vorstand der Volksbank Hegau durch seine Vertreterversammlung. 49 der knapp 80 Vertreter waren zur Versammlung gekommen, im Vorfeld wurden bereits zwei Informationsveranstaltungen für die Vertreter angeboten.

Für Volksbank-Vorstand Daniel Hirt war es ein Jahr mit sehr viel Erklärungsbedarf. Sicherheit sei das Hauptaugenmerk für das Jahr 08 gewesen. Hirts Kritik an den überzogenen Erwartungen in den US Finanzmärkten reicht bis zu den Landesbanken: auch deren Konzept habe sich in der Krise als nicht tragfähig erwiesen. Die Großbanken brauchten als AG's steigende Kurse und ständig wachsende Gewinne, hier im Hegau sei man mit den kundenorientierten Geschäftsmodellen erfolgreich gewesen, für die Kunden und Mitglieder. »Transparenz ist für uns was ganz Normales« unterstrich Daniel Hirt. Und so viel Mitbestimmung biete auch keine andere



Bei den Wahlen zum Aufsichtsrat der Volksbank Engen wurden für die 2010 ausscheidenden Mitglieder Herbert Schwehr und Kurt Heinemann bereits mit Clemens Fleischmann und Jürgen Waldschütz die Nachfolger gewählt. Im Bild das gesamte Gremium mit den Vorsitzenden Daniel Hirt und Roland Striebel sowie dem Aufsichtsratsvorsitzenden Bernhard Hertrich.

swb-Bild: of

Bankengruppe. Und trotzdem setzte die Politik ständig Folterinstrumente gegen die Bank vor Ort ein,

indem sie mit immer mehr Bürokratie die Banker von der Beratung und dem Service abhalte.

Der Vorsitzende des Aufsichtsrats, Bernhard Hertrich, betonte in seinem Bericht, dass man im Zuge der Finanzkrise sehr zeitnah über Veränderungen informiert wurde.

Im Zuge der Wahlen zum Aufsichtsrat wurden vorsorglich zwei Neuwahlen vorgenommen: Herbert Schwehr (Engen) und Kurt Heinemann (Gottmadingen) wurden zwar wieder gewählt, scheiden aus Altersgründen bereits 2010 aus. Zu ihren Nachfolgern wurden Clemens Fleischmann (Randegg) und Jürgen Waldschütz (Engen) gewählt. Die Bank hat in dieser Woche bereits die Dividende an die Mitglieder in Höhe von 307.000 Euro ausgeschüttet. Die Bilanzsumme der Volksbank Hegau stieg im letzten Jahr von 305 auf 356 Millionen. Man habe nur 30.000 Euro in Wertberichtigungen einsetzen müssen, trotz aller Krise. Die Bank habe im vergangenen Jahr die Region auch mit Spenden von 64.000 Euro unterstützt. Die Prognose für 2009 ist optimistisch.

Betrügerischer Autoanmieter

Kreis Konstanz (swb). Ende Mai mietete ein 34-jähriger Mann aus Libyen nach Angaben der Polizei in Singen einen silbernen Mercedes im Wert von zirka 45.000 Euro an, und wie sich herausstellte, nur wenige Stunden später einen Audi A5 zu zirka 50.000 Euro. Er beglich die Mietgebühr für eine Woche mit einer Kreditkarte. Die Mietgebühr ging bei den Vermietern wohl ordnungsgemäß ein, jedoch wurden die Fahrzeuge nicht mehr zurückgegeben und sind seither verschwunden. Derzeit muss davon ausgegangen werden, dass der gepflegt erscheinende mittelgroße, kräftige Mann (Weißer, nordafrikanischer Typ) im süddeutschen Raum und in der Schweiz mindestens in acht gleichgelagerten Fällen hochwertige Mietfahrzeuge anmietete und nicht mehr zurückbrachte. Bei der Anmietung soll er immer besonderen Wert auf eine Automatikschaltung gelegt haben. Derzeit muss von einer Schadenssumme von mindestens einer Viertel Million Euro ausgegangen werden.

Schiesser als Einzelhändler

Absatzchancen im Internet suchen und in Factory Outlets

Radolfzell (li). Der Radolfzeller Gemeinderat hat gestern Abend bei einer Gegenstimme beschlossen, Schiesser und Hesta voll zu unterstützen, damit der Seemaxx als Factory Outlet 10 000 Quadratmeter Fläche bekommt. Insolvenzverwalter Dr. Volker Grub und Vorstand Bündgen zeichneten vor dem Gemeinderat das Bild einer gesunden Firma, bei der jetzt alles beim Gläubigerauswurf am 7. Juli um die Frage geht, ob die Familie Bechtler weiter an Schiesser festhält oder es am Ende gar zu einem Bieter-Verfahren kommt, bei der alle Interessenten ihren Preis nennen dürfen. Keine Rede war gestern mehr von Joop. Stattdessen lobte Dr. Volker Grub das Engagement der Inhabersfamilie, in die den letzten sechs Jahren 50 Millionen Euro in Radolfzell hineingepumpt habe. Als im Janu-

ar weitere zehn Millionen Euro wieder angefallen wären, hätte die Inhabersfamilie die Reißleine gezogen. Dr. Grub gab bekannt, dass die im Januar 2009 gekündigten Mitarbeiter nun auch in den Genuss eines Sozialplans kommen. Nach dem Insolvenzverfahren habe es einen Aufwärtstrend gegeben, wie ihn der Insolvenzverwalter noch nie erlebt habe: 30 Prozent mehr Umsatz auf einen Schlag, heute noch zehn Prozent über den eigenen Erwartungen. Das nährt die Hoffnung, dass Schiesser sich als Marke am Markt halten und sogar verstärken könne. Bündgen machte das Sterben der Tante-Emma-Läden für die Schiesser-Probleme verantwortlich. Firmen wie H&M oder Zara würden für sich allein in Asien produzieren lassen. Sie kämen als Schiesser-Abnehmer auch nicht in Frage. Also müsse Schiesser selber als Ein-

zelhändler auftreten. Eine Schiene dafür sind Factory Outlets wie der Seemaxx in Radolfzell. Der solle mehr als verdoppelt werden. Im November solle der Internet-Handel voll anlaufen. Der Stadtrat sah diese Entwicklung als Chance für die Stadt, weitere Ziele damit zu verknüpfen. Die Entwicklung am See und die Stärkung des Handels in der Altstadt hatte Christof Stadler (CDU) in die Entscheidung aufnehmen lassen. Die öffentliche Debatte hatte Siegfried Lehmann von den Grünen in einer parteiübergreifenden Initiative verlangt. Diese passte Oberbürgermeister Dr. Jörg Schmidt nicht unbedingt: Er sei bereits hinter den Kulissen bei Verhandlungen mit den Nachbarstädten. Auf ihre Schiesser-Hilfe und damit Solidarität setzt der OB, der auch schon beim Wirtschaftsminister war.

Vom Hagelkorn zum Versicherungsfall

Kreis Konstanz (swb). Wie am 26. Mai beispielsweise im Landkreis Konstanz und anderen südwestlichen Regionen geht meist alles sehr schnell, wenn aus dunklen Wolken ein schweres Unwetter ausbricht. Dabei können bis zu taubeneigroße Hagelkörner in wenigen Minuten großen Schaden anrichten. Jedes Fahrzeug, das diesem Aufprall im häufig begrenzten Hagelgebiet ausgesetzt ist, trägt Karosserieschäden und zum Teil auch zertrümmerte Autoscheiben davon. Sturm- und Hagelschäden sind über die üblichen Teil- und Vollkasko-Versicherungen abgedeckt, wobei es bei Sturmschäden bestimmte Windstärkenregelungen gibt. Eine Rückstufung gibt es bei solchen Versicherungsfällen nicht. Die Fahrzeughalter sollten ihre Schäden möglichst umgehend, unbedingt jedoch innerhalb der ver-

traglich genannten Frist an die Versicherung melden und einen KFZ-Meisterbetrieb aufsuchen. Diese sind auf solche Versicherungsfälle eingestellt. »Natürlich kann es an solchen Tagen, wo Autoscheibe um Autoscheibe ersetzt werden muss, zu Wartezeiten kommen«, bittet die KFZ-Innung um Verständnis. Dafür übernehmen die Fachbetriebe die Schadensaufnahme und unterstützen die Abwicklung mit Versicherung und Gutachter. In solchen Sonderfällen vereinbaren die Gutachter häufig Termine für Massengutachten bei den Betrieben. Schreck und Ärger lassen sich so zwar nicht vermeiden, durch richtiges Vorgehen und verlässliche Fachleute aber in Grenzen halten. Überstürztes Handeln ist daher nicht gefordert, sondern die Kompetenz des Kfz-Meisterbetriebes.

Kein Sand im Getriebe

HGS-Kooperationsprojekt vorgestellt

Singen (of). Ein Spartenübergreifendes Projekt der Hohentwiel-Gewerbeschule konnte am letzten Montag erfolgreich präsentiert werden. Für den Bau von verschiedenen Getrieben hatten sich unter der Federführung der Lehrkräfte Oliver Scharnfski und Klaus Gabele die Auszubildenden der Sparte Zerspanungstechnik (M3ZS) und die Mechatroniker (E3ME) im dritten Lehrjahr zusammengesetzt und eine wahre Herausforderung bewältigt. 131 Tage hatten die drei Teams Zeit, um jeweils ein Getriebe mit zwei Gängen zu entwickeln

und zu fertigen, das von einem Motor mit 1.000 Umdrehungen angetrieben wird. Dabei konnten sich die beiden Berufsbilder sehr gut ergänzen, wenn auch nicht alle Kooperation bis zum Schluss klappte: Die Zerspanungstechniker waren für die Zahnräder und ähnliche technische Einrichtungen zuständig, die Mechatroniker für den Ablauf und die Steuerung des Getriebes. Die Getriebe wurden in gemeinschaftlicher Arbeit gemeinsam in den verschiedenen Lehrwerkstätten, zum Beispiel bei ETO in Stockach oder Alcan in Singen,

zusammengesetzt und auf ihre Funktion geprobt, damit bei der Präsentation auch alles perfekt klappt. Eine Gruppe hatte gar ein stufenloses Getriebe entworfen und realisiert. Der Applaus der Zuschauer und am Projekt Beteiligten zeigte, dass sich das Tüfteln und feilen an Problemen bis zur Vollendung durchaus gelohnt hat, auch wenn die fertigen Getriebe nun in den Besitz der Hohentwiel-Gewerbeschule übergehen. Mehr Informationen über die Projekte gibt es unter www.scharnfski.de oder www.hgs-singen.de



Drei ganz unterschiedliche Getriebe kamen bei den drei Gruppen des interdisziplinären Projekts von Mechatronikern und Zerspanungstechnikern an der Hohentwiel-Gewerbeschule heraus. Am Montag wurden die seit November vorbereiteten Getriebe präsentiert. Im Bild das Team 1 mit seinem Modell im Vordergrund.

swb-Bild: of



GROSSER SOMMERMARKT STEIN AM RHEIN

Wir freuen uns auf Ihren Besuch. Die Markthändler und Gewerbeverein Stein am Rhein.

Samstag, 20. Juni 09
im Städtli

Duschkabinen!! 30-40% gespart
 Beratung, Aufbau, Montage! Alles aus einer Hand
 10 Jahre Erfahrung Info Tel. 07732/988999

ÄRZTETAFEL

Hals-Nasen-Ohren-Praxis
Fr. Dr. U. Käfer
 Ekkehardstr. 5, 78224 Singen, Tel. 6.57.57
wieder Sprechstunde

Auch im Internet ein guter Partner
Wochenblatt
 www.wochenblatt.net

metabolic balance
 ganzheitliches Stoffwechselprogramm
Ihr Wunschgewicht bitte!
 So einfach war es noch nie, Fett zu verlieren - ohne Produkte! Nur mit einer angepassten Ernährung - zusammengestellt nach den persönlichen Laborwerten.
Kostenloser Informationsabend:
 Datum: Donnerstag, 25. Juni 2009, 19.30 Uhr
 Ort: Pizzeria „Goldene Kugel“, Alpenstraße 15, 78224 Singen
 Info/Anmeldung: Ulrike & Wilfried Brendle, Wälderstr. 16, 78315 Radolfzell
 tel: 07732-971550, fax: 07732-971552

Bruderhof Erdbeeren!!
 ● Bruderhof Eigeltingen
 ● Singen-Südstadt Richtung Böhligen
 ● Singen-Nordstadt am Römerziel
 ● Radolfzell Richtung Möggingen
 Mo.-So. täglich von 7.30 Uhr bis 19.30 Uhr geöffnet
 Familie Hertel - Info/telefon: 07774/920409

Strandnahe Ferienwohnung im Feriencentrum
Cuxhaven - Duhnen
 (Nordsee)
 wochenweise günstig zu vermieten.
 www.cux1.de oder Tel. 0 47 21 - 42 61 00

Klicken Sie doch mal rein! **Wochenblatt**

Alle Möbel und Küchen inklusive Lieferung und Montage*
NUR FÜR KURZE ZEIT!

*ab einem Warenwert von 499,- €, nur für Neuaufträge, im Umkreis von 50 km. Artikel aus unserer Abteilung **Junges Wohnen**; Lieferung ohne Montage.

BRAUN Möbel & Küchen
 Singen Konstanz
 Öffnungszeiten: Montag-Freitag 9:00 - 12:00 Uhr, Samstag 9:00 - 12:00 Uhr



Der Zoofachmarkt in Ihrer Nähe.
Fingert Zoo
 Gewerbestr. 16, 78247 Hiltzingen
 Telefon 0 77 31 / 6 81 02
Einkaufserlebnis in Hiltzingen auf über 800 m².

HERMKO Unterwäsche Fabrikverkauf
 Wohlfühlwäsche für Damen, Herren und Kinder, auch U.-G.
 z. B. He-Slip 1,99 €, Da-Slip 1,29 € o. He- + Da-Hemden ab 1,99 €!
 He-Pagen 5,99 €, Da-Pagen 2,59 € + He, ¼-Arm 3,99 €
 bei HERMKO, 78604 Riethelm/TUT, Dürheimer Str. 38, 07424/2929.

GARTENMÖBEL FREIZEITMÖBEL
 AUS HOLZ, METALL, KUNSTSTOFF UND MATERIAL-KOMBINATIONEN
 Sessel der Serie „INJOY“
Einzelteile reduziert
 Öffnungszeiten:
 Mo.-Fr.: 7:30 Uhr - 18:00 Uhr
 und Sa: 9:00 Uhr - 14:00 Uhr
 Telefon: 0 77 31 - 83 07 747
 Internet: www.auer-knapp.de

Wochenblatt LESER-REISEN
 78224 Singen, Hadwigstr. 2a
 78315 Radolfzell, Untertorstr. 5a - 78333 Stockach, Salmannweiler Str. 2

Tagesfahrt nach Basel - Vincent van Gogh Zwischen Erde und Himmel - Die Landschaften

- BESUCH IM KUNSTMUSEUM BASEL MIT FÜHRUNG
- Große Ausstellung zu Vincent van Goghs Landschaftsmalerei
- STADTRUNDGANG MIT REISELEITUNG

Sie erfahren Wissenswertes über die städtische Entwicklung, geschichtliche Ereignisse und besuchen das Münster, den Marktplatz, den Tinguely-Brunnen und das Spalenter. Rückfahrt erfolgt gegen 17.00 Uhr

Reisepreis pro Person/Erwachsene € 85,-
 Mindestteilnehmerzahl: 25 Personen
 Anmeldeschluss: 9. Juli 2009
 am Donnerstag, 30. Juli 2009

Informations-Coupon
 Bestellen Sie kostenlos und unverbindlich die Informations- und Buchungunterlagen beim VERANSTALTER:
GRÖWE Reisebüro
 Hauptstr. 42, 78244 Gottmadingen - E-Mail: info@reisebuero-growe.de
 Tel. 07731/976444, Fax 07731/976446

open Flair SINGEN
2009 Offwiese Singen
 Truck Stop Die Paldauer Claudia Jung
 Do 25. Juni Fr. 26. Juni Sa. 27. Juni

Infos: www.Open-Flair-Singen.de

Vorverkauf: Konstanz Kartenhaus, Meersburg, Tourismus Friedrichshafen, Radolfzell, Ravensburg und Singen
 Wochenblatt, sowie in allen Südkurier Service-Centern.
 Kostenlose Südkurier Ticket Hotline 0800-9991777.
 Sitzplätze an der Abendkasse erhältlich.

Radio Seefunk RSF **EmSi** **SÜDKURIER**
 Eventmanagement-Spezial Täglich Ihre Zeitung

Bitte beachten Sie unsere Beilage!

Dehner GARTEN-CENTER

Preis-Hit 0,99 €
 Kugeln
 Preis-Hit 4,44 €
 Kugeln
 Preis-Hit 1,49 €
 Kugeln
 Preis-Hit 5,99 €
 Kugeln
 Preis-Hit 29,95 €
 Kugeln
 Preis-Hit 199,00 €
 Kugeln
 Preis-Hit 0%
 Kugeln
 Preis-Hit 29,95 €

Dehner - und das Leben blüht.

Rinderbraten Keule 1 kg **8,99 €**

Blumberger Gar-schinken 100 g **1,49 €**

Rinderrouladen 1 kg **8,99 €**

Rügenwälder Teewurst 100 g **1,29 €**
 grob + fein

Schweinehalssteak mariniert 1 kg **5,99 €**

Lyoner- + Schinkenwurst 100 g **0,59 €**

Deutsch. Grünländer 32% versch. Sorten, mind. 48% F.i.Tr., oder Grünländer leicht mind. 24% F.i.Tr., milder Schnittkäse 100 g **0,88 €**

Parmigiano Reggiano mind. 32% Fett i. Tr. 100 g **1,79 €**

Lachsfilet mit Haut 100 g **1,49 €**

Seelachs Loins Fanggebiet Nordostatlantik 100 g **1,29 €**

EDEKA MÜNCHOW MÄRKTE
 frisch • freundlich • sauber **echt gut!**

city markt singen Mo.-Sa. 8.00-20.00
neukauf moos Mo.-Mi.-Sa. 8.00-20.00 Do+Fr. 8.00-21.00
neukauf tengen Mo.-Mi.-Sa. 8.00-20.00 Do+Fr. 8.00-21.00
neukauf rielsing Mo.-Mi.-Sa. 8.00-20.00 Do+Fr. 8.00-21.00

Klein. Rostbratwurst (1 kg = 4,43 €)
 900-g-Packung **3,99 €**

Kraft Feinkostsaucen verschiedene Sorten (100 ml = 0,32 €)
 250-ml-Flasche je **0,79 €**

Meggle leichte Rolle (100 g = 0,95 €)
 125-g-Rolle **1,19 €**

Thomy Delikatess-Senf mittelscharfer oder scharfer Senf (100 ml = 0,45 €)
 200-ml-Tube je **0,89 €**

Knüller der Woche
Deor Prosecco Raboso Rosé oder Frizzante (1 l = 4,65 €)
 0,75-l-Flasche je **3,99 €**

Rezeptidee: APERITIF HUGO
 Ca. 3/4 Glas Prosecco, ein Schuss Holunderblütensirup, zwei Minzblätter und Eiswürfel nach Belieben.

Danone Actimel Drink versch. Sorten (1 l = 3,48 €)
 4x 100 g **1,39 €**

Bürger Jubil. Maultaschen (1 kg = 6,39 €)
 750 g **4,79 €**

***Rio Grande Ananas** Costa Rica Stück **1,49 €**

Reichenau Gurken Deutschland, Hkl. 1 Stück **0,49 €**

Dallmayr Prodomo versch. Sorten, vakuum gemahlen, Prodomo oder entkoffeinert, ganze Bohnen (1 kg = 5,98 €)
 500-g-Packung **2,99 €**

Bärenmarke Leichte 4 (1 l = 1,44 €)
 340-ml-Dose **0,49 €**

Kinderschokolade 24 Riegel (1 kg = 5,97 €)
 300-g-Vorratsbox **1,79 €**

Dr. Oetker Extra Gellierzucker 2:1 (1 kg = 1,98 €)
 500-g-Packung **0,99 €**

Active 02 Apfel/Kiwi, Pfirsich (1 l = 1,32 €)
 0,75-l-Flasche **0,99 €**

Averna Amaro Kräutlerikör 32% Vol. (1 l = 12,84 €)
 0,7-l-Flasche **8,99 €**

ANGEBOT GÜLTIG VOM 17. JUNI BIS 20. JUNI 2009
 solange Vorrat reicht, Irrtum vorbehalten.



Singen (Hohentwiel) – Landkreis Konstanz

Öffentliche Bekanntmachung des Ergebnisses der Wahl der Gemeinderäte am 7. Juni 2009

Hiermit wird das vom Gemeindevwahlausschuss festgestellte Ergebnis der Wahl der Gemeinderäte am 7. Juni 2009 bekannt gemacht:

I. Wahl der Gemeinderäte

	Wahlberechtigte		Wähler			Ungültige Stimmzettel	Gültige Stimmzettel	Gültige Stimmen
	insgesamt	davon Wahlschein-Inhaber	insgesamt	davon Wähler mit Wahlschein	davon Briefwähler			
Gemeinde insgesamt	33.030	2.327	12.096	2.051	2.051	587	11.509	295.464

Auf die einzelnen Wahlvorschläge, Parteien und Wählervereinigungen entfallen folgende Stimmzahlen und Sitzzahlen:

	CDU		SPD		GRÜNE		Neue Linie		FDP		FW	
	Stimmen	Sitze	Stimmen	Sitze	Stimmen	Sitze	Stimmen	Sitze	Stimmen	Sitze	Stimmen	Sitze
Gemeinde insgesamt	94.540	14	67.765	10	23.878	3	34.439	5	37.405	5	30.577	4
davon Ausgleichssitze				3		1		2		2		1
Wohnbezirk Kernstadt	77.283	8	61.661	10	21.261	3	30.914	5	32.906	5	26.888	4
Wohnbezirk Beuren a. d. Aach	3.667	1	997		544		523		1.079			
Wohnbezirk Böhlingen	3.213	1	954		447		424		997		602	
Wohnbezirk Friedingen	2.581	1	686		456		560		563		1.362	
Wohnbezirk Hausen a. d. Aach	2.928	1	1.120				910		543		317	
Wohnbezirk Schlatt u. Kr.	2.265	1	1.078		686		305		505		947	
Wohnbezirk Überlingen a. R.	2.805	1	1.269		484		803		812		461	

	Die Linke Liste Singen											
	Stimmen	Sitze	Stimmen	Sitze	Stimmen	Sitze	Stimmen	Sitze	Stimmen	Sitze	Stimmen	Sitze
Gemeinde insgesamt	6.860	1										
davon Ausgleichssitze		1										
Wohnbezirk Kernstadt	6.461	1										
Wohnbezirk Beuren a. d. Aach	399											
Wohnbezirk Böhlingen												
Wohnbezirk Friedingen												
Wohnbezirk Hausen a. d. Aach												
Wohnbezirk Schlatt u. Kr.												
Wohnbezirk Überlingen a. R.												

Auf die einzelnen Bewerber entfallen:

	Stimmen
Christlich Demokratische Union Deutschlands (CDU)	

Wohnbezirk Kernstadt Singen

01 Neitzhammer, Veronika, Oberdorfstraße 27	8.200	G
02 Denzel, Wolfgang, Kanalstraße 2	7.910	G
03 Dr. Kley, Inge, Mägdebergstraße 13	5.950	G
04 Knittel, Ralf, Mägdebergstraße 16	4.974	G
05 Stroppa, Hans-Peter, Friedinger Straße 3	4.389	G
06 Berner-Assfalg, Angelika, Vallendorfsstraße 1	4.284	G
07 Schwarz, Peter, Kniebisstraße 6	3.964	G
08 Stocker, Hermann, Neherstraße 27	3.591	G
09 Messmer, Jörg, Richard-Wagner-Straße 25	3.418	E
10 Hein, Wolfgang, Jakob-Kahn-Straße 5	2.663	E
11 Kaufmann, Inge, Alemannenstraße 43	2.373	E
12 Lenz, Christine, Bruderhofstraße 18	2.361	E
13 Becher-Waibel, Gabriele, Händelstraße 11	2.309	E
14 Roth-Schuler, Philipp, Oberdorfstraße 48	2.055	E
15 Kornmayer, Heike, Burgstraße 58	1.976	E
16 Engesser, Thomas, Erzberger Straße 37	1.942	E
17 Kech, Daniel, Enge Straße 4	1.904	E
18 Stadelhofer, Markus, Staufenstraße 14	1.876	E
19 Weis, Bertram, Scheffelstraße 6	1.770	E
20 Henninger, Helmut Robert, Mägdebergstraße 16a	1.532	E
21 Strauß, Sven, Conradin-Kreutzer-Straße 9	1.491	E
22 Lingk, Marcus, Hadwigstraße 17	1.465	E
23 Ammon, Ingrid, Am Bleichebach 19	1.446	E
24 Pyjarski, Etienne, Otto-Dix-Straße 4	1.270	E
25 Reinhold, Heidi, Schauslandsstraße 14	1.236	E
26 Garczarek, Jens, Hebelstraße 2	1.024	E

Wohnbezirk Beuren a. d. Aach

01 Werkmeister, Wolfgang, Obers Straße 8a	3.129	G
02 Potzkal, Peter, Erlenstraße 6	538	E

Wohnbezirk Böhlingen

01 König, Marcus, Hittfshelmer Straße 25	2.516	G
02 Schnell, Christine, Im Schlod 7	697	E

Wohnbezirk Friedingen

01 Riederer, Ulrike, Beurener Straße 1	1.976	G
02 Rotzinger, Gregor, Wacholderweg 6	605	E

Wohnbezirk Hausen a. d. Aach

01 Schwarz, Karl-Heinz, Junkorroute 5	2.142	G
02 Baur, Matthias, Ortsstraße 12	784	E

Wohnbezirk Schlatt u. Kr.

01 Metzger, Jochen, Vordergaß 7	1.822	G
02 Schläpfe, Heike, Im Brand 13	443	E

Wohnbezirk Überlingen a. R.

01 Schrüder, Jürgen, Im Lusti 10	1.890	G
02 Nemeika, Lars, Brunnenstraße 16	715	E

Verehrte Leserinnen und Leser, die Fortsetzung der „Öffentlichen Bekanntmachung“ der Wahlergebnisse finden Sie auf Seite 2 (und den weiteren Seiten).

Die Singener Politik neu aufgestellt

Die Wählerinnen und Wähler der Kernstadt und der sechs Stadtteile haben ihre Gremien für die kommenden fünf Jahre neu bestellt. Die Wahlbeteiligung sank leicht von 37,7 auf 36,6 Prozent. Der Singener Gemeinderat wird in den kommenden fünf Jahren bunter, vielfältiger und – größer. Statt 37 werden nun 42 Frauen und Männer die Singener Stadtpolitik mitgestalten.



KOMMUNALWAHL 2009
Ihre Stadt - Ihre Wahl

Ich danke allen Singenerinnen und Singenern, die von ihrem demokratischen Recht der Wahlteilnahme Gebrauch machten. Durch ihre Stimmabgabe haben sie die Singener Stadtpolitik für die nächsten fünf Jahre maßgeblich gestaltet.

(Oberbürgermeister Oliver Ehret)

Die CDU kam auf 32,0 Prozent (2004: 42,04 Prozent) und 14 Sitze. Die SPD hielt mit 22,89 Prozent (2004: 26,96 Prozent) ihre zehn Mandate. Gewinner der Wahl waren die FDP mit 12,68 Prozent (2004: 7,39 Prozent), die Neue Linie mit 11,65 Prozent (2004: 7,88 Prozent), die beide künftig mit fünf Man-

daten in den Rat einziehen werden, und die Freien Wähler mit 10,35 Prozent (2004: 5,68 Prozent) – das sind vier Mandate. Mit 8,1 Prozent (2004:

8,07 Prozent) stellt die Grüne Fraktion weiterhin drei Gemeinderäte. Erstmals zieht eine Vertreterin der Linken Liste in den Gemeinderat ein (2,33 Prozent der Wählerstimmen).

In den Konstanzener Kreistag entsendet die Wählerschaft des Wahlkreises III (neben Singen auch Steißlingen und Volkerhausen) insgesamt 13 Kreisräte. Die CDU errang fünf Mandate, die FW (Freie Wähler) drei, die SPD zwei; FDP und Neue Linie bekamen jeweils ein Mandat. Die Neue Linie erhielt zudem noch ein Ausgleichsmandat.

Die Bürgerschaft der sechs Singener Stadtteile waren zudem aufgerufen, ihre Ortschafsräte neu zu bestimmen.

SINGEN Jahrbuch 2009 will hoch hinaus



Vom höchsten Punkt in Singen aus wird heute Abend eines der farbigsten Jahrbücher aller Zeiten vorgestellt: Das 43. SINGEN Jahrbuch erhält seine Taufe im 17. Stock des „Hegau Tower“, dem neu-

Vor allem die vielen Farbbeiträge lassen das SINGEN Jahrbuch 2009 zu einem der attraktivsten werden, die es jemals gab.

(Oliver Ehret, Oberbürgermeister)

en Wahrzeichen von Singen. Das großartige Bauwerk steht für den Mut der GVV Städtische Wohnbaugesellschaft. Roland Grundler, Geschäftsführer der GVV, ahnte schon, dass der „Hegau Tower“ die „1. Adresse“ in Singen wird – und auch das Jahrbuch-Team feierte darauf hin, von hier oben aus das neue SINGEN Jahrbuch taufen zu dürfen.

Ab Donnerstag, 18. Juni, kann das Druckwerk beim Verlag abonniert oder bestellt werden (Telefon 07731/977150, Fax 977151, E-Mail info@mark-OrPlan.de). Das Jahrbuch ist zudem in Buchhandlungen, bei Karstadt und in der Stadthalle zu haben. Siehe auch Kasten auf Seite 2

20 Jahre Städtepartnerschaft mit Celje

Die interaktive Bühnenshow „Ionosfera 2“ („Die Ionosphäre 2“) steht am Samstag, 20. Juni, um 20 Uhr im Mittelpunkt einer Gemeinschaftsaufführung der Musikgruppe „Aperion“ und des Tanzforums Celje in der Stadthalle Singen.



Ballettgruppe „Plesni Forum Celje“ – sie zählt zu den führenden Ensembles ihres Landes – ist das 20-jährige Bestehen der Städtepartnerschaft Singens mit dem slowenischen Celje.

Oberbürgermeister Oliver Ehret lädt unmittelbar nach der etwa eine Stunde dauernden Bühnenshow zum Empfang im Foyer der Stadthalle ein.

Kostenlose Karten gibt es bei der Tourist Information Singen (Stadthalle oder Marktpassage). Mehr darüber auf Seite 3

Stadtfest: Los geht's

Mehr als 120 Programmpunkte auf sechs Bühnen und auf der Festmeile: Von Freitag, 19. Juni, ab 16 Uhr bis Sonntag, 20. Juni, 18 Uhr, wird für die kleinen und großen Besucher des Singener Stadtfestes so allerhand geboten. Wieder ist für jeden Geschmack etwas dabei. Infos unter www.singen.de.



Hier die Fortsetzung der „Öffentlichen Bekanntmachung“ der Wahlergebnisse:

	Stimmen	G = Gewählt E = Ersatzperson A = Ausgleichsitz D = Mehrfachbewerber
Sozialdemokratische Partei Deutschlands (SPD)		

Wohnbezirk Kernstadt Singen

01 Brütisch, Regina, Im Iben 10	6.747	G
02 Karcher, Bernd, Im Tiefelfeld 17a	6.478	G
03 Schrott, Waldfried, An der Halde 6	4.974	G
04 Sargk, Susanne, Rastatter Straße 16	4.036	G
05 Johann, Dietmar, Fichtenstraße 9	3.937	G
06 Bassler, Manfred, Schauinslandstraße 7	3.884	G
07 Storz, Hans-Peter, Mägdebergstraße 12	3.323	G
08 Dr. Oexle, Benedikt, August-Ruf-Straße 39	3.255	E, A
09 Höpfner, Christel, Rathenaustraße 14	2.368	E, A
10 Kraus, Emmi, Goethestraße 14	2.235	E, A
11 Künstler, Heinz, Königsberger Straße 21	2.147	E
12 Eckert, Gabriele, Im Iben 9	2.010	E
13 Jeske, Rita, Bruderhofstraße 61	1.559	E
14 Hügge, Klaus, Aluminiumstraße 21	1.528	E
15 Sargk, Valerie Katharina, Rastatter Straße 16	1.389	E
16 Biehler, Thomas, Herderstraße 18	1.354	E
17 Kania, Eugen, Schauinslandstraße 35	1.298	E
18 Wiese, Ulrike, Pfaffenhäule 2	1.298	E
19 Suhr, Margret, Flappertweg 1	1.167	E
20 Bartuschek, Mathias, Libellenweg 27	1.135	E
21 Mellto, Federico, Am Posthalterswäldle 4	1.037	E
22 Pérez Lorenzo, José Antonio, Schwarzwaldstraße 25	1.036	E
23 Guerra Dominguez, Carmen, Aachstraße 1a	1.023	E
24 Tröller, Thomas, Lessingstraße 33	918	E
25 Lumpf, Ariane, Johann-Sebastian-Bach-Str. 17	765	E
26 Haberland, Carmen, Wörlinger Straße 18	754	E

	Stimmen	G = Gewählt E = Ersatzperson A = Ausgleichsitz D = Mehrfachbewerber
Wohnbezirk Beuren a. d. Aach		
27 Würner, Mike, Buronstraße 27a	734	
28 Borho, Werner, Bündtstraße 8	263	

Wohnbezirk Bohlingen		
29 Michaelssen, Hinrich, Schienerbergstraße 22	954	

	Stimmen	G = Gewählt E = Ersatzperson A = Ausgleichsitz D = Mehrfachbewerber
Wohnbezirk Friedingen		
30 Haupt-Eccos, Thomas, Böhringer Straße 26	686	

	Stimmen	G = Gewählt E = Ersatzperson A = Ausgleichsitz D = Mehrfachbewerber
Wohnbezirk Hausen a. d. Aach		
31 Nöthheller, Petra Sybille, Hinter den Reben 7	1.120	

Wohnbezirk Schlatt u. Kr.		
32 Grote-Oexle, Kerstin, Johannesweg 2	677	
33 Rehling, Claudia, Im Grund 8	401	

	Stimmen	G = Gewählt E = Ersatzperson A = Ausgleichsitz D = Mehrfachbewerber
Wohnbezirk Überlingen a. R.		
34 Enderle-Bassler, Melanie, Starenweg 8	1.142	
35 Schmid, Heinrich, Unterdorfstraße 1	127	

AUSGLEICHSSITZE

01 Dr. Oexle, Benedikt, August-Ruf-Straße 39	3.255	A
02 Höpfner, Christel, Rathenaustraße 14	2.368	A
03 Kraus, Emmi, Goethestraße 14	2.235	A
04 Künstler, Heinz, Königsberger Straße 21	2.147	E
05 Eckert, Gabriele, Im Iben 9	2.010	E
06 Jeske, Rita, Bruderhofstraße 61	1.559	E
07 Hügge, Klaus, Aluminiumstraße 21	1.528	E
08 Sargk, Valerie Katharina, Rastatter Straße 16	1.389	E
09 Biehler, Thomas, Herderstraße 18	1.354	E
10 Kania, Eugen, Schauinslandstraße 35	1.298	E
11 Wiese, Ulrike, Pfaffenhäule 2	1.298	E
12 Suhr, Margret, Flappertweg 1	1.167	E
13 Enderle-Bassler, Melanie, Starenweg 8	1.142	E
14 Bartuschek, Mathias, Libellenweg 27	1.135	E
15 Nöthheller, Petra Sybille, Hinter den Reben 7	1.120	E
16 Mellto, Federico, Am Posthalterswäldle 4	1.037	E
17 Pérez Lorenzo, José Antonio, Schwarzwaldstraße 25	1.036	E
18 Guerra Dominguez, Carmen, Aachstraße 1a	1.023	E
19 Michaelssen, Hinrich, Schienerbergstraße 22	954	E
20 Tröller, Thomas, Lessingstraße 33	918	E
21 Lumpf, Ariane, Johann-Sebastian-Bach-Str. 17	765	E
22 Haberland, Carmen, Wörlinger Straße 18	754	E
23 Würner, Mike, Buronstraße 27a	734	E
24 Haupt-Eccos, Thomas, Böhringer Straße 26	686	E
25 Grote-Oexle, Kerstin, Johannesweg 2	677	E
26 Rehling, Claudia, Im Grund 8	401	E
27 Borho, Werner, Bündtstraße 8	263	E
28 Schmid, Heinrich, Unterdorfstraße 1	127	E

	Stimmen	G = Gewählt E = Ersatzperson A = Ausgleichsitz D = Mehrfachbewerber
BÜNDNIS 90/DIE GRÜNEN (GRÜNE)		

Wohnbezirk Kernstadt Singen

01 Röhm, Eberhard, Pomeziastraße 1	2.362	G
02 Büren, Isabelle, Schmiedstraße 15	1.803	G
03 Behn, Rainer, Rathenaustraße 15	1.404	E, A
04 Weißhaar, Renate, Siebenbürgenstraße 4	1.379	E
05 Fritzsche, Monika, Schlachthausstraße 51	1.323	E
06 Bigos, Katrin, La-Ciotat-Straße 10	1.125	E
07 Schlatter, Roland, Spielplatzstraße 2	973	E
08 Edelmann, Matthias, Schauinslandstraße 25	921	E
09 Szkludarek, Herbert, Bohlinger Straße 55	862	E
10 Schmidt, Thilo, Anton-Bruckner-Straße 3	784	E
11 Zunftmeister, Marlene, Hadwigstraße 30	770	E
12 Lühder, Eva-Maria, Rathenaustraße 15	720	E
13 Leyhe-Schröpfer, Karin, Marienstraße 9	618	E
14 Berger, Marcus, Aachstraße 3	615	E
15 Bernhardt, Rita, Hegaustraße 11	590	E
16 Grecht, Jürgen, Theodor-Hanloser-Straße 8	545	E
17 Luschnitz-Weber, Isa, Alemannenstraße 37	504	E
18 Becker, Martin, La-Ciotat-Straße 5	500	E
19 Edelmann, Rosa, Schauinslandstraße 25	486	E
20 Rank, Heinrich, Schauinslandstraße 22	484	E

21 Dr. Luksza, Hans, Oberdorfstraße 61	474	E
22 Massa, Ange, Lindenstraße 1	439	E
23 Brüßow, Silke, Hohgarten 3	413	E
24 Brauch, Michael, Schmiedstraße 15	404	E
25 Bornheimer, Edmund, Hebelstraße 2	391	E
26 Kümmel, Patrick, Primelweg 15	371	E

Wohnbezirk Beuren a. d. Aach

27 Urban, Birgit, Eichbühlstraße 4	544	
------------------------------------	-----	--

Wohnbezirk Bohlingen

28 Klasen, Gerd, Zum Espen 2	447	
------------------------------	-----	--

Wohnbezirk Friedingen

29 Keller, Klaus, Beurenere Straße 37	456	
---------------------------------------	-----	--

Wohnbezirk Schlatt u. Kr.

30 Ruiz Perez, Daniel, Hinter der Bind 33	686	
---	-----	--

Wohnbezirk Überlingen a. R.

31 Belling, Diana, Hardtbergstraße 16	423	
32 Stich, Thomas, Hardtbergstraße 16	61	

AUSGLEICHSSITZE

01 Behn, Rainer, Rathenaustraße 15	1.404	A
02 Weißhaar, Renate, Siebenbürgenstraße 4	1.379	E
03 Fritzsche, Monika, Schlachthausstraße 51	1.323	E
04 Bigos, Katrin, La-Ciotat-Straße 10	1.125	E
05 Schlatter, Roland, Spielplatzstraße 2	973	E
06 Edelmann, Matthias, Schauinslandstraße 25	921	E
07 Szkludarek, Herbert, Bohlinger Straße 55	862	E
08 Schmidt, Thilo, Anton-Bruckner-Straße 3	784	E
09 Zunftmeister, Marlene, Hadwigstraße 30	770	E
10 Lühder, Eva-Maria, Rathenaustraße 15	723	E
11 Ruiz Perez, Daniel, Hinter der Bind 33	686	E
12 Leyhe-Schröpfer, Karin, Marienstraße 9	616	E
13 Berger, Marcus, Aachstraße 3	615	E
14 Bernhardt, Rita, Hegaustraße 11	590	E
15 Grecht, Jürgen, Theodor-Hanloser-Straße 8	545	E
16 Urban, Birgit, Eichbühlstraße 4	544	E
17 Luschnitz-Weber, Isa, Alemannenstraße 37	504	E
18 Becker, Martin, La-Ciotat-Straße 5	500	E
19 Edelmann, Rosa, Schauinslandstraße 25	486	E
20 Rank, Heinrich, Schauinslandstraße 22	484	E
21 Dr. Luksza, Hans, Oberdorfstraße 61	474	E
22 Keller, Klaus, Beurenere Straße 37	456	E
23 Klasen, Gerd, Zum Espen 2	447	E
24 Massa, Ange, Lindenstraße 1	439	E
25 Belling, Diana, Hardtbergstraße 16	423	E
26 Brüßow, Silke, Hohgarten 3	413	E
27 Brauch, Michael, Schmiedstraße 15	404	E
28 Bornheimer, Edmund, Hebelstraße 2	391	E
29 Kümmel, Patrick, Primelweg 15	371	E
30 Stich, Thomas, Hardtbergstraße 16	61	E

	Stimmen	G = Gewählt E = Ersatzperson A = Ausgleichsitz D = Mehrfachbewerber
Neue Linie e. V. Singen (Neue Linie)		

Wohnbezirk Kernstadt Singen

01 Dr. Rühlend, Dieter, Oberdorfstraße 41	5.058	G
02 Czajor, Marion, Libellenweg 9	4.286	G
03 Weber, Markus, Im Gamberius 2	2.780	G, E, A
04 Sems, Lukas, Schumannstraße 1	2.242	E, A
05 Giudiciopietro, Vito, Lindenstraße 10	2.053	E, A
06 Dr. Roczyn, Ulrike, Staufenerstraße 10	1.433	E
07 Michaelis, Gertrud, Hebelstraße 16	973	E
08 Dietrich, Mechthild, Hegaustraße 2	971	E
09 Roth, Genevieve, Conradin-Kreutzer-Straße 7	931	E
10 Söder, Bernd, Rielasinger Straße 170	839	E
11 Landes-Feist, Ursula, Schlachthausstraße 10a	835	E
12 Sems, Belinda, Schumannstraße 1	821	E
13 Becker, Karin, Alpenstraße 2a	732	E
14 Janz, Ili, August-Ruf-Straße 33	710	E
15 Yegin, Cemil, Aachstraße 3	677	E
16 Graf, Monika, Bruderhofstraße 68	618	E
17 Alt, Diana Maria, Bahnhofstraße 17	574	E
18 Schmidt, Ralf-Torsten, Siedlungsweg 21	556	E
19 Käßpeter, Stefan, Oberdorfstraße 38	537	E
20 Zimmermann, Bettina, Pflözenstraße 3	523	E
21 Heilmeyer, Heino, Privatstraße 1	495	E
22 Ullmann, Roswitha, Am Posthalterswäldle 61	495	E
23 Kusiek, Bernhard, Ostpreußenstraße 17	457	E
24 Merk, Udo, Wiederholdstraße 41	450	E
25 Daratany, Ruth, Schlachthausstraße 18	422	E
26 Steger, Regine, Hauptstraße 48	402	E

	Stimmen	G = Gewählt E = Ersatzperson A = Ausgleichsitz D = Mehrfachbewerber
Wohnbezirk Beuren a. d. Aach		
27 Heizmann, Sigrid, Aacher Weg 4	391	
28 Priesse, Birgit, Buronstraße 25	132	

Wohnbezirk Bohlingen

29 Jones, Horst Dieter, Bohlinger Dorfstraße 12	347	
30 Hoffmann, Frank, Zum Espen 12	77	

Wohnbezirk Friedingen

31 Wurstbauer, Dorit, Buchbergstraße 12	351	
de Rossi-Habitzki, Petra, Schloßbergstraße 11a	209	

Wohnbezirk Hausen a. d. Aach

33 Dr. Engels, Klaus, Zur Domermühle 19a	729	
34 Zimmermann, Viktor, Am Bach 1	181	

Wohnbezirk Schlatt u. Kr.

35 Stärk-Schmitz, Andrea, Hinter der Bind 26	245	
36 Schmitz, Peter, Hinter der Bind 26	60	

Im SINGEN Jahrbuch geblättert

Viele Farbbeiträge

Vor allem die große Zahl an Farbbeiträgen lässt das SINGEN Jahrbuch 2009 zu einem der attraktivsten werden, die es jemals gab. Da werden z.B. nicht nur der neue „Hegau Tower“ das „Emil-Sräga-Haus“ der Baugenossenschaft Hegau eG und die neue Millioneninvestition von Alcan Packaging für den Standort Singen vorgestellt. Es wird vor allem gezeigt, wie Singen die Energiewende schaffen will. Vorreiter dabei ist das Bürgerunternehmen solarcomplex AG, das zwei neue Anlagen vorstellen kann. Aber das Beste ist: Hier dürfen die Bürger selbst einsteigen, regionale Arbeitsplätze sichern und dabei noch Geld verdienen.

Zaun an Zaun

Dass sich auch alte Nachbarn näher kommen können, das zeigen Georg Fischer und Maggi. Seit 1897 haben sie „Zaun an Zaun“ ihre Unternehmen, doch seit 2008 kooperieren sie „heißer“ als je zuvor: Die Abwärme, die in den Glühöfen bei GF entsteht, kann in hoher Reinheit für die Lebensmittelproduktion bei Maggi gewonnen werden. An die frühe Zeit der Maggi erinnert daneben der wunderschöne Beitrag von Dietmar Weber über die Jugendstil-Maggi-Villa, der in der Reihe „Architektonische Kleinode“ in Singen erscheint. Ebenso von der Farbe lebt das Event „Museumsnacht Hegau-Schaffhausen“, das sich vom Geheimtipp zum Mega-Event entwickelt hat.

Jubiläen, Jubiläen

Zahlreiche Jubiläen können mit großen Bilderstreifen präsentiert werden: 100 Jahre alt wurde die Adler-Drogerie Sauter, 80 Jahre das Krankenhaus (von dem Professor Helpap hintergründige Anekdoten erzählt), 50 Jahre die evangelische Markuskirche im Singener Süden, seit bereits 20 Jahren bringt das Kino „Weitwinkel“ cineastische Perlen und deren Regisseure nach Singen.

Prominente Namen

Dabei hat die Hohentwiel-Stadt selbst zwei große Regisseure hervorgebracht, der eine trat kürzlich als „Bodensee-Tatort“-Regisseur hervor, der andere erhielt bereits einen „Oscar“. Didi und Pepe Danquart lassen ihr spannendes Leben Revue passieren, für das sie „die Kraft aus Singen“ herausgefunden haben. Weitere geehrte Persönlichkeiten reichen vom 90-jährigen „Steno-Mayer“ bis zu Dr. Franz Götz. Auch Nachrufe waren zu schreiben, in denen an Missionar Cosmas Dietrich und seine 50-jährige Zeit in Afrika erinnert wird, genauso verehrt wie Karl Himmlsbach, der als Gewerkschafter für seine Maggierer wirklich alles tat.

40 Jahre Hohentwiel

Alle Burgen- und Hohentwiel-Freunde kommen mit dem neuen SINGEN Jahrbuch 2009 auf ihre Kosten, denn es erscheinen zwei einmalig neue Beiträge: aus Anlass von „40 Jahre Hohentwiel“ führt Klaus-Michael Peter akribisch genau die Eigentümer des Hohentwiels der letzten 2500 Jahre auf; Jörg Wöllper und Dr. Roland Kessinger zeigen auf, dass die Domäne einst auch ein Festungsbaupark war.

Das Jahrbuch kann ab 18. Juni beim Verlag abonnieren oder bestellt werden (Telefon 07731/977150, Fax 977151, E-Mail info@MarkOrPlan.de). Es ist aber auch in Buchhandlungen, bei Karstadt und in der Stadthalle zu haben.

Jugendkonzert Schüler erleben Spitzen-Pianistin

Von Schulen aus weitem Umkreis begeistert aufgenommen wird seit Jahren das modernere Jugendkonzert der Südwestdeutschen Philharmonie Konstanz in Singen. Am Dienstag, 23. Juni, um 11 Uhr heißt es diesmal „Kaiser, König, Edelmant“, Florian Riem, Intendant der Südwestdeutschen Philharmonie, führt Schüler der Klassen 1 bis 5 auf eine musikalische Entdeckungsreise durch Barock und Klassik, nach Wien, London und nach Italien. Mit dabei sind Dirigent Jean-Louis Forestier und die Klavier-Solistin Yoko Kikuchi. Karten zu 3 Euro für Schüler und zu 5 Euro für Erwachsene sind bei der Tourist Information Singen in der Marktpassage, Telefon 07731/85-262, oder in der Stadthalle, 07731/85-504, erhältlich.

Wochenmarkt am Dienstag

Der Dienstagswochenmarkt findet wieder jeweils von 6 bis 12.30 Uhr auf dem Herz-Jesu-Platz statt.

Auf der folgenden Seite geht es weiter mit der „Öffentlichen Bekanntmachung“ der Wahlergebnisse.

Hier die Fortsetzung der „Öffentlichen Bekanntmachung“ der Wahlergebnisse:

Wohnbezirk Überlingen a. R.

37 Oehle, Dirk, Im Lehren 6	675
38 Königsmark-Hlavacek, Sassa, Talstraße 7b	128

AUSGLEICHSSITZE

01 Serni, Lukas, Schumannstraße 1	2.242	A
02 Giudicepietro, Vito, Lindenstraße 10	2.053	A
03 Dr. Roczyn, Ulrike, Staufstraße 10	1.433	E
04 Michaelis, Gertrud, Hebelstraße 16	973	E
05 Dietrich, Mechthild, Hegaustraße 2	971	E
06 Roth, Genevieve, Conrad-Kreutzer-Straße 7	931	E
07 Söder, Bernd, Rielesinger Straße 170	839	E
08 Landes-Faist, Ursula, Schlachthausstraße 10a	835	E
09 Serni, Belinda, Schumannstraße 1	821	E
10 Becker, Karin, Alpenstraße 2	732	E
11 Dr. Engels, Klaus, Zur Dornermühle 19a	729	E
12 Janz, Ili, August-Ruf-Straße 33	710	E
13 Oehle, Dirk, Im Lehren 6	675	E
14 Yegin, Cemil, Aachstraße 3	667	E
15 Graf, Monika, Bruderhofstraße 68	618	E
16 Alt, Diana Maria, Bahnhofstraße 17	574	E
17 Schmidt, Ralf-Torsten, Siedlungsweg 21	556	E
18 Kappeler, Stefan, Oberdorfstraße 38	549	E
19 Zimmermann, Bettina, Florenstraße 3	537	E
20 Heilmeyer, Heino, Privatstraße 1	523	E
21 Ullmann, Roswitha, Am Posthalterswäldle 61	495	E
22 Kusiek, Bernhard, Ostpreußenstraße 17	467	E
23 Merk, Udo, Widerholdstraße 41	450	E
24 Daratany, Ruth, Schlächterhausstraße 18	422	E
25 Steger, Regine, Hauptstraße 48	402	E
26 Heizmann, Siegrid, Aachter Weg 4	391	E
27 Wurstbauer, Dorit, Buchbergstraße 12	351	E
28 Jones, Horst Dieter, Bohlinger Dorfstraße 12	347	E
29 Stärk-Schmitz, Andrea, Hinter der Bind 26	245	E
30 de Rossi-Habitzki, Petra, Schloßbergstraße 11a	209	E
31 Zimmermann, Viktor, Am Bach 1	181	E
32 Friesse, Birgit, Buronstraße 25	132	E
33 Königsmark-Hlavacek, Sassa, Talstraße 7b	128	E
34 Hoffmann, Frank, Zum Espen 12	77	E
35 Schmitz, Peter, Hinter der Bind 26	60	E

G = Gewählt E = Ersatzperson A = Ausgleichssitz D = Mehrfachbewerber	Stimmen
Freie Demokratische Partei (FDP)	

Wohnbezirk Kernstadt Singen

01 Hänfler, Peter, Reckholderbühl 18	4.852	G
02 Danassis, Johannes, Lindenstraße 1b	3.595	G
03 Waibel, Christine, Ekkehardstraße 13	2.554	G
04 Birsner, Siegmund, Oberdorfstraße 33	1.934	E, A
05 Brölke, Kirsten, Susostraße 5	1.868	E, A
06 Ehret, Gabriele, Schützenweg 14	1.610	E
07 Dr. Goller, Walter, Oberdorfstraße 40	1.599	E
08 Ribler, Christian, Romeiasstraße 8	1.458	E
09 Groten, Ottokar, Hohenstoffelnstraße 4	1.306	E
10 Troppmann, Irmgard, Richard-Wagner-Straße 4	1.206	E
11 Rocco, Davide, Harsenstraße 25	952	E
12 Schreiber, Richard, Aachstraße 1a	895	E
13 Krüger, Hans-Jürgen, Im Twielfeld 75	879	E
14 Schreiber, Robert, Stettiner Straße 21	831	E
15 Mußgnug, Volker, Widerholdstraße 62	811	E
16 Raatz, Rigo, Im Twielfeld 9c	779	E
17 Vesser, Ulrike, Inselstraße 10	773	E
18 Jud, Christine, Alemannenstraße 72	757	E
19 Föhrenbach, Christian, Waldstraße 1	745	E
20 Hohenberger-Bregger, Ruth, Hebelstraße 12	641	E
21 Keller-Brüsch, Barbara, Widerholdstraße 15	530	E
22 Lattner, Werner, Major-Scherer-Straße 8	529	E
23 Ritzl, Robert, Händelstraße 9	485	E
24 Walz-Brügel, Lucia, Max-Porzig-Straße 85	460	E
25 Konietzko, Jutta, Enge Straße 6	459	E
26 Rösler, Guido, Erzbergerstraße 12	398	E

Wohnbezirk Beuren a. d. Aach

27 Müller, Matthias, Haasenackerstraße 38	906
28 Mayer, Christian, Haasenackerstraße 18	173

Wohnbezirk Böhlingen

29 Schmermund, Ekhard, Am Rebberg 18	831
30 Kohl-Quabeck, Ingomar, Zur Mühle 6	166

Wohnbezirk Friedingen

31 Puchta, Stefan, Birkenweg 9	315
32 Neidhart, Rita, Böhringer Straße 2	248

Wohnbezirk Hausen a. d. Aach

33 Richard, Norbert, Auf dem Bohl 28	459
34 Gabor, Rainer, Auf dem Bohl 5	84

Wohnbezirk Schlatt u. Kr.

35 Fleischmann, Horst, Im Brand 1	505
-----------------------------------	-----

Wohnbezirk Überlingen a. R.

36 Wilmeroth, Michael, Bodanstraße 5	667
37 Tugrul, Emin, Amselweg 17	145

AUSGLEICHSSITZE

01 Birsner, Siegmund, Oberdorfstraße 33	1.934	A
02 Brölke, Kirsten, Susostraße 5	1.868	A
03 Ehret, Gabriele, Schützenweg 14	1.610	E
04 Dr. Goller, Walter, Oberdorfstraße 40	1.599	E
05 Ribler, Christian, Romeiasstraße 8	1.458	E
06 Groten, Ottokar, Hohenstoffelnstraße 4	1.306	E
07 Troppmann, Irmgard, Richard-Wagner-Straße 4	1.206	E
08 Rocco, Davide, Harsenstraße 25	952	E
09 Müller, Matthias, Haasenackerstraße 38	906	E
10 Schreiber, Richard, Aachstraße 1a	895	E
11 Krüger, Hans-Jürgen, Im Twielfeld 75	879	E

12 Schreiber, Robert, Stettiner Straße 21	831	E
13 Schmermund, Ekhard, Am Rebberg 18	831	E
14 Mußgnug, Volker, Widerholdstraße 62	811	E
15 Raatz, Rigo, Im Twielfeld 9c	779	E
16 Vesser, Ulrike, Inselstraße 10	773	E
17 Jud, Christine, Alemannenstraße 72	755	E
18 Föhrenbach, Christian, Waldstraße 1	747	E
19 Wilmeroth, Michael, Bodanstraße 5	667	E
20 Hohenberger-Bregger, Ruth, Hebelstraße 12	641	E
21 Keller-Brüsch, Barbara, Widerholdstraße 15	530	E
22 Lattner, Werner, Major-Scherer-Straße 8	529	E
23 Fleischmann, Horst, Im Brand 1	505	E
24 Ritzl, Robert, Händelstraße 9	485	E
25 Walz-Brügel, Lucia, Max-Porzig-Straße 85	460	E
26 Konietzko, Jutta, Enge Straße 6	459	E
27 Richard, Norbert, Auf dem Bohl 28	459	E
28 Rösler, Guido, Erzbergerstraße 12	398	E
29 Puchta, Stefan, Birkenweg 9	315	E
30 Neidhart, Rita, Böhringer Straße 2	248	E
31 Mayer, Christian, Haasenackerstraße 18	173	E
32 Kohl-Quabeck, Ingomar, Zur Mühle 6	166	E
33 Tugrul, Emin, Amselweg 17	145	E
34 Gabor, Rainer, Auf dem Bohl 5	84	E

G = Gewählt E = Ersatzperson A = Ausgleichssitz D = Mehrfachbewerber	Stimmen
Freie Wähler (FW) Ortsverband Singen e. V.	

Wohnbezirk Kernstadt Singen

01 Dr. Both, Hubertus, Hohentwiel 6	6.294	G
02 Dr. Forster, Klaus, Torkelweg 16c	2.294	G
03 Burzinski, Michael, Richard-Wagner-Straße 2	2.353	G
04 Haberstroh, Angelika, Feldstraße 2	1.970	E, A
05 Nasca, Mariano, Berliner Straße 2	1.516	E
06 Schmitz-Förster, Volkmund, Erich-Heckel-Straße 22	1.513	E
07 Eckert, Norbert, Erich-Heckel-Straße 9	1.494	E
08 Reiser, Marina, Widerholdstraße 9	869	E
09 Valentino, Salvatore, Rheinfelder Straße 22	720	E
10 Nasca, Giuseppina, Berliner Straße 2	720	E
11 Schmid, Susanne, Hohentwiel 2	604	E
12 Rädle, Hans-Peter, Ostpreußenstraße 28	603	E
13 Semeraro, Quirico, Alter Grenzpfad 12a	591	E
14 Pföst, Hannelore, Hohentwiel 6	574	E
15 Berni, Karl, Torkelweg 18	515	E
16 Hartwig, Despina, Im Pappelhof 2	468	E
17 Söket, Jochen, La-Ciotat-Straße 6a	453	E
18 Siener, Gerhard, Beethovenstraße 1	446	E
19 Wolf, Ludwig, Friedinger Straße 28	423	E
20 Kossytorz, Bernhard, Mozartstraße 19	401	E
21 Beurer, Achim, Hohentwiel 2	393	E
22 Curri, Lucrezia, Alter Grenzpfad 12a	381	E
23 Reich, Gisela, An der Halde 3	355	E
24 Zweig, Ulrike, Schauinslandstraße 28	343	E
25 Mesecke, Monika, Major-Scherer-Straße 37	336	E
26 Kälberer, Richard, Widerholdstraße 44	279	E

Wohnbezirk Böhlingen

27 Mangold, Ulrich, Böhlinger Dorfstraße 39	602
---	-----

Wohnbezirk Friedingen

28 Mayer, Johann, Unterm Berg 5	1.027
29 Kiss-Nägels, Barbara, Im Zinken 8	335

Wohnbezirk Hausen a. d. Aach

30 Hegge, Wolfgang, Zur Dornermühle 3	317
---------------------------------------	-----

Wohnbezirk Schlatt u. Kr.

31 Mauch, Reiner, Brühlstraße 13	889
32 Kieslich, Eckhard, Rochusweg 1	58

Wohnbezirk Überlingen a. R.

33 Rimmele, Katrin, Säntisstraße 8	461
------------------------------------	-----

AUSGLEICHSSITZE

01 Haberstroh, Angelika, Feldstraße 2	1.970	A
02 Nasca, Mariano, Berliner Straße 2	1.516	E
03 Schmitz-Förster, Volkmund, Erich-Heckel-Straße 22	1.513	E
04 Eckert, Norbert, Erich-Heckel-Straße 9	1.494	E
05 Mayer, Johann, Unterm Berg 5	1.027	E
06 Mauch, Reiner, Brühlstraße 13	889	E
07 Reiser, Marina, Widerholdstraße 9	869	E
08 Valentino, Salvatore, Rheinfelder Straße 22	720	E
09 Nasca, Giuseppina, Berliner Straße 2	720	E
10 Schmid, Susanne, Hohentwiel 2	604	E
11 Rädle, Hans-Peter, Ostpreußenstraße 28	603	E
12 Mangold, Ulrich, Böhlinger Dorfstraße 39	602	E
13 Semeraro, Quirico, Alter Grenzpfad 12a	591	E
14 Pföst, Hannelore, Hohentwiel 6	574	E
15 Berni, Karl, Torkelweg 18	515	E
16 Hartwig, Despina, Im Pappelhof 2	468	E
17 Rimmele, Katrin, Säntisstraße 8	461	E
18 Söket, Jochen, La-Ciotat-Straße 6a	453	E
19 Siener, Gerhard, Beethovenstraße 1	446	E
20 Wolf, Ludwig, Friedinger Straße 28	423	E
21 Kossytorz, Bernhard, Mozartstraße 19	401	E
22 Beurer, Achim, Hohentwiel 2	393	E
23 Curri, Lucrezia, Alter Grenzpfad 12a	381	E
24 Reich, Gisela, An der Halde 3	355	E
25 Zweig, Ulrike, Schauinslandstraße 28	343	E
26 Mesecke, Monika, Major-Scherer-Straße 37	336	E
27 Kiss-Nägels, Barbara, Im Zinken 8	335	E
28 Hegge, Wolfgang, Zur Dornermühle 3	317	E
29 Kälberer, Richard, Widerholdstraße 44	279	E
30 Kieslich, Eckhard, Rochusweg 1	58	E

Die Linke.Liste Singen (Die Linke.Liste Singen)

G = Gewählt E = Ersatzperson A = Ausgleichssitz D = Mehrfachbewerber	Stimmen
---	---------

Wohnbezirk Kernstadt Singen

01 Tanner, Rebecca, Zeltstraße 2a	889	A
02 Köstler, Thomas, Überlinger Straße 57	871	E
03 Mannherz, Jakob, Am Bleicherbach 3	759	E
04 Maciejewski, Siegmund, Zeltstraße 2a	658	E
05 Rädle, Norbert, Friedrich-Ebert-Platz 1	631	E
06 Werber, Sascha, Beethovenstraße 67	599	E
07 Patschke, Oliver, Am Heidenbühl 61	590	E
08 May, Horst, Curth-Georg-Becker-Straße 17	509	E
09 May, Margot, Curth-Georg-Becker-Straße 17	509	E
10 May, Karl, Curth-Georg-Becker-Straße 17	459	E

Jubiläum der Städtepartnerschaft Ballett aus Celje gastiert in Singen

Seit 20 Jahren besteht die Städtepartnerschaft Singens mit dem slowenischen Celje. Ein Grund also zum Feiern. Und so gastiert nun am Samstag, 20. Juni, um 20 Uhr die bekannte slowenische Ballettgruppe „Plesni Forum Celje“ in der Stadthalle Singen. Gleich nach der Bühnenshow lädt OB Oliver Ehret zum Empfang im Foyer der Stadthalle ein.

Es ist mir eine große Freude, aus unserer slowenischen Partnerstadt die Ballettgruppe „Plesni Forum Celje“ in der Stadthalle Singen begrüßen zu dürfen. So können wir gemeinsam das 20-jährige Bestehen unserer Städtepartnerschaft feiern.
(Oliver Ehret, Oberbürgermeister)

Die Ballettgruppe „Plesni Forum Celje“, die zu den führenden Ensembles ihres Landes zählt, beherrscht klassischen Tanz, Modern Dance, Stepptanz sowie Jazz-Tanz. Als Repräsentanten ihrer Stadt sind die Mitglieder des Tanzforums auf allen europäischen Bühnen zu Hause. Ihre nach mehrtägiger Vorbereitung entstandene, äußerst innovative Aufführung ist der Höhepunkt der Feier zum 20-jährigen Bestehen der Städtepartnerschaft in Singen. Die Wechselbeziehung zwischen dem zehnköpfigen Ensemble des Tanzforums Celje und der achtköpfigen Band „Aperion“ bietet eine visuell höchst reizvolle und ausdrucksstarke Mischung aus Tanz und musikalischer Komposition.



Ballett-Besuch aus Slowenien: Die bekannte Ballettgruppe „Plesni Forum Celje“, die zu den führenden Ensembles ihres Landes zählt, gastiert in der Stadthalle Singen.



Die Städtepartnerschaft gründet nicht zuletzt auf der Zusammenarbeit der IG Metall Singen mit den Gewerkschaften in Celje sowie der Freundschaft des Männerchores Konkordia mit dem Kammerchor Celje. Das 20-jährige Bestehen wird – wie die Unterzeichnung des Freundschaftsvertrags – in beiden Städten gefeiert.

Kostenlose Karten für die Begegnung mit den slowenischen Gästen in Singen gibt es ab sofort bei der Tourist Information Singen in der Stadthalle (Telefon 85-504) oder in der Marktpassage (Telefonnummer 07731/85-262).

Jazz Club Singen: „Young Swiss Jazz“ mit Trio „Vein“

Das „Trio Vein“ aus Basel mit Michael Arbenz (Piano), Thomas Lähns (Bass) und Florian Arbenz (Drums) ist am Freitag, 19. Juni, um 20.30 Uhr in der „Gems“ (Mühlenstraße 13) zu hören. Reservierung unter Telefonnummer 07731/66557, Vorverkauf: Buchhandlung „Lesefutter“.

Auf der folgenden Seite geht es weiter mit der „Öffentlichen Bekanntmachung“ der Wahlergebnisse.

Hier die Fortsetzung der „Öffentlichen Bekanntmachung“ der Wahlergebnisse:

Wohnbezirk Beuren a. d. Aach

11 Krährner, Klaus-Dieter, Obere Straße 5b	399	
--	-----	--

AUSGLEICHSSITZE

01 Tanner, Rebecca, Zeltstraße 2a	889	A
02 Käßter, Thomas, Überlinger Straße 57	871	E
03 Mannherz, Jakob, Am Bleichebach 3	759	M
04 Maciejewski, Siegmund, Zeltstraße 2a	658	E
05 Rädle, Norbert, Friedrich-Ebert-Platz 1	631	M
06 Werber, Sascha, Beethovenstraße 67	599	M
07 Patschke, Oliver, Am Heidenbühl 61	590	M
08 May, Horst, Curth-Georg-Becker-Straße 17	509	M
09 May, Margot, Curth-Georg-Becker-Straße 17	496	E
10 May, Karl, Curth-Georg-Becker-Straße 17	459	E
11 Krährner, Klaus-Dieter, Obere Straße 5b	399	E

II. Wahl der Ortschafträte

1. Wahl des Ortschaftrats der Ortschaft Beuren an der Aach

Wahlberechtigte insgesamt	davon Wahrschein-Inhaber	insgesamt	Wähler davon Wähler mit Wahrschein	davon Briefwähler	Ungültige Stimmtzettel	Gültige Stimmtzettel	Gültige Stimmen	
Gemeinde insgesamt	1.057	37	496	27	27	19	479	3.647

Auf die einzelnen Wahlvorschläge, Parteien und Wählervereinigungen entfallen folgende Stimmziffern und Sitzzahlen:

Stimmen	Sitze	Stimmen	Sitze	Stimmen	Sitze	Stimmen	Sitze
Gemeinde insgesamt	2.044	3	1.603	3			

Auf die einzelnen Bewerber entfallen:

GEMEINDEERGEBNIS

Stimmen	Stimmen	Sitze
Gemeinde insgesamt	615	3
01 Oaxle, Adolf, An der Aach 7	416	G
02 Geiggas, Klaus, Engener Straße 7	256	G
03 Gramlich, Alexander, Buronstraße 5	207	G
04 Larcher, Iris, Kiefernstraße 7	161	G
05 Schoch, Harald, Buronstraße 35	144	E
06 Heim, Thomas, Wendelinstraße 31	124	E
07 Kaiser, Thomas, Haasenackerstraße 30	124	E
08 Stoffel, Bernhard, Erlenstraße 7a	121	E

Stimmen	Stimmen	Sitze
Gemeinde insgesamt	425	3
01 Wildöer, Michael, Pappelstraße 5b	424	G
02 Werkmeister, Wolfgang, Obere Straße 6a	204	G
03 Beerwind, Daniel, Kirchstraße 6	190	M
04 Müller, Matthias, Haasenackerstraße 38	121	M
05 Poltzki, Peter, Erlenstraße 6	116	M
06 Sterk, Thomas, An der Aach 2	64	M
07 Mattes, Joachim, Obere Straße 12	59	M
08 Kornelson, Oliver, Obere Straße 3b		M

2. Wahl des Ortschaftrats der Ortschaft Bohlingen

Wahlberechtigte insgesamt	davon Wahrschein-Inhaber	insgesamt	Wähler davon Wähler mit Wahrschein	davon Briefwähler	Ungültige Stimmtzettel	Gültige Stimmtzettel	Gültige Stimmen	
Gemeinde insgesamt	1.417	103	748	86	86	19	729	6.947

Auf die einzelnen Wahlvorschläge, Parteien und Wählervereinigungen entfallen folgende Stimmziffern und Sitzzahlen:

Stimmen	Sitze	Stimmen	Sitze	Stimmen	Sitze	Stimmen	Sitze
Gemeinde insgesamt	4.160	6	2.787	4			

Auf die einzelnen Bewerber entfallen:

GEMEINDEERGEBNIS

Stimmen	Stimmen	Sitze
Gemeinde insgesamt	763	3
01 Dunaiski, Stefan, Hörblick 19	677	G
02 Müller, Werner, Fabrikstraße 2	603	G
03 Krelling, Thomas, Hörblick 23	529	G
04 Kläiber, Wolfgang, Lummoldstraße 11	338	G
05 Dr. Weißmann, Elmar Alfons, Schlossstraße 12	308	G
06 Widenhorn, Heike Ira, Zur alten Linde 3	304	G
07 Zimmermann, Andreas Johann, Böhlinger Dorfstraße 48	300	E
08 Möbius, Sibylle, Böhlinger Dorfstraße 39	218	E
09 Sterk, Susanne, Hörblick 4	218	E
10 Kohl-Quaback, Ingomar, Zur Mühle 6	122	E

Auf Seite 5 geht es weiter mit der „Öffentlichen Bekanntmachung“ der Wahlergebnisse.

Stimmen	Stimmen	Sitze
Gemeinde insgesamt	865	3
01 König, Marcus, Hittsheimer Straße 25	455	G
02 Schnell, Christine, Im Schlod 7	446	G
03 Kohler, Helmut, Ledergasse 48	276	G
04 Burkhardt-Wehrle, Gudrun, Am Rebbeg 14	183	E
05 Büdel, Peter, Ledergasse 37	161	E
06 Kirsch, Sabine, Ledergasse 39	142	E
07 Krotz, Markus, Fabrikstraße 21	102	E
08 Wöhrle, Hildegard (Daisy), Hinter Hof 32a	82	E
09 Engelmann, Hermann, Hittsheimer Straße 19	75	E
10 Schoch, Werner, Hittsheimer Straße 17		E

3. Wahl des Ortschaftrats der Ortschaft Friedingen

Wahlberechtigte insgesamt	davon Wahrschein-Inhaber	insgesamt	Wähler davon Wähler mit Wahrschein	davon Briefwähler	Ungültige Stimmtzettel	Gültige Stimmtzettel	Gültige Stimmen	
Gemeinde insgesamt	1.124	88	566	72	72	15	551	4.188

Auf die einzelnen Wahlvorschläge, Parteien und Wählervereinigungen entfallen folgende Sitzzahlen und Stimmziffern:

Stimmen	Sitze	Stimmen	Sitze	Stimmen	Sitze	Stimmen	Sitze
Gemeinde insgesamt	1.991	4	2.197	4			

Auf die einzelnen Bewerber entfallen:

GEMEINDEERGEBNIS

Stimmen	Stimmen	Sitze
Gemeinde insgesamt	522	3
01 Mayer, Roland, Böhringer Straße 25	341	G
02 Koppenhöfer, Ralf, Gustav-Graf-Straße 8	249	G
03 Riederer, Martina, Am Mühlweg 2	227	G
04 Eppelen, Hans-Georg, Um den Stock 7	227	E
05 de Rossi-Habitzki, Petra, Schloßbergstraße 11a	224	E
06 Leidolt, Christoph, Gartenstraße 10	104	E
07 Hagenau, Ingo, Burghagstraße 13	97	E
08 Gäng, Peter, Bühnstraße 12		E

Stimmen	Stimmen	Sitze
Gemeinde insgesamt	495	3
01 Riederer, Ulrike, Beuener Straße 1	375	G
02 Hubenschmid, Armin, Gartenstraße 4	366	G
03 Nägele, Peter, Im Zinken 12	282	G
04 Bader, Martin, Buchbergstraße 16	199	E
05 Mayer, Clemens, Beuener Straße 19	186	E
06 Koppenhöfer, Jürgen, Beuener Straße 3	170	E
07 Denzel, Rolf, Im Zinken 9a	124	E
08 Spiri, Axel, Beuener Straße 4		E

4. Wahl des Ortschaftrats der Ortschaft Hausen an der Aach

Wahlberechtigte insgesamt	davon Wahrschein-Inhaber	insgesamt	Wähler davon Wähler mit Wahrschein	davon Briefwähler	Ungültige Stimmtzettel	Gültige Stimmtzettel	Gültige Stimmen	
Gemeinde insgesamt	536	51	311	41	41	9	302	2.320

Auf die einzelnen Wahlvorschläge, Parteien und Wählervereinigungen entfallen folgende Stimmziffern und Sitzzahlen:

Stimmen	Sitze	Stimmen	Sitze	Stimmen	Sitze	Stimmen	Sitze
Gemeinde insgesamt	1.170	4	1.047	4			

Auf die einzelnen Bewerber entfallen:

GEMEINDEERGEBNIS

Stimmen	Stimmen	Sitze
Gemeinde insgesamt	269	3
01 Schwarz, Karl-Heinz, Junkerreute 5	146	G
02 Russo, Pasquale, Zur Dornermühle 23	143	G
03 Baldus, Elfriede, Am Bach 20	140	G
04 Ehret, Claudia, Am Bach 10	138	E
05 Baur, Matthias, Ortsstraße 12	137	E
06 Bille, Siegfried, Zur Dornermühle 10a	124	E
07 Stocker, Andreas, Im Brühl 2	73	E
08 Mazukel, Reinhard, Joseph-König-Straße 2c		E

Stimmen	Stimmen	Sitze
Gemeinde insgesamt	447	3
01 Stocker, Thomas, Im Brühl 4	173	G
02 Jäger, Matthias, Auf dem Bohl 19	137	G
03 Joos, Robert, Zur Dornermühle 11	87	G
04 Richard, Norbert, Auf dem Bohl 28	72	E
05 Roth, Heike, Kehlhofstraße 2	68	E
06 Hegge, Wolfgang, Zur Dornermühle 3	63	E
07 Takacs, Christian, Junkerreute 4a		E

Öffentliche Sitzung

des Gemeinderats am **Dienstag, 23. Juni, um 14.30 Uhr im Ratssaal des Rathauses, Hohgarten 2**

Tagesordnung:

- Bekanntgabe der in den nichtöffentlichen Sitzungen der Gremien gefassten Beschlüsse
- Beschlussfassung über die Neumbildung der Fußgängerzone und über das Beleuchtungskonzept Innenstadt
- Beschlussfassung über die Verlängerung der Pachtverträge und der Zuschussvereinbarung mit dem Kulturzentrum Gems e.V.
- Beschlussfassung über die Änderung der Beförderungsrichtlinien für die Beamtinnen und Beamten der Stadtverwaltung Singen
- Beschlussfassung über die Bildung von Haushaltsresten im Jahr 2008
- Beschlussfassung zum Sanierungsgebiet „Soziale Stadt – Östliche Innenstadt“ – Förmliche Festlegung – Satzungsbeschluss
- Beschlussfassung über den Bebauungsplan und die Örtlichen Bauvorschriften „Masurenstraße“ (Aufhebung in einem Teilbereich des Bebauungsplanes „Oberer Bühl“ vom 13. März 1980) – Beschluss über die Erweiterung des räumlichen Geltungsbereichs – Entwurfsbeschluss – Beschluss zur Durchführung des beschleunigten Verfahrens als Bebauungsplan der Innenentwicklung – Beschluss zur Beteiligung der Behörden und zur Beteiligung der Öffentlichkeit
- Beschlussfassung über den Bebauungsplan und die Örtlichen Bauvorschriften „Großflächiger Möbel-einzelhandel Gaisenhain/Weidenseil“ – Zustimmung zur Umbenennung – Zustimmung zum geänderten Geltungsbereich – Beschluss zur Änderung des Einzelhandelskonzeptes – Beschluss zur Aufstellung der Örtlichen Bauvorschriften – Zustimmung zum Bebauungsplan-Entwurf – Zustimmung zum Entwurf der Örtlichen Bauvorschriften – Zustimmung zu den Abwägungsvorschlägen – Beschluss zur Öffentlichkeitsbeteiligung – Beschluss zur Behördenbeteiligung
- Beschlussfassung über die Neubenennung einer Stichstraße im Geltungsbereich des Bebauungsplans „Max-Porzig-Straße“, Gemarkung Singen
- Dringende Vergaben
- Mitteilungen/Anträge

- 11.1 Finanzbericht für das Jahr 2009 an den Gemeinderat der Stadt Singen
12. Spenden und Zuwendungen
13. Anfragen und Anregungen

Alle Interessierten sind herzlich zu dieser Sitzung eingeladen. Änderungen bitte dem Aushang im Rathaus entnehmen.

Problemstoffe

Eine Problemstoffsammlung findet statt am:

- Samstag, 20. Juni, 8.30 bis 10.30 Uhr: Radolfzeller Straße (Randstreifen des Stadions)
- 10.45 bis 12.45 Uhr: Remishofstraße
- Mittwoch, 24. Juni, 10.30 bis 12.30 Uhr: Industriestraße (am Gaswerk);
- 13 bis 15 Uhr: In Überlingen am Ried am Feuerwehrgerätehaus.

Es werden nur Problemstoffe aus Haushalten in haushaltsüblichen Mengen (Gebinde bis 20 Kilogramm und 30 Liter) angenommen.

SINGEN KOMMUNAL nicht dabei?

Hat SINGEN KOMMUNAL im Singener Wochenblatt gefehlt? – Bitte das Wochenblatt unter Telefonnummer 07731/8800-10 informieren oder aus dem Internet herunterladen unter www.singen.de/Bürgerservice/Aktuelles aus dem Rat

Hier die Fortsetzung der „Öffentlichen Bekanntmachung“ der Wahlergebnisse:

Unabhängige Frauenliste (Unabhängige Frauenliste)	Stimmen	G = Gewählter
	103	E = Ersatzperson
		A = Ausgleichs-sitz
		D = Mehrfachbewerber

01 Nothelfer, Petra Sybille, Hinter den Reben 7 103

5. Wahl des Ortschaftsrats der Ortschaft Schlatt unter Krähen

Wahlberechtigte insgesamt	davon Wahlschein-Inhaber	insgesamt	Wähler davon Wähler mit Wahlschein	davon Brief-wähler	Ungültige Stimm-zettel	Gültige Stimm-zettel	Gültige Stimmen	
Gemeinde insgesamt	846	53	408	44	44	6	402	3.037

Auf die einzelnen Wahlvorschläge, Parteien und Wählervereinigungen entfallen folgende Stimmzählungen und Sitzzahlen:

Gemeinde insgesamt	FWW		VW		Stimmen	Stimmen	Stimmen	Stimmen	Stimmen	Stimmen	Stimmen
	Stimmen	Sitze	Stimmen	Sitze							
	1.651	4	1.386	4							

Auf die einzelnen Bewerber entfallen:

GEMEINDERGEBNIS

Freie Wähler Vereinigung (FWV)	Stimmen	G = Gewählt
01 Güss, Erika, Volkertshäuser Straße 7	637	G
02 Metzger, Jochen, Vordergaß 7	271	G
03 Berthold, Dieter, Im Grund 51	170	G
04 Gilly, Hans-Peter, Im Brand 6	170	G
05 Haug, Markus, Volkertshäuser Straße 2	136	E
06 Schläpfe, Heike, im Brand 13	119	E
07 Bullinger, Carolin, Schlatter Dorfstraße 28a	79	E
08 Schneider, Manuela, Poppelweg 9	69	E

Vereinigte Wähler (VW)	Stimmen	G = Gewählt
01 Moßbrugger, Markus, Kapellenweg 1	339	G
02 Rapp, Rolf, Poppelweg 17	208	G
03 Hoch, Martina, Rechusweg 7	176	G
04 Vogler, Harbort, Schlatter Dorfstraße 10	170	G
05 Grote-Oexle, Kerstin, Johannesweg 2	151	E
06 Oexle, Michael, Hinter der Bind 20	150	E
07 Sager, Markus, Kapellenweg 3	109	E
08 Schwarz, Bernd, Hinter der Bind 16	83	E

6. Wahl des Ortschaftsrats der Ortschaft Überlingen am Ried

Wahlberechtigte insgesamt	davon Wahlschein-Inhaber	insgesamt	Wähler davon Wähler mit Wahlschein	davon Brief-wähler	Ungültige Stimm-zettel	Gültige Stimm-zettel	Gültige Stimmen	
Gemeinde insgesamt	1.252	90	656	78	78	25	631	4.888

Wichtige Hinweise für Heckenschnitt

Die Stadt Singen weist darauf hin, dass Hecken entlang von Gehwegen und Straßen, die in den öffentlichen Raum hineinragen, zurückgeschnitten werden müssen. Das gleiche gilt auch, wenn Verkehrs-

zeichen, Straßennamensschilder oder Straßenleuchten zugewachsen sind. Dies ist entsprechend dem Straßengesetz von Baden-Württemberg (§ 28 Abs. 2) Aufgabe des Grundstückseigentümers oder des Nutzungsberechtigten.

Die Stadt Singen bittet deshalb alle Grundstückseigentümer beziehungs-

weise Nutzungsberechtigte, regelmäßig dafür Sorge zu tragen, dass das Lichttraumprofil im Straßen- und Gehwegraum freigeschnitten wird.

Folgende Lichträume sind zu beachten:

- 4,50 Meter über der Fahrbahn und
- 2,25 Meter über Rad- und Gehwegen.

Auf die einzelnen Wahlvorschläge, Parteien und Wählervereinigungen entfallen folgende Stimmzählungen und Sitzzahlen:

Gemeinde insgesamt	CDU		FWV		Stimmen	Stimmen	Stimmen	Stimmen	Stimmen	Stimmen
	Stimmen	Sitze	Stimmen	Sitze						
	2.464	4	2.424	4						

Auf die einzelnen Bewerber entfallen:

GEMEINDERGEBNIS

Christlich Demokratische Union Deutschlands (CDU)	Stimmen	G = Gewählt
01 Schröder, Jürgen, Im Lusti 10	494	G
02 Moser, Rainer, Kapellenacker 1a	469	G
03 Schütz, Bernhard, Bohlststraße 6	343	G
04 Nemeika, Lars, Brunnenstraße 19	318	G
05 Lauber, Simone, Seeblickstraße 9	297	E
06 Rimmel, Klaus, Säntisstraße 8	285	E
07 Engelmann, Peter, Seeblickstraße 17	160	E
08 Rombach, Alfred, Bohlststraße 12b	98	E

Freie Wählervereinigung Überlingen am Ried (FWV)	Stimmen	G = Gewählt
01 Bohner, Marco, Brunnenstraße 10	575	G
02 Ehinger, Roland, Unter den Buchen 1b	569	G
03 Ederle-Bassler, Melanie, Starenweg 8	437	G
04 Scheffel, Kurt, Jahnstraße 1	237	G
05 Koch, Kerstin, Brunnenstraße 13	182	E
06 Forster, Manfred, Im Lusti 31	158	E
07 Oehle, Dirk, Im Lehren 6	154	E
08 Schramm, Olaf, Singener Straße 18	116	E

Rechtsbehelfsbelehrung

Gegen die Wahl(en) kann **innen einer Woche** nach der öffentlichen Bekanntmachung des Wahlergebnisses von jedem/jeder Wahlberechtigten und jedem Bewerber/jeder Bewerberin Einspruch beim Regierungspräsidium Freiburg, 79083 Freiburg i.Br. erhoben werden. Der Einspruch eines/er Wahlberechtigter und eines/er Bewerberin, der/die nicht die Verletzung eigener Rechte geltend macht, ist nur zulässig, wenn ihm mindestens

bei der Wahl des Gemeinderats	100 Wahlberechtigte
bei der Wahl des Ortschaftsrats der Ortschaft Beuren an der Aach der Ortschaft Bohlingen der Ortschaft Friedingen der Ortschaft Hausen an der Aach der Ortschaft Schlatt unter Krähen der Ortschaft Überlingen am Ried	11 Wahlberechtigte 15 Wahlberechtigte 12 Wahlberechtigte 6 Wahlberechtigte 9 Wahlberechtigte 13 Wahlberechtigte

beitreten.

Singen (Hohentwiel), 17.06.2009

Bürgermeisteramt

Männergesangsverein 1859 e.V.
Jubiläumskonzert mit großem Aufgebot

Mit einem Festkonzert unter dem Titel „Musik für eine Sommernacht“ feiert am Samstag, 4. Juli, 19 Uhr, in der Stadthalle Singen der Männergesangsverein Singen 1859 e.V. im musikalischen Verbund mit weiteren musikalischen Gästen sein 150-jähriges Bestehen. Es erklingen die schönsten Melodien aus dem goldenen Zeitalter der Wiener Operette.

Glanzpunkte sind die Darbietungen der Chöre durch die Soli: Die Sopranistin Julia Küsswetter aus Adlikon und der Tenor Omar G. Garrido aus Würzburg bringen die schönsten Abwechslungen im musikalischen Genuss.

(Walter Möll, KTS-Geschäftsführer)

Die drei Singener Chöre spannen den musikalischen Bogen aber auch bis zum modernen Musical. Die Gäste hören zudem ein großes Potpourri aus „Der Vogelhändler“ von Carl Zeller – und auch die „Maske in Blau“ von Fred Raymond dürften mit ihren vielfältigen, abwechslungsreichen Melodien auf großen Zuspruch stoßen. Als weiterer besonderer Beitrag ist ein Querschnitt aus „My fair Lady“ von Frederick Loewe geboten. Eine musikalische Kostbarkeit: die Männerchordarbitung von „Das Phantom der Oper“ und „Die Musik der Nacht“ des Komponisten Andrew Lloyd Webber. Glanzpunkte sind die Darbietungen der Chöre durch die Soli: Die Sopranistin Julia Küsswetter aus Adlikon und der Tenor Omar G. Garrido aus Würzburg bringen die schönsten Abwechslungen im musikalischen Genuss. Das Singener Collegium Musicum, die Einstudierung des Streichorchesters – obliegt Bruno Kewitsch – mit Siegfried Ziekle am Klavier, Holzbläserolisten begleiten die Chöre und die Solisten in den unterschiedlichsten Besetzungen. Das Auenwald-Brass-Ensemble aus Stuttgart ist bestens bekannt für seine fetzigen, virtuosen Interpretationen. Auch diese Blechbläser spannen einen musikalischen Bogen von Mozart und Rossini bis Katie Moss und Andrew Lloyd Webber. *Karten im Vorverkauf gibt es bei Kultur und Tourismus Singen in der Stadthalle (Telefon 07731/85-504) oder in der „Marktpassage“ (Telefon 07731/85-262).*

Aachbad Öffnungszelten

- Mai bis August täglich von 9 bis 20 Uhr; vom 13. Juni bis 16. August zusätzlich am Samstag und Sonntag ab 8 Uhr;
 - ab September 9 bis 19 Uhr;
 - 18. Juni bis 13. August am Donnerstag ab 6 Uhr; in den übrigen Zeiten ab 7 Uhr (nur für Mehrfach-, Saison- und Jahreskarteninhaber).
- Bei kühler und ungünstiger Witterung ist das Aachbad bis 18 Uhr geöffnet. Einlassschluss: 15 Minuten vor Badschließung (Badeende: 15 Minuten vor Badschließung).

Müllabfuhr und Baustellen

Baustellen sind eine zeitlich begrenzte Behinderung für den öffentlichen Verkehr und für die Anwohner. Nicht nur der Verkehr, auch die Müllgefäße und die Gelben Säcke müssen manchmal umgelegt werden. Die Müllfahrzeuge unterliegen den Spielregeln des öffentlichen Verkehrs. Sie dürfen und können nicht in den Baustellenbereich einfahren.

Deswegen werden die Anwohner von Baustellen, gesperrten Straßen oder Straßenteilen gebeten, sämtliche Mülltermine, auch die Gelben Säcke und den Sperrmüll, an der nächstgelegenen und von den Müllfahrzeugen anfahrbaren Straßenecke gesammelt bereitzustellen.

Die Singener Stadtwerke bedanken sich für das Verständnis und die Mitarbeit der Bürgerinnen und Bürger.

Beuren

Gelbe Säcke
Montag, 22. Juni: Gelbe Säcke.

Grillen im Freien
Auf Grund von Beschwerden wird auf die Bestimmungen des § 25 Absatz 3 der Polizeiverordnung der Stadt Singen hingewiesen: Grill- und Kochstellen im Freien dürfen in der Nähe von Wohngebäuden nur dann betrieben werden, wenn davon keine erheblichen Belästigungen für die Nachbarschaft – insbesondere durch Rauch, Ruß, Dämpfe und Geruchsstoffe – ausgehen. Um Beachtung zu finden.

Seniorenachmittag
Donnerstag, 25. Juni, 15 Uhr: Monatlicher Seniorenachmittag der Seniorengemeinschaft im Gasthaus „Adler“. Alle Beurenere Seniorinnen und Senioren sind herzlich eingeladen.

Bohlingen

Ortschaftsratsrat tagt öffentlich
Eine öffentliche Ortschaftsratsitzung findet am Mittwoch, 17. Juni, um 20 Uhr im Sitzungszimmer des Rathauses statt. Tagesordnung: 1. Baugesuch – Erichtung eines Carports, Bohlinger Dorfstraße, Flst.Nr. 231; 2. Verschiedene

nen. Die Tagesordnung hängt an der Anschlagtafel im Rathaus und im Infokasten aus.

Friedingen

Gelber Sack
Montag, 22. Juni: Gelber Sack.

Schludfräuen
Der Landfrauerverband Südbaden bietet eine sechsstägige Schulung für Frauen an, die ihr land- und hauswirtschaftliches Wissen in der Werbung für heimische Produkte einsetzen wollen, flexibel sind und Freude am Umgang mit Menschen haben. Aufgabe dieser „Fachfrauen für Verkaufsförderung heimischer Produkte“ ist es, das Vertrauen in regionale Lebensmittel zu stärken und deren Absatz zu fördern. Das Projekt wird am Montag, 29. Juni, um 20 Uhr im Hotel „Fortuna“ in Stokach vorgestellt. Weitere Einzelheiten gibt es beim Landfrauerverband Südbaden unter Telefon 0761/2713336, im Internet unter www.landfrauerverband-suedbaden.de und bei Ursula Brusberg, Telefon 43087.

Kulinarischer Abend
Die Landfrauen sind zu einem kulinarischen Abend am Dienstag, 23. Juni, um 20 Uhr in Walburga Kaisers „Kaffee-Stübchen“ nach Öhningen herzlich eingeladen. Ihre neuesten Erssorten werden serviert.

Hausen

Fundsache: Schlüssel
Beim Sportplatz würde am Pfingstwochende ein einzelner Schlüssel gefunden (bei der Verwaltungsstelle abzuholen).

Gelber Sack
Montag, 22. Juni: Gelbe Säcke (Gelbe-Sack-Rollen gibt es bei der Verwaltungsstelle).

Feuerwehrprobe
Montag, 22. Juni, 19.30 Uhr: Letzte Probe der Aktiven vor dem Kreisfeuerwehrtag am Gerätehaus.

Männervesper im Hegau
Zu einem Vortrag mit Vesper lädt der überkonfessionelle Verein Männervesper im Hegau alle Männer am Freitag, 19. Juni, um 19.30 Uhr in die Eichenhalle ein. ReferentIn zum Thema „Ein Mann – (k)ein Wort“ ist die Theologin Dr. Beate Weingardt aus Tübingen. Bitte Anmeldung unter Telefon 947366 (Unkostenbeitrag 10 Euro).

Hegau-Halbmarathon
Der Hegau-Halbmarathon, der auch wieder durch Hausen führt, findet am Sonntag, 21. Juni, statt. Um die Sicherheit der Läufer zu gewährleisten, werden am Vormittag Straßensperrungen vorgenommen. Um Verständnis wird gebeten.

Baugebiet „Zur Sulz“

Spätestenfalls für die Erschließungsmaßnahmen: Montag, 6. Juli, Landwirte, die in diesem Gebiet noch Futter angepflanz haben, mögen dieses bis zum genannten Termin aberntern. Nähere Infos für Bauplatzinteressenten bei der Ortsverwaltung.

Schlatt u. Kr.

Hundehaltung
Es gibt Beschwerden über Hundehalter, die ihre Vierbeiner im Freien bürsten. Die Hundehaare verteilen sich auf Feld und Wiese und gelangen in Rindermägen, was tierärztlich nachgewiesen zu gesundheitlichen Schäden der Tiere führt. Das Gleiche gilt für die Verunreinigung der Wiesen und Streuobstwiesen durch Hundekot. Die Ortsverwaltung weist deshalb alle Hundehalter darauf hin, dass sie die Hinderlassenschriften ihrer Hunde ordnungsgemäß zu entsorgen haben.

Gelbe Säcke
Montag, 22. Juni: Gelbe Säcke.

Geänderte Sprechstunden der Ortsvorsteherin
Am Dienstag, 23. Juni, finden die Sprechstunden der Ortsvorsteherin Erika Glüss wegen der am Nachmittag stattfindenden Gemeinderatsitzung bereits am Vormittag von 10 bis 12 Uhr statt; die Nachmittagsprechstunden entfallen.

Kulturausschuss tagt

Die Mitglieder des Kulturausschusses treffen sich zu einer Sitzung am Mittwoch, 24. Juni, um 20 Uhr im Sportlerreff (schriftliche Einladungen mit Tagesordnung geht allen Mitgliedern rechtzeitig zu).

Seniorengruppe
Der Juli-Hock der Seniorengruppe wird auf Dienstag, 30. Juni, vorverlegt. Die Seniorengruppe freut sich auf zahlreichen Besuch.

Überlingen a. R.

Problem Müll
Mittwoch, 24. Juni, 13 bis 15 Uhr: Problem Müllsammlung beim Feuerwehrgerätehaus.

Weierfest
Das Weierfest des Angelsportvereins findet am Sonntag, 21. Juni, von 10 bis 18 Uhr am Türle-Weier statt. Für musikalische Unterhaltung und das leibliche Wohl ist gesorgt.

TSV-Infos
Freitag, 19. Juni, 18.15 Uhr: TSV D – DJK Konstanz D;
Samstag, 20. Juni, 14 Uhr: TSV E – FC Rielasingen/Arten Ez;
Samstag, 20. Juni, 16 Uhr: SG Tengen-Watterdingen C – SG Böhringen/Überlingen C3 (Watterdingen);
Samstag, 20. Juni: AH Kleinfeldfußballturnier in Bohlingen.

Rasenmähen

Laute Rasenmäher dürfen werktags nicht nach 18 Uhr oder während der Mittagspause von 12 bis 13.30 Uhr betrieben werden.

Gehwege freihalten

Es wird darauf hingewiesen, dass Gehwege generell freizuhalten sind. Das Abstellen von Fahrzeugen und Anhängern muss so erfolgen, dass die Gehwege frei bleiben.

Wichtige Telefonnummern

- Feuerwehr: ☎ 112
- Polizei: ☎ 110
- Polizeiverwaltung Singen: ☎ 07731/888-0
- Krankentransport und Rettungsdienst: ☎ 19222
- Zahnärztlicher Bereitschaftsdienst: ☎ 07731/19292
- Ärztlicher Bereitschaftsdienst: ☎ 18085/19292350

IMPRESSUM

Herausgeber: Stadtverwaltung Singen (Htwl.), Hohentwiel 2, 78224 Singen.
Redaktion: Dr. Michael Hübner (verantwortlich), Heidemarie-C. Klaus, Telefon 85-107, Telefax 85-109; E-Mail: presse.stadt@singen.de

GC Singen siegreich im DMV-Pokal

Singen (swb). Die erste regionale Runde des DMV-Pokalwettbewerb führte die Mannschaft des 1. Bahnen-Golf-Clubs Singen am Wochenende auf die Anlage des Regionalisten MGF Waldshut. In diesem Wettbewerb treten die Teams in 5er-Mannschaften gegeneinander an, wobei es für die einzelnen Spieler immer gilt, die Paarung gegen den direkten Konkurrenten zu gewinnen. Im Wissen um die Heimstärke der Minigolffreunde Waldshut war bereits im Vorfeld klar, dass der 1. BGC Singen nur eine Chance ha-

ben würde, wenn man ebenfalls mit der stärksten Mannschaft würdevoll spielen können. Somit entwickelte sich von Anfang an ein spannender Kampf um den Einzug in die nächste Runde, in dessen Verlauf sich die Mannschaft aus Singen am Ende klar durchsetzen konnte. Dies war auch von vielen Insidern so nicht erwartet worden, standen im Kader der Waldshuter doch mit Jugendnationalspieler Franz Höfler sowie mit dem amtierenden Europameister Karl-Heinz Gerwert zwei absolute Topcracks. Nach diesem klaren

Sieg treffen die Hohentwiler in der nächsten Runde somit auf die Mannschaft des Verbandsligisten BSV 82 Ohlsbach. Ergebnisse: (MGF Waldshut zuerst) Holger Lauble-Christopher Jäck, 103-98 Schläge, 0:2 Punkte
Thomas Höfler-Rüdiger Möck, 97-94 Schläge, 0:2 Punkte
Franz Höfler-Jürgen Geiger, 92-86 Schläge, 0:2 Punkte
Marina Zeberer-Uli Hengstler, 103-92 Schläge, 0:2 Punkte
Karl-Heinz Gerwert-Claudia Hengstler, 92-99 Schläge, 2:0 Punkte.



Erfolgreich im DMV Pokal: Die Bahngolfer aus Singen.

swb-Bild: pr

Schnupfverein auf gutem Weg

Singen (swb). Zur Jahreshauptversammlung hatte der Schnupfverein 1898 Singen (Hohentwiel) e.V. ins Hotel Wiederhold geladen. Der 1. Vorsitzende legte den Mitgliedern eine Satzungsänderung zur Erlangung der Gemeinnützigkeit vor. In ihrem ausführlichen Rückblick erinnerte Helga Bertelmann an vielfältige Aktivitäten im vergan-

gen Vereinsjahr. Walter Nussbauer informierte detailliert über die Bewegungen der Kasse. Bei den lebhaften Versteigerungen der Titel »Fährlich« und »Sockenbaron« gab Peter A. Gäng den Zuschlag an Dr. Dieter Müllenberg Edwin Styr. Der beachtliche Erlös von 250 Euro kommt wie alle Einnahmen des Schnupfvereins sozialen und karitativen Zwecken zu

gute. Wolfram Gäng stellte das Programm für das kommende Jahr vor. Er bedankte sich herzlich bei allen Helfern für die tatkräftige Unterstützung des Vereins. Bei dem mitgelieferten Photo handelt es sich von rechts um Dr. Dieter Müllenberg, Peter A. Gäng und Wolfram Gäng bei der Übergabe der wertvollen Schnupftabakdose und der Vereinsfahne.



Tu Gutes und rede darüber: Der Singener Schnupfverein macht's vor.

swb-Bild: pr

Fidelio auf Reisen

Singen (swb). Der Fidelio Seniorenclub Singen veranstaltet vom Sonntag 5. Juli bis Freitag, 10. Juli eine Sechs-Tages-Reise nach Elisabethzell im Bayrischen Wald. Dafür sind noch Plätze frei. Weitere Infos unter Tel: 07731/41867 oder unter 07731/63170.

Nach Kollision abgehauen

Singen (swb). Am Dienstagabend, gegen 18.45 Uhr, fuhr ein dunkler Pkw, vermutlich Renault, rückwärts von einem Parkplatz in der Lisztstraße in Richtung Umlandstraße. Hierbei geriet der Pkw so stark gegen einen geparkten weißen VW Passat, dass sich am Passat die Alarmanlage auslöste und durch die Kollision am rechten hinteren Bereich mehrere hundert Euro Sachschaden entstanden. Mögliche Hinweise auf den Unfallverursacher, der sich unerlaubt von der Unfallstelle entfernte, werden ans Polizeirevier Singen, Tel. 07731/8880, erbeten.

Kollision beim Einparken

Singen (swb). Am Dienstagmorgen, gegen 9 Uhr, fuhr ein 70-jähriger Mann mit seinem Opel Zafira auf der Kreuzensteinstraße, hinter ihm fuhr ein 60-jähriger Mann mit seinem Mercedes. Als der Opel angehalten wurde, um danach rückwärts auf einen Parkplatz am rechten Fahrbahnrand einzufahren, wurde der Mercedes, bei wohl genügender Restbreite der Fahrbahn, am Opel vorbeigefahren. Beim zeitgleichen Rückwärtseinparken wurde die Front des Opel nach links gelenkt, worauf die linke vordere Ecke des Opels gegen die rechte Fahrzeugseite des vorbeifahrenden Mercedes geriet. Am Opel entstand zirka 1.000 Euro, am Mercedes zirka 2.000 Euro Sachschaden.



Der Narrenverein KÄ-Stock in Friedlingen verlegt den Brunnen vor den Eingang der alten Schule. Im Bild die fleißigen Helfer bei der Arbeit. Der gesamte Platz wird neu gestaltet. swb-Bild: pr

Nachwuchs kickt in Überlingen

Singen-Überlingen a.R. (swb). Die Jugendabteilung des TSV Überlingen am Ried veranstaltete am 21.05.09 (Christi Himmelfahrt) auf dem Überlinger Waldsportplatz ihr alljährliches Fußball-Jugendturnier für E- und D-Juniorenmannschaften. In diesem Jahr war dies bereits die 16. Auflage und wurde mit viel Engagement der Verantwortlichen der Jugendabteilung durchgeführt. Belohnt wurden die Mühen mit sonnigem Wetter und vielen begeisterten lachenden Kinder. Auch die zahlreichen erwachsenen Zuschauer konnten einen herrlichen Tag erleben. Es nahmen 22 Mannschaften

teil. Bei schönen, spannenden Spielen wurden folgende Endplatzierungen erzielt:
Bei den E-Junioren: 1 Pfullendorf 1, 2 FV Hegau, 3 Pfullendorf 2, 4 TSV Überlingen, 5 FC Singen 2, 6 FC Singen 1, 7 SC Gottmadingen-Bietingen, 8 DJK Singen, 9 FC Magricos Singen 1, 10 FC Magricos Singen 2, 11 FC Böhringen, 12 SV Böhringen.
Bei den D-Junioren, 1 Pfullendorf 1, 2 Pfullendorf 2, 3 Munotplayers Schaffhausen, 4 FC Magricos Singen, 5 FV Hegau, 6 SC Bankholzen Moos, 7 SV Volkertshausen, 8 FC Singen, 9 TSV Überlingen, 10 FC Böhringen.



Die erfolgreiche E-Juniorenmannschaft des SC Pfullendorf 1 nach dem Turniersieg. swb-Bild: pr

Love Talk - Aufklärung für Kids

Singen (swb). Pro Nachtendienst durchschnittlich drei junge Mädchen, die sich die »Pille danach« holen - diese Erfahrung macht Johannes Danassis von der Central Apotheke Singen regelmäßig.
»Dagegen muss man etwas tun und zwar vorbeugend, bevor die Jugendlichen in diese Situation geraten«, meint Danassis. Und er lässt auch gleich Taten folgen, indem er sich für das neue Aufklärungsprojekt Love Talk - Liebe, Sexualität, Aufklärung der pro familia Singen engagiert. Love Talk unterstützt Kinder und Jugendliche in ihrer persönlichen und damit auch sexuellen Entwicklung. Spezielle Love Talk-Seminare vermitteln den Kids einen selbstbestimmten und respektvollen Umgang mit Sexualität - und leisten dadurch einen wichtigen Beitrag zum Schutz vor sexuellen Übergriffen, ungewollten Schwangerschaften oder sexuell übertragbaren Krankheiten. Zur Finanzierung dieses Präventions-Projekts sucht die pro familia



Ruth Schönle (Ekkehard-Realschule), Samuel Heim, Kirsten Kirschnick (pro familia Singen), Beatrix Moser (Bruderhofschule), Basil Danassis, Cristos Danassis, Simon Schwarzkopf (Friedrich-Wöhler-Gymnasium), Johannes Danassis (Central Apotheke Singen). (v.li.) swb-Bild: pr

Singen Spender und Sponsoren. Der erste ist Johannes Danassis, der gleich fünf solcher Love Talk-Seminare sponsert. Drei davon finden an den Schulen seiner Söhne Basil (Bruderhofschule), Cristos (Friedrich-Wöhler-Gymnasium)

und Konstantin (Waldeck-Schule) statt. Zwei weitere Seminare gewannen Samuel Heim, Ekkehard-Realschule/Singen und Lena Wirbser, Anne-Frank-Realschule/Engen bei der Singener SWR 3-Dance Party.



UNTER DIE LUPE GENOMMEN
Die Veteranen der FC Singen Siegermannschaft der Deutschen Amateurmeisterschaft von 1959 trafen sich im Clubheim und schwärmten von alten Zeiten. Der Clou des Abends war die Vorführung einer Original-Tonbandaufnahme des Endspiels vom Süddeutschen Rundfunk. Alfred Kläiber (im Bild mit Hennes Strittmatter) hatte die Aufnahme aufgetrieben und sie auf DVD breiten lassen. Kommentator war der berühmte Sportreporter Rudi Michel. Ein einzigartiges Dokument Zeitgeschichte. **frö**



TOP-THEMA

Das »Trio Vein« spielt am Freitag, 19. Juni, 20.30 Uhr, in der GEMS mit Michael Arbenz (Piano), Thomas Lähns (Bass) und Florian Arbenz (Drums). Dieses Trio aus Basel wird für Furore sorgen. Mit dem »Trio Vein« kommt eine der vielen herausragenden Bands aus unserem Nachbarland Schweiz herüber zum Jazzclub nach Singen.



18 JUNI	20.30 Uhr: Annelene Hanke mit »Achtmatova« im Foyer des Stadttheaters Konstanz.
19 JUNI	20.30 Uhr: »Der Kontrabass« nach Patrik Süskind mit Markus Stöcklin im Bootsstühle Wangen.
20 JUNI	19.30 Uhr: die Hegau-Kantorei Thayngen singt in der Gottmadinger Lutherkirche.
21 JUNI	20.30 Uhr: Jürgen Roth mit »Mafialand Deutschland« in der Werkstatt Inseggasse des Stadttheaters Konstanz.
22 JUNI	15 Uhr: Lesespaß für die Kleinsten mit »Der kleine Mondbär« in der Stadtbibliothek Engen.
23 JUNI	19.30 Uhr: Dr. Fredy Meyer über den Jacobine Ernst Stützenberger bei der Vhs in Konstanz (Astoriasaal).
24 JUNI	19 Uhr: Premiere Schülertheater »Momo« von der FriWö-Theatergruppe im Kulturzentrum GEMS.

INHALT

Topaktuelle Termine und Tipps zu Kino, Theater, Musik und Literatur in der Region finden sich auf den **Seite II/III**

Das Singener Stadtfest steht an. Mehr zu dem tollen Ereignis auf der **Seite IV**

Das Alemmanische Dorf ist einer der Höhepunkte des Singener Stadtfestes. Hier ist allerhand geboten. mehr auf der **Seite V**

Der Schweizer Feiertag in Stockach ist auch für Auswärtige ein Erlebnis. **Seite VII**

Im Reich der Phantasie

Frie-Wö-Schüler spielen Momo

Singen (swb). »Alle Zeit, die nicht mit dem Herzen wahrgenommen wird, ist verlorene Zeit.«- Michael Ende. Die Theater-AG sowie die Tanz-AG des Friedrich-Wöhler-Gymnasiums Singen in Kooperation mit der Stadt Singen und dem Kulturzentrum »Die GEMS« Singen freuen sich ganz besonders, Ihre Projekterarbeitung, frei nach Michael Ende's MOMO vorstellen zu dürfen. Momo: Was ist eigentlich Zeit? Die Zeit ist da...aber anfassen kann man sie nicht. Und festhalten auch nicht... Und die Zeit geht immer vorbei, also muss sie auch irgendwo herkommen... Seit Herbst 2008 haben 23 junge Talente des Friedrich-Wöhler-Gymnasiums Singen der Klassenstufen 5, 6 und 7 sich einmal wöchentlich für 2 Schulstunden auf eine intensive Rollen- und Projektarbeit eingelassen, um sich mit dem geheimnisvollen Meister Hora, der Schildkröte Kassiopeia sowie Momo auf eine spannende Reise zu begeben. Noch ist alles in bester Ordnung. So hat zum Beispiel Beppo der Straßenfeger immer ein lustiges Liedchen auf den Lippen, während er in aller Ruhe tagtäglich die Straßen fegt. Die Kinder lachen und lieben es die Zeit spielend miteinander zu verbringen. Fusi, der Friseur plauscht gerne mit seinen Kundinnen und die Menschen sind glücklich und zufrieden. Sie leben in Wärme und Harmonie zusammen... bis plötzlich dunkle, mysteriöse Gestal-



Momo ist ein Spiel mit der Phantasie.

swb-Bild: pr

ten das wohlige und herzliche Miteinander, trüben. Die grauen Herren. Und man kann zu sehen, wie die Menschen, nach und nach in Hektik verfallen, einsam, traurig und freudlos werden, auf Freundschaften verzichten. Stattdessen, hetzen sie plötzlich durch den Alltag, haben keine Zeit mehr für das schöne Miteinander, gönnen sich keine Pausen und haben irgendwann völlig vergessen, warum und wofür sie eigentlich ihre Zeit sparen. Die grauen Herren versuchen den warmherzigen und lieben Menschen, die noch in Ruhe und Frieden leben, ihre Zeit zu stehlen, um sich an deren Le-

benszeit zu nähren, weil sie sich selbst nur so am Leben erhalten können. Skrupellos, machtbesessenen und herzlos, setzen sie alle Mittel ein. Ob es der jungen Heldin Momo wohl gelingen wird, die »grauen Herren« zu stoppen und mit einer einzigen Blume in der Hand die Welt zu retten...? Inszenierung/Regie: Nete Mann Choreographie Tanzszenen: Virginia Biller, Technik: Andi Thomann. Premiere: 24. Juni 2009, 19.00 Uhr, weitere Vorstellungen: 25. Juni, 19.00 Uhr, 26. Juni, 19.00 Uhr, 27. Juni, 18.00 Uhr Im Kulturzentrum »Die GEMS«. Vorbestellungen: www.diegems.de, info@diegems.de, Tel.: 07731-66557.

Der Regen und das Meer

Engen (swb). Die Sommerausstellung des Jahres 2009 der Stubengesellschaft Kunstverein Engen mit dem Titel: »Der Regen und das Meer« zeigt bis 9. August Bilder der jungen Karlsruher Künstlerin Annett Bienhaus und wird am Freitag, 26. Juni, 20 Uhr, im Städtischen Museum Engen + Galerie eröffnet. Annett Bienhaus ist in Stuttgart geboren und studierte Freie Malerei an der Staatlichen Akademie der Bildenden Künste Karlsruhe, unter anderem bei Prof. Antes, Prof. Kluge, Simone Westwirth und Prof. Ackermann. Zudem war sie Meisterschülerin bei Prof. Van Wamerdam. Die Malerei von Annett Bienhaus erinnert an die bekannten Stilleben vergangener Epochen, ein Holländer der Barockzeit namens Jan Davidz de Heem hat, wie sie selbst sagt, ihre Arbeit geprägt. Die Bilder führen uns in scheinbar märchenhafte Idyllen und Bildwelten, die sich jedoch an der Einfachheit ihrer Motivwahl festhalten. Man sieht keine Phantasiegestalten, keine Kuriositäten, sondern begegnet Fledermäusen, Vögeln und Pferden, in strenger, naturalistischer Malweise dargestellt. Die Konzentration liegt auf der Motivwahl, die Umgebung und der Lebensraum der Tiere werden nur angedeutet. Auch in ihren Collagen »nature Ikebana series« erzeugt die Künstlerin Spannung, indem sie scheinbare Wiedererkennung und Erkenntnis suggeriert. Annett Bienhaus spielt mit bekannten Bildgattungsmerkmalen der Malerei.

SO ERREICHT MAN DEN BUNTEN HUND: PER FAX: (077 31/88 00-83 33), E-MAIL: (KNOCHEN@WOCHENBLATT.NET) ODER IM WOCHENBLATT ABGEBEN

Rote Karte für Wahlmuffel

Hallo und guten Tag, Ihr bunter Hund ist wieder da. Jetzt haben die Zweibeiner die Wahlschlachten hinter sich. Die WOCHENBLATT - Hauptstadt hat ja schon bei der letzten Gemeinderatswahl wegen der miserablen Wahlbeteiligung traurige Berühmtheit erlangt.

So kam was kommen musste, das Fernsehen stattete der Stadt unterm Tuiel einen Besuch ab und befragte die Zweibeiner. Am Wahlsonntag wurden die Aussagen dieser Zeitgenossen dann im Dritten Programm gesendet. Mit dem was die Herrschaften vom Stapel gelassen haben, bin ich bis heute noch nicht fertig geworden. Doch der Reihe nach. Eine junge Mama - mit dem Kinderwagen unterwegs - wurde auf die Wahlen am Sonntag angesprochen, die Gegenfrage kam prompt: »sind Wahlen?«. Zwei junge Männer erklärten kurz und bündig, daß sie das nicht interessieren. Lässt diese Zweibeiner alles kalt was in der Stadt geschieht? Ist es egal welche Einrichtungen zur Verfügung stehen oder auch nicht? Wissen diese Leute

überhaupt welche Aufgaben ein Gemeinderat hat? Wissen sie, dass der Gemeinderat entscheidet, ob es eine öffentliche Bibliothek gibt oder nicht? Wissen diese Intelligenzbestien überhaupt, wer für die Einrichtung und den Erhalt von Sportstätten verantwortlich ist? Ist diesen Leuten eigentlich klar, daß der Gemeinderat die Schließung von Schwimmbädern und Sportanlagen beschließen

kann? Wie würde denn die junge Mutter reagieren, wenn ihr Kind nicht mehr im Singener Krankenhaus behandelt werden könnte, weil die Kinderklinik geschlossen wurde. Wie würde diese desinteressierte Frau reagieren, wenn sie mit ihrem Baby nicht mehr ins Freibad könnte? Was wäre die Meinung der coolen Boys, wenn alle Sportstätten durch eine Entscheidung des Gemeinde-

rats geschlossen würden? Wie würden diese Herrschaften alle reagieren, wenn kein sauberes Trinkwasser mehr geliefert oder die Müllabfuhr nicht mehr funktionieren würde? Was wäre los, wenn der Stadtbus seinen Dienst einstellt? Ginge den Leuten das tatsächlich alles an einem gewissen Körperteil vorbei?

Doch mit den Aussagen der jungen Leute war die Fernsehsendung ja noch nicht vorbei. Da flimmerte das Gesicht einer Frau mit modischer Sonnenbrille über den Bildschirm; doch ihre Aussage passte nicht zu ihrem »Outfit«, denn sie

kleine und große Politiker, aber die Dame hat es sich zu einfach gemacht. Wenn hier wirklich alles so besch... ist, dann sollte Madame dringendst das Weite suchen; sie sollte unsere Stadt und das Land verlassen und dorthin gehen wo alles besser ist. Meine Hochachtung gilt jeder Gemeinderatskandidatin und jedem Gemeinderatskandidaten - egal welcher Partei - für ihr/sein Engagement. Die Gewählten werden viel Zeit für den Dienst im Ratsaal opfern und verzichten auf manchen freien Abend, manches freie Wochenende, das alles tun sie für die Stadt und ihre Bürger, dafür verdienen sie alle unseren Respekt. Als Vierbeiner ohne Verstand habe ich noch ein Problem; die unechte Teilortswahl wurde - bin ich richtig informiert - genutzt um die ehemals selbständigen Gemeinden nach der Verwaltungsreform besser zu integrieren. Bohlingen kam als letzter Teilort zum 01.01.1975 zu Singen oder täusche ich mich da? Das sind demnächst 35 Jahre und die unechte Teilortswahl gibt es immer noch. Das begreife ich nicht. Die Stadtteile sind doch längst integriert und der neue Gemeinderat sollte dringend über die Abschaffung der unechten Teilortswahl nachdenken, beraten und abstimmen. In diesem Sinn bis zum nächsten Mal, Ihr bunter Hund.



Ihrer Sprachlust freien Lauf lassen am Samstag, 20. Juni, ab 21 Uhr drei berühmte Slam-Poeten in der ehemaligen Fahr-Kantine in Gottmadingen. Auf Einladung des Fördervereins für Kultur und Heimatgeschichte Gottmadingen garantieren die Schweizerin Lara Stoll (Bild), Katinka Buddenkotter aus Köln und der österreichische Slamsieger 2008, Stefan Abermann, für einen anregenden Abend. Infos unter www.foekuhei-gottmadingen.de.

TOP EVENT DER WOCHE
»Vortrag Himmelscheibe von Nebra«
Von Dr. Harald Meiler am 18. 6., 20 Uhr, im Arch. Landesmuseum Konstanz.

NEU IM WOCHENBLATTLAND
»Simon & Garfunkel Revival-Band«
Am 20. 6., 20 Uhr, in der Alten Kirche Volkertshausen.

DAS SOLLTE MAN GESEHEN HABEN
»Creolischer Jazz mit JazzAffaire«
Beim Sommerfest des kath. Bildungszentrum Singen am 23. 6., 19 Uhr.



Wir würden uns freuen, Sie zum Bauernfrühstück am 05.07.09 und 12.07.09 auf unserem Hof begrüßen zu dürfen.
Außerdem finden Sie uns donnerstags sowie samstags von 8.00 Uhr bis 12.30 Uhr in Engen im Posthof (Schreibwaren Körner) mit Frischpilzen, Obst und Gemüse. Hofverkauf nach telefonischer Absprache.
Edelpilzzucht Rigling Dipl. agr. Ing. Holger Rigling
Honstetter Str. 9, D-78234 Engen-Bittelbrunn
Tel. 0 77 33.1315, Fax 0 77 33.50 30 99, hr@edelpilz.info

Größe Auswahl an thailändischen Gerichten.
Es freut sich auf Ihren Besuch Ihr Asia-Food-Team
NEU in Singen
Thai Asia Food
(Nähe Top 10)
tägl. von Mo. - Mi. 10.30 - 20.00 Uhr
Do. - Sa. 10.30 - 24.00 Uhr
Sonntag Ruhetag
Vorbestellung: 01 70 / 8 15 27 51

Firmin Waldin
Musik die Spaß macht
Telefon 07733 / 9 80 60
Der Alleinunterhalter mit den Hits von gestern & heute
So., 21.06.09, 18 Uhr
Festzelt Bittelbrunn
www.waldin-pirmih.de

Strandnahe Ferienwohnung im Feriencentrum Cuxhaven - Duhnen (Nordsee)
wochenweise günstig zu vermieten.
www.cux1.de oder Tel. 0 47 21 - 42 61 00

Das Stockacher Stadtfest
www.schweizertag.de

Freitag Radio 7 präsentiert bei der „größten 70er- und Schlagerparty am Bodensee“ **Michael Holm und Papi's Pumpels**
Samstag Radio7-Partynacht mit **Matze Ihring** + **BUDDY**
Sonntag Frührschoppen - Stadtmusik Stockach und das **Jugendblasorchester Orsingen-Nenzingen**
Montag Feierabend-Hock - „Original Stockacher“ und die **Blaskapelle PENG Meßkirch**

Freitag & Samstag powered by **RADIO7**

Volksbank eG
Überlingen - Immenstaad - Markdorf - Stockach
19.-22. Juni
Festzelt Dillstraße · Stockach

Klicken Sie doch mal rein!

Wochenblatt **me**



KARTENVORVERKAUF IM WOCHENBLATT

DO 18.06.

KINO

SINGEN
Cineplex: State of Play - Stand der Dinge (NEU): 17.45, 20.30 Uhr. Mamma Mia! (Wiederaufführung - Eintritt 5 Euro): 20.00 Uhr. Illuminati: 17.00, 20.00 Uhr. Terminator - die Erlösung: 20.30 Uhr. Hannah Montana - der Film: 16.15, 18.30 Uhr. Nachts im Museum 2: 17.00 Uhr. Drag me to Hell: 20.45 Uhr. The Womanizer - Die Nacht der Ex-Freundinnen: 20.45 Uhr. Obsessed: 18.15 Uhr. 17 Again: 16.30 Uhr. Beverly Hills Chihuahua: 16.15 Uhr. Gmskino: Milk: 20.00 Uhr.

STOCKACH
Cinema: Illuminati: 20.00 Uhr. Terminator: Die Erlösung: 19.45 Uhr.
ROCK/POP/JAZZ
RADOLFFZELL
Orpheus, 21.00 Uhr: »Gerald Rengler«, musiziert und komponiert. Neben eigenen Liedern erklingen auch Songs von Sting, Eric Clapton, Bob Marley, Carole King u.v.a.

THEATER
KONSTANZ
Stadtheater, 20.00 Uhr: »NordOst«, Torsten Buchsteiner.

VORTRÄGE
KONSTANZ
Foyer-Stadtheater, 20.30 Uhr: »Achmatova«, Annelene Hanke.
Archäologisches Landesmuseum Baden-Württemberg, 20.00 Uhr: »Neueste Erkenntnisse zur Himmelscheibe von Nabra, ein außergewöhnlicher frühbronzezeitlicher Fund aus der Mitte Deutschlands«, Dr. Harald Meller.

SONSTIGES
ÖHNINGEN
Treff: Brunnen beim Rathaus, 09.30 Uhr: »Geschichtlicher Rundgang durch das Kloster-Areal Öhningen«. Bitte kurz vorher anmelden: 07735/819-20.
REICHENAU
Gärtnerei Böhrler, 17.00 Uhr: »Gemüse - Kräuter - Pflanzen«, Gärtnerführung bei Böhrler.

FR 19.06.

KINO

SINGEN
Cineplex: State of Play - Stand der Dinge (NEU): 17.45, 20.30, 23.15 Uhr. Illuminati: 17.00, 20.00, 23.00 Uhr. Terminator - die Erlösung: 20.30, 23.15 Uhr. Hannah Montana - der Film: 16.15, 18.30 Uhr. Nachts im Museum 2: 17.00, 20.00 Uhr. Drag me to Hell: 20.45, 23.15 Uhr. The Womanizer - Die Nacht der Ex-Freundinnen: 20.45 Uhr. Obsessed: 18.15, 22.30 Uhr. 17 Again: 16.30 Uhr.

Beverly Hills Chihuahua: 16.15 Uhr. Last House on the Left: 23.00 Uhr.
STOCKACH
Cinema: Illuminati: 20.00 Uhr. Terminator: Die Erlösung: 19.45, 22.00 Uhr. Nachts im Museum 2: 17.30 Uhr.

KLASSIK
ÜBERLINGEN
St. Jodok-Kapelle, 20.30 Uhr: »Solorezital Christoph Theinert (Violoncello), Christoph Theiner spielt Werke von Gabrieli, Bach, Piatti, Theinert u. a.
ROCK/POP/JAZZ
SINGEN
Gems, 20.30 Uhr: »Arbenz Brüdere, Club-Konzert.
THEATER
WANGEN
Bootsstühle, 20.30 Uhr: »Der Kontrabass«, von Süskind, mit Markus Stöcklin. Infos: 07735/440662.

SA 20.06.

KINO

SINGEN
Cineplex: State of Play - Stand der Dinge (NEU): 15.00, 17.45, 20.30, 23.15 Uhr. Mamma Mia! (Wiederaufführung - Eintritt 5 Euro): 16.00 Uhr. Illuminati: 17.00, 20.00, 23.00 Uhr. Terminator - die Erlösung: 20.30, 23.15 Uhr. Hannah Montana - der Film: 15.00, 17.30 Uhr. Nachts im Museum 2: 14.30, 17.00, 20.00 Uhr. Drag me to Hell: 20.45, 23.15 Uhr. The Womanizer - Die Nacht der Ex-Freundinnen: 18.30, 20.45 Uhr. Obsessed: 18.15, 22.30 Uhr. 17 Again: 14.30 Uhr. Vorstadtkrokodile (Eintritt 3 Euro): 14.00 Uhr. Prinzessin Lillifee (Eintritt 3 Euro): 14.00 Uhr. Beverly Hills Chihuahua: 16.15 Uhr. Last House on the Left: 23.00 Uhr. Gmskino: Milk: 20.00 Uhr.
STOCKACH
Cinema: Illuminati: 20.00 Uhr. Terminator: Die Erlösung: 19.45 Uhr. Prinzessin Lillifee: 15.00, 17.15 Uhr. Nachts im Museum 2: 15.05, 17.30 Uhr.

KLASSIK
GOTTMADINGEN
Lutherkirche, 19.30 Uhr: »Hegau-Kantorei Thayngen«, Chor- und Solistenkonzert mit Werken von J. S. Bach, Mendelssohn, Strohbach u. a.
WANGEN
Bootsstühle, 15.00 Uhr: »Mitmachkonzert für Groß und Klein«, im Bootsstühle Wangen mit Beatrice Gründler aus Stein am Rhein. Info: 07735/440662.

ROCK/POP/JAZZ
ENGEN
Freilichtbühne hinterm Rathaus, 20.30 Uhr: »Open-Air-Konzert«, mit Dixie's Treibhausventil.
Freilichtbühne hinterm Rathaus, 20.30

Uhr: »Openair-Konzert«, mit Dixie's Treibhausventil.
RADOLFFZELL
Orpheus, 21.00 Uhr: »Jörg-Enz-Organic-Trio«, Hammond-Orgel-Trio der 60er Jahre.
Orpheus, 20.30 Uhr: »Jörg-Enz-Organic-Trio«, Info: www.orpheusbar.de.
REICHENAU
Schloss, 15.00 Uhr: »Jazz im Schloss«, Lions »Zur Katz«.
VOLKERTSHAUSEN
Alte Kirche, 20.00 Uhr: »Simon & Garfunkel Revival Band«, mit Michael Frank und Guido Reuter.

VOLKSMUSIK
MEßKIRCH
Schlossinnenhof, 19.00 Uhr: »Schlosshoffest«, Frank Metzger und die Jungen Böhmischen.
THEATER
KONSTANZ
Spiegelhalle Hafenstr. 200, 20.00 Uhr: »Die Dreigroschenoper«, Bertolt Brecht, Kurt Weill.
Stadtheater, 20.00 Uhr: »NordOst«, Torsten Buchsteiner.
NEUHAUSEN
Bürgerhaus, 18.00 Uhr: »Kennt ihr Blauland«, Kindermusical. Gemischer Chor Neuhäusen, Abt. Kinderchor.

SONSTIGES
KONSTANZ
ab Konstanz, »Literaturland Untersee: Per Pedal zur Poesie«, Geführte literarische Radtour ab Konstanz. Info: 07735/838586.
Altstadt/Rheinur, Der Große Flohmarkt, in Konstanz mit über 1.000 Ständen. Sa ab 19 Uhr (16 Uhr in der Schweiz), So ganztags bis 18 Uhr. www.flohmarkt-konstanz.de
Treff: Vogelhäusle Fritz-Arnoldstr. 2a, 16.00 Uhr: »Erste Wattedäcke«, Große Riefdfrührung.
STOCKACH
Treff: Alter Bahnhof Schwackenreute, 15.00 Uhr: »Führung Schwackenreuter Seepflanze«.
WANGEN
Treff: Bootsstühle, 14.00 Uhr: »Kulturhistorische KanuTour im Fahrwasser des Mittelalters, mit dem Bootsstühle-Team Wangen. Info: 07735/440662.

SO 21.06.

KINO

SINGEN
Cineplex: State of Play - Stand der Dinge (NEU): 15.00, 17.45, 20.30 Uhr. Mamma Mia! (Wiederaufführung - Eintritt 5 Euro): 16.00 Uhr. Illuminati: 17.00, 20.00 Uhr. Terminator - die Erlösung: 20.30 Uhr. Terminator - die Erlösung: 20.30 Uhr. Hannah Montana - der Film: 15.00, 17.30 Uhr. Nachts im Museum 2: 14.30, 17.00, 20.00 Uhr. Drag me to Hell: 20.45 Uhr. The Womanizer - Die Nacht der Ex-Freundinnen:

18.30, 20.45 Uhr. Obsessed: 18.15 Uhr. 17 Again: 14.30 Uhr. Vorstadtkrokodile (Eintritt 3 Euro): 14.00 Uhr. Prinzessin Lillifee (Eintritt 3 Euro): 14.00 Uhr. Beverly Hills Chihuahua: 16.15 Uhr. Gmskino: Milk: 20.00 Uhr.
STOCKACH
Cinema: Illuminati: 20.00 Uhr. Terminator: Die Erlösung: 19.45 Uhr. Prinzessin Lillifee: 15.00, 17.15 Uhr. Nachts im Museum 2: 15.05, 17.30 Uhr.

KLASSIK
ALLENSBACH
ev. Gnadenkirche, 20.00 Uhr: »Divertimento«, Kammerorchester Kreuzlingen.
BIETINGEN
Reformierten Kirche Thayngen, 19.30 Uhr: »Hegau-Kantorei Thayngen«, Chor- und Solistenkonzert mit Werken von J. S. Bach, Mendelssohn, Strohbach u. a.

ÜBERLINGEN
Basilika Birnau, 17.00 Uhr: »Capella Cantorum Freiburg«, Magnificat - Hochpreisest meine Seele den Herrn!
VOLKSMUSIK
MEßKIRCH
Schlossinnenhof, 11.15 Uhr: »Schlosshoffest«, buntes Blasmusikprogramm von Musikkapellen aus der Region (b/schlechter Witterung wird die Veranstaltung auf den 28.6. verlegt!).

THEATER
KONSTANZ
Spiegelhalle Hafenstr. 200, 20.00 Uhr: »Die Dreigroschenoper«, Bertolt Brecht, Kurt Weill.
WANGEN
Bootsstühle, 15.00 Uhr: »Wiener Masken- und Musiktheater: Arthur und Augusta«, für Kinder und Erwachsene. Info: 07735/440662.

VORTRÄGE
KONSTANZ
Werkstatt Inselgasse, 20.30 Uhr: »Maliand - Deutschland«, Jürgen Roth.
SONSTIGES
KONSTANZ
Altstadt/Rheinur, Der Große Flohmarkt, in Konstanz mit über 1.000 Ständen. Sa ab 19 Uhr (16 Uhr in der Schweiz), So ganztags bis 18 Uhr. www.flohmarkt-konstanz.de
Treff: Vogelhäusle Fritz-Arnoldstr. 2a, 08.30 Uhr: »Lilienschleier«, große Riefdfrührung!

MO 22.06.
KINO

SINGEN
Cineplex: State of Play - Stand der Dinge (NEU): 17.45, 20.30 Uhr. Illuminati: 17.00, 20.00 Uhr. Terminator - die Erlösung: 20.30 Uhr. Hannah Montana - der Film: 16.15, 18.30 Uhr. Nachts im

Singen, STADTHALLE		
Jan Becker Think Grotesque	30.09.09	
Peter Kraus - Jubiläumstournee zum Geburtstag	29.10.09	
Gregorian Masters of Chant - Das Original Jubiläumstournee	05.12.09	
Die Alpenländer Weihnachtsfeier	22.12.09	
Steiner's Theaterstadt	07.01.10	
OROPAX		
Molkerer auf der Bounty	19.06.09	
Southside Festival	19.06.09	
Open Flair Konzerte		
Truck Stop	25.06.09	
Die Poldauer	26.06.09	
Claudia Jung	27.06.09	
Meersburg Open Air		
BAP	09.07.09	
Patricia Kaas	10.07.09	
Salem Open Air		
David Garrett mit Band	17.07.09	
Hombg Sommer		
Roger Hodgson	09.07.09	
Barock - Die AC/DC-Tribute-Show	10.07.09	
Gocoo	13.07.09	
Stefanie Heinzmann	16.07.09	
Haindling	17.07.09	
Marianne Rosenberg	18.07.09	
Aloha From Hell/Luxusjarm	19.07.09	
Global Krymer	20.07.09	
Steve Winwood	21.07.09	
Joe Bonamassa	24.07.09	
ASP/Reincarnatus	25.07.09	
Off - Camina Burana		
Gershwin - Ein Amerikaner in Paris	19.02.10	
Südwestdeutsche Philharmonie Insel Mainau, Schlossgarten	11.+12.07.09	
Hohentwiefelfestival		
Scorpions	18.07.09	
Sopranistin Otella Sala	21.07.09	
Ich & Ich	22.07.09	
Schandmaul	24.07.09	
Classic Rock Night		
Weingarten, Emlandhof	18.07.09	
Jeffro Tull	13.08.09	

KARTEN GIBT ES IM WOCHENBLATT IN:

SINGEN - Hochlagg, 2e. RADOLFFZELL - Unterstr. 5. STOCKACH - Salmunswallerstr. 2
Tel.: 07731/8800-21/22 - Fax: 8800-86. Tel.: 07732/9909-0. Fax: 9909-99. Tel.: 07711/831-0. Fax: 831-33

Landgasthaus Bohl



Freitag: Chili con Carne
Wochenende, durchgehend warme Küche.

Sonntag: Rinderzunge in Madaira m. Spätzle u. Salat 11,90 € vom Fass
Singen - Hausen · Auf dem Bohl 5 · Tel. 0 77 31 - 4 92 25

* **Flohmärkte**
* Jeden Sa. Singen,
* Glas Steidle, 9-16 Uhr,
* Pfaffenhäule
* Sa., 27.6., Engen
* Stadtflohmarkt
* Bis zu 30.000 Besucher.
* Hier anmelden! Über
* Tel./Fax 077 20/9 50 09
* LMO: 0 77 20 / 6 51 89

cafe 3 restaurant
Kulinarisches aus Griechenland, Italien und Deutschland

Griechische Wochen bis 30.06.2009

* Zu jedem Hauptgericht erhalten Sie eine griechische Vorspeise gratis von unserem Hause dazu.
* Gültig ab 18.00 Uhr.

Beim OBI · Georg-Fischer-Str. 27
78224 Singen
Öffnungszeiten: Mo.-Sa. 9.30-0.30 Uhr
Sonntag Ruhetag

Der große Nordstern-FLOHMARKT RADOLFZELL

Samstag, 20.06.2009

Parkplatz Vereinsheim
Autos am Stand,
lfd. m 5,- €,
Aufbau ab 6.00 Uhr
Dauer: 7.00 - 16.00 Uhr
Kaffee für Händler kostenlos von 6.00 - 8.00 Uhr

Freundes- u. Förderkreis BSV Nordstern e.V.
Info 077 32/52883



Das Wetter der nächsten Tage

Vorhersage für Donnerstag
Sommerlich warm. Bei viel Sonnenschein sind Spitzenwerte von deutlich über 25 Grad zu erwarten. Die Bedingungen sind geradezu optimal für alle möglichen Unternehmungen im Freien. Viele drängen ins Freibad bzw. suchen Abkühlung an einem See.

Biowetter
Fallender Luftdruck kündigt die Annäherung der nächsten Störungfront an. Dadurch neigen empfindliche Menschen vermehrt zu innerer Unruhe und steigender Schmerzempfindlichkeit. Abnehmende Konzentrations- und Leistungsfähigkeit.

Sonne: Auf- und Untergang
5:24 Uhr 21:27 Uhr
Neumond: 22.06.2009
1:51 Uhr 18:37 Uhr

Tag	Engen	Stockach	Singen	Radolfzell
Donnerstag	26° 13°	25° 12°	27° 13°	26° 12°
Freitag	25° 16°			
Samstag	22° 13°			
Sonntag		23° 12°		

2 Tage Flohmarkt
Fr. 19.6. / Sa. 20.6.
Jeden Freitag + Samstag Singen
Industriestr. 6
(Gegenüber Aldi / E-Werk)
Besuch: Di. ab 12.00 / Sa. ab 08.00
0178 / 322854
www.sammelflohmarkt.de

Am 18. + 19. Juni 2009
lädt die Theater AG der Ten-Brink-Schule zum Krimdinner in die Rosenegghalle ein.

Mord in der Rosenegghalle

Regie: Frau Dagmar Wenzler-Beger
(Assistent Patrick Dietrich)

Der Einlass ist um 18.30 Uhr.
Beginn: 19.00 Uhr.

Preise:
Erwachsene: 8,- €
Kinder: 5,- €

Über ein großes Interesse an unserer Aufführung würden wir uns sehr freuen. Lassen Sie sich von unserer Theater AG verzaubern.

Spende gut, alles gut.

Spendenkonto: 41 41 41
BLZ: 370 205 00
DRK.de



Eines für alle ...

Museum 2: 17.00 Uhr. Drag me to Hell: 20.45 Uhr. The Womanizer - Die Nacht der Ex-Freundinnen: 20.45 Uhr. Obsessed: 18.15 Uhr. 17 Again: 16.30 Uhr. Beverly Hills Chihuahua: 16.15 Uhr. Kult Sneak Preview (Eintritt 3 Euro): 20.30 Uhr.

STOCKACH
Cinema: Illuminati: 20.00 Uhr. Der Vorleser: 20.00 Uhr.

»Die Dreigroschenoper«, Bertolt Brecht, Kurt Weill.
Stadttheater, 20.00 Uhr: »NordOst«, Torsten Buchsteiner.

VORTRÄGE

KONSTANZ
vhs, Astoria-Saal, 19.30 Uhr: »Ernst Stizenberger«, ein badischer Jakobiner aus Konstanz. Dr. Dredy Meyer.

SONSTIGES

RADOLFZELL
Treff: Nabu-Zentrum, 18.30 Uhr: »Jungvögel im Schilf«, Führung durch die Natur der Mettnau und ihre saisonalen Besonderheiten.

SONSTIGES

ENGEN
Eiszeitpark, 15.00 Uhr: »Öffentliche Kinderführung«.

KONSTANZ
Treff: Vogelhäule Fritz-Arnoldstr. 2a, 16.00 Uhr: »Flut«, große Riedführung!

REICHENAU
Münster St. Maria und Markus, 19.00 Uhr: »Orte & Worte - Literaturlandschaft Untersee -, Insula Felix - Lyrik und Prosa aus dem Insekloster. LiteraTour durch das Münster.

AUSSTELLUNGEN

BREGENZ - A
Kunsthau, »Lothar Baumgarten«, bis 21. Juni. »Matteawan - Seven Sounds /Seven Circles. Öffnungszeiten: Di-So: 10-18 Uhr, Do: 10-21 Uhr.

BÜSINGEN
Bürgerhaus, »Color Unlimited«, bis 30. September, Fotografien von Beatrice Hug. Öffnungszeiten: Mo, Di, Mi, Fr: 8.30-12 Uhr, Do: 14-18 Uhr.

GAIENHOFEN
Hermann-Hesse-Höri-Museum, »Hermann Hesse und Europak«, bis 28. Juni, Öffnungszeiten: Di-So: 10-17 Uhr.

GAILINGEN
junge Galerie im Hegau-Jugendwerk, »Mal-Raum-Träume«, bis 19. Juni, die Bewohner von St. Lioba präsentieren ihre Werke. Öffnungszeiten: Mo-Fr: 8-18 Uhr, Sa/So: 11-15 Uhr.

KONSTANZ
Galerie Grashy, »leutenundstrahlen«, bis 18. Juli, Objekte und Tafeln. Willi Siber. Führungen: 23.6. Und 7.7., 18 Uhr. Info: www.galeriebesuch.de..

Kunstverein, »wandundboden« bis 19. Juli, Willi Siber und Hanns Schimansky.

Landgericht, 2. Stock, Gerichtsgasse 15, »Landskap im Kopf« bis 26. Juni, Ursula Bork - Anna Fauler. Öffnungszeiten: Mo-Fr: 8-17 Uhr.

Rosgartenmuseum, Sommer 1939, von 1. Juli bis 22. November, Alltagsleben am Anfang einer Katastrophe. Öffnungszeiten: Di - Fr 10 - 18, Sa/So 10 - 17 Uhr.

Städtische Wessenberg-Galerie, »Idylle auf Zeit. Malerferien am Untersee. 1880-1914« bis 30. Aug, Öffnungszeiten: Di-Fr: 10-18 Uhr, Sa/So: 10-17 Uhr.

VORTRÄGE

ENGEN
Stadtbibliothek, 15.00 Uhr: »Der kleine Mondbar und die Farben«, mit zwei dabei - Lesespaß für die Kleinsten!

SONSTIGES

REICHENAU
Treff: Tourist-Information, 10.00 Uhr: »Die Reichenau kennen lernen«, Kulturhistorischer Rundgang.

DI 23.06.
KINO

SINGEN
Cineplex: State of Play - Stand der Dinge (NEU): 17.45, 20.30 Uhr. Illuminati: 17.00, 20.00 Uhr. Terminator - die Erlösung: 20.30 Uhr. Hannah Montana - der Film: 16.15, 18.30 Uhr. Nachts im Museum 2: 17.00, 20.00 Uhr. Drag me to Hell: 20.45 Uhr. The Womanizer - Die Nacht der Ex-Freundinnen: 20.45 Uhr. Obsessed: 18.15 Uhr. 17 Again: 16.30 Uhr. Beverly Hills Chihuahua: 16.15 Uhr.

STOCKACH
Cinema: Illuminati: 20.00 Uhr. Der Vorleser: 20.00 Uhr.

KLASSIK

SINGEN
Stadthalle, 11.00 Uhr: »Kaiser, König, Edelmann«, Jugendkonzert insbesondere für Schulklassen mit Dirigent Jean-Louis Forestier und Solistin Yoko Kikuchi (Klavier).

ROCK/POP/JAZZ

SINGEN
Bildungszentrum, Zelgstraße 4, 19.00 Uhr: »Dr. Wim's JazzAffaire«, Sommerfest mit Creolischem New Orleans Jazz und Büfett.

THEATER

KONSTANZ
Spiegelhalle Hafenstraße, 20.00 Uhr:

MI 24.06.
KINO

SINGEN
Cineplex: Transformers 2 - die Rache (NEU): 17.00, 20.15 Uhr. State of Play - Stand der Dinge (NEU): 17.45, 20.30 Uhr. Illuminati: 20.00 Uhr. Terminator - die Erlösung: 20.30 Uhr. Hannah Montana - der Film: 16.15, 18.30 Uhr. Nachts im Museum 2: 17.00 Uhr. Drag me to Hell: 20.45 Uhr. Obsessed: 18.15 Uhr. 17 Again: 16.30 Uhr. Beverly Hills Chihuahua: 16.15 Uhr. Stumdog Millionär: 20.45 Uhr.

STOCKACH
Cinema: Illuminati: 20.00 Uhr. Terminator: Die Erlösung: 19.45 Uhr.

KLASSIK

ALLENSBACH
Seegarten (b/schletter Witterung im Pfarrheim), 20.00 Uhr: »FunJAZZtic«.

THEATER

KONSTANZ
Spiegelhalle Hafenstraße, 20.00 Uhr: »Die Dreigroschenoper«, Bertolt Brecht, Kurt Weill.
Stadttheater, 15.00 Uhr: »NordOst«, Torsten Buchsteiner.

SINGEN
Gems, 19.00 Uhr: »Momo«, von Michael Ende. Schülertheater!

VORTRÄGE

KONSTANZ
vhs, 19.30 Uhr: »Als Flüsse und Seen die Hauptverkehrsadern der Schweiz waren«, Lichtbildvortrag von Dr. Hans-Ulrich Wepfer.



BEIM STADTFEST UND ALEMANNISCHEN DORF VOM 17. BIS 21. JUNI 2009 IN SINGEN



Stadtfest heißt immer auch Party Time. Hier ein Bild von den Rock'n Roll Tänzerinnen und Tänzern. Stadtfest macht Spaß.

Ganz und gar exotisch gehts her bei den Tauchern. Schnorcheln mitten in der Innenstadt. Typisch Singen.



MEGA STADTFEST 2009

Auch dieses Jahr werden wieder Tausende Besucher zum Singener Stadtfest kommen und sich während der drei Tage an einem Mega-Programm erfreuen. Hier ein Auszug aus dem Gesamtprogramm (Mehr Infos und das komplette Programm im Internet unter www.singen.de)

Freitag: 19. Juni:

Thüga-Energie-Bühne
16.00 Uhr Big Band des Hegau Gymnasiums
Offizielle Eröffnung 18.00 Uhr Tanzgruppe Dynamites: TSV Überlingen a.R.
20.30 Uhr Lunatics: Soul, Blues, Jazz & Pop, kräftig gewürzter Rock, heißer Latin, groovender Funk
August-Ruf-Bühne
19.00 Uhr Jürgen Waidela's »Take-a-Dance«
MV-Hausen-Bühne
17.00 Uhr Blaskapelle »Splaskapelle« Glario
20.00 Uhr Veleranilli
Scheffel-Bühne
17.30 Uhr Crossing Neighbours: Austria Pop
20.30 Uhr Hof Lips: Rock/Pop Cover Band
Exil-Bühne
ab 16.00 Uhr Trial Vorführungen alle 2 Stunden Geschicklichkeitspräsentation mit Motorrädern 17.30 Uhr Disaster:
19.30 Uhr ALUMINIUM BABE: Mix von Punk-Acid und 21.30 Uhr R.I.C. (Roots Intention Crew)

Samstag: 20. Juni:

Thüga-Energie-Bühne
12.00 Uhr Blasmusik & more Städtisches Blasorchester
16.00 Uhr Kunstradfahrer des RMSV
17.30 Uhr Tae Bo mit »Boxiled«: TV Rielasingen e.V.
18.00 Uhr Tanzgruppe Dynamites: TSV Überlingen a.R.
18.30 Uhr Steptanz-Studio Tap-Dance
20.30 Uhr Lemongras: Erfrischend freche Partyband
August-Ruf-Bühne
19.00 Uhr Ghostriders: Rock'n'Roll, Blues & Sweet
MV-Hausen-Bühne
11.00 Uhr Musikverein Zizenhausen
14.30 Uhr Blasmusik
16.30 Uhr Stadtkapelle Engen
20.00 Uhr Die Aachtaler
Scheffel-Bühne
11.30 Uhr Transmission
15.30 Uhr Schlaflos
20.30 Uhr One wild night
Exil-Bühne
14.00 Uhr Cold Hearted Sisters
16.00 Uhr The Sinful Saints: aus Zürich!
18.00 Uhr Little Wing
20.00 Uhr Luis und Laser power :
22.00 Uhr The Roxy Flames
Kinder, Jugend, Sport & Spiel
10 - 20 Uhr Schnuppertauchen
ab 10.00 Uhr Kinderschminken
ab 11.00 Uhr Trial Vorführungen alle 2 Stunden

Sonntag: 21. Juni

Thüga-Energie-Bühne
10.30 Uhr »Ich bin bei Euch!«
Ökumenischer Gottesdienst mit Pastoralreferent Hans-Peter Storz, mitgestaltet vom Sinfonischen Blasorchester der Jugendmusikschule Singen (SBO)
Bezirkskonzert des Bezirks »Hohentwiel«
11.00 Uhr Sinfonische Blasorchester der Jugendmusikschule Singen (SBO)
12.30 Uhr Spielgemeinschaft Rielasingen-Arlen
13.15 Uhr Ehrungen
13.45 Uhr Musikverein Volkertshausen
15.00 Uhr Musikverein Friedingen
16.30 Uhr Musikverein Beuren
August-Ruf-Bühne
11.00 Uhr Holzhauser-Musik Radolfzell: Frühshoppen
14.00 Uhr Hubertus von Garnier
MV-Hausen-Bühne
12.00 Uhr Blasmusik
14.00 Uhr Musikverein Hoppetenzell

CLEVER GEMACHT
PREISWERTE MARKEN-KÜCHEN
„MADE IN GERMANY“

Sonntag ist Schautag!
Öffnungszeiten: 14.00 - 17.00 Uhr
Keine Beratung - Kein Verkauf.

Georg-Fischer-Straße 3
Singen · www.reddy.de
Tel. 0 77 31 - 14 32 21

REDDY
aktuell

PFANDLEIHHHAUS
MITGLIED IM ZENTRALVERBAND DEUTSCHER PFANDLEIHER
Pfand-Kredite für Privat und Gewerbe seit 1989
WEBER
Pfandleihhaus | Edelmetalle | Auktionshaus

SINGEN (HOHENTWIEL)
ENGE STR. 1 (Nähe Post/Arbeitsamt) - Tel.: 07731 799596-0
Montag, Dienstag, Donnerstag und Freitag: 9:30 - 13:00 Uhr und 14:00 - 18:00 Uhr
Mittwoch und Samstag: Termine nach Vereinbarung!
www.weber-edelmetalle.de
Weitere Geschäftsstellen in Zimmern ob Rotweil, Tuttlingen und VS-Villingen

WIR BELEIHEN ODER KAUFEN: Alt-, Zahngold, Silber, Schmuck, Münzen, Briefmarken, Orden, Kunst, KFZ, Oldtimer, Nutzfahrzeuge, Boote, u.v.m.

GOLD-ANKAUF

schoko.politan
Schokolade und mehr.
Schokoladenfachgeschäft
in Singen
Hegaustrasse 18
www.schokopolitan.com

TREPTOW IMMOBILIEN
Seit 1980
Ihr Makler in der
Scheffelstraße
SCHEFFELSTRASSE 3 · 78224 SINGEN
TEL. 077 31/6 55 52 · FAX 077 31/6 77 39
INTERNET: www.trepow-immobilien.de

SCHUHE STEMMER
SCHUHE KNEER
SCHUHE SCHUE
Das Schuhhaus
der großen Marken
Inh. Joachim Strittmatter
Scheffelstr. 18 · 78224 Singen
Tel. 077 31/6 27 77
Telefax 077 31/6 91 15
Öffnungszeiten: Mo.-Fr. 9-19 Uhr,
Sa. 10-18 Uhr

SCHWEISSER SPORT
DER PASST MIR
Machen Sie jetzt mit und erfahren Sie Ihre exakte BH-Größe!

WER NACHMISST, HAT MEHR VOM SPORT!

BUCHHEGGER
WÄSCHE & STRICKMODEN
August-Ruf-Straße 28 · 78224 Singen · Telefon 07731 628265

betten diehl
... bei uns liegen Sie richtig!

Auf zur Schnäppchenjagd!

Wir haben für jeden das Richtige!

Betten Diehl
78224 Singen · Scheffelstr. 31
Telefon 0 77 31 / 6 25 59
www.betten-diehl.de

Antalya
Klein aber fein!
Pizzas & Döner
Ekkehardstr. 8 · 78224 Singen
Tel. 0 77 31 / 966 255 u. 319 798
Öffnungszeiten: Mo.-Sa. 11-23 Uhr
So. + Feiertag 12-23 Uhr

WAIBEL
OFEN- UND FLIESENSTUDIO
INH. THOMAS SCHWEHR

- FLIESENHANDEL - VERLEGUNG
- KACHELOFENBAU
- KAMINÖFEN - HEIZKAMINE
- TULIKVI-SPECKSTEINÖFEN
- EDELSTAHLSCHORNSTEINBAU
- KUNDENDIENST IN KACHELOFEN-FLIESENBEREICH

Tel. 0 77 31 / 6 21 48 · Fax 0 77 31 / 6 70 55
www.ofen-waibel.de · E-Mail: Info@ofen-waibel.de

Mit dem Stadtbus Singen und dem Anruf-Sammeltaxi zum Stadtfest Singen

STADTBUS SINGEN
Buslinienplan

SINGEN Anruf-Sammel-TAXI
Ein Angebot der Stadt Singen / Stadtwerke Singen

Telefon 07731/69933

Das Diagramm zeigt ein detailliertes Busnetzwerk mit farbigen Linien (1 bis 7) und SBG-Linien, die verschiedene Stadtteile wie Singen-Hausen, Singen-Schlatt, Singen-Beuren, Singen-Friedingen, Singen-Überlingen und Singen-Bohlingen verbinden. Es enthält auch eine Legende für Linienarten und Haltestellen.

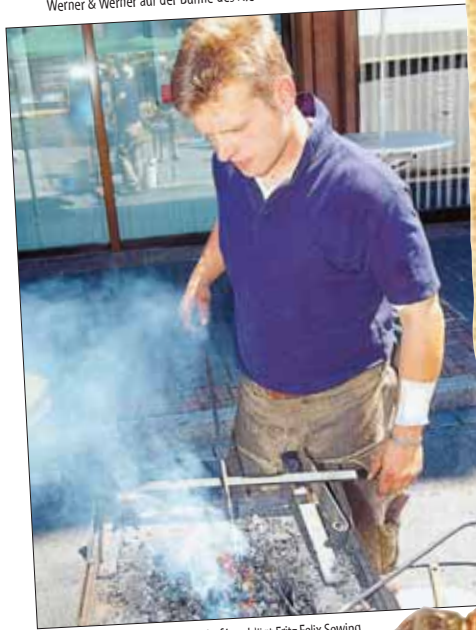
Alemannisches Dorf



beim Singener Stadtfest vom 19. – 21. Juni 2009



Auf Einladung der Poppelezunft wird am Samstagabend das Duo Werner & Werner auf der Bühne des Alemannischen Dorfs spielen.



Auf dem Aacher Hirtenhof beschlägt Fritz Felix Sewing sonst die Pferde. Beim Alemannischen Dorf des WOCHENBLATTS dürfen auch die Besucher am glühenden Metall mal ihr Glück versuchen – im wahren Sinne des Wortes.

Programm

Freitag 19.06.2009

- 17:00 Haudrauftruppe
- 17:30 Günter Frei Gaukler
- 18:00 Sigrun Mattes Mundartbühne
- 18:30 Günter Frei – Gaukler Hadwigballade
- 19:00 Fanfarenzug Poppele
- 19:30 Haudrauftruppe Schwertkampf
- 20:00 Nagelbalken Wettbewerb
- 20:30 Sigrun Mattes Mundartbühne
- 21:00 Günter Frei
- 21:30 Nagelbalken Wettbewerb
- 22:00 Günter Frei Feuerjonglage

Samstag 20.06.2009

- 10:30 Günter Frei Gaukler
- 11:00 Sigrun Mattes Mundartbühne
- 11:30 Günter Frei Gaukler
- 12:00 Nagelbalken Wettbewerb
- 12:30 Günter Frei Gaukler
- 13:00 Poppele Fanfarenzug
- 13:30 Günter Frei Gaukler
- 14:00 Sigrun Mattes Mundartbühne
- 14:30 Günter Frei Gaukler
- 15:00 Haudrauftruppe Schwertkampf
- 15:30 Günter Frei Gaukler

- 16:00 H.Sewing Hufeisenschmieden
- 16:30 Günter Frei Gaukler
- 17:00 Sigrun Mattes Mundartbühne
- 17:30 Günter Frei Gaukler
- 18:00 Haudrauftruppe
- 18:30 Günter Frei Gaukler
- 19:00 Nagelbalken Wettbewerb
- 19:30 Günter Frei Gaukler
- ab 20:00 Musik mit Werner und Werner
- 20:30 Günter Frei Gaukler
- 21:30 Günter Frei Feuerjonglage

Sonntag 21.06.2009

- 10:30 Günter Frei Gaukler
- 11:00 Nagelbalken Wettbewerb
- 11:30 Günter Frei Gaukler
- 12:00 Haudrauftruppe
- 12:30 Günter Frei Gaukler
- 13:00 Sigrun Mattes Mundartbühne
- 13:30 Günter Frei Gaukler
- 14:00 H.Sewing Hufeisenschmieden
- 14:30 Günter Frei Gaukler
- 15:00 Haudrauftruppe Schwertkampf
- 15:30 Günter Frei Gaukler
- 16:00 Sigrun Mattes Mundartbühne
- 16:30 Günter Frei Gaukler

Drei Tage Alemannisches Dorf Singener Stadtfest vom 19. bis 21. Juni mit neuen Akzenten

Die Botschaft war klar: Das Singener Stadtfest hat Tradition und Bedeutung erlangt. Das Konzept stimmt.

Das Alemannische Dorf im Stadtfest setzt auch im sechsten Jahr hier neue Akzente. Diese Initiative des WOCHENBLATTS trägt immer mehr Früchte.

Zusammen mit der Poppele-Zunft wird es in der Hadwigstraße zwischen den beiden Fußgängerzonen ein buntes Fest geben. Die Schaukämpfe werden an allen drei Tagen ausgetragen.

Live-Musik am Samstag ab 20 Uhr mit dem Duo Werner & Werner. Mit Unterstützung von Thüga Energie Gas- und E-Werk Singen präsentieren sich im Dorf alte Handwerker wie Hufschmied, Glasbläser, Korbmacher, Bogenbauer etc. An allen drei Tagen wird die Hegauer Mundartbühne mit Sigrun Mattes im Alemannischen Dorf auftreten. Gauklerauftritte und Feuerjonglagen gleich am späten Freitagabend werden ebenso das Publikum in den Bann ziehen wie die Auftritte des Poppele-Fanfarenzugs.

Die Mitarbeiter des Wochenblatts verwöhnen Sie an allen drei Tagen mit einer Sau am Spieß, die Poppele grillen Schweinshäxle und bewirten mit verschiedenen Getränken.



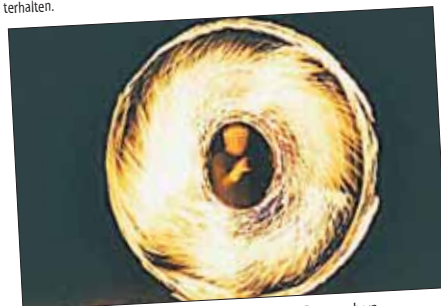
Der Gaukler Günter Frei als Fadenspieler.



Sigrun Mattes und ihre Hegauer Mundartbühne wird im Alemannischen Dorf unterhalten.



Die Haudrauftruppe wird dieses Jahr für deftige Einlagen zuständig sein.



Am Freitag- und Samstagabend wird Günter Frei mit Feuer zaubern.



Richtfest wurde vor 2 Jahren im Alemannischen Dorf gefeiert, dieses Jahr kann man bei Zimmerer Peter Eschbach mit großen Bauklötzen spielen.

Veranstalter:

Wochenblatt

Partner:

thuga Energie Gas- und E-Werk Singen





»LITTLE LADY«

Wirtschaftsminister Ernst Pfister (FDP) lauschte beim Festakt für IPG-Macher Bernhard Gersbacher gerne dem Mundharmonika-Projekt der Gottmadinger Eichendorff-Realschule, denn schließlich ist die Wiege des Unternehmens Hohner sein Wahlkreis und er selbst ist Vorkämpfer für das Instrument, das für alle Augenblicke den richtigen Ton hat. Zum Beweis holte der Minister seine »Little Lady« aus der Jackentasche und zeigte, was er auf der kleinsten Mundharmonika der Welt alles drauf hat. -of-



TOP-THEMA

Im Rahmen der regelmäßig stattfindenden Stammtische für ehrenamtliche gesetzliche Betreuer findet am Montag, 22. Juni, eine Führung durch die Psychiatrische Tagesklinik Singen statt. Nähere Information und Anmeldung beim Betreuungsverein Bodensee/Hegau unter Telefon 07731/31893. Info: Betreuungsverein Bodensee/Hegau, Thurgauer Straße 23a, Singen, www.bbh-ew.de.

SELBSTHILFEGRUPPEN

Selbsthilfegruppen Tinnitus, Hörgeschädigte u. Hyperakusis treffen sich einmal im Monat in zwangloser Runde zu einem Gesprächskreis. In Singen (Tinnitus und Hörgeschädigte): jeden 3. Freitag um 18.30 Uhr im Gruppenraum der AWO in Singen, Heinrich-Weber-Platz 2. In Stockach (Tinnitus und Hyperakusis): jeden 2. Samstag von 15-17 Uhr im Gruppenraum der Sozialstation St. Elisabeth e.V. Stockach, Richard-Wagner-Straße. In Konstanz (Tinnitus): jeden 4. Donnerstag im geraden Monat um 18.30 Uhr in der Bürgerstuben Nichtraucherstube, Konstanz, Bahnhofplatz 2. Bei Fragen oder näheren Infos: Ella von Briel, Tel. 07774/7036 o. Fax 07774/445.

Anonyme Alkoholiker: Hast Du Probleme mit Alkohol? Wir treffen uns jeden Mittwoch von 19.30 Uhr und jeden Sonntag v. 11.30 - 13 Uhr in Radolfzell, Brühlstr. 3, Ev. Pfarramt. Kontakt-Telefon: 0177-6545359.

Bipolare Störung (Manisch depressive Erkrankung): regelmäßige Gruppentreffen mittwochsabends in Singen, 14-tägig jeweils abwechselnd für Betroffene und Angehörige. Infos für Betroffene: Edmund, Tel. 07731/885008; Infos für Angehörige: Barbara, Tel. 0179-1164888 oder www.dgbs.de.

Hospizdienst des Hospizvereins Singen und Hegau e.V. ist täglich zu erreichen unter Tel. 07731/31138. Im Begegnungsraum in Singen, Im Gambrinus 1: jeden Di., 16-18 Uhr Palliative Care Beratung durch Hospizfachkraft Markus Baum, jeden Fr., 10-12 Uhr Gesprächsangebot zur Hospizarbeit.

Narcotics Anonymous trifft sich jeden Donnerstag, 20 Uhr, Untere Laube 11, Konstanz. Tel. 0177-6545359.

Neu gegründete Selbsthilfegruppe Darmerkrankung trifft sich zum ersten Mal am Mo., 22.6., um 18 Uhr im Quartierszentrum am Klinikum Konstanz, Luisenstr. 9. Ernährungsberater Pasquale Modica-Amore wird über Ernährung bei Darmerkrankungen referieren.

Selbsthilfegruppe für Angehörige von psych. Kranken trifft sich am Mi., 17.6., um 18 Uhr im Gemeindehaus Liebfrauen. Info-Tel.: 07731/44476.

Wollen Sie die Treffen Ihrer Selbsthilfegruppen im Wochenblatt veröffentlichen? Dann senden Sie uns die Daten an redaktion@wochenblatt.net oder per Post an das WOCHENBLATT, Hadwigr. 2a, 78224 Singen.

SELBSTHILFE

Kontaktstelle

im Landkreis: 07531/8001787, info@selbsthilfe-kommit.de www.selbsthilfe-kommit.de

Spende ging nach Afrika

Nächstes Fest von »Help us to Help« am 4. Juli

Singen (of). Bereits zweimal hatte der junge Verein »Help us to Help«, in dem sich viele Menschen aus Afrika, insbesondere aus Ka-



Jane Davis, Vorsitzende des Vereins »Help us to Help« war im Winter in Kamerun um den Erlös der beiden bisher veranstalteten Benefiznächte in der Scheffelhalle persönliche in einem Waisenhaus und einem Heim für schwerbehinderte Menschen zu übergeben.

swb-Bild: pr

merun zusammen gefunden haben, die an den Zuständen ihres Heimatlandes etwas ändern wollen, zu einem Benefizabend in die Scheffelhalle eingeladen, nun konnte die Vorsitzende des Vereins, Jane Davis, zusammen mit ihrem Partner Peter Fröhlich, den Reinerlös aus den beiden Veranstaltungen an Einrichtungen in Kamerun übergeben. Es war dies zum einen das Mambu Bafut St. Josephs Children

and Adult Home (ein Heim, in dem schwerbehinderte Menschen untergebracht werden), zum anderen das St. Francis Ophanage Cen-

ter in Shisong, ein Waisenhaus. Jane Davis hatte das Geld mit nach Kamerun genommen, um vor Ort die Dinge einzukaufen, die die beiden Einrichtungen dringend brauchten. »Unser Geld ist sehr viel wert in Kamerun, so dass ich dort sehr viel mehr Dinge für die 2.000 Euro bekommen konnte, die die beiden Feste unter dem Strich an Reinerlös ergeben hatten«, so Jane Davis.

Vor allem Matratzen, Decken und Nahrungsmittel wurden am dringendsten gebraucht.

Jane Davis hat bei ihren Besuchen in den beiden Einrichtungen aber auch sehen müssen, dass es viele Dinge, mit denen hier auch im Sinne der Selbsthilfe geholfen werden konnte, vor Ort nicht gibt. »In dem Waisenhaus habe ich kein Spielzeug gesehen«, ist Jane Davis noch heute betroffen. Auch Rollstühle für Kinder, Nähmaschinen oder verschiedene Werkzeuge könnten viel bewirken. Nähere Auskunft dazu gibt es bei Jane Davis in ihrem Afro-Shop unter 07731/975350.

Um solche Dinge wird es unter anderem bei der dritten Benefiznacht des Vereins »Help us to Help« gehen, der am Samstag, 4. Juli, von 12 bis 3 Uhr in der Scheffelhalle gefeiert wird. An diesem Nachmittag und Abend wird sich wieder Afrika in all seinen Facetten zeigen können. Ab 12 Uhr beginnt ein Afrikanischer Markt mit Kunsthandwerk und Musik in der Halle und es werden auch afrikanische Spezialitäten ausgegeben. Ab 14 Uhr wird ein Kinderclown auftreten, um 18 Uhr ist der Auftritt einer afrikanischen Trommlergruppe geplant, gegen 21 Uhr findet eine afrikanische Modenschau statt, bei der die Models ihre Kleider selbst genäht haben. Ab etwa 22 Uhr startet dann eine »Afro Caribbean« Dance Night.

Aktiv-Lehrer-Award verliehen

Singen (swb). Kürzlich ausgezeichnet mit dem Aktiv Lehrer Award wurden in diesem Jahr erst-

lungen in vier Leistungsstufen. »Es ist erfreulich, dass Unterrichtsqualität von Eltern und Schülern gera-



Axel Heidrich mit dem Pokal zum »Aktiv-Lehrer-Award«. Der Leistungsstand der privaten Musikschule wurde am Sonntag auch mit einem Preisträgerkonzert für Jungmusiker im Kardinale-Bea-Haus in Singen vorgeführt.

swb-Bild: pr

mals fünf Musiklehrer aus dem gesamten Bundesgebiet, darunter Axel Heidrich von der Musikschule »musikFORUM 2« Heidrich & Hassler in Singen. Verliehen wurde diese Auszeichnung der besonderen Art vom Vorstandsgremium des Berufsverbandes europäischer Keyboard- und Orgellehrer (Ekol e.V.) für den vorbildlichen Einsatz eines modernen Musikunterrichts an Keyboard, E-Orgel und Digitalpiano, verbunden mit der aktiven Jugendförderung. Diese beinhaltet unter anderem eine lang-jährige erfolgreiche Teilnahme an nationalen und internationalen Jugendmusikwettbewerben sowie die regelmäßige Vorbereitung und Durchführung von Musikabzeichenprü-

mals fünf Musiklehrer aus dem gesamten Bundesgebiet, darunter Axel Heidrich von der Musikschule »musikFORUM 2« Heidrich & Hassler in Singen. Verliehen wurde diese Auszeichnung der besonderen Art vom Vorstandsgremium des Berufsverbandes europäischer Keyboard- und Orgellehrer (Ekol e.V.) für den vorbildlichen Einsatz eines modernen Musikunterrichts an Keyboard, E-Orgel und Digitalpiano, verbunden mit der aktiven Jugendförderung. Diese beinhaltet unter anderem eine lang-jährige erfolgreiche Teilnahme an nationalen und internationalen Jugendmusikwettbewerben sowie die regelmäßige Vorbereitung und Durchführung von Musikabzeichenprü-

Wieder »Sprechen« lernen

Neue Beratungsstelle im Hegau-Jugendwerk Gailingen

Gailingen (swb). Was tun, wenn Kommunikation nicht mehr möglich ist? Wenn Verständigung über die Lautsprache Probleme bereitet? Es gibt eine große Personengruppe, für die es nicht mehr selbstverständlich ist, sich über Lautsprache zu verständigen. So kann die Sprache nach Unfällen, Schlaganfällen, Hirntumoren und anderen Erkrankungen vorübergehend oder für immer beeinträchtigt sein.

Für diese Betroffenen und ihre Bezugspersonen bietet die neue Beratungsstelle für Unterstützte Kommunikation (UK) des Hegau-Jugendwerks Gailingen umfassende Hilfen bei der Auswahl und dem Einsatz von individuellen Kommunikationshilfen. Zielgruppe der Beratung sind im stationären Bereich Kinder und Jugendliche, die sich zu einer Rehabilitation im Hegau-Jugendwerk aufhalten, im ambulanten Bereich können auch Erwachsene aus der Region von diesem Angebot profitieren. Für sie wird ab sofort eine ambulante Unterstützung im Rahmen des Geschäftsfeldes BISA (Berufliche Integration und Soziale Arbeit) angeboten.

Die Beratungsstelle im Hegau-Jugendwerk hat ihre Arbeit im stationären Bereich im Juni 2008 aufgenommen. Innerhalb einer Beratung erfolgt nach einer umfassenden Diagnostik der noch vorhandenen kommunikativen Fähigkeiten und der bestehenden Bedürfnisse eine gezielte Vermittlung von



Patrick, 19 Jahre, kann in Folge eines Unfalls nicht mehr sprechen. Er ist froh, dass er im Rahmen seiner Rehabilitation am Hegau-Jugendwerk seine Fähigkeiten dahingehend weiter entwickeln konnte, dass er heute mit Hilfe eines modernen Sprachcomputers kommunizieren kann.

Bild: aj

den Diagnostik der noch vorhandenen kommunikativen Fähigkeiten und der bestehenden Bedürfnisse eine gezielte Vermittlung von

Kommunikationshilfen mit anschließendem interdisziplinärem Training. Diese Kommunikationshilfen umfassen unter anderem nicht-

elektronische (zum Beispiel Gebärden, Bildtafeln...) und elektronische Kommunikationshilfen. Einen weiteren Aspekt der Beratung stellt das Kennen lernen von geeigneten Computerprogrammen sowie spezielle Bedienmöglichkeiten des Computers für den Einsatz in der Schule, im Beruf oder Alltag dar.

Um Kindergärten, Schulen, Kliniken und Einrichtungen der Eingliederungshilfe sowie Alten- und Pflegeheime in der Region für die Problematik der Unterstützten Kommunikation zu sensibilisieren und über die Möglichkeiten der Unterstützten Kommunikation zu informieren, führt die Beratungsstelle auch Fortbildungsveranstaltungen durch und bietet Schulungen vor Ort bei den Einrichtungen an. Angehörige mit betroffenen Personen können entweder zur Beratung in das Hegau-Jugendwerk kommen oder erhalten eine Beratung zu Hause. Das Team der Beratungsstelle UK im Hegau-Jugendwerk besteht momentan aus sieben Fachkräften und ist erreichbar unter: Beratungsstelle Unterstützte Kommunikation, c/o Geschäftsfeld BISA, Hegau-Jugendwerk GmbH, Kapellenstraße 31, 78262 Gailingen, Tel.: 07734/939-511, E-Mail: BeratungsstelleUK@hegau-jugendwerk.de

»Ein Mann - (k)ein Wort«

Hausen a. d. Aach (swb). Ein heißes Thema: »Warum Männer nicht gern über Gefühle reden und Frauen sich nicht damit abfinden.« ist das nächste Männervesper im Hegau mit Dr. Beate Weingardt betitelt, das am Freitag, 19. Juni, um 19.30 Uhr in der Eichenhalle in Singen-Hausen stattfindet. Dazu sind alle interessierten Männer eingeladen. Eine Gruppe Männer, aus verschiedenen Hegauer Kirchen, haben Frau Dr. Beate Weingardt als Referentin zu diesem spannenden Thema gewinnen können. Dr. Beate Weingardt hat Psychologie und Theologie studiert, sie ist Autorin mehrerer Bücher und hat zu diesem Thema ein neues Buch vorstellt. Männer reden viel, keine Frage - man schaue nur einmal die Talkshows im Fernsehen an. Was fehlt? Es fehlt häufig das, was Frauen umso mehr üben: das Reden über die eigene Person - nicht nur über eigene Ziele und Erfolge, auch nicht Krankheiten, sondern: das Gespräch über eigene Gefühle und Probleme, Belastungen und Ängste. All dies wird sorgfältig verborgen - oft sogar vor der eigenen Frau. Können die Männer nicht darüber sprechen, wollen sie nicht...? Um Anmeldung wird bis 2 Tage vor der Veranstaltung bei H. Haberer gebeten. Telefon 07731/ 947366 oder E-Mail: haraldhaberer@arcor.de.



»SCHWEIZER FEIER-TAG« IN STOCKACH VON FREITAG, 19. BIS MONTAG, 22. JUNI



Party pur gibt es im Fesztelt an der Dillstraße während des »Schweizer Feiertags«. Es spielen Michael Holm, »Papi's Pumpels« und Buddy.

Papi kommt mit seinen »Pumpels«: »Papi's Pumpels« heizen am Freitagabend zusammen mit Michael Holm ein, bis das Mikro brennt.



FEIERLICH

Beim »Schweizer Feiertag« wird viel gefeiert. Vier Tage lang steht Stockach Kopf. Doch kopflos sind die Organisatoren des Stadt- und Heimatfestes nicht gewesen, denn sie stellen von Freitag, 19., bis Montag, 22. Juni, allerhand auf die Beine. Ein Highlight ist dabei der musikalische Doppelgenuss mit dem Schlagerbarde Michael Holm und »Papi's Pumpels«, der Band von Rainer Vollmer, am Freitag. Im Rahmen des »Schweizer Feiertags« werden am Samstag auch die beiden neuen Triebwagen des »Seehäsles« eingeweiht und getauft.

Das Programm im kompakten Überblick: Freitag, 19. Juni, 20.30 Uhr: Party pur mit »Mr. Mendocino« Michael Holm und »Papi's Pumpels« im Fesztelt an der Dillstraße. Einlass zur »größten 70er und Schlagerparty am Bodensee« ist um 19.30 Uhr. Veranstalter ist das Narrengericht.

Samstag, 20. Juni:

8 bis 18 Uhr: Straßenfest in der Ober- und Unterstadt mit Verkaufsständen, viel Musik, Attraktionen und einem Flohmarkt.

10.30 Uhr: Fete mit den »Yetis« auf dem Gustav-Hammer-Platz. Es spielen die Musikvereine aus Orsingen und Nenzingen. Für Kulinarisches ist gesorgt, der Jackliner ist vor Ort, es gibt eine Tombola. Ab 18.30 Uhr spielt die Rockband »X-ted«.

Gegen 12 Uhr: Auftritt der »Zwoa Zirler« vor der Post bei der »Fortuna«. Die zwei Gaudiburshen aus Zirl in Tirol sorgen für Spaß und gute Laune.

Gegen 16.40 Uhr: Festakt zur Einweihung der beiden Triebwagen des »Seehäsles« am Bahnhof. Es gibt Begrüßungen, Ansprachen und jede Menge Infos. Die beiden Triebwagen werden auf die Namen »Stadt Stockach« und »Orsingen-Nenzingen« getauft.

21 Uhr: Partynacht im Fesztelt an der Dillstraße. DJ Matze Ihring sorgt dafür, dass die Plattenteller glühen, und als »Special Guest« heizt »Buddy« ein.

Sonntag, 21. Juni:

10.30 Uhr: Frühschoppen im Fesztelt an der Dillstraße mit der Stadtmusik Stockach unter der Leitung von Helmut Hubov. Ein Mittagessen wird angeboten.

13 Uhr: Unterhaltung mit dem Jugendblasorchester Orsingen-Nenzingen unter der Leitung von Christian Senger.

Montag, 22. Juni:

14.30 Uhr: Kindernachmittag mit dem Zauberer »Mike Magic«.

16.30 Uhr: »Feierobed-Hock« mit den »Original Stockachern«

19 Uhr: Unterhaltung mit der Blaskapelle »Peng« aus Meßkirch.

Ein Vergnügungspark wird bei der Dillstraße aufgebaut.



Viel Vergnügen im Vergnügungspark: Um das Fesztelt an der Dillstraße herum können Besucher rasante Runden drehen oder einfach abheben.

Alles für je € 12,-: Schauen Sie doch mal rein, wir freuen uns auf Ihren Besuch!

Mo - Fr 9 - 19 Uhr / Sa 8 - 14 Uhr
Hauptstr. 28 • Stockach
Bahnhofstr. 4 • Engen **NEU!**

die 1A - Friseur!
Swiss Coiffure

... mein **Creativbäcker**

AINSER

... die No.ainser.de im Backen ...

Verkauf von Schweizer-Wecken zu Gunsten der Caritas Werkstätte St. Michael in Stockach

Redling

WOHNBAU GmbH + Co. KG

Energiesparhaus (KfW 40)
Stockach-Zentrum, 299.000,00 €, incl. Grundstück, Wärmepumpe etc.

Hägerweg 30
78333 Stockach
Tel: 07771/3709
Fax: 07771/3727
www.redling-wohnbau.de

Schuhe, die passen.

SCHUHHAUS KRAMER
Goethestr. 8 • 78333 Stockach • Tel.: 0 77 71 / 25 68

WohnForm von baupartner massivhaus

Classic Toscana Country Trend

baupartner massivhaus

Friedrichshafen 07541 2891-0 | Zweigstelle Stockach 07771 921-877
www.baupartner-massivhaus.de

HOTEL Fortuna RESTAURANT
Bahnhofstr. 8 • 78333 Stockach

»Zwoa Zirler«
Live, Sa., 20.6.2009 ab 12.00 Uhr!

Von 11-18 Uhr durchgehend warme Küche!

Auch im Internet ein guter Partner

Wochenblatt me!

www.wochenblatt.net



MIT DEM **Wochenblatt** DURCH DEN SOMMER!

MARCO *made / mode!*

Nochmals 50% auf den ROTEN Preis vom Do., 18.6. bis Sa., 20.6.

Petra Huber
Hauptstr. 21, 78333 Stockach
Poststr. 2, 78315 Radolfzell

Schon gehört? Zum Straßenfest extra günstige Angebote. T-Shirts, Spielwaren u. Märklin-Artikel. **Super Preise.**

Jährling

Stockach

Jeden Mittwochnachmittag geöffnet!

Mercedes-Benz

Autohaus Happle & Messmer
Stockach
Telefon 07771/9348-0
www.happle.eu

ivd Modernes Einfamilienhaus in Eigeltingen, Bj. 98, 162 m² Wfl., 540 m² Grst., Solar, Garage € 260.000

Wohn-/Gewerbeanwesen Mühlingen, Bj. 2005, 330 m² Wfl./Nfl., 973 m² Grst., Restarbeiten € 189.000 (inkl. MwSt.)

DHH in Stockach Innenstadt, 2 Wohnungen, Bj. 20, 108 m² Wfl., 676 m² Grst. € 145.000

Doppelhaus in Mindersdorf, 96 m² Wfl., 1984 m² Grst., Gar., Randlege VB € 79.000

Einfamilienhaus in Stockach, Bj. 60, 210 m² Wfl., 1.200 m² Grst., Garage, Renovierungsbedarf € 199.000

DHH in Bodman, Bj. 53, modernisiert 78, 106 m² Wfl., 682 m² herl. Grst., Garage, Teilseesicht aus DG € 275.000

IMMOBILIEN W. REUTHER
Sachverständigen- & Maklerbüro
07771/93510 www.ewo-immobilien.de

FEIERN IN STOCKACH

Viel Spaß beim Schweizer Feiertag in Stockach

Ihre Anzeigenberaterin vom **Wochenblatt** in Stockach

Isabel Hof
Tel. 07771/933114
i.hof@wochenblatt.net



Im »Schweizer Feiertag« ist wieder jede Menge Musik drin.



Wafrös

alemannische Dialektik

S isch vorbei, die Sach mit dere Wahl, und etz könne mer nu no mule wie alleweil, weil des so und it andersch gloffe isch und worum die Dubel so und it andersch gwählt hond, aber ändere am Ergäbnis duet des nint meh. Die sel-ge, wo dohom bliebe sind, die künnet etz schtolz druf sei, dass sie Recht getz hond, obwohl se garnint hond, am wenigstecht Recht!
Am meische hot mer imponiert, dass wieder a paar Persenlicheite usegsechtoche hond, vu däne mer des eigentlich it erwartet hett. Bi uns in Singe isch des bsunders uffällig. Dass i de CDU en Metzger immer no klar sei Posizion beauptet, lüit beschmitzt it do dra, dass der so guete Würscht macht. Aber wer woss denn scho, wievill alte und kranke Lüt der bsuecht, wenn'er sine soziale Tätig hot, wie'n'er schpafhaft sei. Mer künnt it nu sine Würscht, mer künnt

scho seit viele Johr den Mensch, der sich um sine Mitmensche kimmeret, bsunders um die, wo mer leicht vergisst, wenn se vum Schicksal endgültig und wüesich i d Zange gnumme wered. Er isch en Ma, mit dem wo mer brieke ka und des homer scho mitand. So on vergessed d Lüt it, weil er de Mensch au it vergisst!
Seller Versicherungskaufmann in gehobener Posizion hot en Lischleplatz abote und griegt, der hot ihm garit gschmeckt. Er war denn fescht beleidigt und hot seinere Partei de Buckel zeigt, oder des wa underhalb vum Buckel isch und isch zunere andere Gruppierung gange. Dert hot' ihm tatsächlich wieder glangt, dass es zume Mandat i de Schadtrot glangt hot. Etz hond die Wähler und Wählerinne den sicher it uf dere neue Lischte wieder gwählt, weil er so en tüchtige Versicherungskaufmann isch, sondern weil er bekannt isch fir sei Engagemet waner bisher fir d Schadt brocht hot. De Wähler isch it so vergesslich und so bled, wie mer glaubt, vor allem die it, wo sich um d Kommunalpolitik kimmeret und s git no vill, denn'es it scheissegal isch, wie's i unserm Städtle weiterlaufft.
En pensionierte Chefazt us unserm Krankenhaus hot en richtige Blitzschatz angelegt. Er isch uf Anhieb Gmndrot und Kreisrot wore, obwohl er des vor däne Wahle no nie war. Do isches aber beinah klar, dass sich unendlich viel Wähler a den Professor Dr. erinnert hond und manche devu

däted hüt nume läbe, wenn se der it off und wieder zue gmacht het, wo's nötig gsi isch.
S war nie en Professor vu de ältere Sorte, denn er hot noch Feierobed Musig gmacht. Ko klassische Musig, wie se sucht gern Dökter mache, sondern Danzmusig und zwar vu de gehobene Sorte. Sei Bänd, wie des heißt, wo früener mol Kapelle gheiß hot, die hot Pfeffer und isch begehrt. Etz künnt's doch sei, dass sich de Wähler a die Händ erinnert hot, wo so gschickt mitem Messerle umgange sind und am Obed hot'er uf sine Blossinschrumt de Meischer zeigt. Uf alle Fall wird au en Professor vum bloße Umenandhocke kon Stadt- und Kreisrat.
S hot me no ebbes wem verwunderet. Mer hond a Stadträtin, wo nume grad die Jüngsch isch und sie hetted se eigentlich scho lang gern gege a Jüngerer eitauscht, aber sie wird all wieder gwählt und desmol au wieder. Obwohl se s Bundesverdienschkreuz I. Klasse hot, schienert mer sich manchmol anere, weil se Sächle macht, wo mer it mache soht. Wenn's bei eftenliche Anlass so Brötleszeigs git, packt se de Rescht ine Tasche oder a Guckele, aber niemer hot se bis etz froget, wer die Reste, also die Brosamen, die vom Tisch der Reichen fallen, wer die z'letscht verspeist.
S Wählervolk, also s Schtimmvieh, hot eifers en ganz gesunde Inschtinkt und so wird's z Radolfzell, z Stockach und z Enge genauso sei »und des isch guet so«!

VEREINSNACHRICHTEN

SINGEN

BRIEFMARKENVEREIN
Zum Tausch mit Informationsgesprächen trifft sich der Briefmarken- und Münzensammlerverein Singen am So., 21.6., ab 9.30 Uhr im Clubheim, Haselbusch 14. Gäste und Interessenten willkommen.

DRK
Der Aus- und Fortbildungsabend findet am Di., 23.6., ab 20 Uhr im DRK-Heim, Hauptstr. 29 in Singen statt. Thema: »SEG«.

Folgende Kurse werden angeboten: Jeden Montag von 10.30-11.15 Uhr Seniorentanz in der Begegnungsstätte des DRK, Schwarzwaldstr. 44; ab 15.30 Uhr »Yoga für Senioren«, Aufenthaltsraum Betreutes Wohnen, Waldstr. 6, Singen; ab 14.15 Uhr »Krafttraining für Senioren«, DRK-Heim, Hauptstr. 29; ab 15.15 Uhr »Tanzvergügen für alle«, DRK-Heim, Hauptstr. 29; ab 17 Uhr »Männer-sportgruppen«, Waldstr. 6, Betreutes Wohnen. Jeden Dienstag: 9 Uhr »Wasseryogastik für alle«, Hallenbad; 10 Uhr »Tanz für Junggebliebene«, DRK-Heim, Hauptstr. 29, Singen; 15 Uhr »Tanz in Bohlingen« im Rathaus Bohlingen; 19.30 Uhr »Fit ab 50« Waldeckschule, Aula. Jeden Mittwoch: 14.30 Uhr Krafttraining für Senioren, Beethovenstraße; 15.30 Uhr Seniorengymnastik, Beethovenstraße; 16.30 Uhr Rückengymnastik, Hardtschule; 17 Uhr Rücken-Fit, Tittisbühlstraße; 18 Uhr Rücken-Fit für Sie und Ihn, Tittisbühlstraße. Jeden Donnerstag: 8.45 Uhr Yoga in der Volkshochschule; 10.30 Uhr Seniorengymnastik im DRK-Heim, Hauptstr. 29, Singen. Jeden Freitag: 14 Uhr Seniorentanz (Osteoporose), DRK-Heim, Hauptstr. 29; 13.45 Uhr

Osteoporose-Gymnastik, Hebel-schule.

FREUNDKREIS POMEZIA
Zu einem Stammtisch treffen sich die Mitglieder des »Freundkreis Pomezia« am Do., 18.6., um 18 Uhr im portugiesischen Vereinsheim des FC Magricos, im Haselbusch 14, gegenüber Bauhof der Stadt Singen. Es gibt Infos über den zweitägigen Ausflug und den Besuch der pomatinischen Polizei.

HAUS & GRUND
Die Jahreshauptversammlung findet am Di., 23.6., um 19.30 Uhr im Veranstaltungsraum der Sparkasse Singen-Radolfzell statt. Ab 19 Uhr steht die Tiefgarage zur Verfügung (wird bei Belegung geschlossen). Tagesordnungspunkte sind u.a.: Berichte, Referat »Reform der Schenkungs- und Erbschaftssteuer, Referat: Grundzüge der Bewertung einer Immobilie. Den Versammlungsteilnehmern steht kostenlos das Taschenbuch für Hauseigentümer zur Verfügung.

LICHTBILDNERGRUPPE
Nächste Zusammenkunft ist am Do., 25.6., um 20 Uhr im Vereinsheim »Schanzstuben« in Singen, Leimdöle 1. Thema: »Der längste Tag«, Foto-Exkursion durch Singen, vom Sonnenuntergang bis zum Einbruch der Nacht. Thema für alle.

NARRENVEREIN NEUBÖHRINGEN
Eine Arbeitssitzung für das anstehende Hohentwielfest findet am Di., 23.6., um 19 Uhr im FC Clubheim statt. Bei Nichtteilnahme bitte bei den Gruppenvertretern abmelden.
Die Frauengruppe geht im Rahmen des Frauensommerpro-

gramms zusammen auf das Stadtfest am Fr., 19.6., um 18 Uhr und am Sa., 20.6., um 19 Uhr. Treffpunkt ist immer die Ecke am Tchibo.

WANDERGRUPPE
Beteiligung an folgenden Wanderungen: 21.6. in Kappel-Grafenhausen, Start: So. 6-13 Uhr; am 20.-21.6. in Waldstatt/AR, Start jeweils 7-13 Uhr.

RIELASINGEN

FÖRDERVEREIN SCHEFFELSCHULE RIELASINGEN
Ordentliche Mitgliederversammlung hat der Förderverein der Scheffelschule Rielasingen am 30. Juni, 20 Uhr, im Neubau der Scheffelschule in Rielasingen. Die Mitglieder und Interessierte sind hierzu herzlich eingeladen.

FREUNDKREIS NOGENT-SUR-SEINE
Bouletreff: Es wird jeden Donnerstag ab 19 Uhr auf dem Bouleplatz neben dem Gasthaus Schindereck gebaut. Auch Neueinsteiger und Anfänger sind willkommen, diese werden eingelernt. Es liegen Bouleketten zum Ausleihen und Ausprobieren bereit.

KOLPINGSFAMILIE
Ein Gottesdienst findet am Sa., 27.6., um 18 Uhr am Kolpingkruz auf dem Rosenegg statt. Bei schlechtem Wetter um 19 Uhr in der Pfarrkirche St. Bartholomäus.
Eine Vorstandssitzung findet am Mo., 22.6., um 20 Uhr statt.

WORBLINGEN

MUSIKVEREIN
Ein Gartenfest des Musikvereins findet vom 26.-29.6. auf den Oberwiesen statt; Ausweichtermin: 3.-6.7.

KURZ & BÜNDIG

Gottesdienste der Ev. Kirchen in Singen: 19.-21.6. »Hegau-Klinikum«: Sa. 18.15 Uhr Gottesdienst. »Bonhoefferkirche«: Fr., 19 Uhr Taizéandacht, So. 10 Uhr Gottesdienst m. Kindergottesdienst. »Lutherkirche«: So. 10 Uhr Gottesdienst. »Markuskirche«: So. 10 Uhr Gottesdienst u. Praiseland f. Kinder. »Pauluskirche«: So. 10 Uhr s. Markuskirche.
Senioren Bildungskreis lädt am Fr., 19.6., um 15 Uhr ins Kardinal-Bea-Haus zum Lichtbildvortrag von Franz Ehinger über »Sri Lanka und Ceylon« ein. Gäste sind willkommen.
Gottesdienstplan Kirchen Singen: 20./21.6. »St. Elisabeth«: Sa., 18 Uhr Eucharistiefeier, So., 9 Uhr Eucharistiefeier.»Herz-Jesu«: Sa., 18 Uhr Eucharistiefeier, So., 9.30 Uhr Eucharistiefeier.»Portugiesische Gemeinde in Herz-Jesu«: So., 11.30 Uhr Eucharistiefeier.»St. Josef«: So., 10.30 Uhr Eucharistiefeier.»Kroatischen Gemeinde in St. Josef«: So., 12 Uhr Eucharistiefeier.»Italienische Gemeinde i.d. Theresienkapelle«: So., 8.30 Eucharistiefeier.»Liebfrauen«: Sa., 18 Uhr Eucharistiefeier, So., 11 Uhr Eucharistiefeier.»St. Peter und Paul«: So., 10.30 u. 19 Uhr Eucharistiefeier.
AWO-Club: Offener Treff Der AWO-Club ist ein Treffpunkt für Menschen mit seelischen Problemen. Wer sich alleine fühlt, mit seinen Problemen überfordert ist oder auch einfach gerne seine Freizeit in Gesellschaft verbringen will, kann in den Club kommen: Mo.: 9.30-12 Uhr und 16-20 Uhr. Di.: 9.30-16 Uhr. Mi.: 9.30-17 Uhr. Do.: 9.30-16 Uhr. Fr.: 9-12 Uhr.
Lebensrettende Sofortmaßnahmen am Unfallort jeden Samstag von 9-15.30 Uhr für Führerscheinbewerber aller Fahrerschullassen, außer C, CE, C1 und D. Amtlicher Sehtest in den Pausen, Anmeldung nicht erforderlich. Johanniter-Unfall-Hilfe e.V., Zeligstr. 6, Singen. Info-Tel. 07731/99830.

Independiente will aufsteigen

Singen (swb). Am heutigen Mittwoch, um 19 Uhr, steigt auf dem Schnaidholz-Sportplatz das alles entscheidende Aufstiegs-Spiel zwischen dem CFE Independiente Singen und dem SV Deggenhausertal. Nach dem glatten 4:0-Erfolg über die FSG Zizenhausen gilt der Gast als klarer Favorit, allzu deutlich hatte man die Gäste während 90 Minuten im Griff und die zahlreich vertretenen CFE-Spieler wissen spätestens nach diesem überzeugenden Auftritt um die Schwere der bevorstehenden Aufgabe. Aber auch die Heimmannschaft selbst konnte beim 3:1-Auswärtserfolg beim gleichen Gegner überzeugen und holte sich bei der heimstärksten FSG verdientermaßen die Aufstiegsplätze. So ist also alles gerichtet für das große Finale der beiden Aufstiegsrunden und das Spiel der beiden offensivstarken Mannschaften verspricht ein großes Spektakel vor großer Kulisse, nachdem der Gast mit zahlreichen lautstarken und entsprechend siegesgesicherten Fans im Süden erwartet wird. Nach dem Auftaktspiel der Gäste sieht CFE-Trainer die Gäste richtiger Weise in der klaren Favoritenrolle, eine Rollenverteilung, die den Südländern viel eher passt, als umgekehrt. Allzu leicht neigt die CFE-Truppe zu Überheblichkeit. »Wir haben vor dem Gegner großen Respekt, wissen aber auch um die eigene Stärke und wir wollen aufsteigen«, so der einstimmige Tenor im CFE-Lager, wo man für Mittwochabend einen vollständigen Kader meldet. Man darf also gespannt sein, wer nach 90 Minuten die Oberhand behält und den Einzugs in die höchste Liga des Bezirks bejubeln darf. Der Aufstieg wäre dann auch der absolute Höhepunkt. Ein Muss also zum Abschluss der Saison am Mittwochabend, um 19 Uhr auf dem Schnaidholz-Sportplatz.

Bund mit Gott Fronleichnam in Gottes Begleitung

Singen (frö). Bei schönem Wetter konnten die Singener am vergangenen Donnerstag das Fronleichnamsfest feiern. Zu Gast war Pfarrer Pedro Rondon aus der peruanischen Stadt Arequipa. Die dortige Gemeinde St. Lorenzo pflegt seit nunmehr 20 Jahren eine Partnerschaft zu St. Josef in Singen. Pfarrer Rondon hielt eine Predigt in spanischer Sprache, die von einer Dolmetscherin übersetzt wurde. »Fronleichnam ist das Fest der

Einheit«, sagte Pfarrer Ewald Beha. Mitglieder der italienischen, spanischen, kroatischen und portugiesischen Mission trafen sich in Herz-Jesu, um gemeinsam den Gottesdienst zu feiern. Ewald Beha legt Wert darauf, dass an Fronleichnam Katholiken verschiedener Muttersprachen zusammenkommen. Das diesjährige Thema lautete: »Unser Bund mit Gott.« »Gott bietet uns ein Bündnis an«, erklärt Beha. Treue, Vertrauen und

Verlässlichkeit sind lebendige Begriffe. Die beiden Predigten waren auch für Pfarrer Beha ein echtes Highlight. Bei der Prozession spielte das Bläserorchester in der Fußgängerzone. Kirchenchöre sangen gemeinsam. Die Kirche gab ihren Segen für alle Menschen der Stadt. Auf das das Leben gelingen möge. Beha sprach von einem Unterwegs-Sein in Gottes Begleitung. Mit der Monstranz trage man den Glauben hinaus.



Ewald Beha, Pedro Rondon und Patrick Graf feierten mit Katholiken aller Herren Länder das Fronleichnam-Fest.

frö-Bild: frö